HOKKAIDO UNIVERSITY

Title	北の息吹 ： 日本の魅力的なワイルドフラワー500種. Version 4（最終版）
Author(s)	岡田, 尚武; ゴータム, ピタンバル
Description	「北の息吹 Ver. 4」は2018年から公開している「Ver. 3」の構成を見直し、新たに撮影したものを加えて、日本国内に自生する魅力的なワイルドフラワー500種を組み直して取り上げたもので、上下2巻の構成です。上巻：北海道の花（250種）； 下巻：本州・四国・九州の花（250種） This Version 4 is an updated version of Version 3, made available since 2018, by replacing some species by new ones that were newly photographed. It consists of the following two volumes. Volume A: Flowers of Hokkaido (250 species) ; Volume B: Flowers of Honshu, Shikoku and Kyushu (250 species)
Issue Date	2020-01
Doc URL	https://hdl.handle.net/2115/76856
Type	book
File Information	Blessings-from-the-Northern-Island(Ver. 4)B.pdf, Vol. B 非圧縮版

Hokkaido University Collection of Scholarly and Academic Papers : HUSCAP

北の息吹

－ 日本の魅力的なワイルドフラワー500種

下巻：本州、四国、九州の花

Blessings from the Northern Island

- 500 attractive wildflowers of Japan

Volume B: Flowers of Honshu, Shikoku and Kyushu





Version 4 （最終版）

2020 Sapporo, Japan

岡田尚武（写真と日本語文章）

Hisatake OKADA (Photo and Japanese Text)

ゴータム、ピタンバル（英文説明）

Pitambar GAUTAM (English Text)

下巻に関する補足説明と謝辞

本書の目的と編集に関する説明は上巻に記載してあります。下巻で対象とするのは本州、四国、九州のワイルドフラワーですが、独特の植物相を持つ沖縄県は含まれていませんし、離島も含まれていません。下巻で日本全土と表現している場合は、北海道、本州、四国、九州の４つの本島を意味します。上巻では季節を6つに分けましたが、下巻で対象とする本州、四国、九州では場所によって季節感が違うので、下巻では花の季節を３つに分けてあります。ここで取り上げた250種類の種や亜種、変種､品種については適応する3つの季節ごとにグループ化し、科の和名順、学名のアルファベット順に配列してあります。また、上巻と下巻で取り上げた500種類を一括して整理したエクセルのファイルも別に用意してあります。下巻で取り上げた植物写真は殆ど全てを岡田が撮影しましたが、ヒロハノアマナの写真は依田康徳氏からお借りしました。撮影に関しては多くの方々から情報提供を頂きましたが、特に西川町の今野信秋氏、羽黒自然保護官事務所の澤野歩美氏、月山ビジターセンターの加藤氏、郡山市の山下俊之氏、白馬村の藤井 猛氏、相模原市の西 康夫氏、小金井市の依田康徳・美春御夫妻には大変お世話になりました。また、北大総合博物館の高橋英樹教授からはいくつかの用語について教えて頂き、IT関連の技術面とページデザインについては北大の柳谷龍一・浅利陽子氏の協力を頂いています。以上の方々に心からの感謝を申し上げます。

2020年1月　　岡田尚武・ゴータム・ビタンバル

Supplementary explanation and acknowledgement for Volume B

The scope and nature of this volume are described in the Volume A. This Volume (B) presents attractive wildflowers occurring in 3 large islands, namely Honshu, Shikoku and Kyushu, but not those from Okinawa and other islands. Because of the large seasonal differences in these 3 islands, the flowering periods in this volume are classified into three seasons instead of six employed in Volume A. The 250 plants included in this volume are arranged in alphabetical order of family, genus, species, subspecies and variety within the applicable three seasonal groups. A comprehensive species list including all 500 kinds treated in both volumes is prepared as a separate file in excel format.

All the photographs except one included in this volume were taken by the principal author. Mr. Yasunori Yoda provided the photograph of Hirohano-amana. Many people offered valuable information during trips to take photographs, but Mr. Nobuaki Konno of Nishikawa Town, Ms. Ayumi Sawano and Mr. Kato of Turuoka City, Dr. Toshiyuki Yamashita of Koriyama City, Mr. Takeshi Fujii of Hakuba Village and Mr. Yasuo Nishi of Sagamihara City, Mr. and Mrs. Yasunori Yoda of Koganei City were especially generous. In addition, Prof. Hideki Takahashi of Hokkaido University Museum provided us useful advices, and Mr. Ryuichi Yanagiya and Ms. Yoko Watanabe helped us with IT and page design. We thank all those who helped us in various ways.

Hisatake Okada and Pitambar Gautam

January, 2020

春

SPRING

２月下旬～６月上旬

late February – early June



フクジュソウの群落

ヒメシャガ　*Iris gracilipes*

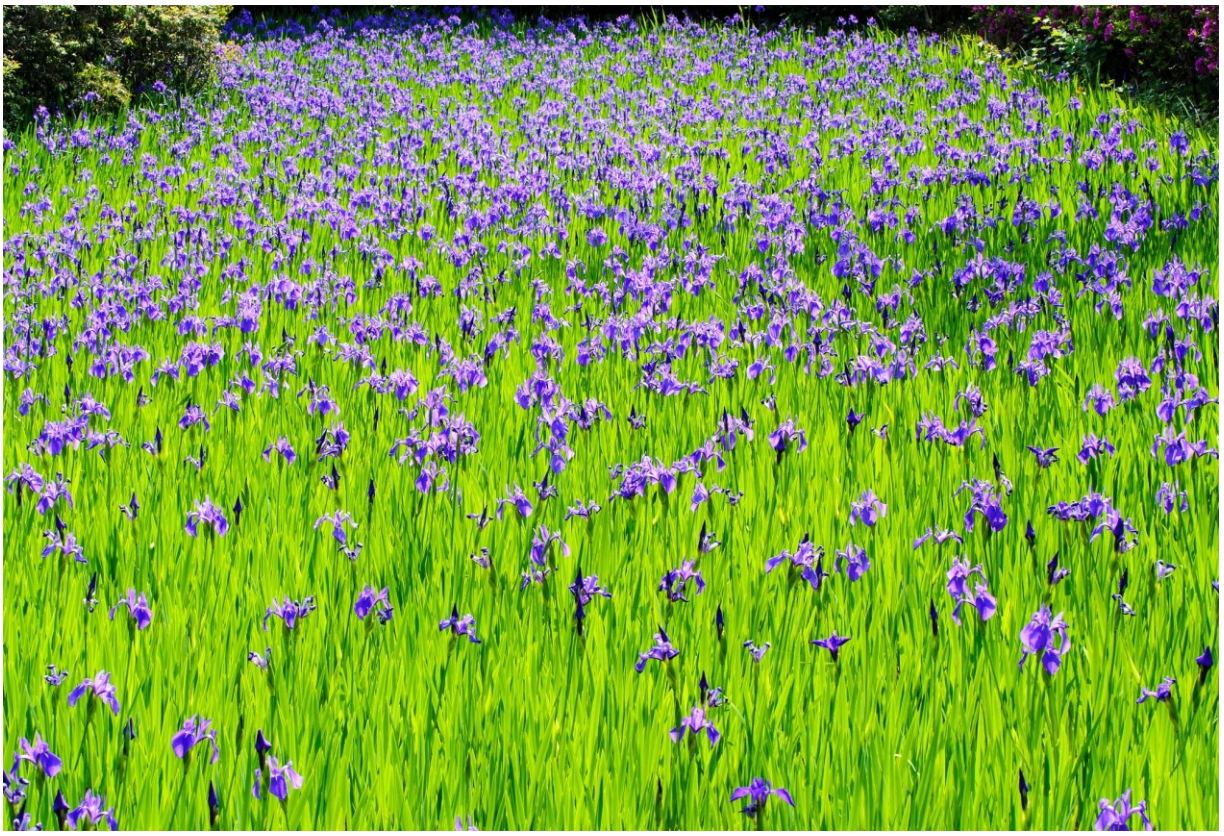


“Hime-shaga”　Family: Iridaceae　/　アヤメ科　アヤメ属

北海道西南部から九州北部まで分布する日本固有の多年草で、山地のやや乾いた林下の急斜面や岩場に生える。花茎は長さ10～30cmで、弓なりに彎曲する事が多い。薄くて光沢のない葉は剣形で、長さ20～40cmに伸びて花茎より長い。花茎の上部に淡紫色の花を２～３個つけるが、花被片は６枚で花の径は4～5cmほど。３枚の外花被片は長楕円形で大きく、中央部は白色で紫色の筋と黄色い斑紋がある。内花被片は外花被被片より小さく、全体が淡紫色で模様がない。両花被片は、共に先が浅く凹む。花柱は外花被片の上にあり、３つに分かれて細かく裂ける。ヒメシャガは帰化植物のシャガよりは小型で花も美しく、全体に風情があって茶花として利用される。西日本には少なく、絶滅指定種にしている県もあるが、北陸地方以北の山では普通に見ることが出来る。◇2013.05.27　山形県、上山市

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, occurs widely from SW Hokkaido to northern Kyushu. It grows on steep slopes and cliffs in mountainous forest. The arching thin flowering stem is 10-30cm long. The leaves are thin, non-glossy, 20-40cm long linear-shaped with pointed tips, and longer than the stem. Atop the pedicels, 2-3 pale-purple flowers, 4-5cm wide, rise and open wide. The flower has 6 tepals that are shallowly notched at the tips. The 3 outer perianths are elongated elliptical with the purple veins and a yellow blotch on the whitish central part. The smaller inner perianths are entirely pale-purple without any markings. The 3 styles located above the outer perianths are tripartite with fringed tips. Hime-shaga, being smaller and having more colorful flower than the naturalized Shaga (*I. japonica*), is often used for the traditional Japanese tea ceremony. Although it is rare in western Japan, this beautiful iris is fairly common in Hokuriku district and northward. ◇Kaminoyama City, Yamagata Pref.

カキツバタ *Iris laevigata*



“Kaki-tsubata” Family: Iridaceae / アヤメ科 アヤメ属

日本全国の湿原や浅い水中に生える草丈40～90cmの多年草で、国外では朝鮮半島からシベリア東部まで分布する。「いずれがアヤメかカキツバタ」と謳われるが、両者の違いは意外と多い。カキツバタの葉は広線形で先が尖り、長さは30～70cmで幅は2～3cmあり、アヤメ(A:p.88)の葉よりは長くて幅が広い。花は青紫色か紫色で花茎の先に２～３個つき、径は10～12cmとアヤメより大きい。内花被片はアヤメと同様に立ち上がるが、外花被片の基部に白色～黄白色の斑があり、網目模様がないので判別は簡単だ。生育環境も、湿地を好むカキツバタに対して、比較的乾燥した所に生えるアヤメという具合で、両者の性格は随分と異なるのが逆に面白い。ノハナショウブ(A:p.157)はカキツバタと生育環境が似ているが、外花被片の斑は濃い黄色である。◇2014.05.10　京都市、太田の沢

This perennial herbaceous plant, 40-90cm tall, is distributed in the entire Japan, and externally, in the Korean Peninsula to eastern Siberia. It grows in marsh or shallow water of pond or stream. The leaves, 30-70cm long and 2-3cm wide, are broad linear-shaped with pointed tips. Atop the scape, 2-3 large flowers, 10-12cm wide, bloom. In Japan, it is often confused with Ayame (A:p.88), but there are many differences between these two. Its leaf is longer and wider, and its flower larger than those of Ayame. Its inner perianths stand up like Ayame, but the mesh-like mottling at the base of outer perianth, characteristic for Ayame, is absent in this iris. Instead it has the yellow to white straight blotch at the base. Moreover, contrary to Ayame’s preference of drier habitat, it occurs in wet or aquatic habitats. No-hana-shoubu (A:p.157) occurs in similar environments with Kaki-tsubata, but its linear blotch on the outer perianth is deep yellow. ◇Kyoto City, Kyoto Pref.

エヒメアヤメ　*Iris rossii*



“Ehime-ayame”　Family: Iridaceae　/　アヤメ科　アヤメ属

中国地方以西の西日本に分布する多年草で、山地草原に生える。開花時の草丈は10〜25cmで、日本に自生するアヤメ属としては異例に小さく花期も早い。国外では朝鮮半島と中国の一部にも分布し、更新世氷河期に、日本と朝鮮半島が地続きだったことを示す証拠と考えられている。朝鮮半島には黄花のものを含めて、小型のアヤメ属が数種ある。本種の生育地は限られており、個体数も少なくて、生育地は国指定の天然記念物に指定されているところが多い。葉は幅1cm以下の長い剣状で、花後に伸びて30cmほどになる。高さ10cmほどの花茎の先に単独（時に2〜3個）で咲く花は、径4cmくらい。外花被片と内花被片は共に美しい青紫色だが、色の濃さには個体差があり、外花被片基部には黄白色の斑模様があって良いアクセントとなっている。◇2014.04.04 佐賀県、佐賀市

A perennial herbaceous plant distributed in Chugoku district and westward, it grows in very limited grassland in mountain zones. It is only 10-25cm tall in flowering season, unusually small and early bloomer among the Japanese iris plants. It occurs also in the Korean Peninsula and a part of China, and is regarded as a proof for the connection between Japan and Korean Peninsula during the Pleistocene glacial periods. Interestingly, several smaller iris species, including some with yellow flowers, occur in Korean Peninsula. The habitat of the present species in Japan is very limited, and several of them are protected as natural monument. The leaves, 1cm wide, slender, and linear-shaped, grow up to 30cm long after blooming. Single flower siting atop the flowering stem is ca. 4cm wide. The outer and inner perianths are brilliantly bluish-purple, but the shade of color differs between individuals. The yellowish-white blotch on the basal part of outer perianth has a charming accent. ◇Saga City, Saga Pref.

ホウチャクソウ　***Disporum sessile* var. *sessile***



“Houchaku-sou”　Family: Colchicaceae　/　イヌサフラン科 チゴユリ属

日本全国と北東アジアの一部に分布する草丈15～60cmの多年草で、低山帯～山地帯の林下で普通に目にする。茎葉は先の尖った長楕円形で長さ5～15cm、３～５本の葉脈がはっきりしている。茎は上部で枝分かれし、枝先に１～３個の花を下向きにつける。花は長さ2～3cmの筒状鐘形で、帯緑白色だが先は緑色。６枚の花被片は倒披針形で合着せず、筒型に集まって平開しない。これは、よく知られた毒草で、山菜のナルコユリと間違えた食中毒のため評判はよくないが、全体の造形が美しい魅力的な植物だ。白から緑へのグラデーションを示す花もユニークで美しい。花がつり下がって咲く様子が、寺院建築物の軒先に下げられる宝鐸（ほうちゃく）に似ているとしてこの和名がついた。耐陰性の強い植物で、暗い杉林の中などで群落をなしているのをよく目にする。◇2012.04.25　愛知県、新城市

A perennial herbaceous plant, 15-60cm tall, commonly occurring in the entire Japan as well as in parts of eastern Asia, it grows in forest of lowland to mountain zones. The cauline leaves, 5-15cm long, are oblong and have 3-5 distinctive liner veins. The stem divides at the upper part, and 1-3 nodding flowers bloom atop the branch. The flowers are 2-3cm long, and are greenish-white with dark-green tips. The 6 tepals, reverse lance-shaped, do not fuse together but gather to form a tubular flower, that is slightly open in full bloom. Although it is a notorious poisonous plant often mistaken to edible Naruko-yuri (*Polygonatum falcatum*), its general configuration is fairly attractive. The flower showing white to green color gradation is also uniquely beautiful. This plant has strong tolerance against lack of sunlight, and it often makes large colonies in coniferous forests. ◇Shinshiro City, Aichi Pref.

チゴユリ　*Disporum smilacinum*



“Chigo-yuri”　Family: Colchicaceae　/　イヌサフラン科　ホウチャクソウ属

これは何とも風情のある多年草で、日本各地の林下に生え、国外では朝鮮半島と中国・ロシアの一部に分布する。茎は斜めに伸びてやや角があり、分岐しないか、わずかに分岐する。分岐しない株の草丈は20～35cmほどだが、分岐する株はもう少し高くなる。艶のある長楕円形～卵形の葉は互生し、長さは3～7cmで先が尖る。茎頂に花柄を出して１つか２つの花をつける。花は横向のものもあるが、下垂する方が雰囲気がよい。白い花被片は６枚あって長さは1～1.8cmほど、その形と配列の仕方が絶妙で、端正な葉との組み合わせから茶席の花としての評価が高い。花を下から覗くと６個の雄しべが６枚の花被片と対応しており、雌しべは１個で、花柱の先端部が３つに分かれている。果実は径1cmほどの黒い球形で、これもまた風情がある。◇2014.04.22　富山県、黒部市

This perennial herbaceous plant is distributed in entire Japan and also in parts of Korean Peninsula, China and Russia. It occurs in deciduous forests from lowlands to mountain zones. The stem ascends, and grows 20-35cm tall for undivided type but may grow up to 70cm tall for another type having divided upper section. The alternate glossy leaves are oblong to egg-shaped, 3-7cm long, and possess pointed tips. The pedicels extend from the top of stem to bear 1 to 2 flowers that are nodding or facing sideways. Each white flower has 6 tepals (each 1-1.8cm long), whose geometry and disposition look superb, and together with the descent leaves, they are highly sought after decorative flowers for the traditional Japanese tea ceremony. Looking up the flower from below will reveal 6 stamens closely related to the 6 tepals, and a white pistil, whereas the tip of style is split into 3 parts. Mature fruits (black and spherical of ca. 1cm diameter) offer a different kind of elegance. ◇Kurobe City, Toyama Pref.

トクワカソウ　***Shortia uniflora* var. *orbicularis***



“Tokuwaka-sou”　Family: Diapensiaceae　/　イワウメ科　イワウチワ属

広義のイワウチワは日本固有の常緑の多年草で、葉の形と大きさが異なる３つの変種がある。変種トクワカソウは新潟県から近畿地方北部にかけての日本海側山地に分布し、落葉樹林の林下に生えて草丈は10～15cm。葉には長い柄があり、葉身は堅くて光沢のある広楕円形で、基部は円形またはくさび形となり、縁には波状の鋸歯がある。根元から伸びた花茎の先に淡紅色の花を１個横向につけるが、花の色には変異が多く、白色に近いものもある。花冠は径3～4cmの広鐘形で５裂し、裂片の先は細かく切れ込む。赤褐色の萼は５裂し、裂片は卵形。北陸地方の山にはトクワカソウの大きな群落があちこちにあり、艶のある丸い葉の集団は花のない時期でもよく目立つ。もちろん、花期の見事さは言うに及ばずで、淡紅色の花が雪融け直後の斜面を鮮やかに彩る。◇2017.04.24　富山県、南砺市

This species Iwa-uchiwa (*S. uniflora*) is an evergreen perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and is classified to 3 varieties by differences in shape and size of leaves. This variety Tokuwaka-sou occurs in the Japan Sea side of Honshu between Niigata Prefecture and the northern part of Kinki district. It is 10-15cm tall and occurs in sparse forests in mountain zone. It has stiff glossy leaves with long petiole. The leaf blade is broad oval with round base, and has wavy toothed margins. Atop the flowering stem, extending from plant base, single flower opens sideward. The bell-shaped corolla, 3-4cm wide, is 5-lobed and the tip of lobe is fringed. The flower is normally pale-pink but color tone ranges greatly toward white. The calyx is reddish brown and 5-lobed. Lobes are egg-shaped. The color contrast between the deep green leaves and the pink flowers is quite attractive.　◇Nanto City, Toyama Pref.

オオバウマノスズクサ　*Aristolochia kaempferi*



“Ooba-umano-suzukusa”　Family: Aristolochiaceae　/ ウマノスズクサ科　ウマノスズクサ属

関東地方以西の太平洋側と四国、九州に分布する日本固有のつる性の多年草で、周りの木や草に巻き付いて長さ2〜10mに延びる。木質化したつるに互生する葉は厚みのある円心形〜広卵形〜三角状心形で、長さ3〜18cmもあってよく目立つ。この葉は、細長くて湾入のあるものから円形に近いものまで、同じ個体の中でも形態変異が大きい。葉腋から長さ2〜4cmの花柄を出し、その先に高さ2〜4cmの花を１個横向につける。花には花弁がなく、３つの萼片が合着して筒状となり、萼筒の口部は開いてサキソホンのような形になる。花はやや褐色がかった黄色で光沢があり、開口部内面には紫褐色の筋模様がある。大きな葉に比べて意外と小さな花で拍子抜けするが、U字形に彎曲した萼筒とユニークな形の開口部の組み合わせには視覚的インパクトが大きい。　◇2017.05.10 神奈川県、横浜市

A perennial herb specific to Japan, it is distributed in the Pacific Ocean side of the Kanto district and west of it, Shikoku and Kyushu. It is a climber that grows as much as 2-10m by coiling around other trees or shrubs. Mature plant bears conspicuous alternating leaves, thick and circular to triangular heart-shaped in overall configuration, each 3-18cm in length. The leaves are variable in shapes even within the same plan, from slender curvilinear to circular. The leaf axils give rise to 2-4cm long pedicels, the tip of which bears single 2-4cm high flower bent to the side. The petal-less flower has 3 merged sepals forming a U-shaped tube, and with its open mouth the flower appears like a saxophone. The flowers are entirely brownish yellow with strong luster, and have distinctive purple-brown striations. This unique flower is relatively small and often hidden under the big leaves, but it is worth trying to find the golden saxophone. ◇Yokohama City, Kanagawa Pref.

フタバアオイ　*Asarum caulescens*



“Futaba-aoi”　Family: Aristolochiaceae　/ ウマノスズクサ科　カンアオイ属

福島県から九州まで分布する日本固有の多年草で、山地の林下に生えて草丈は10〜20cm。茎は地上を這って節から根を出し、大きな集団となることも多い。枝分かれした茎端に、対生する葉を２枚立ち上げる。葉は長さ4〜8cmの艶のある卵心形で、基部は深い心形となり、先が尖って葉脈に沿う皺が目立つ。徳川家の「葵のご紋」は、この葉をデザインしたものだというのはよく知られている。花は葉柄の基部から１個だけ出て少し立ち上がる。花には花弁が無く、3個ある赤紫色の萼片の下半部が癒着して、径15mmほどの椀形となる。萼片先端の三角状裂片は反り返って完全に折り返す。他のカンアオイ属と比べると随分小さな花だし、単純な椀形の花はこの仲間では異色の存在だ。しかしながら、春先に新しく伸びた葉の美しさは格別である。◇2019.05.23　長野県、伊那市

This is a perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, distributed from Fukushima Prefecture to Kyushu. It occurs in mountainous forest and grows to 10-20cm tall. The stem creeps on the ground, and it often grows to a large stock. Atop the divided end of stem, a pair of opposing leaves stand up. The glossy leaf, 4-8cm long, is heart-shaped and has distinctive undulations along the leaf veins. A short pedicel ascends at the base of pairing petioles, and bears single flower blooming sideward. The flower has no petals, and the lower portions of 3 sepals fuse to form a cup-shaped flower, ca. 15mm wide. The triangular upper part of sepals are completely overturned to cover the cup structure. This is an unusually small flower as well as an uniquely formed flower among the many species of genus *Asarum* distributed in Japan. Special for this species, however, are its beautifully shaped leaves. The young leaves just opened in early spring are truly marvelous. ◇Ina City, Nagano Pref.

ヒメカンアオイ　*Asarum fauriei* var. *takaoi*



“Hime-kan-aoi”　Family: Aristolochiaceae　/　ウマノスズクサ科 カンアオイ属

珍しい花があるというので訪れた吉祥山だったが、先ず目に付いたのがこの株。日本にはカンアオイ属が60種ほど自生するが、北海道にはオクエゾサイシン1種しかないので、私にとってはどの種を見ても珍しい。それにしても、この葉の美しさには度肝を抜かれた。深緑色の艶やかな葉に淡色の葉脈がくっきりと浮かび上がり、実に印象的である。撮影地で該当する種はヒメカンアオイかイワタカンアオイだろうが、近くの株には新鮮な花が残っており、10月に開花する後者ではなく2〜3月開花の前者の可能性が高い。また、萼筒は短く、開出する萼裂片が淡色なのも図鑑で見る後者とは違っている。平凡社図鑑では、両者とも「葉の表面には光沢がない」とあるが、図版では前者の葉に光沢がある。また、同定の決め手となる萼筒内部の隆起線は確認していない。◇2012.04.25　愛知、新城市

A perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and distributed in Honshu westward from Chubu district and in Shikoku, it occurs in lowland forests and grows up to only 5-10cm tall. The leaves are rounded heart-shaped with blunt tips, glossy, and 4-7cm long. The leaves often have white blotches and spots, varying greatly from un-patterned to distinctive patterned with white networks along the leaf veins. The single flower, blooming at the plant base in spring is 15-20mm wide, and is in variable colors, ranging from light green to purple brown with small bright spots inside. The calyx tube is short, and the bluntly pointed calyx lobes reflex flat. This flower is an ordinary looking member of its group, but the distinctive white pattern along the leaf vein network is marvelous. Close to 60 species belonging to genus *Asarum* occur in Japan, and there is a remote possibility that the photograph shown here is Iwata-kan-aoi (*A. kurosawae*). ◇Shinshiro City, Aichi Pref.

ウスバサイシン　*Asarum sieboldii*



“Usuba-saisin”　Family: Aristolochiaceae　/ ウマノスズクサ科　カンアオイ属

山地帯の湿り気のある林下に自生する多年草で、草丈は15〜25cmほど。従来、広義のウスバサイシンは北海道から九州北部まで分布し、複数の亜種があるとされてきた。しかし、2007年にほぼ異所的に分布する7つの種に分類し直された。新たに定義された狭義のウスバサイシンは、本州の中西部に分布する。朝鮮半島と中国の一部にもあるというネット情報の真偽は不明である。葉は1〜２枚で長い葉柄がある。葉身は長さ3.5〜13cmの卵形で先が尖り、基部は深い心形となる。葉は薄くて表面の光沢は弱く、葉脈は凹んで葉の表面には起伏が目立つ。春先に、茎の先から出た2枚の葉の基部に１個の花を横向に咲かせる。紫褐色の花は径10〜15mmで花弁がなく、筒形〜扁球形の萼は先端が３裂して、三角状広卵形の裂片は先が尖り、外側に反り返る。◇2017.05.09 山梨県、北杜市

Previously, several subspecies of “Usuba-saisin” were reported from Hokkaido to the northern part of Kyushu. However, these were reclassified into 7 independent species in 2007, each with different geographical distributions. This species, in narrow sense, occurs in the mid-western part of Honshu. It grows in the moist forests within the mountain zone in mid-western part of Honshu, it is about 15-25 cm high. Though some sources in web indicates its occurrence in Korea and China, I don’t know the truth. This species has 2 leaves with long peduncles. Leaves, thin heart-shaped and 5-10cm long, have weak luster while with the depressed leaf-veins, the surface has a spectacularly undulating relief. In early spring, short scape (2-4cm long) emerges from between the two leaves, and bears side-facing flower at it tip. Flowers, each 10-15mm across and devoid of petals, are purple brown, and the tubular to deformed spherical calyx tube is tinplated. The 3-lobes, each triangular broad ovate, open widely, and are warped backward. ◇Hokuto City, Yamanashi Pref.

ミヤマカタバミ　*Oxalis griffithii* var. *griffithii*



“Miyama-katabami”　Family: Oxalidaceae　/　カタバミ科　カタバミ属

本州と四国の山地帯で林下や林縁に生える多年草で、国外では中国からヒマラヤにかけて分布するという。葉は全て根生葉で長い柄があり、３小葉からなる。小葉は三角状の倒心形で、開く前にはたたみ込まれているが、開くと幅2.5～4cmになる。小葉の先端は中央部が少しへこみ、角はあまり尖らない。根元から長さ7cmほどの花茎を伸ばし、葉が展開するのと同時に花を１個横向に咲かせる。花は径3～4cmで白い花弁が５枚あり、花弁には淡紫色の筋がある。花は日が当たっていないと開かないので、林下に咲く花が満開になる時間帯は限られている。また、葉の形がユニークなので、花のない季節でも美しい。富山県東部の里山では白い花の通常タイプしか見ないが、県西部では、花が淡紅色の品種ベニバナミヤマカタバミが卓越するのが不思議だ。◇2012.04.29　富山県、黒部市

A perennial herbaceous plant distributed in Honshu and Shikoku, it occurs in forests and forest margins in mountain zones. Outside Japan, it occurs in China and Himalaya. The leaves are all basal with long stems, divided into 3 rounded leaflets. The leaflets, triangular heart-shaped, are neatly folded prior to its development. When opened, it measures 2.5-4cm wide, with shallowly notched tip and rounded corners. Simultaneously with the development of leaflets, single flower opens sideway atop the ca. 7cm long flowering stem, extending from the plant base. The flower, 3-4cm across, has 5 white petals with pale purple veins. This flower opens only under direct sunshine, and therefore, it is rather difficult to observe a full of opened flower in the forest floor. A form with pink flower (f. *rubriflora*) is almost ubiquitous in the western part of Toyama Prefecture, but strangely, only normal types with white flower can be observed in the eastern part. ◇Kurobe City, Toyama Pref.

ノアザミ　*Cirsium japonicum* var. *japonicum*



“No-azami”　Family:　Asteraceae　/　キク科　アザミ属

北海道を除く日本各地に分布し、草丈は50〜200cmの多年草。日本はアザミの王国で、アザミ属の種が120種以上も自生するが、和名が“アザミ”という種はないので、スミレ属やサクラソウ属を記述するときのようなややこしさがない。本種は里山の田んぼ脇や河原で最も普通に見られるアザミで、学名を見るとまさに日本のアザミを代表する種である。しかし、日本に自生するアザミにしては珍しく日本固有種ではなく、台湾にも分布するらしい。茎は上部で枝分かれし、全体に白毛がある。茎葉は互生し、長楕円形で深く羽状に中裂して、裂片の先は鋭い棘となる。枝の先端で上向きに咲く頭花は径4〜5cmで赤紫色、総苞は球形でくも毛があり、ねばねばする。何といってもノアザミの特長は花期が早いことで、温暖地では４月中から咲き始める。◇2013.05.02　千葉県、市原市

This perennial herbaceous plant, normally 50-200cm tall, is distributed in the entire Japan except Hokkaido, and also in Korean Peninsula and China. With more than 120 native species, Japan is a paradise of thistles, and because there is no species called simply Azami in Japanese, describing various species of Japanese thistles is simple unlike the complications posed by other genus such as *Viola* or *Primula*. It occurs beside the rice-paddy or in dry riverbeds, and is the commonest thistle in Japan. Stem is branched on its upper section and is covered by white hairs. The alternating cauline leaves are elongated–oval and pedately notched with prickly tips. The flowerhead sitting atop the branch is 4-5cm wide and rosy pink in color. The involucre is spherical and covered with sticky hairs. The most characteristic feature of this species is its early blooming season that may start in April in warm regions. Although fairly common, a colony of this thistle in full bloom is a marvelous spring scene. ◇Ichihara City, Chiba Pref.

センボンヤリ　*Leibnitzia anadria*



“Senbon-yari” Family: Asteraceae　/ キク科　センボンヤリ属

日本全土に分布し、山地帯の日当たりのよい草地や林縁に生える多年草で、春と秋に異なる花をつける。写真は春の型で、長楕円形の葉は長さは2〜6cmで短い柄があり、不規則な羽状で頂片は大きい。花茎は1〜数個出て、高さは5〜20cm。茎頂に径1.5cmほどの頭花を1個つける。黄色い筒状花を取り囲む舌状花は白色でややまばらにつき、裏面は紫色を帯びる。秋の型の葉は長さ6〜15cmの卵形〜長楕円形で、不規則な羽状に裂けて長い柄があり、頂片は大きい。花茎は高さ15〜35cm、時には60cmにも伸び、先端に退化した舌状花のみからなる頭花をつける。頭花は長さ1.5cmほどの円錐形で、長い花茎の先につく様子を槍に見立てての命名である。秋の型は見栄えのしない草姿で面白くもないが、春の型は質素な造りながら、好ましい雰囲気がある。 ◇2019.04.23　東京都、高尾山

This perennial herbaceous plant is distributed widely in north-east Asia including the entire Japan. It occurs in sunny meadows and forest margins in mountain zone. This plant yields different types of flowers in spring and autumn. The spring type shown here is 5-20cm tall with relatively small leaves, 2-6cm long and pinnately divided with extremely large top lobe. Single flowerhead sitting atop the stem is ca. 1.5cm across, and comprises yellow disk florets surrounded by white ray florets. Back side of the ray florets are tinged with purple-color. The autumn type is larger than the spring type. Its leaves are ovate to oblong, 6-15cm long, with long stem, and pinnately divided with extremely large top lobe. The long flowering stem is 15-60cm high, and single flowerhead with solely degenerated disk florets develops atop it. This flowerheads is approximately 1.5cm long and conical-shaped. Compared to the sober-looking autumn type, the spring type with normal flowerhead is cute and fairly attractive.　◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis

フクジュソウ　*Adonis ramosa*



“Fukujhu-sou”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　フクジュソウ属

これは、いわずと知れた正月の室内を飾る花で、北海道と本州にに分布する日本固有種だ。開花時の草丈は10〜15cmと低く、葉が伸び出す前の草姿も絶品である。しかし，花後はニンジンのような葉が伸び育ち，草丈も30cm以上にまで伸びて、室内で愛でていた頃の面影はなくなる。野外では雪解け直後のまだ寒い時期に開花するが、径3〜5cmの花が１茎に1〜6個つく。パラボラ状の花は日差しを中心部分に集めて暖め、虫を誘引することが知られている。関東や関西では少なくなったが、信州や東北地方には、人里近くに大きな群落がいくつもある。北海道では、キタミフクジュソウ(A:p.6)は別として、こちらの方はありふれた春の花だ。この仲間では他に、本州と九州にミチノクフクジュソウが、四国と九州にシコクフクジュソウが分布する。◇2012.04.30　長野県、白馬村

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed in Hokkaido and Honshu. Because of its compact configuration, at blooming, rather short 10-15cm height as well as the Japanese name suggesting “happiness”, it is cherished as potted plant for new year celebration. After flowering period, it grows to more than 30cm in height, and the charm disappears. The leaves are 3-4 times pinnately compound, resembling to that of carrot. The yellow flowers, 3-4cm across, blossom immediately after thawing of snow, and the number of flowers per stem is 1 to 6 for this species. The parabolic flower with glossy petals is known to heat the central part of flower by reflecting sunlight, and thus attract pollinating insects. There are 3 more species of this genus in Japan: Kitami-fukujyusou (A:p.6) in Hokkaido, Michinoku-fukujysou (*A. multiflora*) in Honshu and Kyushu, and Shikoku-fukujyusou (*A. shikokuensis*) in Shikoku and Kyushu. ◇Hakuba Village, Nagano Pref.

ユキワリイチゲ *Anemone keiskeana*



“Yukiwari-ichige” Family: Ranunculaceae / キンポウゲ科 イチリンソウ属

近畿地方以西の本州、四国、九州に分布する日本固有の多年草で、低地帯～山地帯の林下や渓流沿いに生えて、草丈は13～40cm。本種の最大の特徴は葉にある。根生葉は３深裂し、小葉は三角状卵形で鋸歯がある。また、小葉には紫色を帯びた濃緑色の地に白い斑紋があり、葉裏は紫色を帯びる。狭三角形の茎葉は茎頂に３枚が輪生し、根生葉と同じような斑紋があって、不規則な切れ込みが目立つ。花柄の先で平開する花には、花弁状の萼片が12～22個あり、国内にあるイチリンソウ属の中では最も数が多い。径3～3.5cmの花は藤色ともいうべき淡紫色だが､白色に見えるものまで濃淡の変化が激しい。猛々しいとも感じる角張った葉と、この雅な花の組み合わせは面白く、東日本で普遍的なアズマイチゲ(A:p.10)などとはひと味違った魅力がある。◇2014.04.0 大分県、由布市

A perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, distributed in Honshu westward from Kinki district, Shikoku and Kyushu, it occurs in forests and along streams in lowland to mountain zones, and grows to 13-40cm tall. This anemone has very characteristic leaves: the basal leaves are tripartite, and the triangular-ovate leaflets have sharply toothed margins. The surface of leaflet is purplish dark green with distinctive white blotches, and the backside is purple. The three cauline leaves, narrow triangular-shaped and forming whorl atop the stem, have similar color pattern with that of the basal leaves, and often shows irregular deep notches. The flower, siting upright atop the pedicel, has 12-22 petal-like sepals, the number being largest among the anemones occurring in Japan. The flower, 3-3.5cm across, is normally pale purple, but the color tone varies greatly to almost white. The combination of the ferociously looking leaves and the noble colored beautiful flower is quite interesting. ◇Yufu City, Ooita Pref.

イチリンソウ　*Anemone nikoensis*



“Ichirin-sou”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　イチリンソウ属

山麓の落葉樹林や林縁に生える日本固有の多年草で、草丈は20～40cmほど。分布範囲は関東以西の本州と四国・九州に限られ、日本全国と北東アジアに広がるニリンソウ（A:p.9）よりは分布範囲も数も少ない。茎を１本立てて茎頂に細かい切れ込みのある茎葉が３枚輪生し、そこから花柄を伸ばして白い花を１個つけるが、まれに２個のこともある。ニリンソウの花は小さめだが、本種の花は最大6cmもあってよく目立つ。山菜にもなるニリンソウと違って、本種は毒性が強くて食べられない。この仲間の常として、花弁はなくて花弁状の萼片が5～6個あり、裏側が淡い紅紫色を呈することが多い。ニリンソウは寒冷地で大群落を形成することが多いが、雪の少ない地方を中心に分布するイチリンソウについては、大きな群落をみるのは稀である。◇2019.04.22　東京都、高尾山

A perennial herbaceous plant, 20-40cm tall and indigenous to Japan, growing in deciduous forest and forest margins in lower mountains, it occurs in the western Japan westward from Kanto district. It is less common and is more poisonous than Nirin-sou (A:p.9) distributed in the entire Japan. Atop the erected stem, three cauline leaves with finely divided narrow lobes verticillate. A pedicel rises from the top of scape, and bears single (rarely two) white flower. The flower, up to 6cm wide, is larger and looks much more conspicuous than that of Nirin-sou. As is common to this group of Anemone, there are no petals but 5-6 petal-like sepals that open flat are present. The sepals are white at the inner surface and have a tinge of red purple at the outer surface. Nirin-sou, occurring in the heavy snow region, tends to form large colonies, but this species distributed mainly in warm regions rarely develops into a large colony. ◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis

キクザキイチゲ *Anemone pseudoaltaica* var. *pseudoaltaica*



“Kikuzaki-ichige” Family: Ranunculaceae / キンポウゲ科 イチリンソウ属

本州の近畿地方以北と北海道に分布する草丈10～30cmの多年草で、低地～山地帯の明るい林内や林縁に生える。国外では朝鮮半島にも分布する。キクザキイチゲはアズマイチゲ(A:p.10)と似ているが、茎頂で３枚輪生する茎葉の先が尖るので見分けは容易だ。また、２回３出複葉の根生葉が１枚つくことがあるが、アズマイチゲとは違ってないことも多い。花と茎葉は同時に成長して展開するが、花の咲き始めの伸びきっていない茎葉は帯褐緑色で、展開すると鮮やかな緑色になる。花柄頂に平開する径3～4cmの花には花弁がなく、白色～青紫色の花弁状の萼片が８～13枚ある。キクザキイチゲは、国内に自生するイチリンソウ属としては唯一濃い青紫色の花を咲かせ、この仲間では最も派手で美しい花である。しかし、北海道で見られるのは殆どが白い花である。◇2013.06.24　山形県、月山

A perennial herbaceous plant, 10-30cm tall, distributed in Honshu northward from Kinki district and in Hokkaido, it occurs in forest margins and sparse woods of lowland to mountain zones. Outside of Japan, it occurs in the Korean Peninsula. This species looks similar to Azuma-ichige (A:p.10), but its tip of the whorled cauline leaves is pointed, against the rounded tips for the latter. Also the single basal leaves, 2-times trifoliate, is often missing. The flowers and cauline leaves unfold simultaneously, and young leaves are commonly brownish-green initially, but turn green later. The flower, 3-4cm across, opens flat atop the pedicel, and consist of 8-13 sepals that are white to bluish-purple. This is the only species among Japanese Anemone to produce bluish-purple flower, and undoubtedly the most beautiful anemone native to Japan. In Hokkaido, unfortunately, the most of flowers are white and bluish flowers are rare. ◇Mt. Gassan, Yamagata Pref.

リュウキンカ　*Caltha palustris* var. *nipponica*



“Ryuukin-ka”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　リュウキンカ属

本州と九州に分布する多年草で、山地帯の湿地や水中に生えて草丈は15〜50cm。国外では、朝鮮半島からシベリア東部にかけて分布する。根生葉は長い柄をもつ心円形〜腎円形で艶があり、葉身の長さは3〜10cmで、ふちには浅い鋸歯がある。茎葉は茎の上部につき、葉身は根生葉と同形だが、小さくて柄が短い。春先に長い花茎を1〜２本伸ばし、径2〜3cmの黄色い花を２〜４個つける。平開する花には楕円形のがく片がふつう５枚ある。雄しべは多数あり、雌しべも4〜12個あって、花の中心部は賑やかだ。北海道にある別種エゾノリュウキンカ(A:p.11)と比べると、本種の葉と花は小さく、花茎の数とその先につく花数も少なめだ。このように、華やかさではエゾノリュウキンカに一歩譲るものの、開花時のバランスの整った草姿には好感が持てる。◇2012.05.01　長野県、大町市

This is a perennial herbaceous plant, 15-50cm tall, occurring in swamps or shallow waters in mountain zones of Honshu and Kyushu. It is also reported to distribute in eastern Siberia to Korean Peninsula. The glossy basal leaves, round kidney-shaped and 3-10cm across, have long petioles and shallowly-toothed margins. The cauline leaves, attached to the upper section of the stem, are similarly shaped, but they have much shorter petiole and their size is smaller compared to the basal leaves. In early spring, 1-2 long flowering stems extend, and 2-4 flowers, 2-3cm across, opens flat. The flower consists of 5 yellow oval sepals, but flowers with 6 or 7 sepals can also be found. With 4-12 pistils surrounded by many stamens, the central part of flower looks busy. Although a casual looking may impress you by its resemblance to Ezo-no-ryuukinn-ka (A:p.11) occurring in Hokkaido, Ryuukin-ka has smaller leaves and fewer smaller flowers. Nevertheless, this is one of the most impressive component of the early spring flora in marshlands. ◇Ohmachi City, Nagano Pref.

ハンショウヅル　*Clematis japonica*



“Hansyou-zuru”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　センニンソウ属

東北地方南部以西の本州と九州に分布する日本固有の木質つる性の多年草で、山地の林縁で他の植物に絡み、長さ3～5mに伸びる。葉は長い柄のある３出複葉で対生する。小葉は先の尖った卵形～楕円形で鋸歯があり、両面に短毛が生えて長さは3～10cm。長い花柄の先に鐘形の花を１個下向きにつける。長さ3cmほどの花には花弁がなく、暗紅紫色の萼片が通常４個あるが、５個のものもある。萼片の表面は短毛で被われ、先は鐘状に少し開いてふちに白毛が密生する。クレマチスの仲間はどれも魅力的な花を咲かせるが、本種も小さいながら何とも魅力的な花だ。暗紅紫色の萼片は縁が白毛で縁取られて、内側にも暗紅紫色の縁取りがあり、花柱の束との取り合わせも面白い。秋に咲くタカネハンショウヅル(p.228)とは、ひと味違った趣のある花である。◇2017.05.10　神奈川県、横浜市

A perennial woody vine, indigenous to Japan, distributed in Honshu westward from southern Tohoku district as well as in Kyushu, it grows in forest margins of mountain zones by twining other plants, and the purplish stem extending up to 3-5m in length. The opposing leaves are trifoliate with long stems. The leaflets, 3-10cm long, are egg to oval shaped with pointed tips and toothed margins. In late spring, single nodding bell-shaped flower blooms atop the pedicel, 6-12cm long. The flower, ca. 3cm long, has 4 dark red purple sepals, but flowers with 5 sepals are also common. The inner surface of sepals are covered by short hairs, and dense white hairs grow at the slightly opened margins of sepals. Like the other clematises occurring in Japan, this is an attractive flower, resembling to the autumn flower of Takane-hansyou-zuru (p.228).　◇Yokohama City, Kanagawa Pref.

カザグルマ　*Clematis patens*



“Kaza-guruma”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　センニンソウ属

本州，四国、九州北部に分布するつる植物で、山地林縁や湿原に生え、茎は木質化して長さ5m以上に育つ。国外では朝鮮半島と中国東北部に分布する。葉は小葉３～５枚からなる大型の羽状複葉。花も大きくて径7～20cmもあり、白色のものが多いが稀には淡紫色の花もある。花弁状の萼片は８枚のことが多いが、６～７枚は普通だし、10枚以上ということもある。雄しべと雌しべは多数あり、濃い紫色の雌しべ集団と、白い花糸につく薄紫色の葯が特徴的だ。この大きな花が平開するのだから迫力満点で、シーボルトが持ち帰り、クレマチスの園芸品種が多く生み出されたという話は納得できる。園芸品種の方はあちこちの庭にあるポピュラーな花だが、自生のカザグルマを見られるところが極めて少なくなってしまったのは、何とも残念なことである。◇2014.05.19　神奈川県、相模原市

A perennial woody vine distributed in Honshu, Shikoku and the northern Kyushu, it grows in forest margins and marshes in lowland to mountain zones. It is known to occur in the Korean Peninsula and NE China. The stems creep up high, with the length exceeding as much as 5m. The leaves are pinnately compound with 3-5 leaflets. The flowers are large, 7-20cm across, and the color is mostly white with occasional pale-purple individuals. The number of petal-like sepals is commonly 8, but 6 to 9 is within normal range, and in some case, it can exceeds 10. There are many pistils and stamens, and for the flower shown here, the light-purple anthers atop white filaments surround a cluster of purple pistils. This large flower opening upward is truly impressive, and it is quite understandable that many gardening forms were produced after Siebold brought it back to Europe. ◇Sagamihara City, Kanagawa Pref.

シロバナハンショウヅル　*Clematis williamsii*



“Shirobana-hansyou-zuru”　Family: Ranunculacea　/　キンポウゲ科　センニンソウ属

東北地方南部以西の本州太平洋側と四国、九州に分布する日本固有のつる性半低木で、低地帯の林縁で他の植物に絡んで長くのびる。葉は１回３出複葉で長い柄があり、表面には白毛が密生する。小葉は長さ3〜8cmの卵形で鋸歯があり、３中裂して裂片の先は尖る。葉腋から長い花柄を出し、白色〜黄白色の椀形の花を下向きに咲かせる。花弁は退化してなく、長さ15〜20mmの広楕円形〜卵形の萼片が４枚あって、軟毛が密生する。萼片は、開花初期には半開しているが後にほぼ全開し、花径は2〜3cmになる。雄しべは無毛で多数あり、花糸は扁平で葯は黄色。雌しべも多数あり、柱頭は白い。ハンショヅルの仲間は基本的な構造が皆似ているものの、萼片の形態と色が多様で見比べるのが楽しい。本種は、萼片が半透明な感じなのが特徴的だ。◇2017.05.10　神奈川県、横浜市

A climber semi-shrub that grows clinging to other vegetation in the lowland groves, it is specific to Japan and occurs in the Southern part of Tohoku, the Pacific side of Honshu west of it, Shikoku and Kyushu. Its leaves are compound triplets with long peduncles, their surfaces being densely covered by white hairs. Leaflets are 3-8cm long, egg-shaped and serrated, tripartite and with pointed tips of lobes. Leaf-axils yield long pedicels, white to yellowish white colored and bowl-shaped flowers facing downwards. Flowers have no petals, and 4 petal-like sepals, 15-20mm long and broadly elliptic to ovate, are covered densely by hairs. Sepals, half-open at the beginning of the blooming, unfold later to become flowers measuring 2-3cm across. Stamens are much more abundant and hair-less. Filaments are flat with yellow anther. There are plenty pistils, while the stigmas are white. The most characteristic feature of this Clematis is the semi-transparent petal-like sepals. ◇Yokohama City, Kanagawa Pref.

バイカオウレン　*Coptis quinquefolia* var. *quinquefolia*

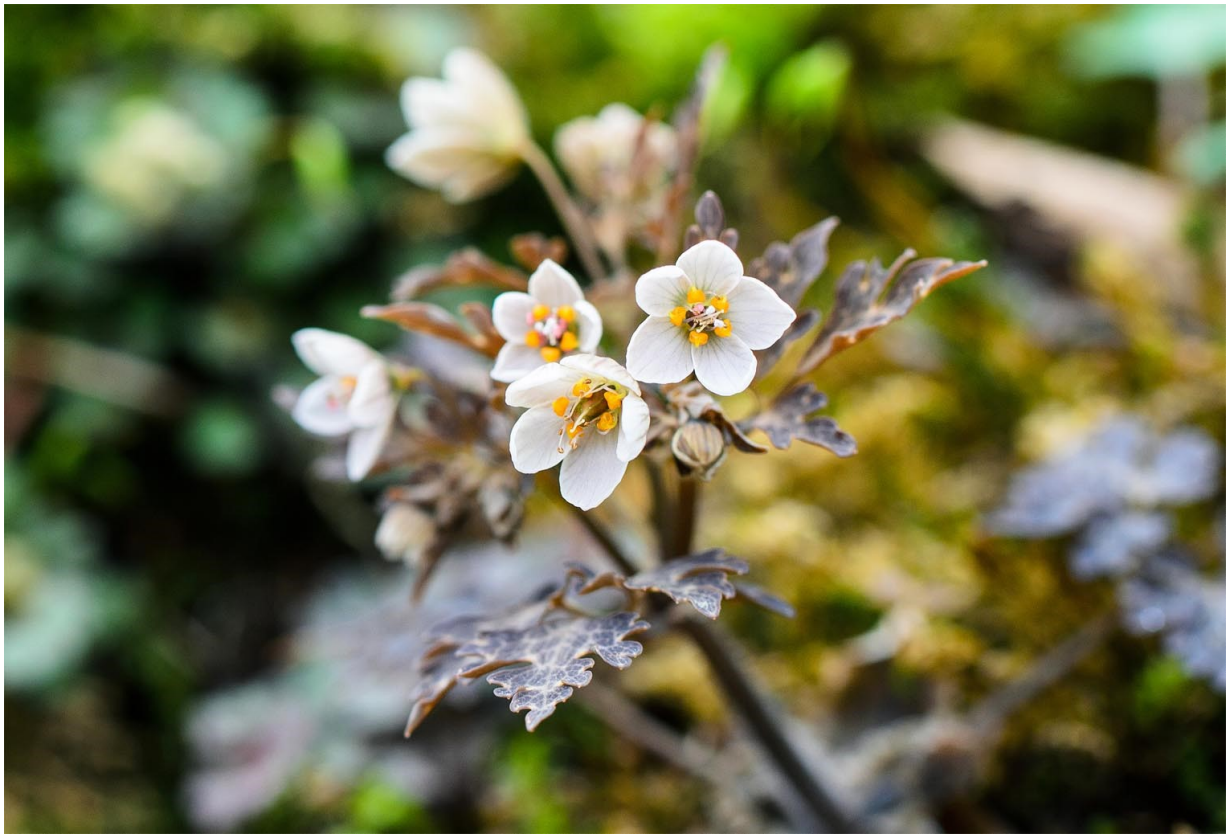


“Baika-ouren”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　オウレン属

福島県以西の本州と四国に分布する日本固有の常緑の多年草で、草丈は4〜15cm。群落となることが多い。近畿以西では低山の林下で早春に開花するが、中部以北では亜高山帯の針葉樹林の林床や林縁に生え、初夏に開花する。根生葉は鳥足状複葉で小葉は５枚あり、倒卵形でやや厚く、光沢がある。新しい葉が出るのに先立って褐色の花茎を伸ばし、その先端に１個の花を上向きにつける。花の径は8〜20mmで、倒卵形の白い花弁状萼片が５個ある。真の花弁は小さく、蜜腺化して鮮やかな橙黄色が目を引く。雄しべは多数あり、葯を含めて全体が白色だ。暗い林下に群生する白い花の群落は鮮やかで目を引くが、褐色の花茎、白い萼片と雄しべ、橙黄色の花弁、緑色の子房という配色の組み合わせが面白く、個々の花として見ても第一級の美しさだ。◇2007.03.28　京都市、比叡山

This is an evergreen herbaceous plant, 4-15cm tall and indigenous to Japan, distributed in Honshu (Fukushima Prefecture and westward) and in Shikoku. Westward of Kinki district, this plant occurs in forests of low mountains and blooms in early spring. Eastward of Chubu district, it occurs in forest floors of coniferous trees and forest margins in subalpine zone, and blossoms in early summer. Basal leaves are pedately compound leaves with 5 leaflets that are slightly thick obovate and glossy. Prior to the development of new leaves, brown flowering stem ascend, and each of them gives rise to single white flower that opens flat. The flower, 8-20mm across, has 5 obovate petal-like sepals. The true petals are retarded to small nectary with distinctive orange-yellow color. There are many stamens that are totally white including anthers. The combination of brown peduncle, white sepals and stamens, orange-yellow nectaries and green ovary makes this flower truly attractive. ◇Mt. Hiei-zan, Kyoto City

サバノオ　*Dichocarpum dicarpon*



“Saba-no-o”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　シロカネソウ属

九州に分布する日本固有の多年草で、山地の湿り気のある林内に生えて草丈は10〜20cm。茎と葉の裏面に軟毛がある。根生葉は３出複葉で、側裂片がさらに３小葉に分裂する。茎葉も１回３出複葉で、茎の中部では互生し､上部では対生する。側裂片はさらに分裂することもある。開花直後の葉は褐色で、汚れのような斑があるが、時間の経過と共に緑色に変化する。長い花柄の先につく花は径7〜8mmで５枚の花弁状萼片があり、外側には白地に紫色の筋模様が入る。花の中心部には蜜腺状になったオレンジ色の花弁があり、小さいながらなかなか美しい花である。トウゴクサバノオ(p.28)によく似た花だが、上向きではなく、横向に咲く点で異なる。しかも、この花は日が当たらないと全開せず、薄日がさす程度では半開のことが多い。◇2014.04.03　大分県、由布市

A perennial herbaceous plant, 10-20cm tall and indigenous to Japan, distributed exclusively in Kyushu, it occurs in moist forests and forest margins, often along streams, from lowlands to mountain zones. The stems and backsides of leaves are covered with soft hairs. The basal leaves are trifoliate, with the side lobes further divided into 3 leaflets. The cauline leaves, are trifoliate with irregularly toothed margins. They alternate at the middle section of stem, and oppose at the upper stem. The leaves are brown-colored in early stage of flowering, but change to green later. The flower, 7-8mm wide, has 5 petal-like sepals that are normally white but greenish-colored sepals can be seen occasionally. There are distinctive purple veins on the outer surface of the sepals. At the center of flower, 5 small petals that are changed to orange-colored nectary are quite distinctive. This flower is similar to that of Tougoku-saba-no-o (p.28), but differs from the latter by sitting sideways instead of upward. ◇Yufu City, Ooita Pref.

アズマシロカネソウ *Dichocarpum nipponicum*



“Azuma-shirokane-sou” Family: Ranunculaceae / キンポウゲ科 シロカネソウ属

日本固有の草丈10〜30cmの多年草で、秋田県から鳥取県にかけての日本海側に分布し、山地の沢沿いや湿った林下に生える。茎の上部に鳥足状複葉を近接して互生し、水平に展開する小葉には鈍い鋸歯がある。花は径9〜14mmほどで、横向きかややうつむき加減に開花する。花弁のように見える５個の萼片は大部分がクリーム色で、一部に紫褐色の斑紋があるのだが、その配置が一定ではなく、同じ株でも大きさが異なったり、違った模様になったりしている。しかし、先端にまで達する大きな斑紋があるのは上萼片だけで、他の萼片では限定的か見られないというルールはあるようだ。花の内側にある黄色いＴ字形の構造物は、花弁から変化した蜜弁だ。この蜜弁は立体的でなんともユニークだし、特異な萼片上の斑紋と相まって、実に魅力的な花である。◇2012.05.01 新潟県、妙高市

This perennial herbaceous plant, 10-30cm tall and indigenous to Japan, is distributed in the Japan Sea side between Akita and Tottori Prefectures. It occurs along streams and in moist forests in mountain zones. The basal leaves are normally missing, while the cauline leaves, comprising broad ovate leaflets with mildly toothed margins, closely alternate on the upper section of the stem. Atop the stem, 9-14mm wide flowers with long pedicels, bloom sideward or exhibit slightly nodding posture. The flower has five petal-like sepals, that are pale-yellow with purplish-brown blotches. The size and pattern of the blotch vary greatly between the sepals, even within the same stock. As a principle, however, the upper sepal is mostly covered by the blotch, while the remaining four have small or no blotches. The yellow T-shaped structures inside the sepals are actually petals transformed to nectaries. The combination of unique blotches on the sepals and the 3D nectaries distinct from any other flower are quite attractive. ◇Myoukou City, Niigata Pref.

トウゴクサバノオ *Dichocarpum trachyspermum*



“Tougoku-saba-no-o” Family: Ranunculaceae / キンポウゲ科 シロカネソウ属

東北地方中部から九州まで分布する草丈5～30cmの多年草で、山地帯のやや湿った所に生える日本固有種。根生葉は長い柄のある３出複葉で数枚あり、茎葉も３出複葉で対生し、小葉には鋸歯がある。長い花柄の先に花が１～３個つき、普通は上向きに咲く。花は径5～10mmで、大きく開くが平開することはない。黄白色の花弁状萼片が５枚あり、蜜腺化した鮮黄色の花弁との組み合わせが美しい。果実は袋果で、２個の袋がＶ字形につく形が鯖の尾に似ているとして、サバノオの名がついた。サバノオ(p.26)やアズマシロカネソウ（前頁）を始めとして、シロカネソウ属には派手ではないが魅力的な花が多い。国内にある９種の全てが日本固有種とのことで地域性が強く、和名では本種と対となるサイコクサバノオは、分布が紀伊半島と四国に限定される。◇2010.05.08　長野県、軽井沢町

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 10-20 cm tall, is distributed between the central Tohoku district in Honshu and Kyushu. It grows in moist places in mountain zones. It is entirely hairless and soft, and have several basal leaves with long petiole. The opposing cauline leaves are trifoliate, and the leaflet has toothed margins. Atop the long pedicels, 1-3 flowers each sit, and normally bloom upward. Each flower is 5-10mm across, opens widely. It has 5 yellowish-white petal-like sepals, and bright yellow nectaries that were transformed from petals. A total of 9 species of genus *Dichocarpum* occur in Japan, and all of them are endemic to Japan, having relatively limited distributional ranges. For example, Saigoku-saba-no-o (*D. univalve*) that maybe regarded as the counterpart to present species by definition of Japanese name, occurs exclusively in Kii-Peninsula and Shikoku. Many of these species, have modest yet attractive flowers. ◇Karuizawa Town, Nagano Pref.

セツブンソウ　*Eranthis pinnatifida*



“Setsubun-sou”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　セツブンソウ属

山地帯の林下に生える日本固有の多年草で、関東から中国地方まで分布して草丈は5～15 cm。石灰岩地帯の落葉広葉樹林内では、大きな群落となることも多い。根生葉は1枚で長い葉柄があり、５角状円形で３全裂し、裂片は羽状に細かく切れ込む。茎の先には不揃いに切れ込んだ茎葉をつけ、青みのある緑色と白っぽい葉脈が一種独特の雰囲気だ。茎葉の付け根から伸びる花柄の先に、径2cmほどの白い花を１個つけるが、花弁状の白い萼片は５個あり、表面には複雑な縦皺が目立つ。退化した花弁は5～10個あり、先端が２～4裂した黄色い密腺となっている。雄しべは多数あるが、葯が紫色で黄色い密腺とのコントラストが美しい。これは本州では最も早い季節に咲く草花で、開花すると必ずマスコミで取り上げられるが、それに値する美しい花である。◇2017.03.13 埼玉県、小鹿野町

A perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 5-15cm tall, distributed in Honshu between Kanto and Chugoku districts, it grows in forests in mountain zones. Because it prefers limy soil, large colonies develop under deciduous broadleaf trees in limestone area. The single basal leave with long stem is pentagonal round-shaped and tripartite with pinnately notched lobes. Atop the stem, irregularly notched cauline leaves are attached, and the bluish-green lobes with white veins are uniquely characteristic. Single flower sits atop the pedicel extending from the base of cauline leaves. The flower, ca. 2cm wide, has 5 white petal-like sepals with distinctive parallel wrinkles on their surface. The 5-10 petals are transformed to yellow nectaries with 2-4 divided tips. There are many stamens, and the purple anthers exhibit beautiful color contrast with the yellow nectaries. Setubun-sou is cherished as the earliest blooming flower in Honshu, and its unique beauty is outstanding. ◇Ogano Town, Saitama Pref.

オオミスミソウ　***Hepatica nobilis* var. *japonica* f. *magna***



“Oo-misumi-sou”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　スハマソウ属

ミスミソウは、種レベルではヨーロッパと東アジアに隔離分布し、基準変種はヨーロッパにある常緑多年草だ。変種ミスミソウは日本固有で、関東以西の本州と香川県、福岡県に分布し、まだ雪が残っている頃に開花するのでユキワリソウの別名がある。品種オオミスミソウは本州の日本海側に分布し、全体に大きくて花色の変化が著しい。この品種は低地～山地帯の落葉広葉樹林内に生え、草丈は10～15cmほど。葉は全て長い柄のある根生葉で３裂し、幅は6～10cm。裂片は三角形で厚くて艶があり、全縁で先端はあまり尖らない。直立する花茎の先に最大径3cmの花が平開する。花には花弁がなく、花弁状萼片が６～９枚ある。萼片は白～ピンク～青紫など色の変異が大きく、中央部に白いぼかしがあるものなど実に多様で、他の植物が少ない林床を華やかに彩る。◇2017.04.24　富山県、南砺市

At species level, this perennial herbaceous plant is distributed separately in Europe and East Asia, and its type variety occurs in Europe. Variety Misumi-sou is indigenous to Japan, occurring in Honshu, Shikoku and northern part of Kyushu. Oo-misumi-sou is a larger form occurring exclusively in Japan Sea side of Honshu. It occurs in deciduous broadleaf forests in lowland to mountain zones, and blooms in early spring right after thawing. The leaves are all basal leaves with long petiole, and measures 6-10cm in width. The leaves are 3-lobed, and the lobes are thick, glossy and triangular with entire margins. Atop the erect flowering stem, single flower, up to 3cm across, blooms upward. The flower has no petal, but has 6-9 petal-like sepals with color variation ranging from bright red purple to white. Some of the purplish flowers have white shades at the center of sepals. Because it blooms before other plants start to grow, this beautiful flower enlightens the brown colored forest floor. ◇Nanto City, Toyama Pref.

オキナグサ　*Pulsatilla cernua*



“Okina-gusa”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　オキナグサ属

山地の日当たりの良い草原や河川敷に生える多年草で、花期の頃の草丈は10cmほどだが、結実期には30〜40cmになる。国内では北海道を除いて広く分布し、国外では朝鮮半島から極東ロシアにかけて分布する。植物全体に白毛が密生し、独特の柔らかい雰囲気を醸し出す。根生葉は長い柄のある２回羽状複葉で、小葉はさらに深裂する。茎葉には葉柄がなく、線状に切れ込む。花茎の先に鐘型で長さ3cmほどの花を１個咲かせ、開花当初はうつむいているが後に上向きになり、実を結ぶときには花茎全体が直立する。花弁状の萼片は６個あり、外側は白い毛で被われて内側は暗赤紫色を呈する。同属のツクモグサ(p.138)と同様に、これは実にチャーミングな花である。白い綿毛のある結実期の様子を、老人に例えたという名前の由来はよく知られている。◇2017.04.24　山形県、東根市

A perennial herbaceous plant growing in sunny grasslands in mountain zones. Although it is about 10cm tall in blooming, it grows up to 30-40cm tall at the fruition time. it occurs widely in Japan excluding Hokkaido, and the distribution extends to the Korean Peninsula through Far Eastern Russia. The plant is wholly covered by white hairs resulting in a characteristic soft appearance. The basal leaves are bipinnatly compound with long petiole, and the leaflets are further divided. The cauline leaves have no stem, and the blades are deeply divided to linear laminas. Single bell-shaped flower, 3cm long, sits atop the flowering stem that starts to open in nodding position and turns up gradually to erect position by the time of fruition. The flower has six petal-like sepals that are dark reddish-purple inside, but whitish and hairy outside. There are many stamens and pistils inside. Because of its toxicity, fairly large stocks are remaining in some pastures. ◇Higashine City, Yamagata Pref.

ジロボウエンゴサク　*Corydalis decumbens*



“Jirobou-engosaku”　Family: Papaveraceae　/　ケシ科　キケマン属

低地～山地の草地や林縁に生える草丈10～20cmの多年草で、国内では関東地方から九州まで、国外では中国と台湾に分布する。地下にある根茎から、細い花茎と根生葉がのびる。根生葉は長さ7cmほどの２回３出複葉で、小葉はさらに３裂する。茎頂に長さ数cmの花序をだし、長さ2 cmほどの細長い筒状の花を5～6個つける。花は紅紫色から青紫色で、距は白色を帯びる。４枚ある花弁のうち上下の２枚が唇状に突き出し、上花弁は後ろの部分が距となる。側花弁は先が内側に丸まって、雄しべと雌しべを包むような形だ。和名の次郎坊は、東海地方でスミレを太郎坊と呼んだのに対してつけられたとのことである。北海道に多いエゾエンゴサク(A:p.12)は花が一方向を向くが、本種は花の向きがバラバラで、自由自在に遊び回っているようで楽しくなる。◇2012.04.25　愛知県、新城市

A perennial herbaceous plant, 10-20cm tall, growing in grasslands and forest margins of lowlands, it occurs domestically in Honshu westward from Kanto district, in Shikoku and Kyushu, and it is said to occur in China also. Several thin flowering stems and basal leaves extend from the underground rhizome. The leaves are ca. 7cm long 2-times trifoliates, and the leaflets are further 3-lobed. From the top of flowering stem, a raceme, several centimeters long, develops, and 5-6 slender tubular flowers bloom. The flower, 2cm long, is red purple to bluish-purple, and the tubular spur is whitish. The tip of corolla is 4-partite with the upper and lower petals projecting like lips. The back part of upper lip becomes to a spar. Two side-petals fold inward to cover the pistil and stamens. In contrast to the flower of Ezo-engosaku (A:p.12) that makes an array of flowers behaving in good manner, the flowers of Jirobou-engosaku face in a random way to different directions. ◇Shinshiro City, Aichi Pref.

ヤマエンゴサク　*Corydalis lineariloba*



“Yama-engosaku”　Family: Papaveraceae　/　ケシ科　キケマン属

本州、四国、九州に分布する多年草で、林下や林縁に生えて草丈は10～20cm。国外では朝鮮半島と中国に分布する。葉は長さ7cmほどの２回３出複葉で、小葉は通常更に３裂する。小葉は形の変化が激しく、楕円形からごく細長いものまである。花茎の先に、青紫色～赤紫色で長さ15～25mmの花を総状につける。花の形は他のエンゴサクやケマンの仲間と共通するもので、４枚の花弁のうち外側の２枚が上下から合わさり、上の花弁の後方が蜜の入った距となって後ろに伸びる。左右の花弁は先端が合着して雄しべと雌しべを包むが、吸蜜のため虫が止まると、その重みで下と横の３花弁が下がり、雄しべと雌しべが露出するのだそうだ。形のよく似たエゾエンゴサクの色鮮やかな花と比べると、この花の色調はおっとりと柔らかく、上品な感じがする。◇2018.05.21　富山県、南砺市

This perennial herbaceous plant, 10-20 cm tall, is distributed in Honshu, Shikoku and Kyushu. It occurs also in the Korean Peninsula and China. It grows in forest and forest margins in mountain zones, and often forma a colony. Each leaf is ca. 7cm long and 2-times trifoliate and the leaflets are further tripartite. The shape of leaflets varies greatly from oval to linear. Atop the flowering stem, a raceme comprising several flowers, each 15-25mm long, develops. The flower is of bluish-purple to reddish-purple color. The construct of flower, with 4 petals and a long spur, is common to other species of this genus: the upper and lower petals project as lips, and the back part of upper petal extends backward as a nectar-filled spur. Two side-petals fuse to enclose the pistil and stamens. When an insect visits flower to suck nectar, the side and lower petals are pushed down by the weight of insect, exposing the pistil and stamens to be pollinated. ◇Nanto City, Toyama Pref.

ミチノクエンゴサク　*Corydalis orthoceras*



“Michinoku-engosaku”　Family: Papaveraceae　/　ケシ科　キケマン属

本州の北部から中部にかけての日本海側に分布し、草丈は10〜15cmほどの日本固有の多年草。図鑑では「茎や葉はヤマエンゴサク（前頁）に似るが、全体にやや小型で細長い」とされるが、初めてこの種に出会った時は、花の小ささと花数の多さに驚かされた。ヤマエンゴサクの花は長さ15〜25mmだが、ミチノクエンゴサクの花は7〜13mmしかない。花色は淡青紫色〜青紫色で赤味が少なく、花弁は縦長の矩形でヤマエンゴサクのような膨らみはない。距は白味がちで細長く、先が上方に彎曲することが多い。小葉も小型で細長いものが多く、苞は普通切れ込むが全縁のこともある。とにかく、小さい花が多数密生し、距がラン科のコバノトンボソウ(p.204)のように跳ね上がっているのも面白く、見慣れたエゾエンゴサクとの違いが際立つエンゴサクである。◇2019.05.21　新潟県、糸魚川市

This perennial herbaceous plant, 10-15cm tall and indigenous to Japan, is distributed in the Japan Sea side of northern and central Honshu. It is commonly said to be smaller and slender than Yama-engosaku (previous page), but it was a surprise to see it in a large number and with small size of the flowers. In fact, the flowers of this species and Yama-engosaku are 7-13mm and 15-25mm long, respectively. The flower color is commonly pale bluish-purple, and the lip petal is rectangular without side bulge. The spur, slender and whitish-colored, is commonly bent upward. The leaflets are smaller and the lobes are often linear. The bracts are normally incised, but bracts with entire margins are also common. In addition to the size and color differences of its flowers, compared to those of Yama-engosaku and Ezo-engosaku (A:p.12), the upward warping spur resembling to the orchid Kobano-tonbo-sou (p.204) makes this Corydalis cute and attractive.　◇Nanto City, Toyama Pref.

ミヤマキケマン　*Corydalis pallida* var. *tenuis*



“Miyama-ki-keman”　Family: Papaveraceae　/　ケシ科　キケマン属

山陽地方を除く本州と四国に分布する日本固有の２年草で、山地帯の日当たりの良い崩壊地や林縁などに生えて草丈は30～60 cm。多数の葉や茎をだし、全体が柔らかい。葉は粉白色を帯び、長さ10cmほどの1～2回羽状複葉。小葉はさらに深裂する。茎頂に長さ3～10cmの総状花序をだし、長さ2cmほどの細長くて黄色い花を沢山つける。萼片は２個で小さく、花は４枚の花弁からなる筒状で先端が唇状、後部に緩やかに彎曲した距がある。花弁は外側に２個、内側に２個あり、上下にある外側花弁の先端は緑色だが、時間の経過と共に褐色を帯びて反り返る。内側花弁は側面にあり、先端で外側花弁から出て合着する。ミヤマという名前だが深山には生えず、里山や低山の開けたところで、大きな株に鮮やかな花を多数つける美しい植物である。◇2010.05.22　富山県、魚津市

This biennial plant, 30-60 cm tall and indigenous to Japan, is distributed in Honshu excluding Sanyo district and in Shikoku. This poisonous plant occurs in sunny collapsed slopes, deforested grounds and in forest margins in mountain zones. It has many stems and leaves and the whole plant is soft. The leaves, ca. 10cm long, are whitish green, and 1-2 times pinnately compound. The leaflets are deeply lobed further, and appear to be entirely finely-shredded. Atop the stem, a 3-10cm long raceme develops, and many slender yellow flowers (2cm long) blossom. The bilabiate tubular flower consists of 2 small sepals and 4 petals, and has a gently curved spur. The tip of upper and lower external petals is green initially, but turns brown and reflexes backward with the passage of time. With many bright-colored flowers on large stock, this is a truly beautiful corydalis. ◇Uozu City, Toyama Pref.

ヤマブキソウ　*Hylomecon japonica*



“Yamabuki-sou”　Family: Papaveraceae　/　ケシ科　ヤマブキソウ属

国内では本州、四国、九州に、国外では朝鮮半島からシベリア東部にかけて分布する多年草で、草丈は30～50cm。低地や山地の林下に生えて群生することが多い。根生葉は羽状複葉で、５～７枚の小葉からなる。小葉は長さ2～5cmの広卵形で、縁は不規則に切れ込む。茎葉は３～５枚の小葉からなり、縁に鋸歯のある普通タイプの他に、葉が細い品種ホソバヤマブキソウや、葉が細かく切れ込む品種セリバヤマブキソウがある。どの品種も、上部の葉脇から長さ4～6cmの花柄を伸ばし、鮮やかな黄色の花を１～２個上向きにつける。花は４弁花で径4～5cmと大きく、花弁は卵形。クサノオウと似た花だが、大きな花は段違いに見栄えがよく、広い斜面を黄色一色に染める景色は圧巻である。クサノオウと同様に本種も有毒植物で、茎を切ると黄色い汁が出る。◇2014.05.09　愛媛県、皿が嶺

This perennial herbaceous plant, 30-50cm in height, is distributed in Honshu, Shikoku and Kyushu. Outside of Japan, it occurs also in the Korean Peninsula to eastern Siberia. It grows in forest of lowland to mountain zones, and often makes a large colony. The basal leaves with long petiole are pinnately divided into 5-7 leaflets. The leaflets are 2-5cm long, broad and egg-shaped with irregularly notched and toothed margin. The cauline leaves have short stems, and besides the normal type having toothed margin there are two different forms: Hosoba-yamabuki-sou (f. *lanceolata*) having narrow leaflets with entire margin or finely toothed margin, and Seriba-yamabuki-sou (f. *dissecta*) having finely lobed leaflets. All of these forms have pedicels ascending from the upper leaf axils, and 1-2 bright yellow flowers opening upward. The relatively large flower, 4-5cm across, normally has 4 egg-shaped petals. This species is poisonous and exudes yellow sap from damaged stem. ◇Tohon City, Ehime Pref.

シコクカッコソウ　*Primula kisoana* var. *shikokiana*



“Shikoku-kakko-sou”　Family: Primulaceae　/　サクラソウ科　サクラソウ属

高知県を除く四国山地の林下や斜面に生える日本固有の多年草で、草丈は10〜20cmほど。これは関東地方の限られた山に生えるカッコソウの変種で、全体により大型で毛が多いとされている。根生葉は長い柄のある腎円形で、基部は心形に切れ込む。葉身は長さ5〜12 cmで、縁には掌状の浅い切れ込みがある。葉は分厚くて著しい皺があり、葉柄と太い花茎には白い長毛が密生し、葉も短い軟毛に被われる。花茎上部の総状花序に、径2〜3cmほどの花を数輪咲かせる。花の色は紅紫色だが濃淡の変異が大きく、稀に白花も見られるらしい。花冠は５深裂し、裂片の先は更に２浅裂する。花の中心部は黄色い。花は他のサクラソウ属と同様に美しいが、厚くて皺だらけで毛むくじゃらの葉は、カッコソウ独特のもので、個人的にはあまり魅力を感じない。◇2014.05.09　愛媛県、皿が峰

A perennial herbaceous plant, endemic to Japan, distributed in Shikoku excluding the Kochi Prefecture, it occurs in forests and slopes in mountain zones and grows up to 10-20cm tall. It is a variety of Kakko-sou occurring only in some mountains in Kanto district, and is more hairy and larger than the type variety. Basal leaves are rounded kidney-shaped with long petiole. The thick scapes and petioles are densely covered by long white hairs. The thick and wrinkled leaf blade, 5-12 cm long, has palmately notched margin and is covered by short and soft hairs. Atop the scape, a raceme develops, and several flowers, 2-3cm wide, bloom. The flower color is normally red purple, but the color tone varies greatly even to white in rare case. The corolla is 5-lobed with yellow throat, and the tip of each lobe is shallowly 2-lobed. This flower is as beautiful as other primroses native to Japan, but the thick, wrinkled and hairy leaves, characteristic to this species is not my favorite. ◇Mt. Sara-ga-mine, Ehime Pref.

ヒメコザクラ　*Primula macrocarpa*



“Hime-ko-zakura”　Family: Primulaceae　/　サクラソウ科　サクラソウ属

早池峰山の高山帯に特産する日本固有種の小型の多年草で、湿った砂礫地や岩場に生え、絶滅危惧IA類とされている。根生葉は長さ1〜3.5cmの広卵形〜卵円形で、縁には尖った歯牙があり、開き始めの頃は白い粉で被われる。高さ5-10cmの花茎の先に１〜４個の白い花をつける。萼は筒状鐘形。花冠は５深裂して径1cmほどに平開し、花冠の喉は黄色い。裂片の先は開き気味に浅く２裂する。これは、国内にあるサクラソウ属の中で、唯一平開する白い花をつけ、群生することはないが実に可愛いサクラソウだ。開花期が早く、多くの登山者の目当てである、ハヤチネウスユキソウ(p.128)が咲き出す前に花が終わってしまう。本当に貴重な植物だが、草丈が低いこともあり、登山道の脇はおろか、登山道の階段下にも咲いていることがあって驚かされる。◇2011.06.21　岩手県、早池峰山

A perennial primrose, indigenous to Japan, occurring exclusively in the alpine zone of Mt. Hayachine, it grows in moist sandy places or rocky surfaces, and is classified to endangered category 1A. The basal leaves, 1-3.5cm long, are broad ovate to ovate and round with sharply toothed margins. During the early stage of blooming, the leaves are covered by white powder. Atop the flowering stems covered by scattered fine cilium, each of 1-4 white flowers sit and open widely. The corolla, 1cm wide, is 5-lobed with yellow throat. The tip of lobes are shallowly 2-lobed. This is the only primrose having fully opened white flower in Japan, and is truly attractive and cute. Flowers appear very early, and the blooming ends prior to the flowering of Hayachine-usuyuki-sou (p.128), that is the most sought-after flower by the climbers. Because it is so small, only 5-10cm in height, I was surprised to find this rare and precious flower blooming without damage under the steps of main climbing route. ◇Mt. Hayachine, Iwate Pref.

クモイコザクラ　*Primula renii* var. *kitadakensis*



“Kumoii-kozakura”　Family: Primulaceae　/　サクラソウ科　サクラソウ属

奥秩父の関東山地、八ヶ岳と南アルプスに分布する多年草で、亜高山～高山帯の岩壁に生えて草丈は4～8cm。根生葉は長い葉柄のある径1.5～4cmの円心形で、浅く５～９裂する。裂片は先が尖り、縁にまばらな鋸歯がある。葉の表面には窪んだ直線状の葉脈が５～９本あり、形の良い葉に好ましい趣を与えている。縮毛の生えた花茎がのび、その先に赤紫色の花を１～３個つける。花冠は径1.8～2.5cmで５裂し、裂片の先は２中裂する。裂片は大きく開き、のどは白色で中心部は黄色い。これは、関東地方、中部地方、紀伊半島の山地帯に分布するコイワザクラの変種で、葉がより深く裂け､裂片の先が尖るのが相違点だとされる。葉はヒダカイワザクラ(A:p.42)に似ているが、花はより小型で花冠裂片の幅が狭い。◇2017.05.09　山梨県、北杜市

A perennial herb growing on steep cliffs of subalpine to alpine zones within the Kanto mountains of the Oku-Chichibu region, Mt. Yatsugatake and Southern Alps, it is 4-8cm high at blooming. The basal leaves with long stems are, 1.5-4cm across, and circular, with shallow 5-9 fold divisions. The tips of lobes are pointed, and the margins are thinly serrated. The leaf surfaces have straight and linear veins, 5-9 in number, making the already well-shaped leaves more impressive. The flowering stem extends to yield 1-3 reddish-purple flowers at its tip. Corolla, 1.8-2.5cm across, is 5-partite and the lobe tips are further moderately bipartite. The lobes open widely, with their white necks and yellow colored throats. The leaves are similar to those of Hidaka-iwa-zakura (A:p.42) growing in Hokkaido, but the flower is smaller and the lobes of corolla are narrower. Nevertheless, this is a rare alpine primrose that is an object of envy for wildflower lovers. ◇Hokuto City, Yamanashi Pref.

イワザクラ　*Primula tosaensis* var. *tosaensis*



“Iwa-zakura”　Family: Primulaceae　/　サクラソウ科 サクラソウ属

岐阜県以西の西日本に局地的に分布する、草丈5～15cmの日本固有の多年草で、山地の岩場に生えるが、特に石灰岩を好む。根生葉には長い葉柄があり、葉身は径3～7cmの円形で、縁には不揃いな鋸歯がある。１株に2～5個咲く赤紫色の花は径2.5～3cmほど。花冠は５深裂して平開し、裂片の先は２浅裂する。裂片の基部には白い部分があり、黄色い中心部を星形に取り囲んで、花の美しさを引き立てている。花は美しいのだが、葉の表面には光沢がなく、側脈が目立って凹凸が顕著である。超塩基性岩地帯を好む別種ヒダカイワザクラ（A:P.42）の葉は、光沢のあるカエデ形で、葉だけの比較なら本種より好ましい。それはともかく、この２種は石灰岩と超塩基性岩という特殊な地質を好という共通性があり、どのように進化したのか興味深い。◇2014.04.24 岐阜県、船伏山

This perennial primrose, 5-15cm tall and indigenous to Japan, is distributed in the restricted places in western Japan westward from Gifu Prefecture. It occurs on rocky cliff in mountains, preferring particularly the cleavages of limestone. Leaves growing from the plant base are circular and have long petiole. The leaf blade, 3-7cm across, has irregularly toothed margins. Each stock has 2-5 red purple flowers, 2.5-3cm across, that open flat. The corolla is deeply 5-lobed, and the corolla lobes are shallowly 2-lobed. The basal ends of lobes with white markings form a white star-shaped ring surrounding the yellow throat. Despite the beauty of this flower, its leaves are not too attractive. The leaves are non-glossy with distinctive corrugation. Hidaka-iwa-zakura (A:p.42), occurring also in rock cleavages, has more attractive palm-shaped leaves. I am curious to know the evolution of these two primroses, occurring exclusively in unusual geological settings: the rock cleavages of ultra basic rock and limestone. ◇Mt. Funabuse, Gifu Pref.

ミミガタテンナンショウ　*Arisaema limbatum*



“Mimigata-tennansyou”　Family: Araceae　/　サトイモ科 テンナンショウ属

東北地方から中部地方東部までの太平洋側を中心に分布する日本固有種の多年草で、四国と九州にも局所的に自生する。山地や雑木林の林下に生え、草丈は30～70cm。小葉７～11枚を一組とする複葉が２個あり、小葉は長い楕円形で、ふちには不規則な鋸歯があり、中軸に沿う白斑のあるものが多く見られる。花は葉よりも上で咲く。仏炎苞は褐紫色～暗紫色で白い縦筋が入るが、口片部が著しく横に張り出しており、和名の由来となった。仏炎苞の内側は艶があり、筒部の長さは4.5～8cmほど。肉穂花序先端にある棒状の付属体は先が丸く、直径が7～10mmと太めである。北海道では、一般的な仏炎苞をもつ２～３種類のテンナンショウ属しか見たことがない。北海道人が春先に関東以西の山を歩くと、色や形の変わった仏炎苞が何種類もあって実に楽しい。◇2019.04.22　東京都、八王子市

This perennial plant, 30-70cm tall and indigenous to Japan, is distributed mainly in the Pacific side of Honshu between Tohoku and Kanto districts, where it grows in thickets in lowlands to mountain zones. It occurs also in restricted areas of Shikoku and Kyushu. It has two large compound leaves comprising 7-11 leaflets. The leaflets are long oval with irregularly toothed margins, and commonly with a white blotch extending along the central axis. Above these leaves, a goose headed “flower” opens. The enclosing bract, brown purple to dark-purple with white vertical stripes, has large lip extending sideward. The tubular part of bract is 4.5-8cm long, and the inner surface is glossy. The bar-shaped appendix atop spadix is rounded and is 7-10mm wide. Because of the scarcity of this group of plants in Hokkaido, I enjoy encounters with the various types of bracts growing in the western part of Japan. ◇Hachioji City, Tokyo Metropolis

ヒロハテンナンショウ　*Arisaema ovale*



“Hiroha-tennansyou”　Family: Araceae　/　サトイモ科　テンナンショウ属

北海道から九州北部までの主に日本海側に分布する日本固有の多年草で、山地の湿り気の多い所に生える。最上位にある葉までの高さは20～60cmで、この仲間に特徴的なまだら模様は目立たない。葉は鳥足状複葉１個だけで、小葉が５～７枚つく。小葉は長さ5～20cmの楕円形～広楕円形で先が尖り、ほとんど柄がなくて全縁。肉穂花序を包む仏炎苞は長さ8～13cmで、普通は光沢のある黄緑色～緑色だが、紫褐色のものも多い。仏炎苞の表面には白い縦筋が隆起し、断面は波形を呈する。コウライテンナンショウやミミガタテンナンショウ（前頁）とは違い、仏炎苞が葉の下に付くのが慎ましい感じだ。偽茎にまむし模様の斑紋は少ないし、仏炎苞には色変わりが多いしで、蛇嫌いの人にも抵抗なく受け入れられる、マムシグサ類ではなかろうか。◇2010.05.22　富山県、魚津市

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed mainly in the Japan Sea side between western Hokkaido and northern Kyushu, where it grows in humid places in mountain zone. The plant is 20-60cm tall, and pseudostem has only indistinctive mottled pattern resembling snake skin. It has single compound leaf comprising 5 leaflets. The leaflets, 5-20cm long, are devoid of stem, oval to wide-oval with pointed tips, and with entire margins. The spathe enclosing the spadix is 8-13cm long. The glossy spathe is normally yellowish-green to green, but purplish-brown spathe is fairly common. The entire surface of spathe is decorated by the raised vertical white stripes. Unlike Kourai-tennannsyou or Mimigata-tennansyou (previous page), the “flower” is attached below the leaf, and it is modest. This plant, with vague serpent-like mottled pattern on the pseudostem, and with vivid color variation of the spathe, should be acceptable to many people. ◇Uozu City, Toyama Pref.

ムサシアブミ　*Arisaema ringens*



“Musashi-abumi”　Family:　Areaceae　/　サトイモ科 テンナンショウ属

関東地方以西の本州、四国、九州に分布する多年草で、海岸に近い低地～低山帯の林下に生え、草丈は20～50cm。国外では朝鮮半島，台湾、中国の一部にも分布する。長い柄のある葉が２個対生し、葉柄は斜めに立ち上がる。葉は３出複葉で、小葉は長さ10～30cmの広卵形で先が尖り、表面には光沢がある。葉柄の間から花序柄を出し、仏炎苞に包まれた肉穂花序をつける、仏炎苞は暗紫色～緑白色で白い縦筋が多数ある。筒部の口辺部は張り出して耳状となり、先端部（舷部）は袋状に巻き込んで内側に彎曲する。鐙に見立てられた花序の形はユニークだし、大きな葉との組み合わせは独特の魅力がある。私は最近まで「武蔵国にある鐙に似た植物」が和名の語源かと思っていたが、正しくは「武蔵国で作っていた鐙に似た植物」だという。面白い話だ。◇2015.04.14　福岡県、福津市

A perennial herb growing in coastal lowlands to low mountain forests of Kanto district, the rest of Honshu west of it, Shikoku, and Kyushu, it is 20-50cm high. Outside Japan, it occurs in Korean Peninsula and China. It has two opposite leaves with long slanting stems. Leaves are trifoliate, with broad ovate leaflets of 10-30cm length, shiny surfaces and pointed tips. The pedicels emerging from leaf axil extend to the height slightly below the leaves, and give rise to impressive spadix wrapped in bright bracts. Bracts are dark purple to greenish white, with numerous longitudinal stripes. The tubular part is 4-7cm long, with stretched ear-like mouth and bag-shaped rolled out frontal parts, but bent inner parts. The appendix atop spadix is white and bar-shaped. The combination of large leaves and odd-shaped inflorescence make this species very unique, and my first encounter with this flower only recently was an exiting experience.　◇Fukutsu City, Fukuoka Pref.

ユキモチソウ　*Arisaema sikokianum*



“Yukimoti-sou”　Family: Araceae　/　サトイモ科　テンナンショウ属

四国と東海・近畿地方の一部で山地の林下に生える日本固有の多年草で。草丈は20～60cm。国内にあるテンナンショウ属52種の中で、最も魅力的で美しい種といえばこれだろう。偽茎から長い葉柄のある鳥足状の複葉を２個だし、複葉には３～５枚の小葉がある。小葉は先の尖った楕円形で、長さは7～15cm。花茎の先に１個つく花の基本的な造りはテンナンショウ属に共通する。仏炎苞は長さ7～12cmほどで上部は前方に彎曲しながら立ち上がり、紫褐色の地に明色の縦筋が目立つ。筒部の広がった口縁部と内部は白色で、先端が棍棒状に膨らんだ白色の肉穂花序との組み合わせは、よく目立って美しい。撮影地では詳しい場所が分からないまま入山し、自生環境を考えて林内を探すことしばらくでこの花に出合ったが、十数本が散らばって生えていた。◇2014.05.08　愛媛県、四国中央市

A perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, distributed in Shikoku and partly in Kinki district, it occurs in mountainous forest and grows to 20-60cm high. Undoubtedly, this is the most attractive plant among the 52 species of genus *Arisaema* occurring in Japan. It has 2 pedately-compound leaves consisting 3-5 leaflets, each 7-15cm long and oval with pointed tips. Atop the pedicel extending higher than the leaves, single flower blossoms. The spathe is 7-12cm in length, and its upper part has sharply pointed tip with distinguished white stripes on both sides. The inner tubular part of spathe and the inflated top of spadix are pure white, whereas the upper outer surface of the tubular part is dark brownish-purple. In addition to the uniquely shaped spadix, the beautiful color combination of the white components and brownish-purple exterior makes this flower truly attractive. ◇Shikoku-chuo City, Ehime Pref.

ウラシマソウ　*Arisaema thunbergii* subsp. *urashima*



“Urashima-sou”　Family: Araceae　/　サトイモ科　テンナンショウ属

山野の林下などに生える日本固有の多年草で、北海道南部から九州北部まで分布して草丈は30～50cm。この仲間に共通する特長として雌雄異株であり、若い小型の個体は雄性だが、大きく育つと雌性に転換する。葉は１～２個が付き、大株では10数枚の小葉を鳥足状に展開する。葉の下に大型の仏炎苞に囲まれた肉穂花序が立ち上がる。仏炎苞は黒褐色のことが多いが紫色から緑色まで変異があり、下半部には白い縦筋が目立つ。テンナンショウ属としてありふれた形態だが、本種には肉穂花序の先端から伸びる紐状の長い付属体があり、大きな特長となっている。この付属体は長さが60 cmにも達し、弧を描いて垂れ下がるので、浦島太郎の釣り糸に見立てて和名がついたという。しかし、その機能については確かな情報を知らない。◇2013.05.02　千葉県、市原市

A perennial herbaceous plant, 30-50cm tall and endemic to Japan, distributed from southern Hokkaido to northern Kyushu, it grows in forest in lowland to mountain zones. It is a dioicous plant, being male while young and small, changing to female after growing to mature stage. It has 1 or 2 pedately compound leaves, with more than 10 leaflets for a large stock. Bellow the horizontally extended leaves, goose headed “flowers” with spadix enclosed by large spathe stand upright. The spathe is normally dark brown with white stripes in the lower part. But purple to green-colored spathe are also observed. The features described up to this point are common at the level of genus, but this subspecies is unique in having a long string-like appendix extending from the top of spadix. The appendix, up to 60cm long, extends upward initially but then is followed by the curved downward end. Despite the unique nature of this appendix, I have no reliable explanation for its function. ◇Ichihara City, Chiba Pref.

キランソウ　*Ajuga decumbens*



“Kiran-sou”　Family: Lamiaceae　/　シソ科　キランソウ属

これは、本州、四国、九州の人里で普通に見られる多年草で、茎は地面をはい、株の全体が地面に張り付くように広がる。国外では朝鮮半島と中国にも分布する。鎮咳、解熱を初めとして、万病に効く薬効があることから、ジゴクノカマノフタという別名があるとのことだ。植物全体に縮れた毛がある。ロゼット状の根生葉は倒披針形で荒い鋸歯があり、長さは4〜9cm。茎葉は対生して上部の葉は小さい。葉脇につく花は濃紫色の唇形花で上下二唇に分かれ、上唇は短くて２裂する。下唇は大きく３裂して中央裂片の先がへこみ、下半部に白い筋模様が目立つ。本種は道端や石垣の隙間など至る所に生える雑草だが、この花の美しさには驚かされる。北海道には自生しない植物なので、私には物珍しく、花色の濃い株に出会うと思わず足が止まる。◇2010.04.10　京都府、宇治市

This perennial herbaceous plant is distributed in entire Japan except in Hokkaido, and commonly occurs in sunny places in fields and residential areas. It is reported also from the Korean Peninsula and China. By extending creeping stems on ground, it covers a wide area of the ground surface. From ancient times, it is known to have medicinal values for many diseases including cough and fever. The whole plant is covered by curly hairs. Basal leaves, that are 4-9cm long oblanceolate-shaped, with coarsely toothed margins, form a rosette. The cauline leaves are opposite and become smaller upward. The flowers, rising from the leaf axils, are deep purple and bilabiate, and about 1cm long. The upper lip petal is short and shallowly 2-lobed, whereas the lower lip petal is deeply 3-lobed with the central lobe being shallowly notched. There are distinctive white veins at the base of lower lip. Although this plant is commonly regarded as a ubiquitous weed, I am fascinated by this attractive flower partly because of its absence in Hokkaido.　◇Uji City, Kyoto Pref.

ヒイラギソウ　*Ajuga incisa*



“Hiiragi-sou”　Family: Lamiaceae　/　シソ科　キランソウ属

シソ科には青紫色の大きな花をつける種がいくつもあり、このヒイラギソウもその一つで、草丈は30〜50cm。中部地方と関東地方の限られた山地の樹林下に生え、絶滅危惧IB類に指定されている。直立した茎には、縁が鋭く切れ込んだ広卵形の葉が互生する。切れ込みの数と大きさは千差万別で、写真の葉のように木本のヒイラギの葉に似た葉もあれば、浅い欠刻が多くあってそれほど特別感のない葉も多く見られる。花は上部の葉腋に４〜６個ずつつき、これが３〜５段ある。花冠は長さ3cmほどの２唇形で、上唇は浅く２裂し、下唇は３裂して中央裂片には白い筋模様がある。ヒイラギソウが目的で鳴神山に登ったが、期待した大きな群落は見当たらなかった。地元の方に聞いたところ、２年前の大雨で沢沿いの群落が流されてしまったとのことだった。◇2018.05.24 群馬県、鳴神山

Many species of family Lamiaceae, with large bluish-purple flowers, occur in Japan. Hiiragi-sou is one of them. It occurs exclusively in specific forests in mountain zones of Chubu and Kanto districts. It is 30-50cm in height, and is classified to endangered category 1B. Leaves are 5-10cm long and broad egg-shaped with large and sharp notches. Although the leaves shown in the photograph resemble to that of Hiiragi (Chinese holly), leaves with many shallow notches, and not so special, can also be observed. 4-6 bluish-purple flowers emerge from the 3-5 levels of upper leaf axils. The flowers are ca. 3cm long, bilabiate, with shallowly 2-lobed upper lips and 3-lobed lower lips. The central lobe of lower lip has white striations against bluish-purple background. During a recent visit to Mt. Narukami, well known for colonies of this species, some colonies near stream bank were found as swept away by a flood occurred two years ago. ◇Mt. Narukami, Gunma Pref.

ジュウニヒトエ　*Ajuga nipponensis*



“Jyuuni-hitoe”　Family: Lamiaceae　/　シソ科　キランソウ属

本州と四国の低地帯～山地帯で、やや乾いた草地や明るい林縁などに生える多年草で、草丈は10～20cm。ヒトリシズカと同様に雅た和名は、重なって咲く花の様子を宮廷女官の十二単に見立てたものとのことだ。茎は数本立ち上がり、全体に長い白毛が生えて白っぽく見える。葉は十字に対生し、卵形で長さ3～5cm。縁には粗い鋸歯があり、葉脈は明瞭にくぼむ。茎頂に花を輪生状に5～10段つけ、長さ4～8cmの密な穂状花序となる。キランソウ(p.46)と形のよく似た花は淡紫白色～白色で、径は最大10mmほど、上唇は小さく２浅裂し、下唇は３深裂して開出し、中央裂片先端の切れ込みは浅くて表面の筋模様は色が薄い。庭花として普及しているセイヨウジュウニヒトエ(*A. reptans*)よりは淡泊な花色で、派手な花ではないが、雅な雰囲気は十分感じる。◇2019.04.23 東京都、高尾山

This perennial herbaceous plant is distributed in Honshu and Shikoku, and occurs in sunny grasslands or forest margins in hills and low mountains. It is 10-20cm tall and possibly indigenous to Japan. The plant yields several fascicled stems that are erect and covered by long white hairs. Leaves are egg-shaped with coarsely toothed margins. Atop the stem, bilabiate flowers, resembling to that of Kiran-sou (p.46), verticillate at 5-10 levels to form a dense spike, 4-8cm tall. Corolla, pale purplish-white to white in color, is up to 1cm wide. The upper lip petal is shallowly 2-divided whereas the lower lip is deeply 3-divided. Unlike Kiran-sou, the notch at the tip of lower lip is shallow and the surface striation is rather vague. Compare to the domesticated cousin, Seiyou-kiran-sou (*A. reptans*), that is an European species with bright bluish-purple flower, this flower is subdued in color, but the overall impression is justifiable for a noble Japanese name. ◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis.

ラショウモンカズラ　*Meehania urticifolia*



“Rasyou-mon-kazura”　Family: Lamiaceae　/　シソ科　ラショウモンカズラ属

本州、四国、九州に分布する草丈20～30cmの多年草で、山地帯の湿った斜面や渓流沿いに自生する。国外では朝鮮半島と中国にもある。茎葉は対生し、長さ2～5cmの三角状心形で、ふちには粗い鋸歯がある。茎上部の葉脇に大きな唇形の花が横向につく。花冠は美しい紫色で長さが4～5cmもあり、一方向に揃って咲くので、遠くからでもよく目立つ。上唇は中央で折れ曲がり、縁は彎曲して先端は浅く２裂する。下唇は３裂して開出し、中央裂片は大きくてさらに２裂する。中央裂片の先半分は白色で長い白毛が密生し、目立つ濃紫色の斑点がある。この不思議な和名は、羅生門で切り落とされた鬼の腕を連想してだという。シソ科にはこれと似たような花をつける種が他にもあるが、この花の正面観は猛々しい感じで、何となく納得の行く名前ではある。◇2010.05.22　富山県、魚津市

This perennial herbaceous plant, 20-30cm tall, is found in Honshu, Shikoku and Kyushu. This species grows in moist slopes and along streams in mountain zones. Outside Japan, it occurs in the Korean Peninsula and China. Opposing cauline leaves, triangular heart-shaped and 2-5cm long, have roughly toothed margins. At the upper section of the stem, large bilabiate flowers attach sideways at the leaf axils. The flowers are aligned in the same direction, and the corolla, 4-5cm long, is beautiful and purple-colored. The cross section of upper lip is sharply folded in center, and both sides curve upward. The tip of upper lip is shallowly 2-lobed. The 3-lobed lower lip protrudes, and the large central lobe is further 2-lobed. The upper half of central lobe is white and covered by deep-purple spots and long white hairs. The imaginative Japanese name came from comparison of this flower to the arm of ogre, said to be cut off at Rashou-mon gate in ancient folktale. ◇Uozu City, Toyama Pref.

コバノタツナミ　*Scutellaria indica* var. *parvifolia*



“Koba-no-tatsunami”　Family: Lamiaceae　/　シソ科　タツナミソウ属

海岸や海に近い山地の岩れき地に生える日本固有の多年草で、関東地方から九州までの主に太平洋側に分布する。茎は倒れて地上をはい、先が高さ5～20cmに立ち上がる。葉は長さ1cmほどの卵形で対生し、茎と葉にはビロード状の短毛がある。茎頂に長さ5cmほどの花穂を出し、青紫色の唇弁花を多数つける。花冠は筒部が長い２唇形で、筒部は基部で折れ曲がって立ち上がり、長さは1.5～2cm。大きな球形の上唇が目立って、下唇の前面に濃紫色の斑紋がある。タツナミソウ属は日本に18種あるが、タツナミソウという名前は、立ち上がった花が一方向を向いて咲く様子を寄せる波頭に見立ててとのことだ。コバノタツナミはタツナミソウの変種だが、草丈が低いため立ち上がる花がより目立ち、小さいながら印象に残る植物である。◇2011.04.09　三重県、熊野市

A perennial herbaceous plant, 5-20 cm tall, mainly distributed in the Pacific side of western Japan, westward from Kanto district, it grows in gravelly surface in beaches and low mountains near seashore. Unlike the type variety Tatsunami-sou, this variety is indigenous to Japan. The stems crawl on the ground with rising tips, and the stems and leaves are covered by soft short hairs. The leaves, ca. 1cm long egg-shaped, sit opposite on the stem, and with their bluntly toothed edges. Atop the stem, ca. 5cm long spike, consisting of many bluish-purple flowers, stands. The corolla, ca. 1.5cm long, is bilabiate with long tube. The tube is bent sharply upward at its base. The upper lip is dome-shaped, and the lower lip, strongly curled downward, is covered by deep purple dots. Because this variety is substantially smaller than the type variety, the upright flowers appear more conspicuous than the type variety. ◇Kumano City, Mie Pref.

シライトソウ　*Chinographis japonica* var. *japonica*



“Shiraito-sou”　Family: Melanthiaceae　/　シュロソウ科　シライトソウ属

山地帯の木陰に生える草丈15～50cmの多年草で、秋田県以南に分布し、国外では朝鮮半島南部にもある。根生葉はロゼット状につき、長さ3～14cmの長楕円形～倒披針形で、ふちは波打つ。春から初夏に細長い花茎を伸ばし、線形の苞がたくさん付く。花茎の先には5～20cmの穂状花序がつき、沢山の白い花があって下から順に咲き上がる。花被片は６個あり、上部の４個は長さ7～12mmと長く、細いさじ形で先端がやや幅広い。花被片が花茎から直立するようにつくので、真っ白なブラシのように見える。ブラシ状の花序は他にもあるが、花弁がなくて雄しべが目立つものが殆どなので、花被片が突き出すシライトソウは特異な花といえよう。カライトソウ(p:180)は大きな赤いブラシ状花序が魅力だが、この白くて小さい毛槍のような花序も慎ましやかで面白い。◇2013.05.13　愛知県、新城市

This perennial herbaceous plant, 15-50cm tall, is distributed throughout Japan excluding Hokkaido and Aomori Prefecture. It is also known to occur in Korean Peninsula. It grows in shaded woods in mountain zones. The basal leaves forming rosette are 3-14cm long oblong to oblanceolate with wavy margins. During late spring to early summer, a slender flowering stem with many linear bracts, rises to support a 5-20cm long spike. The upper section of the stem, where the spike develops, is white. The spike consists of many white flowers that bloom bottom to top. The flower has 6 tepals, and the upper 4 tepals, 7-12mm long, are slender spoon-shaped with inflated tips. The lower two tepals are very short. Because the tepals are arranged perpendicular to the stem, the spike appears as a white brush. Although there are other examples of spikes resembling to a brush, most of them have protruding stamens, not tepals. Thus, this plant is quite unique. ◇Shinshiro City, Aichi Pref.

ショウジョウバカマ　*Heloniopsis orientalis*



“Shoujhou-bakama”　Family: Melanthiaceae　/　シュロソウ科　ショウジョウバカマ属

日本全国と東アジアの一部で、やや湿ったところに生える多年草だが、高度適応性が高くて低地帯から高山帯までと分布域は広い。艶のある倒披針形の葉はロゼット状に沢山つき、長さは最大20cmもあって、花の咲いていないときでも存在感がある。開花時の花茎は10～20cmほどだが、花が終わった後で長く伸び、50cm位までになる。雪解け直後に茎頂に半球形の総状花序をだし、細長い花が沢山つくが、６枚の花被片は長さ1.3cmほど。花色は通常紫色だが変異が大きく、湿原に咲くものは鮮やかな淡紅紫色で美しい。しかし、雄しべと雌しべが長く突き出しているのが少しうるさく、全体的に華やかな感じの花ではない。和名は花色を猩猩（赤ら顔の伝説の動物）にたとえたというが、豊かな想像力には感心するものの、あまりうまい命名とは言い難い。◇2012.04.28　富山県、黒部市

This perennial herbaceous plant is distributed in entire Japan, Korean Peninsula and Sakhalin. It grows in wet places in coastal to alpine zones. Many glossy basal leaves, oblanceolate and up to 20cm long, gathered to form a rosette, are conspicuous even without flower. While the flowering stem is 10-20cm tall during the blooming, it grows taller afterward to 50cm height. The slender flowers forming semi-spherical raceme has 6 tepals, about 1.3cm long, and opens sideward or slightly nodding. The flower is normally purple, but the color varies greatly, and the flower growing in a marshland tend to be beautiful with bright reddish-purple color. The stamens and pistils protruding from the flower are a bit annoying and spoil its good impression. There are two varieties of this species, occurring in western Japan, and their most characterized feature is white flower, ◇Kurobe City, Toyama Pref.

エイザンスミレ　*Viola eizanensis* var. *eizanensis*



“Eizan-sumire”　Family: Violaceae　/　スミレ科　スミレ属

山地の湿った林内に生える日本固有の多年草で、開花時の草丈は5〜15cm。本州、四国、九州に分布するが、特に太平洋側に多い。開花時の葉は長さ3〜5cmだが、花後に出る葉は10〜15cmもあり、切れ込みの程度も小さい。葉は３全裂するが、側裂片がさらに2つに分かれて一見５小葉に見えるものもある。花は長い花茎の先でやや下向きにつき幅2〜2.5cm、日当たりの悪いところでは白みがかった花が多いが、日当たりのよい所では鮮やかな赤紫色のものが多いようだ。花弁の縁は波打つことが多く、唇弁には紫色の筋が入る。日本はスミレ大国で60種ほどの自生種があり、固有種だけでも22種あるとのことだが、葉が切れ込むものは４種だけ。その中で一番数が多いのはこのエイザンスミレだろう。北海道にはないタイプの葉なので、いつ見ても新鮮に感じる。◇2014.05.09　愛媛県、皿ヶ嶺

This perennial herbaceous plant is endemic to Japan and grows 5-15 cm tall during the blooming. it occurs mainly in the Pacific side of Honshu, Shikoku and Kyushu, and occurs in moist forests and forest margins in mountain zones. Leaves are 3-5cm long at the time of blooming, while the new leaves growing later become 10-15 cm long. Leaves unfolding simultaneously with the flowers are tripartite. Because the side lobes are further divided into 2 lobes, giving rise to an appearance of 5-leaflets, and each lobe is finely notched. The flowers, 2-2.5cm across, tend to have undulated margins, while the color ranges from rosy-pink to white. The lip petal has purple veins and the side petals have hairs. Japan is a violet kingdom with close to 60 native species, including 22 endemic species. Among the four Japanese species having finely shredded leaves, this violet has the widest distribution as well as the largest population. ◇Thoon Town, Ehime pref.

イソスミレ *Viola grayi*



“Iso-sumire” Family: Violaceae / スミレ科 スミレ属

海岸の砂浜に生える草丈5〜10cmの日本固有の多年草。北海道南西部から鳥取県までの、主に日本海側に分布する。木質化した太い地下茎が砂中に深く伸び、大きな株になることが多い。茎は数本叢生する。根生葉と茎葉はともに厚くて光沢のある心形で、縁に浅い鋸歯がある。葉腋から花柄を伸ばし、径2〜2.5cmの淡紫色の花を一つつけるが、藤色の柔らかい色調で花も大きく、なかなか上品なスミレである。さらに、花には芳香がある。側花弁には毛がなく、距は白色で短くて太い。新潟県の瀬波海岸に自生していた株を、牧野富太郎が新種と判定して命名したといういきさつもあって、セナミスミレともよばれる。どこの自生地でも数が減っており、保護活動が続いているが、見渡す限りこのスミレで被われる海岸は、もう極めて稀になってしまった。◇2012.04.30　新潟県、上越市

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and merely 5-10cm tall, is distributed in the Japan Sea coasts between the south-western Hokkaido and Tottori Prefecture. It extends thick and woody underground roots under the beach sand, and often develops into a large stock. The basal and cauline leaves are glossy heart-shaped, with shallowly toothed margins. The pedicel extends from the leaf axil, and bears single flower that is 2-2.5cm across. The slightly nodding flower is larger than the most of the native violet, and has so-called noble purple color. It also has good smell. The five petals overlap partly, and possess no hairs at the basal part of the side petals. The spur is thick, short and white. Although it used to be flourishing, forming large colonies at certain beaches, in the past, its population is unfortunately declining everywhere with time. Despite the intense care to protect this violet by local people, the beaches covered by its large colony are a rare sight nowadays. ◇ Jyoetsu-City, Niigata Pref.

マルバスミレ　*Viola keisukei*



“Maruba-sumire”　Family: Violaceae　/　スミレ科　スミレ属

北海道の南部から九州まで分布する多年草で、低山の斜面や半日影の林縁に生え、草丈は5〜10cm。国外では朝鮮半島に分布する。葉や花茎に毛のあるタイプと、毛のないタイプがあり、写真の株は毛のないタイプである。葉は長さ2〜4cmの円心形とされ、写真の葉は名前の通りの円形に近いが、他の出版物やネット上の写真を見ると、先が少し伸びた形のものも多い。葉は柔らくて基部は心形となり、縁には鈍い鋸歯がある。地面から直接のびる花茎につく花は、全体的に丸みを帯びて径2cmほど。白い花弁も丸い感じで重なり合い、唇弁には紅褐色の筋が入る。写真の花弁はふくよかに丸いが、もっと細長いものもあるし、まれに淡紅色の花もあるようだ。この丸くて白い花と、丸くて可愛い葉との組み合わせは面白く、特徴のあるスミレと言えよう。◇2019.04.22　東京都、高尾山

This is a perennial violet without aerial stems, distributed widely from southern Hokkaido to Kyushu, as well as in Korean Peninsula. It is 5-10cm tall and occurs in slopes and partly shaded forest margins in low mountains. Two different types, one with hairy leaves and flowering stems, and the other without hairs, are known. The photograph shown above is the latter type. The leaves, 2-4cm long, are round with bluntly toothed margins. The flower is ca. 2cm across and roundish. The white rounded petals partly overlap each other, and the lip petal has reddish-brown veins. Variations such as flowers with narrower petals or rarely with pale-pink petals are known. With the white roundish flower combined with the cute round leaf, this violet is unique among the many violets distributed in Japan. Although I encountered this violet only recently, its unique charm was very impressive for me.　◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis

アナマスミレ　*Viola mandshurica* var. *crassa*



“Anama-sumire”　Family: Violaceae　/　スミレ科　スミレ属

北海道と本州の日本海側と瀬戸内沿岸域の海岸に生える、草丈10〜15cmの多年草。これは、日本全国はおろか台湾、朝鮮半島から極東ロシアまで分布するスミレの海岸型変種なので、国外にもあるかも知れないが詳しいことは不明だ。葉は細長い披針形で厚くて光沢があり、表側に巻いていることが多い。基準変種のスミレの葉は、形態はこの葉と似ているが光沢は弱く、表側に巻き込むこともない。アナマスミレの花は濃い赤紫色で、径2cmほど。唇弁の中央部には白地に赤紫色の筋模様がある。名前は最初に見つかった礼文島のアナマ岩に由来するが、その礼文島では「運が良ければ見つかるかも」といわれるくらい数が少ない。ところが、撮影地では、イソスミレの群落の近くにアナマスミレが数多く咲いており、ちょっとビックリであった。◇2012.04.30　新潟県、上越市

This perennial herbaceous plant, 10-15cm tall, is distributed in the Japan Sea coasts of Hokkaido and Honshu, as well as along the Seto Inland Sea. It is a variety of Sumire (*V. mandshurica*) adapted to sea coast. Because Sumire occurs widely in the east Asia between Russia and Taiwan including the entire Japan, this form is also likely to occur outside Japan, but I could not find any relevant information regarding this matter. The leaves are thick and glossy, narrowly lance-shaped, and often rolled-back internally. The leaves of Sumire, meanwhile, are non-glossy and extend horizontally flat. The red purple flowers of this form are ca. 2cm across, and the lip petal have red purple veins on the white central part. The Japanese name Anama originates from the Anama-rock in Rebun Island, Hokkaido where this form was first reported. But this plant is not so common in Hokkaido. At the beach where the picture was taken, I was a little astonished to find many stocks of this form together with many Iso-sumire. ◇Jyouetsu City, Niigata Pref.

ニオイタチツボスミレ *Viola obtusa*



“Nioi-tachi-tsubo-sumire” Family: Violaceae / スミレ科 スミレ属

北海道南部から九州にかけて、日当たりの良い草地や明るい林内に生える多年草で、台湾にも分布するらしい。開花期には地上茎が見当たらず、草丈は5〜15cmだが、花後は茎が伸びて10〜40cmになる。根生葉と茎葉は長さ1〜3cmの円心形〜心形で、鋸歯があって先は尖らない。花は径1.5〜2cmで、濃紫色〜紅紫色の花弁は丸みがあり、基部の白い部分と周囲の色とのコントラストが鮮やかだ。唇弁の中心部には白地に濃紫色の条線が目立ち、距は太めで淡紫色である。このスミレには和名の通り芳香があるが、香りの強さには個体差があるという。スミレは種類が多いので、このスミレを特別に意識したことはなかったが、最近本州で出会ってその美しさを認識した。良い香りを別にしても、本種は花と葉のバランスが良く、大変魅力的なスミレである。◇2012.04.25　愛知県、新城市

This perennial violet growing in sunny grasslands and sparse forest floors occurs widely from the southern Hokkaido to Kyushu. Outside Japan, it occurs in Taiwan. At the time of blooming, aerial stems are absent, and it is merely 5-15cm tall. After flowering, however, the stems extend to the height of 10-30cm. The basal and cauline leaves, 2-4cm long, are heart-shaped with rounded tips and with toothed margins. The flower, 1.5-2cm wide and roundish, is deep-purple to red purple, and the color contrast between the basal white part and the purple peripheries is distinctly appealing. The lip petal has deep purple veins on the white basal part, and the thick spur is pale purple. As the Japanese name indicates this violet has good fragrance, but its strength varies significantly between the individuals. Beside of the fragrance, this violet has well balanced flowers and cute leaves that make it very attractive. ◇Shinshiro City, Aich Pref.

キスミレ　*Viola orientalis*



“Ki-sumire”　Family: Violaceae　/　スミレ科　スミレ属

山梨県以西の本州と四国、九州に分布するが、自生地が点在する草丈5〜15cmの多年草。太平洋側や富士山周辺と阿蘇山周辺で特に個体数が多く、日当たりの良い低山の草原に生育する。国外では、朝鮮半島から極東ロシアにかけて分布する。根生葉は少なくて長い葉柄があり、葉身は心形で長さ2.5〜4cm、波状の粗い鋸歯がある。茎葉は茎の上部に３〜４枚つき、先が尖る細長い心形で、厚くて両面に毛がある。茎葉の葉腋から花柄を出し、径1.5〜2cmの黄色い花をつけるが、花弁の裏は紫褐色を帯びることが多く、上弁と側弁は丸みがあって大きい。唇弁と側弁には褐色の筋があり、側弁の基部には突起毛があって距は短い。阿蘇山など、九州の生育地では野焼きをするため、黒こげの草地を黄色い花が埋め尽くし、他に例を見ない見応えのある花景色だ。◇2014.04.03　熊本県、阿蘇山

This perennial violet, 5-15cm tall, is distributed in restricted areas in Honshu westward from Yamanashi Prefecture, in Shikoku and Kyushu. It is commonly observed in grasslands of low mountains at Pacific side, particularly in areas adjacent to Mt. Fuji and Mt. Aso. This violet has its origin in Asian Continent, and occurs also in the Korean Peninsula through Far Eastern Russia. The basal leaves have long petioles, heart-shaped with wavy toothed margins. The thick cauline leaves, attaching at the upper stem, is slender heart-shaped with pointed tips. The yellow flowers, attached to the pedicels extending from the axils of cauline leaves, are 1.5-2 cm wide, and the backside of petals are often purplish-brown. The upper and side petals are rounded and large. The lip and side petals exhibit brown veins, and the spur is short. At its habitats in Kyushu, where “burning off a field” is practiced every year, this violet makes large colony.　◇Mt. Aso, Kumamoto Pref.

アケボノスミレ　*Viola rossii*



“Akebono-sumire”　Family: Violaceae　/　スミレ科　スミレ属

北海道南部から九州までの明るくて乾き気味の林内や半日陰に生える草丈10〜15cmの多年草で、国外では朝鮮半島からシベリア南東部までの北東アジアに分布する。スミレサイシン(p.61)の仲間だけあって、葉が展開する前に開花することが多く、大きな花の脇に小さな葉が丸まっていたり、花だけが地面から突き出していることも珍しくない。先の尖った心形の葉は花後急激に大きくなり、長さ12cmにも達するが、葉柄も長さ3〜8cmほどある。花は淡紅色で径2〜2.5cm と大きく、花柄も10〜15cmと長い。５枚の花弁は少し押しつぶされたように上向きに咲くので、その鮮やかな色調と相まってよく目立ち、スミレ愛好家の間でも人気が高い。花弁は厚めで側弁基部に毛があり、距は太くて短い。アケボノスミレという和名は、その花色を曙の空の色に例えたものだ。◇2019.04.23　東京都、高尾山

A perennial herbaceous plant, 10-15 cm tall, distributed from the southern Hokkaido to Kyushu, it grows in relatively dry forest and half-shaded woods. Outside Japan, it occurs in the north-east Asia between the Korean Peninsula and south-eastern Siberia. The leaves normally develop after blooming. At the time of blooming, the leaves are either small with internally rolled-back margins or even totally absent. After blooming, the heart-shaped leaves grows rapidly up to 12cm long atop the 3-8cm long petiole. The flower is relatively large, 2-2.5cm across, with pale pink color. The 5 petals are relatively thick and the upper petals are strongly curved back. The side petals have sparse hairs at their base, and the spur is thick and short. The uniquely formed large flower, combined with the beautiful pink color of the petal, makes this violet very special for the Japanese violet lovers. ◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis

ヒナスミレ　*Viola tokubuchiana* var. *takedana*



“Hina-sumire”　Family: Violaceae　/　スミレ科　スミレ属

北海道南部から九州中部にかけて、太平洋側を中心に分布する多年草で、西日本では少ない。国外では、中国東北部から朝鮮半島にかけて分布するといわれるが、確かではないらしい。このスミレは低地～山地帯の明るい林内に自生し、草丈は3～8cmと変化する。長い葉柄の先に付く葉は長さ2～6cmの長卵形で、先が鋭く尖って鋸歯がある。水平に展開する葉の基部は心形で艶があり、全体的に力強くて美しい葉である。花は径15～20mmで、花弁は透明感のある淡紅色だが濃淡の変異が大きく、白みがかった花が多いようだ。側弁の基部には少し毛があり、唇弁に紫色の筋が入るが、側弁にも控えめな筋のあることが多い。距は少し太めで長さは5～7mm。かすかに赤みを帯びた花は形の良い葉とのバランスが取れ、際だってハンサムなスミレとして挙げられる。◇2012.05.01　長野県、大町市

This perennial violet, 3-8cm tall, is distributed in a wide area from the southern Hokkaido to central Kyushu. It occurs mainly in the Pacific side of the eastern Japan. Outside Japan, it is said to occur in the north-eastern China to Korean Peninsula. It occurs in sparse deciduous forests in lowlands to mountain zones, and seems to become flowerless in habitats where sunshine is not sufficient. The leaves attached to long petioles are elongated ovate with sharply pointed tips. The leaf blade, 3-6cm long, has corrugated and toothed margins, and appears to be robust yet handsome. The flower is 15-20cm wide with pale pink petals, but the color tone varies greatly. The basal part of the side petals is hairy, and the lip petal exhibits purple veins. The veins appear frequently also on the side petals. This violet with beautiful pink flower combined with well-formed leaves can be counted as one of the handsome violets native to Japan. ◇Oomachi City, Nagano Pref.

スミレサイシン　*Viola vaginata*



“Sumire-saisin”　Family: Violaceae　/ スミレ科　スミレ属

西南北海道と本州全域の日本海側を中心に分布する日本固有の多年草で、山地の湿り気のある所に生えて草丈は5〜15cm。葉は花より遅れて開くため、開花のベストタイミングでは開ききっていないことが多い。艶のある葉は心形で長さ4〜9cmと大きく、葉柄も6〜10cmの長さがある。花も葉も日本のスミレの中では最大級だし、葉柄と花茎が暗紫色なのも面白い。鮮やかな紫色の花は径2〜2.5cmと大きく、唇弁の中央部には白地に濃紫色の筋模様がある。厚みのある５枚の花弁は一種独特の開き方で、全体に緩やかなしわがあり、紫色の他のスミレとはひと味違う風格がある。これは雪融け直後に真っ先に花を咲かせ、春の到来を実感させてくれる貴重なスミレでもある。サイシンという名前は、ウスバサイシン(p.13)と葉が似ているからとのことだ。◇2012.04.28　富山県、黒部市

This perennial violet, 5-15cm tall and indigenous to Japan, is distributed mainly in the Japan Sea side in SW Hokkaido and Honshu. It occurs in moist places within the mountain zone. Because the leaves open up after the flowers bloom completely, the leaves may still not be fully open during the peak flowering time of the year. The leave blades, 4-9cm long, are glossy and heart-shaped. The petioles are 6-10cm long. With leaves and flowers being among the largest for the viola found in Japan and the petioles and flowering stems exhibiting dark purple color, this species is interesting. About 2-2.5cm wide flowers with 5 petals are bright purple, and the lip petal exhibits white and dark purple striated patterns. Thick petals, which uniquely open and thoroughly possess wrinkles, offer a taste superior to that of other purple varieties of viola. It is one of the first flowers that blooms immediately after thawing, and thus precious for nature lovers. ◇Kurobe City, Toyama Pref.

ツボスミレ *Viola verecunda* var. *verecunda*



“Tsubo-sumire” Family: Violaceae / スミレ科 スミレ属

日本全土の低地～山地帯で、やや湿った所に生える草丈5～30cmの多年草。国外では東アジアからインドまで広く分布する。これは地上茎のあるスミレで、茎は根元から分岐して株立ちとなる。根生葉と茎葉は共に長さ2～4cmの心形で、両面共に深緑色で、縁には波状の低い鋸歯がある。基部は深い心形で、なかなか形の良い葉である。直立した茎の先に径1cmほどの小さな白い花をつけるが、上下につぶれたような形が特徴的だ。上弁は強く反り返り、側弁の基部には毛があり、唇弁には鮮やかな紫色の筋が入る。距は白色～淡緑色で短く、半球形状となる。これは生命力の強いスミレで、休耕田や湿り気のある芝生などで大きな群落を作ることが多い。花は小さいが、真っ白な花弁と唇弁の紫色が強いコントラストとなり、群れることが多くてよく目立つ。◇2012.04.24　愛知県、新城市

This perennial violet is 5-30 cm tall and occurs widely in moist places in lowland to mountain zones in the east to south Asia including the entire Japan. A number of stalks and basal leaves extend from the plant base. The basal and cauline leaves that resemble in shape are 2-4cm long and heart-shaped, deep green in color and wavy, with low-serrated pattern, at the margins. With deeply scooped-out base, the leaves are fairly handsome. The single white flower atop the stem has uniquely flattened appearance, with the strongly swept-back upper petals. The base of side petals is hairy, while the lip petal exhibits distinctive purple veins. The hemispherical short spur is colored white to pale green. It is a tough violet, often forming large colonies in the fallow fields and moist lawns. Despite its small size, the flower with white petals and distinctive purple marking on the lip petal, is conspicuous even for the isolated stock. Moreover, this violet often makes large colony. ◇Shinshiro City, Aich Pref.

シハイスミレ　*Viola violacea* var. *violacea*



“Shihai-sumire”　Family: Violaceae　/　スミレ科　スミレ属

本州の東北地方南部から九州までの山野に生える草丈3〜8cmの多年草で、国外では朝鮮半島南部にも自生する。葉は少数の根生葉だけで、斜上する葉には長い柄があり、葉身は長さ2〜5cmの長卵形〜披針形で、基部は深い心形だが変異が多い。葉はやや厚くてつやがあり、鋸歯はごく浅い。葉脈に沿って白斑が発達することも多い。裏面が紫色を帯びることから、「紫背スミレ」という和名になったとのことだ。花は赤紫色が基本だが濃さに変化が多く、殆ど白色に近いものまである。側弁には毛がなく、唇弁には白地に濃赤紫色の筋模様が目立つ。距は長さ5〜6mmほどで、細くて上を向いている。これは、西日本ではありふれたスミレとのことだが、私には物珍しく、熊野古道で初めて出会って、美しいスミレだなと感じて撮影した。◇2011.04.18　和歌山県、中辺路町

A perennial 3-8cm tall violet distributed between the southern part of Tohoku district and Kyushu, it grows in sparse forests and partly shaded forest margins. It seems to occur also in the southern part of Korean Peninsula. This violet has a few basal leaves with long petiole. The leaf blade, 2-5cm long, has same length with petiole, and is elongated ovate to lance-shaped with shallowly toothed margins. The leaf is rather thick with glossy surface, and often exhibits white marking along the leaf veins. The back surface of leaves is normally purplish. The flower color is usually red purple, but the shade of color varies greatly even to almost white. The lateral petals are hairless in the inner surface, and deep red purple veins are distinct on the lip petal. The spur, 5-6mm long, is slender and curves upward. Although this violet is common in the western part of Japan, it is new to me, and I was impressed by its charm when I came across the specimen shown in the photograph along the Kumano pilgrimage road. ◇Nakaheji Town, Wakayama Pref.

イワナシ　*Epigaea asiatica*



“Iwa-nashi”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科　イワナシ属

山地や亜高山の林縁に生える常緑の小低木で、地面をはって長さは10〜25cmになる日本固有種。近畿地方から北海道南部にかけての日本海側に分布し、茎には赤褐色の毛がある。葉は長さ4〜10cmの長楕円形で互生し、革質で硬くて表面に艶があり、ふちに褐色の剛毛がある。夏山シーズンに先駆けて、枝先に長さ1cmほどの筒型の花を総状に数個つけ、花冠の先端は開いて浅く５裂する。花冠の外側は白味を帯びるが、先端部と内側はきれいなピンク色で、赤みのある苞葉と花冠の組み合わせは美しい。果実は径1cmほどの球形で多肉質。和名から想像できるように、食べると甘酸っぱくて梨の味がする。太平洋側の山では馴染みがないが、立山や信州の高原などには数が多く、美しい花と実が楽しめる植物として人気が高い。◇2014.05.28　群馬県、草津白根山

An evergreen creeping shrub, with its ascending upper part growing up to 10-25cm in length, it is indigenous to Japan and occurs in the ridges and rocky surfaces in mountain to subalpine zones. Its stem has red brown hairs. Alternate leaves are 4-10cm long, oblong, leathery and glossy with brown bristles at margin. Attached to the ends of branches are several tubular flowers, about 1cm long. The corolla is shallowly 5-lobed, and the lobes reflex partially. Though the outer part of the corolla is nearly white, the tip and the internal surface are charming pink. The combination of the reddish bracts, the whitish base of corolla, and the bright pink frontal end of corolla, is beautiful. The spherical fruits, ca. 1cm in size, are fleshy, and sweet-and-sour as pear (*nashi*, in Japanese). This species occurs in Japan Sea side between Kinki district and southern Hokkaido.　◇Mt. Kusatsu-shirane, Gunma Pref.

ムラサキヤシオツツジ *Rhododendron albrechtii*



“Murasaki-yashio-tutuji” Family: Ericaceae / ツツジ科 ツツジ属

中部地方以北の本州と北海道に分布する高さ1～2mの落葉低木で日本固有種。若い枝や葉柄に褐色の長毛と繊毛がある。葉は長さ4～11cmの倒卵形で、縁に細かい鋸歯と剛毛がある。葉が展開するに先立って、枝先に鮮やかな紅紫色の美しい花が２～６個咲く。花冠は径3～4cmの広い漏斗状で先は５裂し、長短のある10本の雄しべが湾曲して長く突き出す。上部裂片の内側基部には濃色の斑点がある。本種は本州の日本海側に分布の中心があり、太平洋側に多いアカヤシオとは棲み分けするようだ。北海道を含めて、豪雪地帯に咲く紅紫色のツツジは本種だけで、雪渓の横で咲き誇るムラサキヤシオツツジは、雪国の山に春が来たシンボルである。開花の初期には葉がまだ開ききっていないので、独特の濃紅紫色の花が一層際だって美しい。◇2013.05.27　山形県、西川町

This deciduous shrub, 1-2m tall and indigenous to Japan, occurs in Honshu northward from Chubu district and in Hokkaido. The stem branches often, and the young branches as well as the petioles are covered by brown cilium. The leaves, obovate and 4-11cm long, have fine teethes and bristly hairs at margin. Prior to the unfolding of leaves, 2-6 brilliant red purple flowers bloom atop the branches. The corolla, wide cup-shaped and 3-4cm wide, is 5-lobed, and dark color spots decorate inside of the upper lobes. Ten stamens are of different length and arched upward, extend beyond flower. This species is distributed mainly in the Japan Sea side of Honshu, and doesn’t overlap with the range of Aka-yashio (*R. pentaphyllum* var. *nikoense*) that is distributed mainly in the Pacific side. This is the only azalea bearing reddish purple flower in heavy snow region, and the flower, blooming beside of snowy valley, is the symbol of spring scenery in this region. ◇Nishikawa Town, Yamagata Pref.

アズマシャクナゲ　*Rhododendron degronianum* var. *degronianum*

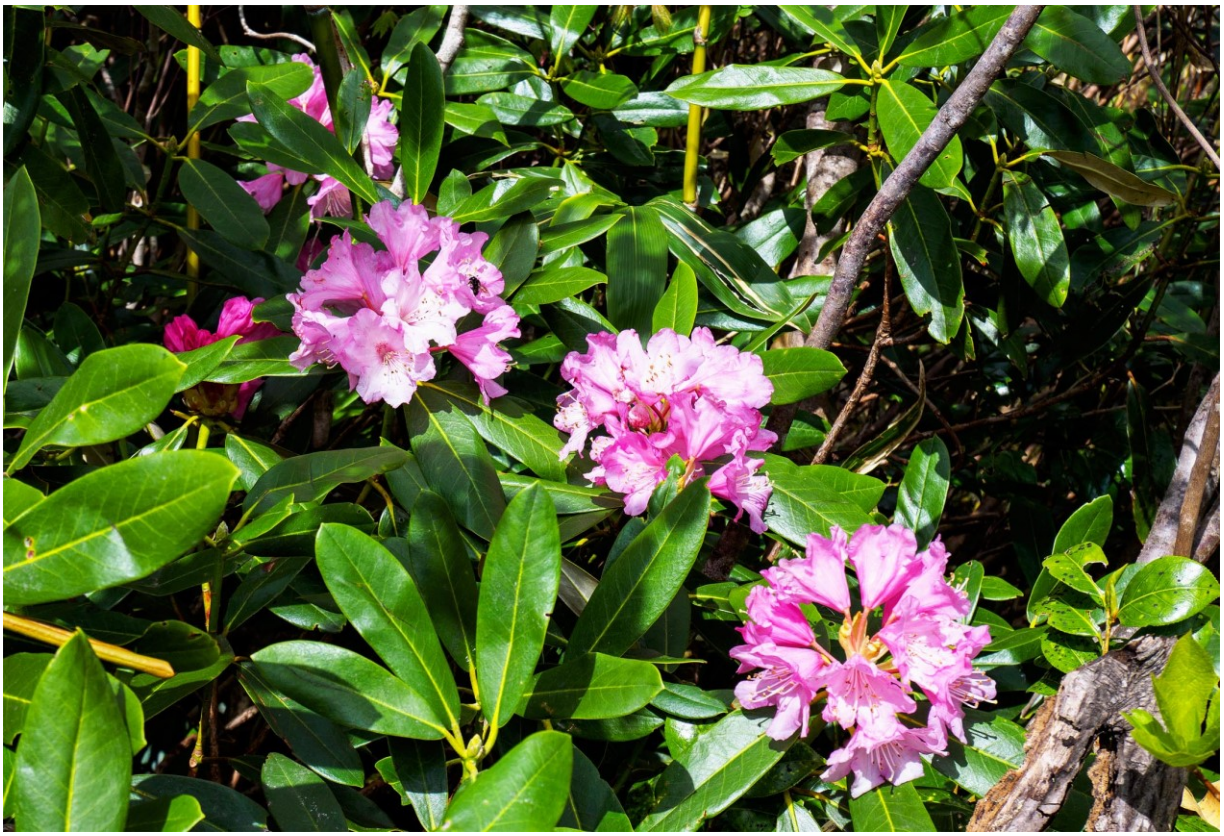


“Azuma-syakunage”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科　ツツジ属

分布範囲が広くて色鮮やかな花を咲かせる日本のシャクナゲといえば、アズマシャクナゲとホンシャクナゲ（次頁）ということになろうか。後者が九州をのぞく西日本全域に分布するのに対し、前者は東北地方南部から中部地方までの本州東部に自生する。アズマシャクナゲは樹高2～4mの日本固有種で、亜高山帯で樹林状に密生する所も多い。互生する革質の葉は長さ5～15cmの長楕円形で、先が尖り、表面には光沢があって、裏面には褐色毛が密生する。花期はハクサンシャクナゲ(p.161)より早く、5月下旬から枝先に総状花序を出し、５～12個の花がまとまって咲く。花冠は淡紅色～紅紫色の漏斗状鐘形で５浅裂し、蕾のうちは色が濃いが､開花すると色が薄くなる。斜面に生える株は枝振りが良く、花の塊の配置が絶妙のバランスである。◇2014.05.28　群馬県、草津白根山

Azuma-syakunage (this species) and Hon-syakunage (next page) may be regarded as a representative of the Japanese rhododendrons, bearing beautiful flowers and occurring widely. While the latter occurs mainly in the western Japan excluding Kyushu, the former is found in eastern Japan between Tohoku and Chubu districts. These two are indigenous to Japan. Plants of Azuma-syakunage, 2-4m high, often make thickets on mountain slopes. The 5-15cm long oblong leaves with the pointed tip are alternate, glossy, leathery, and possess densely grown brown hairs on the back side. The flowering season of Azuma-syakunage is earlier than that of Hakusan-syakunage (p.161), and the spherical raceme consisting 5-12 flowers start blooming in late May. The bud is deep red-purple, but turn to rosy pink or pale pink when the bell-shaped corolla opens. The shrub growing in sub-alpine zones are usually nicely shaped, and the scene of beautiful and moderately spaced flowers is truly marvelous . ◇Mt. Kusatsu-shirane, Gunma Pref.

ホンシャクナゲ　*Rhododendron japanoheptamerum* var. *hondoense*



“Hon-syakunage”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科　ツツジ属

新潟県以西の本州と四国に分布する日本固有の常緑低木で、主に山地帯の渓谷や尾根に生え、高さは4mになる。日本のシャクナゲの多くは花冠が５裂するが、ホンシャクナゲの花冠は７裂することもあって「日本で最も豪華な花を咲かせるシャクナゲ」とも評される。葉は枝先に集まって輪生状に互生し、枝先に３～４年残る。葉身は革質の長楕円形で長さは10～15cm。表面は無毛で光沢があり、裏面にも殆ど毛がない。枝先に６～10個の花を横向けにつけ、総状花序となる。花冠は径5cmほどの漏斗状鐘形で、長さ2～5cmの花柄がある。花色は鮮やかな紅紫色が普通だが、白色に近い花もある。これは私の故郷にもある花だが、身近で観察した記憶がなかった。そこで、この花目当てで登山したが、７裂する花冠は目新しく、評判通りの美しさで心に残った。◇2018.05.21　富山県、袴腰山

This is an evergreen shrub that is indigenous to Japan. It is often reputed as “the most gorgeous Japanese rhododendron”. It occurs in Honshu, westward from Niigata Prefecture, and in Shikoku. Found in valleys and ridges of mountains, it grows up to 4m in height. The leaves are oblong-shaped, 10-15 cm in size, thick, hard, glossy, and almost hairless at both sides. Racemes comprising 6-10 flowers develop atop the branches. The corolla, 5cm wide and funnel-shaped, is normally of bright reddish purple color, but flowers with more whitish tints can be observed. Although many species of rhododendron distributed in Japan have shallowly 5-partite corolla, Hon-syakunage has 7-partite corolla. Despite the fact that this plant occurs in Toyama Prefecture where I was born, I have not observed this rhododendron so closely until recently. Needless to say, the first encounter to this flower made me joyous and left a very good impression. ◇Nanto City, Toyama Pref.

アケボノツツジ　*Rhododendron pentaphyllum* var. *shikokianum*



“Akebono-tsutsuji”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科　ツツジ属

積雪地帯を代表するムラサキヤシオツツジ(p.65)に対して、こちらは太平洋側を代表するツツジといえよう。この種には分布域の異なる日本固有の３変種があり、関東と中部地方にはアカヤシオ、紀伊半島と四国にはアケボノツツジ、九州には基準変種ツクシアケボノツツジが分布する。アケボノツツジは日当たりの良い山地に生え、樹高は3〜6mになる。５月上旬の四国の山では、稜線がピンク色に染まっているのが麓からも認められる。花は径5cmほどで、葉が開く前に開花する。花冠裂片の先は浅く凹んで花全体に丸みがあり、柔らかい色調と相まって優しい感じのする美しい花である。豪雪地帯に咲くムラサキヤシオツツジが濃い色調できりりと引き締まっているのに対して、温暖地に生えるこちらの方はふんわりと柔らかい感じというのが面白い。◇2014.05.08　愛媛県、赤星山

While Murasaki-yashio-tsutsuji (p.65) represents the azalea occurring in the Japan Sea side, Akebono-tsutsuji may be a representative of the azalea growing in the Pacific side. This species has 3 varieties, all endemic to Japan, with distinct distributional ranges: Akebono-tsutsuji is distributed in Kii Peninsula and Shikoku, Aka-yashio (var. *nikoense*) in Kanto and Chubu districts, and the type variety Tsukushi-akebono-tsutsuji occurs in Kyushu. This variety occurs in sunny mountain ridges and slopes, and grows up to 3-6m tall. The pink flower opens before unfolding of new leaves. The corolla, ca. 5cm across, is wide-bell shaped, and the tips of lobes are shallowly dented. Because of the pale pink color and the rounded shape of corolla, this flower growing in southern Japan gives soft and gently beautiful impression, whereas the counterpart (p.65) growing in heavy snow area provides a starkly beautiful impression.　◇Mt. Akaboshi, Ehime Pref.

シロヤシオ　*Rhododendron quinquefolium*



“Shiro-yashio”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科　ツツジ属

東北地方から近畿地方へかけての太平洋岸と四国に分布する落葉小高木で、深山の林縁に生えて、高さ4〜6mになる日本の固有種。枝先に葉が５枚輪生状につくのでゴヨウツツジの別名がある。シロヤシオの葉は菱形で、長さは2〜5cm。枝先の花芽から若葉と共に１〜２個の花が開く。花冠は径3〜4cmの漏斗形で５裂し、上部の裂片には緑色の斑点がある。日本では白い花のツツジは珍しいし、葉が展開するのと同時に白い花が咲くので、本種独特の爽やかで美しい花景色となる。本種の分布が太平洋側に限られることもあり、私は最近までこの花を見たことがなかった。他の花が目的で根の上高原を訪れた折、満開のシロヤシオに出会ったが、下から逆光に透かして見上げた新緑の葉と白い花の組み合わせは、清楚な華麗さとでもいうべき美しさで見とれた。◇2013.05.14　岐阜県、恵那市

This deciduous subarbor, 4-6m tall and endemic to Japan, grows in the Pacific side of Honshu between Tohoku and Kinki districts as well as in Shikoku. The stem branches many times, and because of the 5 leaves whorled atop the branches, it is also called Goyou-tsutsuji meaning “5-leaves azalea”. However, this is not its unique feature, as the same is true also for the Akebono-tsutsuji (previous page). The leaves are diamond shaped and 2-5cm long. Atop the branch, 1-2 white flowers bloom simultaneously with the emergence of the new leaves. The corolla, 3-4cm wide, is pure white and 5-lobed. The upper lobes have green spots on the inner surface. Although Japan has many azalea species, the white flower is uncommon. If you have a chance to look up this flower against sunshine, the neat yet gorgeous beauty of the clustered flowers will charm you. ◇Ena City, Gifu Pref.

ナツトウダイ　*Euphorbia sieboldiana*



“Natsu-toudai”　Family: Euphorbiaceae　/ トウダイグサ科　トウダイグサ属

北海道中部から九州まで分布する多年草で、低地帯～山地帯の明るいところで普通に生え、草丈は15～40cm。国外では中国と朝鮮半島にもある。これは有毒植物で、茎を切ると白い汁が出る。茎は直立してやや紫色を帯び、下部～中部には、長楕円形で長さ3～6cmの茎葉が互生する。茎頂には長楕円形の葉が５枚輪生し、その脇から５本の枝が斜上して先に１対の苞葉と杯状花序をつけ、そこからさらに二又別れをした枝が出て、先端に杯状花序をつける。この杯状花序の基部にも、三角状広卵形をした１対の苞葉がつく。杯状花序には数本の雄しべ（雄花）と１本の雌しべ（雌花）があり、それを取り巻いて両端の角が長く立った三日月形の腺体が４個つく。繰り返して積み上がる立体的構造が面白く、三角形の苞葉も変わっていて、印象に残る植物である。◇2012.04.25　愛知県、新城市

A perennial 15-40cm tall herbaceous plant distributed widely from the central Hokkaido to Kyushu, it is found also in China and Korean Peninsula. It occurs commonly in sunny sites in lowlands to mountain zones. It is a poisonous plant, and exudes a white sap from the damaged stem. At the lower to middle sections of the erect stem, the cauline leaves, 3-6 cm long and oblong, alternate. Atop the stem, 5 branches extend obliquely from the axils of whirling 5 leaves that are also oblong. Atop the extended branches, a pair of triangular bracts and a cup-shaped inflorescence develop. And from that level, 2-divided branches extend, repeating the combination of the bracts and cup-shaped inflorescence. The cup-shaped inflorescence has several stamens and one pistil, surrounded by 4 crescent glands with thick horn-shaped tips. Despite the inconspicuous flower, the repeatedly 3-dimensional structures as well as the large triangular bracts are unique and interesting. ◇Shinshiro City, Aichi Pref.

ヒメハギ　*Polygala japonica*



“Hime-hagi”　Family: Polygalaceae　/　ヒメハギ科　ヒメハギ属

日本全土の低地～山地帯で、日当たりの良い裸地や植生の薄い草地に生える多年草。国外では極東ロシアからインド東部にかけて広く分布する。茎は基部で分岐して地をはい、上方は斜上して高さ10～30cmほどになる。互生する葉は先の尖った卵形～広披針形で、長さは1～3cm。上部の葉腋から短い総状花序を出し、赤紫色の花を数個咲かせる。５個ある萼片のうち、側萼片は長さ5～7mmの卵形で、花弁状に広がるが、他の萼片は小さい。花弁は３個で、２個が合着して長さ6～7mmの筒状となる。下側の１個は小さな舟形で、先が細裂して房状の付属体となるが、この部分が白色のことも多い。この花は非常にユニークな造形で、一度見たら忘れられない美しい花である。北米大陸東部には、これとよく似た大型の花を咲かせる*P. paucifolia*という種がある。◇2014.04.29　山梨県、大月市

This perennial herbaceous plant, 10-30cm tall, occurs in entire Japan in sunny open areas or thin meadows of lowland to mountain zones. Outside Japan, it occurs widely in East Asia between the Far Eastern Russia and eastern part of India. The creeping stem at the base gives rise to branches which ascend further up to 30 cm height. The alternating leaves are 1-3cm long ovate to wide lanceolate with pointed tips. Short racemes stand from the upper leaf axils, and several red purple flowers bloom. The flower has 5 sepals, and the two side sepals, 5-7mm long ovate, open like petals. Other 3 sepals are small. Among the 3 petals, the upper two are fused to form 6-7mm long tube. The lower petal is shaped like a small boat with the finely fringed appendix at its tip. The appendix is often whitish. The construct and color combination of the flower is truly unique, and is unforgettably beautiful. The flower of *Polygala paucifolia* occurring in eastern North America looks very similar to this flower, but is much larger. ◇Ootsuki City, Yamanashi Pref.

ヤマシャクヤク　*Paeonia japonica*



“Yama-shakuyaku”　Family: Paeoniaceae　/ ボタン科　ボタン属

北海道から九州まで分布する草丈30～50cmの日本固有の多年草で、低山の広葉樹林内に生える。葉は大きな２回３出複葉で２～４枚が互生し、葉柄を含む全長は長さ15～35cmにもなる。小葉は先の尖った長楕円形で長さは3～14cm。葉は両面とも無毛で柔らかい。茎の先端に径4～8cmの球形の花を１個つけるが、白い花弁は６～９枚あって縁が微妙に波打つ。緑色の萼片は３個で大きく彎曲する。花は大きくは開かず、開口部からのぞき込んで内部の様子が見える程度まで開いたらすぐに花弁が落ちる。緑色の太い雌しべは彎曲してエンジ色の柱頭があり、その周りを黄色い雄しべが多数取り巻いて、外見のみならず花の内部もかなり美しい。葉の大きさに比べて少し小ぶりの花ではあるが、野生の花とは思えないほどの美花で、栽培愛好家から狙われている。◇2014.05.08　愛媛県、赤星山

A perennial herbaceous plant, 30-50 cm tall, it is endemic to Japan and occurs in entire Japan. It grows in broadleaf woody groves of low mountain areas. The compound leaves are 2-times trifoliate and alternate. It has long stem, with the total length of 15-35cm, while the oblong leaflets, each 3-14cm long, are hairless and soft. Single spherical flower, ca. 4-8cm across, sits atop the stem. The flower has 5-9 white petals with delicately undulating margins. Flowers open up moderately, to the extent that peeking through the opening reveals the internal structure, after which the petals fall down. Thick green pistils have dark red stigmas and are surrounded by numerous yellow stamens such that not only the external appearance but also the interior of the flower is beautiful. Despite the modest size of flowers for the large plant size, the wild flowers are extraordinarily beautiful. Therefore, it becomes the target of the flower-lovers willing to cultivate them. ◇Mt, Akaboshi, Ehime Pref.

ホタルカズラ　*Aegonychon zollingeri*



“Hotaru-kazura”　Family: Boraginaceae　/　ムラサキ科　ホタルカズラ属

北海道西南部以南に分布する草丈15～25cmの多年草で、中国、朝鮮半島、台湾などにも分布する。低地～山地の日当たりの良い草地や林縁に生え、鮮やかな青色の花は良く目を引く。茎は直立して狭楕円形の葉が互生し、茎と葉にはざらつく毛が生える。葉の長さは2～6cmほどで先が尖る。茎上部の葉脇から短い花柄を出し、その先に径1.5～2cmほどの花をつける。花冠は浅い漏斗形で５浅裂して平開し、各裂片の中央には基部から直線状に伸びる白い隆起がある。開花した花は青紫色だが、ムラサキ科の常として、蕾と咲き始めの花は赤紫なのが面白い。和名のホタルは点々と咲く花を蛍の光になぞらえたからであり、カズラの方は、根元から出る長い匍匐枝を蔓に見立て、蔓の総称であるカズラの名がついたという。珍しい植物ではないが、実に美しい花である。◇2013.05.28　山形県、山形市

A perennial herbaceous plant, 15-25cm tall and distributed from south-western Hokkaido to Kyushu, it is found also in Taiwan, Korean Peninsula and China. This species occurs in sunny grassland and forest margin of lowland to mountain zones, and the brilliant sky-blue flower can be spotted easily. The leaves alternate on the erect stem, and the hairy stem and leaves have rough feel. The leaves are 2-6cm long and narrow oval shaped with pointed tips. At the upper section of stem, short pedicels emerge from leaf axils and bear 1.5-2cm long flowers. The shallow cup-shaped corolla is 5-lobed, and white linear ridges run from the base to the middle part of the corolla lobes. As a common feature for this genus, fully opened flower is sky-blue, whereas the freshly bloomed flower as well as the bud are rosy-pink. Because it extends stolons after blooming, the later part of Japanese name is Kazura meaning vine.　◇Yamagata City, Yamgata Pref.

ヤマルリソウ　*Nihon japonicum* var. *japonicum*



“Yama-ruri-sou”　Family: Boraginaceae　/　ムラサキ科　ルリソウ属

これは、福島県以西の本州と四国、九州に分布する日本固有の多年草で、山地の木陰や道端に生え、草丈は10～20cmほど。茎は数本が斜上し、白い毛が多い。根生葉はロゼット状につき、倒披針形で開花期には小さいが、花後は7～20cmになる。葉の両面には白い毛が密に生え、ふちはやや波打つ。茎葉は互生して小さく、楕円形で茎を抱く。茎の先に総状花序をだし、鮮やかな淡青紫色の花を数個つけるが、殆ど白色の花もある。花序は普通分岐せず、花は径1cmほどで、長さ3～10mmの花柄の先で上向きか横向きに咲く。花冠は５裂し平開するが、各裂片の基部に２裂した白い小突起があり、中心部を取り囲んだ王冠状の副花冠となる。これはルリソウ属に共通した造りの花冠だが、青紫の花冠裂片と白い副花冠との対比が魅力的である。◇2011.04.21　京都府、京都市

This 10-20cm tall perennial herbaceous plant is distributed in Honshu (westward from Fukushima Prefecture), Shikoku and Kyushu. It is indigenous to Japan and occurs in shaded areas or along trails in lowland to mountain zones. Several hairy stems ascend obliquely from the basal rosette of leaves. The basal leaves are oblanceolate with wavy margins. Although small during the blooming, the basal leaves grow up to 7-20cm long afterward. The alternating cauline leaves are small, hairy, oval, and embrace the stem. A spike emerging atop the stem is consists of several pale bluish-purple flowers. The flowers, ca. 1cm across and attached to short pedicels, open flatly in upward or sideward postures. The corolla is 5-times divided into rounded lobes with narrow base. There are bipartite white scales at the base of corolla lobes constructing a small white corona at the center of flower. ◇Kyoto City, Kyoto Pref.

ルリソウ　*Nihon krameri*



“Ruri-sou”　Family: Boraginaceae　/　ムラサキ科　ルリソウ属

中部地方以北の本州に分布する日本固有の多年草で、草丈は10～40cm。4～6月に山地の林床で鮮やかな瑠璃色の花を咲かせる。平凡社図鑑を含めて北海道にもあるという記事が多いが、道内での観察例は聞いたことがない。根生葉はロゼット状につき、倒披針形の茎葉は互生するが、下位の茎葉は大きくて長さ6～12cm。茎と葉には細かい毛が多い。花序は茎頂に付き、基部で２分することが多い。花冠は径1cmほどで５裂し、丸みのある花冠裂片は中央部が盛り上がって立体感がある。撮影地では花冠裂片が６～10裂する花も見たが、異様な感じがした。ルリソウの花色は、ムラサキ科の花の中でもピカイチの鮮やかさだろう。しかし、開花初期にはコンパクトに纏まっていた花序は、開花期の終盤にはだらしなく伸び、好ましかった雰囲気が壊れてしまう。◇2014.05.29　長野県、軽井沢町

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 10-40cm tall, is distributed in Honshu northward from Chubu district. It occurs in mountainous forest, and bears brilliant blue flowers in late spring. Although it is often said to occur in Hokkaido, I haven’t seen or heard its occurrence in Hokkaido. The stem and leaves are hairy, and the basal leaves form a rosette. The alternating cauline leaves are 6-12cm long oblanceolate. The inflorescences bearing beautiful azure flowers are often bipartite. The cup-shaped flower, about 1cm across, is 5-lobed, and the rounded lobes exhibit swelling in the central part. At Karuizawa location, I have observed some flowers to have 6 to 10 lobes. The color of this flower is the most brilliant among the many species of the genus occurring in Japan. The neatly constructed inflorescence during the early stage of the blooming, however, becomes loosely stretched later. ◇Karuizawa Town, Nagano Pref.

バイカイカリソウ　*Epimedium diphyllum*



“Baika-ikari-sou”　Family: Berberidaceae　/　メギ科　イカリソウ属

近畿地方以西の本州、四国、九州に分布する日本固有の多年草で、低地～山地帯の明るい林内や林縁に生え、草丈は10～30cmほど。葉は１～２回２出複葉で、２度分岐した柄につく。小葉は左右非対称の卵形で先はやや丸く、基部は心形である。総状に３～６個付く花は白色かピンク色で、径は10～12mmと小さい。萼片は長楕円形で４個あり、花弁と同色で同長だが、花弁よりは細長い。花弁は楕円形で、イカリソウの語源になった距がない。葉は一目見てイカリソウの仲間と分かる特徴を示すが、小さく纏まったこの花は、イカリソウ属としては異色である。美しい花だが小さく、花数も少ないのでわびしい感じがする。この仲間には薬用効果のあるものが多いが、本種もフラノボールを含み、健康食品や漢方薬として使われている。◇2014.04.04　佐賀県、帯隈山

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed in Honshu westward from Kinki district, Shikoku and Kyushu. It occurs in sparse forests and forest margins of lowlands to mountain zones, and grows up to 10-30cm tall. The leaves are 1-2 times bifoliate, and attached to the tip of stems that are divided twice. The leaflets are asymmetrical ovate with blunt ends. The peduncle bears a raceme comprising 3-6 small flowers, that are white to pink colored and 10-12 mm wide. The flower has 4 petals and 4 sepals, of the same color and same length, but the latter are narrower than the former. The petals are oval and without spar, that is commonly found for other species of this genus. Thus, its leaf has characteristic features of the genus, but the small compact flower is quite unique for this genus. Although it is a pretty flower, the small size and small number of flowers result in a somewhat lonesome appearance.　◇Mt. Obukuma, Saga Pref.

イカリソウ　*Epimedium grandiflorum*



“Ikari-sou”　Family: Berberidaceae　/　メギ科　イカリソウ属

山地に生える日本固有の多年草で草丈は20～40cmほど。本州の北部と中部の太平洋岸を中心に分布するが、日本海側に多いキバナイカリソウ（次頁）とは分布域が一部重なる。根生葉と茎の中程に1枚つく茎葉は２回３出複葉で９枚の小葉からなり、小葉は広卵形で縁には棘状の毛がある。茎の先に径2cmほどの花が数個下向きにつくが、花が葉よりも下位の株と上位の株がある。花の造りはキバナイカリソウと共通するが、花色には変化が多く、赤紫色から白色まである。私は最近までイカリソウの花色は赤紫色と思い込んでいたので、白花のイカリソウに出会った時は面食らった。イカリソウはバランスよく配置された小葉と、赤紫の特異な花の組み合わせが好ましいが、花が葉より上で咲く株については、キバナイカリソウのような慎ましさを感じない。◇2016.04.12　埼玉県、滑川町

This perennial plant, 20-40cm tall and endemic to Japan, grows in forests and forest margins of mountains and lowlands mainly in the Pacific Ocean side of northern and central Honshu. Its distribution overlaps partly with that of Kibana-ikari-sou (next page), occurring mainly in the Japan Sea side. Basal leaves and single cauline leaf, attached to the middle of stem, are doubly trifoliate with 9 leaflets that are broad ovate and contain spiny hairs at their margins. This plant bears several nodding flowers, ca. 2cm wide, atop the flowering stem, and the construct of flower resembles to that of Kibana-ikari-sou with the 4 conspicuous spurs. The flowers commonly bloom below the leaves, but those above the leaves are not rare. Color of the flower varies from red purple to white though purplish colors are more common. This plant, with elegantly arranged leaflets together with uniquely-built and beautiful flowers, gives pleasure to the observer, and acts as an important player for spring scene in countryside. ◇Namekawa Town, Saitama Pref.

キバナイカリソウ　*Epimedium koreanum* var. *koreanum*



“Kibana-ikari-sou”　Family: Berberidaceae　/　メギ科　イカリソウ属

近畿地方以北から北海道中部まで、主として日本海側に分布する草丈20～40cmの多年草で、種名が示すように朝鮮半島にもある。日本には自然交配雑種を含めて７種のイカリソウ属があるが、多雪地帯で最も普遍的なのはこの種で、生息地での個体密度も高い。小葉は狭卵形で基部は心形、先が尖って縁には棘状の毛があるが、少し崩れた左右対称形なのが面白い。茎先に数個のクリーム色の花をやや下向きにつけるが、中心部は４枚の花弁と萼片が重なり合った複雑な筒状で、花弁から伸びる長さ2cmほどの距があるため、４本のアームを持った錨のような形である。花は密に展開する葉の下で咲き、その佇まいが好ましい。斜面に生える株では葉が揃って下方を向き、錨形の花も同方向を向いて並ぶことが多いので、全体に統率のとれた美しさがある。◇2012.04.28　富山県、黒部市

A perennial and 20-40cm high herb, this species is distributed from the Kinki district and northward to central Hokkaido, mainly in the Japan Sea side, as well as the Korean Peninsula. Of the 7 species (including species crossbred in nature) of genus *Epimedium*, this variety is the most abundant in heavy snow area. Narrow and egg-shaped small leaflets, with heart-shaped base and pointed tips as well as thorny and hairy margins, show somewhat broken symmetry. Several cream-colored flowers, facing slightly downward, are attached at the top of branch, whose central part has 4 sets of mutually overlapping petals and sepals resulting in complex tubular configuration. Presence of ca. 2cm long spur extending from the petals results in a 4-armed anchor like shape. Plants of this genus are regarded to have medicinal values. Unlike in Ikari-sou, its inflorescences are always positioned below the canopy of leaves. ◇Kurobe City, Toyama Pref.

トキワイカリソウ　*Epimedium sempervirens*



“Tokiwa-ikari-sou”　Family: Berberidaceae　/　メギ科　イカリソウ属

新潟県から中国地方東部までの本州日本海側に分布する日本固有の多年草で、低地～山地帯の明るい林内や林縁に生えて、草丈は20～60cm。葉は２回３出複葉で、小葉は長さ5～10cmの歪んだ卵形で先が尖って長くのび、基部は深い心形で縁には刺状の毛がある。葉は厚くて堅くて光沢があり、冬にも枯れなくて、開花時に越冬葉が残ることが和名の由縁である。花は径3～4cmで透明感のある白色が普通だが、紅紫色の花もある。。花弁は４個で、長く水平にのびる距があって錨形となる。萼は花弁状で８個あり、内側の４個が大きくて、外側の４個は早く落ちる。本種は花の咲く位置と色合いがキバナイカリソウ（前頁）と似ているが、葉に強い光沢があって堅いので、雰囲気は大分異なる。後者の持つ慎ましやかな感じではなくて、荒削りな感じである。◇2019.04.24　新潟県、糸魚川市

A perennial herb specific to Japan and growing in the open forests with abundant light and groves in lowlands to mountain zones in the Japan Sea side of Honshu, between Niigata Prefecture and the eastern part of Chugoku district, it is 20-60cm high. Leaves are 2-times trifoliate, with 5-10cm long crooked and ovate leaflets with stretched tips and heart-shaped base. Spiny hairs dotted along the margins. Leaves are thick, hard and shiny, and survive even the winter season – as reflected in the Japanese name. Flowers, 3-4cm across, are normally white, but reddish purple flowers occur in some area. There are 4 large sepals in the inner part, and 4 in the outer part that drop earlier. The inner sepals unfold horizontally at the back of the spur, resulting in a very complex structure of this flower. Flowers of this species are rather similar to that of Kibana-no-ikari-sou (previous page) in color and the construction of flowers. Because of the hard and glossy leaves, however, this plant has a more robust impression. ◇Itoigawa City, Niigata Pref.

コガネネコノメソウ　***Chrysosplenium pilosum* var. *sphaerospermum***



“Kogane-nekono-me-sou”　Family: Saxifragaceae　/　ユキノシタ科　ネコノメソウ属

関東地方以西の本州と、四国、九州に分布する草丈4～10cmの多年草で、山地帯の谷川沿いなどの湿った所に生える。国外では韓国の済州島にもあるようだ。茎は暗紅紫色を帯び白色の軟毛が密生する。根生葉は花時には枯れる。茎葉は対生し、円状扇形で長さは3～15mm。表面に粗毛があり、縁には５～10個の鈍い鋸歯がある。茎の先端に小さな黄色い花が密に集まって咲く。花は径2～4.5mmの正方体状で、４枚の萼裂片は鮮黄色で直立し、先は丸くて長さは1.5～3mmほど。花が終わると萼裂片は緑色になる。雄しべは８個で萼裂片よりは短く、葯も鮮黄色。これは小さい花だが、鮮やかな黄色の四角い花が集まって咲くので目を引く。国内に数あるネコノメソウの仲間でも、ハナネコノメと並んで最も花の美しい種類であろう。◇2010.05.08　長野県、軽井沢町

A small perennial herbaceous plant, 4-10cm tall, distributed in western Japan west of Kinki district, it occurs in moist grounds along streams in mountain zones. It is reported to occur also in Jeju Island in Korea. Stem is of dark reddish-purple color and covered by dense white hairs. The opposing cauline leaves, 5-15mm long and rounded fan-shaped with 3-10 blunt-toothed margins, are covered by coarse hairs. Atop the erect flowering stem, small yellow flowers, 2-4.5mm across and square-shaped, gather tightly. Four calyx lobes, 2-3mm long with rounded tips, stand up to make a small square. The calyx lobes are bright yellow initially, but turn to green after the blooming. The eight stamens are shorter than calyx lobes and the anthers are also bright yellow. Despite its small size, the cluster of the bright-yellow square flowers attract people’s attention. Moreover, the flowers often line up to make processions within the inflorescence, and appear to be more cute and charming.　◇Karuizawa Town, Nagano Pref.

ハルユキノシタ　*Saxifraga nipponica*



“Haru-yuki-no-shita”　Family: Saxifragaceae　/　ユキノシタ科　ユキノシタ属

関東から近畿地方にかけて分布する日本固有の多年草で、山地の湿った岩の上や渓流沿いに生えて草丈は20～30cm。根生葉には長い葉柄があり、多肉質の葉身は長さ2～6cmの円形～腎円形で、ふちは掌状に浅く裂けて鋸歯がある。光沢のある葉は全体が緑色で斑はない。別種ユキノシタは花期が遅く、光沢のない葉に暗紅色の斑紋があるのが大きな違いだ。本種は春先に長く伸びた花茎の先に集散状の花序をだし、白色の花を沢山つける。花弁は５枚あり、上の３枚は卵形で基部に黄色の斑紋があり、下の２枚は長さ10～25mmの長楕円形で垂れ下がる。花の中心からは10本の雄しべが放射状に突き出し、長さの異なる花弁との組み合わせが面白い。ユキノシタは本種と似た花をつけるが、花弁基部の斑紋が濃赤色で、本種の黄色い斑紋とは明確に異なる。◇2017.04.27　富山県、黒部市

This perennial herbaceous plant, 20-30 cm tall and indigenous to Japan, is distributed in the central Honshu between Kanto and Kinki districts. It occurs on moist rocks or along streams. The basal leaves have 5-16 cm long stem, and the succulent leaf blades, 2-6 cm wide are circular to kidney shaped with palmately divided into shallow lobes having toothed margins. The glossy leaves are uniformly green without any markings. The related species Yuki-no-shita (*S. stolonifera*), blooming 1-2 months later, has dark red-colored blotches on non-glossy leaves. In spring, this species extends long flowering stem and develops cymes, consisting many white flowers, at the upper part. The flower has 5 petals, and the upper 3 petals are small and egg-shaped with distinctive yellow blotches. The drooping lower 2 petals are 10-25 cm long elongated oval. Ten stamens project radially from the center. Although the flower’s shape resembles to Yuki-no-shita, the blotch is deep-red for the later.　◇2017.04.27　Kurobe City, Toyama Pref.

ホソバナコバイモ　*Fritillaria amabilis*



“Hosobana-ko-baimo”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　バイモ属

本州の兵庫県以西と九州北部に分布する日本固有の多年草で、山地帯の岩場や林縁に生え、草丈は10〜15cmほど。全体のつくりは国内に7種あるコバイモ全体に共通するもので、茎葉は５枚あり、６枚の花被片からなる釣鐘状の花を１個つける。葉は披針形で茎上部に2枚対生し、茎頂に3枚が輪生するが、対生する葉の方がより幅広なようだ。本種の花は、径が1 cm以下と細くてトサコバイモと似ているが、葯はクリーム色でトサコバイモの青紫色とは異なるし、花被片表面の斑紋は条線で、トサコバイモの網目模様と異なる。ネット情報の一部には、本種をソハヤキ要素の一員とする説があるようだが、ソハヤキ要素とは中央構造線の南側に分布する生物のはずで、北側に分布の中心がある本種をその一員とする理由が分からない。それはともかく、中央構造線と植物の分布範囲が関連するとは興味深い。◇2014.04.04　福岡県、古処山

A perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 10-15cm tall, it is distributed in Honshu, westward of Hyogo prefecture and in the northern part of Kyushu. It occurs on rocky grounds or forest margins in mountain zone. Its overall configuration is common to all of the 7 species occurring in Japan and known by the Japanese name “xx-ko-baimo”. It has 5 lance-shaped cauline leaves; a pair opposite at the upper stem and 3 leaves forming a whorl atop the stem. The single flower comprising 6 tepals is slender and shaped into a hanging-bell (less than 1 cm diameter) and resembles to the flower of Tosa-kobaimo (*F. shikokiana*). There are, however, two differences between these two flowers: a cream-colored anther of this species differs from the bluish-purple one for *F. shikokiana,* and while the blotch on its tepals has stripes the latter exhibits a net-like pattern. ◇Mt. Kosho, Fukuoka Pref.

イズモコバイモ　*Fritillaria ayakoana*



“Izumo-ko-baimo”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　バイモ属

島根県に固有の多年草で草丈は15～20cmほど。本種は1979年に記載された比較的新しい種である。花の形は椀状鐘形でクロユリ（A:p.136）と似ているが、それよりはかなり小ぶりで葉の付き方は全く異なる。カイコバイモ(p.85)も似たような花をつけるが、花被片には肩があり、花柱や柱頭の構造も違っている。本種の花は他のコバイモより少し大きめで、花被片の両面にある白地に赤褐色の線状の模様はホソバナコバイモ（前頁）と似ているが、花の形は全く異なる。この花は全体的に白色優位であり、葯と柱頭も白色なので、外側も内側も白装束のコバイモという印象だ。生息地は極めて限られているが、最大の自生地と言われている川本町では道路脇に保護地を設け、だれでも間近で観察できるようにしてあるのが有り難い。◇2009.03.27　島根県、川本町

A 15-20cm tall perennial herbaceous plant occurring exclusively in Shimane Prefecture in Chugoku district, it is relatively new species first described in 1979. The cup-shaped flower resembles to that of Kuro-yuri (A:p.136) in configuration**,** but it is smaller and opens wider than that of Kuro-yuri. The flower is slightly larger than that of other members of the Kobaimo group. The flower of Kai-kobaimo (p.85) is somewhat similar to this flower, but the tepals of the former have shoulder, and also the style and stigma of these two species exhibit different constructs. The reddish-brown veins on both sides of the tepals in this species are similar to that of Hosobana-kobaimo (previous page), but the shape of the flower is different. In addition to the dominantly white color of tepals, the pistil and anthers are also white in this flower. Although its habitat is very limited, the largest colony of this species is well protected and is accessible to public in Kawamoto Town. ◇Kawamoto Town, Shimane Pref.

ミノコバイモ　*Fritillaria japonica*



“Mino-ko-baimo”　Family: Liliaceae　/　ユリ科 バイモ属

東海地方、北陸地方西部、中国地方東部に分布する日本固有の多年草で、山地帯の樹林下に生え、草丈は10〜30cm。茎上部に長さ3〜10cmの披針形〜広線形の葉が２枚対生し、その上に３枚の葉が輪生する。葉は濁った緑色で、暗色の不規則な斑紋がある。花は長さ1.5〜2.5cmの広鐘形で、６枚ある花被片の肩には顕著な突起があり、両面には紫褐色の斑点が多数ある。コシノコバイモ(p.86)とよく似た花だが、花被片の縁に毛状突起がない点で容易に識別できる。日本にはクロユリの他に７種のバイモ属が自生し、その全ての和名後半に“コバイモ”という名詞がつく。本種は単にコバイモと呼ばれることもあり、種小名が*japonica*なのからしても日本のコバイモの仲間の代表的存在といえよう。◇2009.04.04 三重県、藤原岳

A perennial herb specific to Japan and growing in the forests within the mountain belts in the Tokai region, the western part of Hokuriku region, and the eastern part of Chugoku region, its stalk is 10-30cm high. The upper part of stem has a pair of opposing leaves, each 3-10cm long and broadly linear, above which 3 leaves verticillate further. Leaves are dull green and contain dark-colored irregular specks. Atop the stems, single flower with conspicuous pedicel opens in nodding posture. Flowers, bell-shaped, are 1.5-2.5cm long, while the shoulders with 6 tepals contain conspicuous swelling ridges, with numerous purple brown spots on both sides. It looks similar to the flower of Koshi-no-kobaimo (p.86), but can be easily identified by the lack of hairy protrusions at the margins. The Japanese name without any adjective wards as well as the species name indicate this species to be the representative type of the “Ko-baimo” family native to Japan. ◇Mt. Fujiwara-dake, Mie Pref.

カイコバイモ　*Fritillaria kaiensis*



“Kai-ko-baimo”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　バイモ属

山地の林下に生える多年草で草丈は10〜15cmほど。甲斐という昔の国名がついた和名が示すように、山梨県を含む富士山周辺に限って自生するが、東京都西部にも自生地がある。国内に自生するバイモ属では唯一、第一種絶滅危惧種IBに指定されている。葉の付き方は他のコバイモと共通し、写真に示す個体の葉は細長いが、ネットで見ると、日本のコバイモとしては短めでずんぐりした葉形の個体もあるようだ。花被片は長楕円形で先が尖り、他のコバイモよりは幅広で大きく開く。花被片上の暗紫色の斑紋はあまり明瞭ではなく、花被片の肩にある中脈の突起もめだたなくて、コシノコバイモ（次頁）やアワコバイモ(p.87)など、花被片に肩のあるコバイモとは大分様子の違う花だ。ちなみに、葯はコシノコバイモと同じく白色である。◇2010.03.17　東京都、八王子市

This 10-15cm tall perennial herbaceous plant is indigenous to Japan and occurs in sparse forests in mountains. As the Japanese name Kai indicates, it occurs mainly in areas surrounding Mt. Fuji including Yamanashi Prefecture and western part of the Metropolis of Tokyo. Among the 8 species of genus *Fritillaria* occurring in Japan, this is the only species classified into endangered category 1B. Although the specimen in photograph has slender leaves, some pictures posted in the web show some specimens to have wider leaves. Tepals are elongate oval with pointed tips and wider than in other species, and the flower opens wide. Because the mesh-patterned blotch on the tepals and protruding shoulder on tepals are not too distinctive, this flower looks fairly different from other related fritillaries, such as Koshi-no-kobaimo (next page) or Awa-kobaimo (p.87). The anthers, however, are white as is for Koshi-no-kobaimo.　◇Hachioji City, Tokyo Metropolis

コシノコバイモ　*Fritillaria koidzumiana*



“Koshi-no-ko-baimo”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　バイモ属

山地の林内に生える草丈10〜20cmの多年草。「越の国」という名前が示すように石川県、富山県と新潟県が分布の中心だが、中部地方の太平洋側や東北地方南部にも散発的に分布する。国内に自生するコバイモとしては幅広の葉をつける株が多い。下向きに咲く花は、長さ2cmほどの広鐘型で、肩に顕著な突起があり、花被片のふちに毛状突起がある。花被片は緑色を帯びることが多く、表面の斑紋は網目模様というよりは不規則な絞り模様という感じで色も薄い。本種は国内のコバイモの中では分布範囲が最大だし、数も圧倒的に多い。20年ほど前、この花に最初に出合った新潟県の弥彦山では、数が多いという感じではなかった。しかし、富山県東部の里山を歩いていると、多くの花が群がって咲いている自生地がいくつも見つかって驚かされる。◇2012.04.27　富山県、魚津市

This perennial herbaceous plant, 10-20cm tall and indigenous to Japan, grows in forests and forest margins from coastal to mountain regions. As the Japanese name Koshi indicates, it occurs mainly in area from Ishikawa to Niigata Prefectures, but it occurs sporadically also in the Pacific side of Chubu district and in the southern part of Tohoku district. The width of leaves is widest among the native fritillaries. The nodding flower, ca. 2cm wide, is broad hanging-bell shaped and has distinctive protruding shoulder on tepals. The most unique feature of this flower is that the margins of tepals are fringed by hairy protrusions. The flower also has tendency to be greenish-colored, and the spots on tepals are rather vague. This species has widest distributional range and possibly largest population among native fritillaries. Recently, I was astonished to see a dense population of this species along roadside in my native homeland.　◇Uozu City, Toyama Pref.

アワコバイモ　*Fritillaria muraiana*



“Awa-ko-baimo”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　バイモ属

四国の山地帯で落葉樹林の林床や林縁などに生える草丈10〜20cmの多年草。幕末の頃徳島県で最初に見つかったので、「阿波コバイモ」の名がついた。国内にはバイモ属が8種あるが、クロユリ以外は全て“コバイモ”の名が付き、その全てが極めて限られた分布域を持つ日本固有種である。この仲間に共通の付き方をする披針形の葉は、本種ではかなり幅が狭い。花は茎頂に１個だけ下向きに付き、肩の張った広い釣り鐘型で径2cmほど。花の形はコシノコバイモ（前頁）と似ているが。花被片の縁には毛状突起がない。暗紫色の網目模様が美しいが、地色は目立たない白味を帯びた色調である。この仲間は葯の色が見分けのポイントであるが、本種の葯は赤紫色〜紫褐色で、花形のよく似たコシノコバイモやミノコバイモの白色とは異なっている。◇2010.03.28　愛媛県、東温市

This is a perennial herbaceous plant, 10-20 cm tall, and indigenous to Japan occurring only in Shikoku district. It grows in deciduous forests or in moist forest margins. Because it was first found in Tokushima Prefecture where it was called Awa during Edo period, this species was named as “Fritillaria of Awa”. Eight species of genus *Fritillaria* occur in Japan, and except Kuro-yuri (A:p.136), all the seven species are endemic to Japan with very restricted distributions, and are called as xxx-kobaimo. The lance-shaped leaves are narrower than the other native fritillaries. The single nodding flower is 2 cm wide hanging-bell shaped with protruding shoulders. Although the flower resembles to that of Koshi-no-kobaimo (previous page), there are no hairy protrusions on the tepal’s edge. The color of anther is an important criterion to identify species of this group. Its anther is red purple to purplish-brown, differing from the white anther of Koshi-no-kobaimo and Mino-kobaimo (p.84) that have similarly constructed flowers. ◇Touon City, Ehime Pref.

アマナ　*Tulipa edulis*



“Ama-na” Family: Liliaceae / ユリ科 チューリップ属

春先に日当たりの良い草地で花を咲かせる草丈15〜20cmほどの多年草で、球根が甘くて食用になることからの和名である。国内では東北地方南部以西に分布するが、国外での分布は朝鮮半島から中国東北部まで。根元から長さ10〜25cmの線形の葉が２枚伸びて水平に展開する。葉は中央がくぼんで断面がU字型となる。花は花茎の先に１個付き、径は最大で4cmほど。白い花被片は６枚で長さは20〜25㎜、背面にある紫色の筋模様が印象的だ。晴れて暖かい日には花が杯状に広く開き、群れるところでは見事な花模様となるが、曇ってくると閉じて目立たなくなる。国内には本種の他にキバナノアマナ(A:p.24)やチシマアマナ(A:p138)など“アマナ”と名の付くものが数種あるが、本種とヒロハノアマナ（次頁）以外はチューリップ属の種ではない。◇2014.04.23　滋賀県、伊吹山

This perennial herbaceous plant, 15-20cm tall, occurs widely in area from the southern Tohoku district to Kyushu, and externally, in the Korean Peninsula and the north-east China. It occurs in sunny grasslands in lowland to mountain zones. Two elongated leaves, 10-25cm long, extend horizontally from the plant base, and folding results in shallow U-shaped cross section. Single white flower, up to 4cm wide, sit atop the flowering stem. The flower has six tepals, 20-25mm long, with the distinctive purple veins in backside. In sunny warm day, the flower opens widely to broad cup-shape, but closes tightly when the sun is hidden. There are several species, in Japan, with xxx-amana in Japanese name; i.e. Kibana-no-amana(A:p.24) or Chishima-amana(A :p.138). However many of them belong to genera *Gagea* or *Lloydia*, and only this species and Hiroha-no-amana (next page) belong to genus *Tulipa* - a close kin to the tulip.　◇Mt. Ibuki, Shiga Pref.

ヒロハノアマナ　*Tulipa erythronioides*



“Hiroha-no-amana”　Family: Liliaceae　/　ユリ科 チューリップ属

福島県以西の本州と四国の香川県に点々と分布する多年草で、低地～山地帯の明るい林内や草地に生え、草丈は10～15cm。中国南部にも分布するという説があるが、日本固有種というのが本当らしい。葉は2枚が根生し、長さ10～15cmの広線形で、表面の中央に幅広い白線がある。早春の頃、花茎の先に白色で広い鐘形の花を1個つける。花茎には線形の苞が普通３個つく。６枚の花被片は長さ16～23mmで、白地に暗紫色の脈があることが多いが、写真の花では裏面にだけ認められる。私にとって､なかなか出会えない対象であったこの花を、東京出張の機会にようやく見ることができたが、開花直前という状態だった。掲載している写真は、その時同行した関東在住の依田夫妻が２日後に再訪し、撮影されたものである。◇2017.03.17 埼玉県、清瀬市（依田康徳氏撮影）

This perennial herb, endemic to Japan, sporadically occurs in Honshu (Fukushima Prefecture and westward) and Shikoku. It is 10-15cm tall and grows in sparse forests and meadows in lowlands to mountain zones. Two basal leaves are broad-linear, 10-15 cm long and 7-15 mm wide, with a wide white striation in the middle of their surfaces. In early spring, its flowering stem yields white and wide bell-shaped flower. Each flowering stem has commonly 3 bracts. Six tepals, each 16+23 mm long, commonly contain dark purple veins over the white background; for the flower of the photograph, however, this is valid only for the back side. Because of the sporadic distribution and very early flowering season, this is a flower difficult to encounter by wildflower lovers from northern Japan. I have not yet observed this flower in full bloom. ◇Kiyose City, Saitama Pref. (photo: Mr. Yasunori Yoda)

ヒメサユリ　*Lilium rubellum*

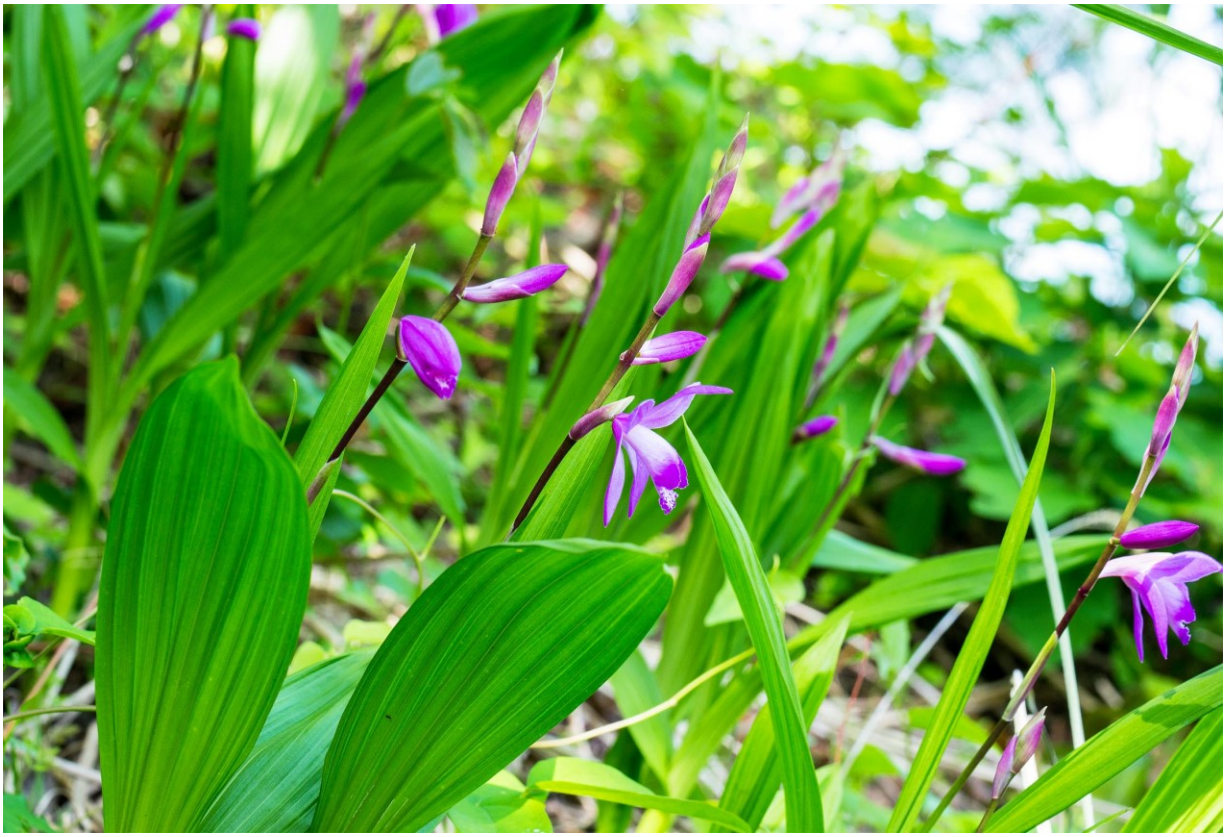


“Hime-sayuri”　Family: Liliaceae　/　ユリ科 ユリ属

山形県、福島県、新潟県に特産する日本固有種の多年草で、草丈は30〜80cm。山地帯の広葉樹林の林下や林縁、亜高山帯の日当たりの良い草原などに生える。これは野生の百合の中では最も花期が早く、低山では５月上旬から咲き始める。葉は長さ5〜10cmの広披針形で短い柄がある。茎頂で横向に咲く花は、長さ8cm、径5〜6cmほどの漏斗状鐘形で、普通１〜3個つくがもっと多いこともある。花は淡紅色で芳香があり、６枚の花被片には斑点がない。雄しべは６個で花被片より短く、葯は黄色。似た花を咲かせるササユリ(p.193)よりは小柄な花だし、葯の色が赤褐色なので見分けは容易だ。もっとも、両者の分布域は新潟県の一部を除いて重ならない。個人的には、この花は日本のユリの中で最も美しいと思うが、里山での自生株がめっきり減ってしまった。◇2016.06.05　山形県、上山市

This perennial lily, 30-80cm tall and indigenous to Japan, is distributed exclusively in Yamagata, Fukushima and Niigata Prefectures. It occurs in deciduous forests and forest margins in mountain zone, or in subalpine grassland. It blooms earliest among the all domestic lilies, beginning from early May in lower altitudes. Its leaves, each 5-10cm long, are wide lance-shaped with short petioles. The flower, ca. 8cm long and 5-6 cm across, opens sideway atop the stem, and is funnel-like and bell-shaped. Normally the number of flowers per stock ranges between 1 and 3, but larger number of flowers is found under a favorable environments. The flower has 6 pink-colored tepals without any spots. The 6 stamens are shorter than the tepals, while the anther is yellow. This flower somehow resembles to Sasa-yuri (p.193), but the latter is larger with a reddish brown anther. Actually, these two species occur in different regions, except for a narrow area in Niigata Prefecture. ◇ Kaminoyama City, Yamagata Pref.

シラン　***Bletilla striata***



“Shi-ran”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　シラン属

少し湿り気のある林内や斜面に生える草丈30〜70cmの多年草で、福島県以西に分布し、海外では朝鮮半島南部と中国にも分布する。葉は長さ15〜30cmの幅広い長楕円形で、表面にはたくさんの縦筋が目立つ。花茎の先に紅紫色の花を数個つけ、下から順に咲き上がる。萼片と側花弁は狭楕円形で先は尖る。唇弁は倒卵形で３裂し、中裂片には起伏のある縦縞があり、先端部は波打つ。唇弁の先端部と縁は紅紫色だが中央部は白っぽい。紫色の花だからシランという名前はぴったりだが、この花は紫一色ではなく、白と紫の染め分けとなっているのが好ましい。この美しいランは菌類への依存度が弱くて栽培が容易なため、住宅地の庭先でよく見かける。そのため、逸出する可能性が高く、自生株かどうかの見分けがつきにくいものも多い。◇2017.05.10　神奈川県、横浜市

A perennial orchid, 30-70cm tall, growing in western Japan westward from Fukushima Prefecture, it occurs in moist forest margins and on slopes in mountain zones. It occurs also in Korea and China. The alternating leaves, 15-30cm long elongated oval, have many longitudinal deep veins. Several reddish-purple flowers develop atop the flowering stem, and bloom from the bottom to top. The calyx lobes and lateral petals are narrow oval with pointed tips, and open flat. The lip petal is obovate and 3-lobed. The central lobe is round with wavy margin, and has undulated longitudinal stripes. The tip and margin of the lip petal are reddish purple and the central part is white. Its Japanese name is Shiran, meaning purple orchid, but the flower is a combination of purple and white parts, making it more attractive. Because it is not much dependent on microbiont for survival, it is easy to cultivate, and that explains why it is often planted in private gardens.　◇Yokohama City, Kanagawa Pref.

キエビネ　*Calanthe citrina*



“Ki-ebine”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　エビネ属

本州西部、四国、九州に分布する多年草で、低地～山地帯の落葉樹林下に生え、草丈は30～50cm。国外では韓国の済州島、台湾、中国の一部に分布する。エビネ（次頁）よりは分布範囲が狭くて暖地に偏り、草丈も花もより大きくて目立つ。葉は２～３枚つき、長さ20～30cmの広楕円形～倒卵状披針形で、顕著な縦じわがある。葉の間から花茎を伸ばし、その上部に黄色い花を10数個ほどうつむき加減に咲かせる。萼片は楕円形～卵状披針形で長さ25～35㎜あり、側花弁は倒卵形で萼片よりは少し短い。唇弁は長さ20～25㎜で３深裂し、中央裂片には数個のひだ状隆起がある。より普遍的なエビネと同じような環境に生えるが、大きくて鮮やかな花を咲かせるので、地味な花のエビネよりよく目立つ。混生するところでは両者の交雑種が見られるという。◇2015.04.14　福岡県、太宰府市

A perennial herb growing in the deciduous forests in lowland to mountain belts of western part of Honshu, Shikoku and Kyushu, its stalk is 30-50 cm tall. Outside Japan, it occurs in Jeju Island (Korea), Taiwan and a part of China. Compared to Ebine (next page), it has narrower distribution in warmer areas and the stalk and flowers are large. With the large flowers associated with large leaves, 20-30 cm long, elliptic to lanceolate, it looks remarkable. Flowering stem extending from the pairs of leaves yields 10 or more nodding flowers in its upper part. Sepals and petals are all in bright yellow color and sepals are lance-shaped, with 25-35mm length. The obovate side-petals are somewhat shorter than sepals. The lip petals, 20-25mm long, are deeply tripartite, with the central lobe comprising several stretched ridges. Although much rarer, it cohabits with Ebine in some locations, and natural hybrids of these two are observed in such environments. ◇Dazaifu City, Fukuoka Pref.

エビネ　***Calanthe discolor***



“Ebi-ne”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　エビネ属

山地の明るい林内に生える草丈20～40cmの多年草で、北海道西南部から沖縄までの日本全土に広く分布する。国外では朝鮮半島と中国の一部にも自生するらしい。葉は２～３枚つき、長さ15～25cmの長楕円形で５本の縦脈があり、冬にも枯れずに残る。花茎の上半部に多数の花をつけ、花は横向に展開する。萼片と側花弁は緑がかった褐色のものが多いが、赤褐色や黄褐色、又は緑色など変化が大きい。唇弁は大きく先が３深裂し、左右の裂片は幅広で先が丸い。中央の裂片には縦に３本の隆起線がある。野生状態でも花色の変化が大きいことから山野草としての人気が高く、かってはどこの里山でも普通に見られたエビネも、自生のものは今や貴重品だ。事前情報なしで自生株に出合うことは滅多にないが、もし出合えたら幸運に感謝すべきであろう。◇2019.06.24　長野県、白馬村

A 20-40 cm tall perennial orchid occurring in sparse woods in mountain zones, it is widely distributed in Japan, between the south-western Hokkaido and Okinawa. Outside Japan, it occurs in Korean Peninsula and a part of China. Two to three leaves extending from the base are 15-25cm long oblong, and have 5 distinctly parallel veins. Many flowers attach sideward at the upper section of the flowering stem. The calyx lobes and lateral petals are normally greenish-brown, but other color variations such as reddish-brown, yellowish-brown or green are not rare. The lip petal is deeply 3-lobed. The side lobes are wide with blunt ends, whereas the central lobe has three raised parallel ridges. Because the color variation of flower is diverse for wild stocks, Ebine has been popular among gardeners. But, extensive digging has led to scarcity of naturally grown stocks nowadays, ◇ Hakuba Village, Nagano Pref.

ホテイラン　*Calypso bulbosa* var. *speciosa*



“Hotei-ran”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　ホテイラン属

本州中部地方の亜高山帯で、針葉樹林内に稀産する日本固有の多年草で、草丈は6〜15cm。葉は1枚が根生し、長さ2.5〜5cmの卵状楕円形で全体に皺が多い。花は花茎の先に1個つき、萼片と側花弁は広線形〜線状披針形で紅紫色。唇弁は白色で長さは2.5〜3.5cm。唇弁の基部は袋状にふくれて、内面に淡褐色の斑点があって粗毛が生える。距は二又に分かれて唇弁の下から突き出る。これは、北半球北部に広く分布するヒメホテイランの変種で、唇弁から距が長く突き出すのが基準変種との違いとされる。私はカナディアンロッキーでヒメホテイランを数多く見たが、たしかに距が長く突き出た花は見なかった。しかし、北海道の渡島半島南部や南アルプス北部には、距が突き出ないタイプと少し突き出すタイプが混在している。◇2019.05.23 長野県、伊那市

A perennial and 6-15cm high herb specific to Japan, it grows in the subalpine coniferous forests in Chubu district. Its plant has single basal leaf, 2.5-5cm long, egg-shaped, with numerous furrows throughout. A single flower is attached to the top of the flowering stem. The sepals and the side petals are broad-linear to linear-lanceolate in shape and pink-colored. The lip petals are white, 2.5-3.5cm long, with bag-shaped basal part containing pale brown spots and coarse hairy growths. With a typical bipartite spur extruding from below the lip petal, it is a variety of Hime-hotei-ran common in the northern hemisphere, e.g., the Canadian Rockies, where it was found in large and marvelous clusters. In southwestern Hokkaido and South Japan Alps, however, typical Hime-hotei-ran and transitional types between Hotei-ran and Hime-hotei-ran coexist.　◇Southern Japan Alps, Nagano Pref.

キンラン　***Cephalanthera falcata***



“Kin-ran”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　キンラン属

北海道を除く日本各地に分布し、山地や丘陵地の明るい林内に生える草丈30～70cmの多年草で、朝鮮半島と中国の一部にも分布する。互生する葉は縦脈が目立つ広披針形で、長さは8～15cm。茎の先端に径1～2cmの鮮やかな黄色の花を総状に３～12個つけ、下から順に咲き上がるが、晴天時でも大きく開くことは少ない。萼片と側花弁はよく似た形で唇弁を取り囲み、唇弁は３裂して内側には赤褐色の隆起線が５～７本ある。この美しい植物は、昔はどこの里山でも普通に見られたが、雑木林の管理がされなくなって激減したという。私も山形の里山で一度見たことがあったが、その自生地は果樹園に変わり、その後最近までキンランを見たことがなかった。しかし、この花が目的で訪れた関東の里山では、結構沢山の株が残っていて一安心した次第である。◇2014.04.28　神奈川県、横浜市

This perennial orchid, 30-70cm tall, is distributed in entire Japan excluding Hokkaido. It occurs also in Korean Peninsula and a part of China. It prefers sparse forests in hillsides and mountain zones. The alternating leaves, 8-15cm long and wide lance-shaped, are thick and have distinctive parallel veins. Atop the stem, 3-12 bright yellow flowers, 1-2cm across, attach to form a raceme, and bloom from bottom to top. The flower opens only partly even under direct sunshine. The lateral petals and calyx lobes with similar shapes surround the lip petal. The lip petal is 3-lobed and has 5-7 red brown ridges on the inner surface. In old days, this beautiful orchid was commonly found in many hillsides, but it has been greatly reduced in number due to lack of maintenance of their habitats nowadays. Many years ago I saw it only once in Yamagata, but the habitat was converted to orchard. However, I was pleased to find substantial number of this orchid in several hillsides in Kanto district recently.　◇Yokohama City, Kanagawa Pref.

ササバギンラン　*Cephalanthera longibracteata*



“Sasaba-ginran”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　キンラン属

日本全国に分布するランで､低地～山地帯の樹林下に生えて草丈は30～50cm。国外では朝鮮半島から極東ロシアにかけて分布する。葉は互生し、長さ7～15cmの卵状披針形で先が尖り、直線状の葉脈は明確にくぼむ。葉の基部は茎を抱き、裏面と縁には白毛がある。春の終わり頃、茎の上部に穂状花序をだし、数個～10数個の白い花をつける。花柄基部には葉状の苞があり、下部の１～２枚が特に大きくて、花序と同じかそれより高くなる。花はギンラン(A:p.75)に似ており、唇弁の基部も距となって飛び出すが、苞葉が花序と同じかより高い位置に来る点で違いがあるし、葉がより細身で、全体にギンランより大型である。ネット情報では、本種は地域によっては比較的珍しいらしいが、北海道では最も普通なランの一つだし、東北地方でも珍しい植物ではない。◇2016.06.04　山形県、西川町

A perennial herb growing within forests in lowlands to mountain belts throughout Japan, it is 30-50cm high at blooming. Outside Japan, it occurs in a wide region from the Korean Peninsula to Far Eastern Russia. Alternate leaves, each 7-15cm and elliptical to lance-shaped with pointed tips, possess distinct linearly depressed veins. Towards the end of spring, the stalk’s upper part yields loose spike with several to tens or more white flowers. At the base of pedicels, leaf-like bracts are present. 1 or 2 of lower bracts are so large that they attain the same height as that of the inflorescence or attain a greater height. Flowers are similar to those of Ginran (A: p:75), with extruding basal parts (spurs) of the lip petals. Clear difference from the “Ginran” lies in the greater height attained by bracts compared to inflorescence, and much slender leaves. Although it is reported as a rare orchid from western Japan, this is one of the commonest orchid in Hokkaido. ◇Nishikawa Town, Yamagata Pref.

シュンラン　*Cymbidium goeringii*



“Shun-ran”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　シュンラン属

北海道南西部から九州までの明るい落葉樹林内で見られる草丈10〜25cmの多年草で、国外では朝鮮半島からヒマラヤ西部にかけて分布する。常緑の細長い根生葉は長さ20〜35cmほどで、根元から立ち上がり、曲線を描いて下に向かう。葉には細かい鋸歯があり、触るとざらつく。早春に鱗片葉に被われた花茎を伸ばし、先端に１個の花を横向につけるが、まれに２個のこともある。花は径4〜5cmで、倒披針形の萼片と側花弁は厚みがあり、色は緑色か黄緑色で光沢がある。唇弁は縦にひだがあり、先端は下に向かって巻き込む。唇弁には変異が多いが、通常は白色で濃赤紫色の斑紋が入る。この花は大きくて形が面白く、春の里山歩きを楽しませてくれる大事な要素だ。しかし、どこにでもあるありふれた存在だったこのランも、最近は数が減ってきている。◇2017.04.24　富山県、南砺市

This perennial orchid growing 10-25cm tall is distributed widely from the south-western Hokkaido to Kyushu. Outside Japan, it occurs widely between the Korean Peninsula and western Himalaya. It grows in sparse deciduous forests in lowlands to mountain zones. The ever-green basal leaves, 20-30cm long, stand up initially and curve downward toward the end. The leaf margin is finely toothed and has rough feeling when touched. The scapes covered by squamous bracts extend form the plant base in early spring, and normally single flower each facing sideway develops. Each flower, 4-5cm across, has oblanceolate calyx lobes and lateral petals that are thick, lustrous, and green to yellowish-green. The lip petal exhibits longitudinal folds and the tip curling downward. The color of lip petal varies greatly, but a white petal with deep red purple spots is most common. Although it is getting scarce recently, it is an adorable orchid with uniquely constructed flowers. ◇Nanto City, Toyama Pref.

チョウセンキバナアツモリソウ　*Cypripedium guttatum*



“Chyousen-kibana-atsumori-sou”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　アツモリソウ属

これは周極分布をする草丈20cmほどの多年草で、東ヨーロッパからシベリア経由でカナダ北西部にまで分布する。国内では男鹿半島の限られた地域に生えるが、自生地は厳重に保護されており、一般人は立ち入ることができない。しかし、北大植物園では保護育成しており、この美しい花をだれでも見ることが出来る。このランは先の尖った卵円形の葉が２枚互生,し、光沢のある葉には線状葉脈が目立つ。根元から長く伸びた花茎の先に苞葉と花が１個ずつ付くが、花の形と大きさはキバナノアツモリソウ（A:p.143）とよく似ており、花の径は2 cm､長さは3～4cmほど。花弁には白地に赤紫色の斑点と斑紋がある。立ち上がった上萼片の内側にも同色の斑紋があるが、外側は純白で、花弁にある斑点・斑紋とのコントラストが美しい。◇2017.05.28　札幌市、北大植物園（植栽）

This perennial orchid, approximately 20cm tall, is a circumpolar plant occurring in Eastern Europe through NW Canada. It is also reported to occur in parts of Himalaya. In Japan, it grows in a very narrow area in the Oga Peninsula, Akita Prefecture. It is enlisted to endangered category IA, with its habitat being strictly protected and inaccessible for public. This orchid has two alternate leaves that are glossy, rounded egg-shaped with pointed tips, and with distinctive linear veins. Atop the long flowering stem, a bract and single flower sit. The flower resembles in size and shape to that of Kibana-no-atumori-sou (A:p.143), and measures 3-4cm long and ca. 2cm in diameter. The 3 petals have distinctive red-purple blotches against a white background. Similar pattern exists inside of the dorsal sepal, while its outer surface is pure white. ◇Hokkaido University Botanical Garden, Sapporo, Hokkaido (cultivated stock)

ヒメフタバラン *Neottia japonica*



“Hime-futaba-ran” Family: Orchidaceae / ラン科 サカネラン属

本州から沖縄まで分布する草丈5〜15cmほどの多年草で、常緑広葉樹林や針葉樹林の林下に生える。国外では台湾と韓国の済州島に分布する。茎は紅紫色で直立し、断面は四角い。その中ほどに、フタバランの名前の元となった、2枚の葉が水平に対生する。葉は長さと幅が1〜2cmの卵状三角形で先は尖る。本種は国内に5種あるフタバランの中では花期が最も早く、春の最中に、花茎上部で目立たない花を2〜7個咲かせる。萼片と側花弁は長さ2〜3mmの線状長楕円形で後方に反り返り、紫色の着色部がある。唇弁は長さ6〜8mmのくさび形で２深裂し、裂片は線状長楕円形で逆V字状に開いて、中央部にT字状の隆起がある。これは、形は面白いが茶色系主体の全く目立たない花である。撮影地では株の周囲が片付けられており、すぐに見つかるが、落ち葉や枯れ枝の多い暗い林内では、簡単に見つかる花ではない。◇2019.04.23 東京都、高尾山

This small perennial orchid, 5-15cm tall, is distributed widely between Honshu and Okinawa. It grows under evergreen broad-leaved trees or in coniferous forests. Outside Japan, it occurs in Taiwan and Jeju Island in Korea. Stem, square in cross section, exhibits red-purple color. As the Japanese name indicates, a pair of cauline leaves oppose at the middle part of an erect stem. The leaves are egg-shaped, triangular, with no petiole, and are 10-20mm in size. 2-7 brown-color flowers attached to the upper part of the stem form a sparse raceme. Sepals and lateral petals, dull brown with purple tinge, are 2-3mm in length. They are linear to oblong shaped and bent backward. Lip petal, 6-8mm long and peg-like, is deeply bipartite, with the lobes being open to reverse V-shaped. With the twisted lobes of lip petal, this flower is funny and interesting. But in the dark forest floor, where this orchid grows, the flower may be inconspicuous and the tiny leaves may be difficult to locate. For these reasons, one needs sharp eyes and patience to find this flower. ◇Nanto City, Toyama Pref.

コケリンドウ　*Gentiana squarrosa*



“Koke-rindou”　Family: Gentianaceae　/　リンドウ科　リンドウ属

東アジアの温帯～寒冷帯に広く分布する草丈3～8cmの2年草で、日本では北海道を除く全土に分布して、日当たりのよい山地の半裸地に生える。根生葉は長さ3～25mmの卵状菱形で、ロゼット状に集まる。茎葉は茎全体につき、無柄の卵形で長さは2～10mm。枝先に淡青紫色の小さな花を数個つける。花柄は長さ2～8mmで、花冠は長さ10～15mmの漏斗形。花冠の先は5裂して尖った裂片は反り返り、花冠の径は1cmほどしかない。裂片の間には、裂片より少し小さい副片がある。同時期に同じような場所に咲くフデリンドウ（次頁）と似た花だが、径は明らかに小さく、一見してその違いを感じる。また、根生のロゼット葉があることと、多くの花茎が群れて立ち上がるのもフデリンドウとの違いである。和名のコケは花の小ささを苔に例えたというが、地表すれすれに小さな花が群れて咲き、横方向の広がりもあるので、うまい命名である。◇2019.04.19　東京都、高尾山

This small 3-8cm tall biennial gentian, occurring in entire Japan except Hokkaido, grows in sparse forests and sunny grasslands, and it often makes colonies. Outside of Japan, it occurs widely in temperate to cool regions in east Asia. Its basal leaves forming rosette are 3-25mm long, ovate and diamond-shaped. The cauline leaves, 2-10mm long, are egg-shaped without stem. Several flowers, pale bluish purple and 10-15mm long, sit atop the stem. Pedicel is 2-8mm long, and the 5-lobed corolla opens approximately 1cm across. Folds between the lobes are slightly smaller than the lobes. The inner basal surface of corolla is covered with pale brownish spots. This gentian may look similar to Fude-rindou (next page), but it has basal rosette and significantly smaller flower. These two species often co-occur, but there is an obvious difference in the number of flowering stems: numerous in the former but solitary in the latter. ◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis

フデリンドウ　*Gentiana zollingeri*



“Fude-rindou”　Family: Gentianaceae　/　リンドウ科　リンドウ属

日本全土のほか、朝鮮半島と中国に分布する小型の２年草で草丈は3〜10cmほど。野山の日当たりの良い林内や草地に生えるが群れることは少ない。根生葉はなくて厚めの茎葉が対生し、広卵形で先が尖って長さは5〜10mm。茎の上部に長さ18〜25mmの青紫色の花が１〜10数個上向きにつき、径は15mmほど。花冠は５裂し裂片間に小さな副片があるが、副片の先はあまり尖らないで細かく切れ込む。花冠の内側には茶紫色の斑点状斑紋が目立つ。一見したところ、タテヤマリンドウ(p.208)やハルリンドウと似た花だが、よく見ると副片の形と斑紋が違っている。フデリンドウは根元にロゼット葉がないので、すっきりした感じの美しい花だが何とも小さい。加えて、日が当たらないと花を開かないので、曇った日には足下にあるのを見逃してしまう。◇2019.04.19　東京都、高尾山

This small 3-10cm tall biennial gentian, distributed in entire Japan, Korean Peninsula and China, grows in sparse forests and sunny grasslands, and usually doesn’t make colonies. It has no basal leaves, and the opposing thick cauline leaves are 5-10mm long broad egg-shaped with pointed tips. One to 10 flowers, bluish purple and 18-25mm long, sit atop the stem. The corolla is 5-lobed, and has small folds between the lobes. The tip of fold is not pointed but often fringed. The inner basal surface of corolla is covered with brownish-purple spots. Upon a casual observation, this flower may look similar to Tateyama-rindou (p.208), but there are substantial differences in the shape of folds and the decorating spots and veins inside the corolla. Although this is an attractive gentian with compact and neat configuration with beautiful flowers, it is often too small to be noticed, particularly when the flower is closed under shade or the day is cloudy. ◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis

夏

SUMMER

6月下旬～8月下旬

late June – late August



夏山のお花畑

コアジサイ　*Hortensia hirta*



“Ko-ajisai”　Family: Hydrangeaceae　/　アジサイ科　アジサイ属

福島県以西の本州、四国、九州に分布する日本固有の落葉低木で、低地帯～山地帯の樹林下や林縁に生え、下部から良く分岐して高さは1～1.5mになる。葉は有柄で対生し、長さ5～8cmの卵形～倒卵形で先は鋭く尖り、縁には大きくて鋭い鋸歯がある。葉の表面には光沢がある。梅雨の頃、枝先に径数cmの散房花序をだし、径4mmほどの淡青色の花を多数つける。花は全て両性花でアジサイ属に特徴的な装飾花はない。花弁は長楕円形で5個あり、平開する。雄しべは10個あり、花糸は青紫色で花冠から突き出す。葯は長さ0.5mmで黄色。本種はエゾアジサイ(A:p.156)と同じく青紫色の両性花を咲かせるが、花序の周囲を取り囲む装飾花がないので印象は全く異なる。丸みのある花序は、全体が突き出した花糸と葯で覆われ、柔らかい雰囲気が実に好ましい。◇2017.06.27 福井県、取立山

This deciduous shrub is specific to Japan and occurs in Honshu southward from Fukushima Prefecture, Shikoku and Kyushu. It grows within the forests in lowlands to mountain zones. The stalk, well-branched, attains a height of 1-1.5m. Leaves with short petiole are opposite, 5-8cm long, ovate to obovate and with sharply pointed tips. Leaves are shiny and have sharply serrated margins. Around the rainy season, round umbels, several cm across, emerges from the top of branches to yield numerous light blue flowers measuring about 4mm across. All flowers are bisexual, and the inflorescence lacks decorative flowers that is commonly characteristic of the hydrangea family. Petals are elongated and elliptic, 5 in number, and widely open. There are ten stamens, which consist of bluish purple filaments, ca. 3mm long, and 0.5mm long yellow anthers. Because the stamens extrude from the flower, the inflorescence gives rise of likable and dimly impression. ◇Mt. Toritate-yama, Fukui Pref.

ヤマアジサイ　*Hortensia serrata var. serrata*



“Yama-ajisai”　Family: Hydrangeaceae　/　アジサイ科　アジサイ属

関東地方以西の本州、四国、九州に分布する高さ1〜2mの落葉低木で、山地帯の湿った林内や沢沿いに生える。朝鮮半島にも分布する。これは、エゾアジサイ(A:p.156)の基準変種とされてきたが、平凡社図鑑では別種となった。対生する葉は長さ10〜15cmの長楕円形〜卵状楕円形で、先は鋭く尖り、縁には鋭い鋸歯がある。夏期に枝先から散形花序を出し、淡紫色の小さな両性花多数を中心に配置し、その周りを長い柄のある装飾花で取り囲む。花序全体の大きさは4〜10cm。装飾花は径1.5〜3cmで花弁状の萼片が通常４個ある。両性花は長さ2〜3mmで、花序の中心にある、この花は色彩変化が著しく、両性花と装飾花共に、白色、青紫色、赤紫色のバリエーションがある。さらに濃淡の組み合わせも多様だが、両性花と装飾花の色が違うものは特に美しい。◇2013.07.12　富山県、白木峰

This deciduous shrub, 1-2m tall, occurs in between the Kanto district and Kyushu in Japan and also in the Korean Peninsula. It occurs in moist forests and along streams in mountain zones. It had been classified as the type variety of Ezo-ajisai (A:p.156), but the later is now classified into a different species. Thin and opposite leaves are 10-15cm long, elongate to oval, with sharply pointed tips and sharply toothed margins. In summer, umbels that are made up of numerous centrally located bisexual-flowers surrounded by decorative flowers having long stems develop atop the branches. The size of umbel ranges between 4-10cm across. The decorative flowers are 2-3cm in diameter, and usually have 4 petal-like sepals. Both the bisexual and decorative flowers have white, bluish-purple, and reddish-purple color variations, and the umbels with different color combinations are more attractive. ◇Shirakimine Plateau, Toyama Pref.

キレンゲショウマ　*Kirengeshoma palmata*



“Ki-renge-shoma”　Family: Hydrangeaceae　/　アジサイ科 キレンゲショウマ属

紀伊半島以西の西日本に分布し、山地の湿った林下に生える草丈80〜120cmの多年草で、朝鮮半島から中国の一部にも分布する。これは、矢田部長吉博士が日本人として最初に新属新種として命名した記念すべき植物である。属名には和名がそのまま使われており、当時の命名のおおらかさが楽しい。葉は長さ10〜20cmの円心形で浅く掌状に裂け、裂片は三角形で鋸歯があり先が尖る。茎の先に集散花序をつくり、黄色くて厚ぼったい鐘形の花を横向に咲かせる。花弁は５枚あり、長さ3〜4.2cmの狭倒卵形で先は少し尖り、螺旋状に半開する。花だけを見ると、一見ユリ科のキイジョウロウホトトギス(p.245)と似た雰囲気である。実に美しい花であるが、最近はニホンジカの食害が激しく、撮影地では沢の源流を広範囲に金網で囲んで、自生地を保護している。◇2017.08.08 宮崎県、五ヶ瀬町

This perennial herbaceous plant, 80-120cm tall, is distributed in moist subalpine forests in western Japan. It occurs also in the Korean Peninsula and also in China. As the first new genus described by a Japanese (Dr. Choukichi Yatabe), it is a memorial plant, and this genus is monotypic. It is notable that the Japanese name is used as the genus name without any modification; a practice that is impossible by today’s international code of nomenclature. The leaves, 10-20cm long and roundish heart-shaped, are palmately divided into shallow lobes that are triangular with toothed margins. A cyme develops atop the stem, and yellow hanging-bell shaped flowers open sideward. The calyx tube is green and semi-spherical. The 5 petals are thick, 3-4cm long, narrow obovate with pointed tips, spirally coiled and open only half-way. Upon casual observation, this beautiful flower looks similar to that of Kii-jyourou-hototogisu (p.245) belonging to lily family. ◇Gokase Town, Miyazaki Pref.

ナンブイヌナズナ　***Draba japonica***



“Nanbu-inu-nazuna”　Family: Brassicaceae　/　アブラナ科　イヌナズナ属

岩手県の早池峰山と北海道の夕張岳、日高山脈北部の高山帯で、超塩基性岩地帯に生える日本固有種の多年草で、草丈は2～10cm。絶滅危惧IB類に指定されている。葉や茎に星状毛が多く、全体にやや白っぽく見える。根茎から背の低い無花茎と有花茎がまとまって出る。無花茎は高さ5～20mmで、長さ4～15mmの多肉質の茎葉があり、有花茎を取り囲む。有花茎にはロゼット状の根生葉があり、長さ4～10mmの長卵形である。有花茎の先に総状花序を出し、径8mmほどの黄色い花を数個～10数個つける。花弁は４枚あり、広倒卵形で先がへこむ。日本の高山で黄色い花をつけるアブラナ科の植物は、本種とヤマガラシに限られる。本種は、低い草丈に鮮やかなレモンイエローの花が沢山密集するので、ヤマガラシよりは段違いに美しく、遠くからでもよく目立つ。◇2011.06.21　岩手県、早池峰山

This is a perennial herbaceous plant, 2-10cm tall, indigenous to Japan and occurs in ultramafic belts in alpine zone of 3 mountains: Mt. Hayachine in Iwate Prefecture, Mt. Yubari in Hokkaido, and the northern Hidaka mountains in Hokkaido. The stems and leaves are covered by many starry hairs and appear whitish. Many flowerless stems and flowering stems extend from the rhizome, and the succulent cauline leaves attached to the former are broad oblanceolate without stem and 4-15mm long. The basal leaves of the latter are narrow-ovate and form a rosette. Atop the flowering stem, a raceme consisting of several to more than ten yellow flowers develops. The flower, ca. 8 mm wide, has 4 petals of broad obovate with dented tips. This species and Yama-garashi are the only two alpine species of this family, native to Japan and with yellow flowers. With short height and coverage of many bright yellow flowers, it is more attractive than Yama-garashi, and looks conspicuous from a distance. ◇Mt. Hayachine, Iwate Pref.

ハクセンナズナ　*Macropodium pterospermum*



“Hakusen-nazuna”　Family: Brassicaceae　/　アブラナ科　ハクセンナズナ属

国内では中部地方以北に、国外では中国の東北地方からシベリア南東部まで分布する多年草。亜高山帯～高山帯の湿り気のある草地に生え、茎は分岐しないで直立し、高さ40～110cmになる。根生葉は長さ4～12cmの長卵形で、同長の葉柄がある。茎葉は長さ5～14cmの長卵形～広披針形で先が尖り、上に行くほど小さくなって、葉柄も短くなる。茎先に長さ15～40cmの総状花序をつけ、細長い花が下から順に咲き上がる。花は水平に突き出す花柄の先で横向に咲き、４個の萼片は広線形で長さは5mmほど。白い花弁が４個あるが、長さ6～7mmの線形で目立たない。雄しべは６個あり、4個は花弁より長くて長さは9～13mm。萼片と雄しべが淡紫色なので、花序全体が紫色のブラシのように見え、黒褐色の茎とのコンビネーションは、他に類を見ない異形の花である。◇2011.07.16　山形県、月山

This perennial herbaceous plant is distributed in Honshu northward from Chubu district and in Hokkaido. Outside Japan, it is reported from the north-eastern China to south-eastern Siberia. It occurs in moist grassland in subalpine to alpine zones, where the undivided stem rises to the height of 40-110cm. The cauline leaves, 5-14cm long, elongated ovate to broad lanceolate, become smaller and narrower upwards and have shorter petiole. A 15-40cm long raceme stands atop the stem, and many slender flowers bloom from bottom to top. The flowers bloom sideward atop the pedicels that extend horizontally to all directions. Each flower has 4 wide linear sepals, 5mm long, and 4 white linear petals, 6-7mm long and inconspicuous. Out of the 6 stamens, 4 stamens are longer than the petals. Because the calyx lobes and stamens are pale-purple color and stems are blackish brown color, the inflorescence looks like a pale-purple brush that is extremely unique. ◇Mt. Gassan, Yamagata Pref.

ヒオウギアヤメ　*Iris setosa*



“Hiougi-ayame”　Family: Iridaceae　/ アヤメ科　アヤメ属

低地帯～亜高山帯の湿地や湿原などに生える高さ30～90cmの多年草で、アジア北東部と北米大陸東部に分布するが、国内での分布範囲は中部地方以北に限られる。近似種のアヤメ(A:p.88)よりは大型で葉の幅も広く、葉の根元の形が檜扇に似ているとしてヒオウギアヤメという和名がついた。花は径8cmほどで、外花被基部にある虎斑模様はアヤメよりは心持ちおとなしい感じだ。内花被片は小さくて目立たない。これより大きな花を咲かせるノハナショウブ(A:p.157)よりは花期が少し早い。花の色はこの仲間としてはやや淡い感じだが、ノハナショウブのきりりとした濃色の花とは違った美しさがある。本州の中部地方には、高原の湿地でアヤメガ原と呼ばれるところが多いが、実際にはアヤメではなく、ヒオウギアヤメが群生することが多い。◇2013.07.11　新潟県、糸魚川市

A perennial herbaceous plant, 30-90cm tall, growing in marshes and moist places of lowland to subalpine zone, it is distributed widely in the North-east Asia and North America. Its domestic occurrence is restricted to the eastern half of Honshu and in Hokkaido. It is taller and has wider leaves compared to the related species called Ayame (A:p.88). The Japanese name originates from the resemblance of the cluster of basal leaves to Japanese dancing fan (Hiougi). The flower is moderately large, 8cm across, and the base of sepal has a white and yellow mottled area that is less conspicuous than in Ayame. This plant blooms slightly earlier in season than No-hana-shoubu (A:p.157) that produces larger flower. Although the color of this flower is paler than other Iris members growing in Japan, it has own beauty. In central Honshu, there are many swamps called “Ayame-ga-hara” that are famous for the colony of iris, but in fact, the iris growing in these places are Hiougi-ayame not Ayame. ◇Itoigawa City, Niigata Pref.

イワカガミ　*Schizocodon soldannelloides* var. *soldannelloides*



“Iwa-kagami”　Family: Diapensiaceae　/　イワウメ科　イワカガミ属

北海道西南部から九州まで分布し、山地の岩場や草原に生える日本固有の常緑多年草で、草丈は10〜20cm。従来オオイワカガミやコイワカガミなどの変種が提唱されてきたが、平凡社図鑑によると、これまでの遺伝子解析では違いが認められないとのことだ。根元に集まる丸くて艶のある葉を鏡に見立てて、この和名が付いた。混生葉には長い葉柄があり、葉身の長さと幅は3〜6cmで、ふちには鋸歯がある。根元から花茎を立ち上げ、長さ2cmほどのピンク色の花を下向きに数個つける。花冠は径1〜1.5cmの漏斗状で５裂し、裂片の先端から中程までが細かく裂けてふさ状になる。５個の黄色い葯が環状に並ぶのもこの仲間に共通で、一目でイワカガミ属と分かるユニークで美しい花である。ヨーロッパアルプスには、これに似たイワカガミダマシという種がある。◇2013.06.25 山形県、月山

This 10-20 cm tall and evergreen perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, occurs in the rocky places or meadows of the mountain zones. It occurs in between south-eastern Hokkaido and Kyushu. As this species exhibits significant morphological variations, several varieties are distinguished. Recent genomic analysis, however, shows no genetic differences in these varieties. The round glossy leaves gathered around the plant base remind *kagami* (a mirror, in Japanese) for an imaginative person as implied by the Japanese name. The basal leaves, 3-6cm long, have long stems and serrated margins. Several pink flowers, 2cm long each, attached to the flowering stems erect from the base of the plant. The bell-shaped nodding flower is 5-lobed, and corolla lobes are deeply-fringed. The five yellow anthers form a decorative ring at the center of flower rendering a unique beauty that is typical for this genus. This species resembles to *Soldanella alpina* occurring distributed in the European Alps. ◇Mt. Gassan, Yamagata Pref.

ケイワタバコ　*Conandron ramondioides* var. *pilosus*



“Ke-iwa-tabako”　Family: Gesneriaceae　/　イワタバコ科　イワタバコ属

低地の湿った岩場に生える多年草で、本州の関東地方から近畿地方にかけて分布し、草丈は10～30cm。これはイワタバコの変種で、花茎や萼に細かい白毛が生えており、花期も基準変種より少し早い。何より目立つのは光沢のある大きな葉で、楕円状卵形の葉は長さが10～30cmあり、くぼんだ葉脈と細かい皺が目立つ。葉の基部は細く、翼のある葉柄となるが、葉の全体が左右非対称なのが特長である。初夏の頃、葉脇から長さ10～30cmの花柄が伸び、径1.5cmほどの花を最大20個ほどつける。花は鮮やかな紅紫色で花冠の先が通常は５裂し、裂片の先は反り返る。裂片の先は白色を帯び、基部にはオレンジ色の斑があって実に美しい花だ。イワタバコ科は世界に2900種あるというが、日本に自生するのは８種だけである。◇2008.06.10　神奈川県、鎌倉市

This is a perennial herbaceous plant distributed in the central Japan between Kanto and Kinki districts. It grows at moist craggy places in lowland. It is a variety of Iwa-tabako, characterized by the growth of fine white hairs on pedicels and sepals as well as early flowering. The most notable characteristics of this plant are the glossy large leaves that are asymmetrically elliptical ovate and normally 10-30cm long. The leaves have deep veins and fine wrinkles on surface and irregularly toothed margins. In early summer, flowering stems, 10-30cm long, extend from leaf axils, and each of them bears up to 20 flowers, ca. 1.5cm wide. The flower as bright red purple color, and the corolla is normally 5-lobed. The lobes are backward-curved, and the flower is star-shaped in plan view. In addition to the brilliant purple color of the corolla, the tip of lobe is whitish and orange blotches are visible in center of corolla. With unique color combination and contrast among the Japanese wild flowers, this is indeed a beautiful flower. ◇Kamakura City, Kanagawa Pref.

ウルップソウ　*Lagotis glauca*



“Uruppu-sou”　Family: Plantaginaceae　/　オオバコ科　ウルップソウ属

日本からアラスカまでの北太平洋沿岸域に広く分布する草丈15～25cmの多年草で、国内では白馬岳・雪倉岳、八ヶ岳と北海道の礼文島に分布するが、礼文島では絶滅寸前の状態にある。本州の３山では山頂近くの湿り気のある砂礫地に生えるが、他の植物があまり見られない場所で群生する様子が実に美しくて印象的だ。混生葉は長い柄のある広卵形で長さは5～10cm。花茎の先に青紫色の花を穂状につける。大雪山に固有の別種ホソバウルップソウ（A:p.90）に比べると、葉が丸みを帯びて雄しべが短いという違いがある。日本の高山植物は北方からきた母種が北海道にあり、それから分化した日本固有の変種が本州の山岳地帯にあるというのが通常のパターンだ。しかし、本州のウルップソウと北海道のホソバウルップソウにはこれが当てはまらない。◇2008.07.31 長野県、白馬岳

This perennial herbaceous plant, 15-25cm tall, is distributed widely in the coastal regions of the North Pacific, between Japan and Alaska. Domestically it occurs in Mt. Shirouma-dake, Mt. Yukikura-dake, Yatsugatake Mountains in Honshu and the Rebun Island in Hokkaido. In Rebun Island, it grows in the coastal area, but is close to extinction. In the mountains of Honshu, it grows on moist sandy or gravelly ridges near summits, and the scene of pure colony growing on bare ground without other plants are beautiful and memorable. Thick and glossy leaves are broad egg-shaped, 5-10cm long, and coarsely serrated. The leafy-bracted spike developing atop the flowering stem bears many violet-purple flowers arranged densely. The tubular flowers, 9-14mm long, are shallowly bilabiate. The stamens attached at the base of upper lip are short, measuring only half of length of corolla. It looks similar to Hosoba-uruppu-sou (A:p.90) occurring exclusively in Daisetsu Mountains in Hokkaido. However, it has wider leaves and shorter stamens. ◇Mt. Shirouma-dake, Nagano Pref.

ヒメクワガタ　*Veronica nipponica* var. *nipponica*



“Hime-kuwagata”　Family: Plantaginaceae　/　オオバコ科 クワガタソウ属

鳥海山から白山にかけての本州日本海側と、乗鞍岳に分布する日本固有の多年草で、高山帯の草地や礫地に生えて草丈は7～14cm。過去には、エゾヒメクワガタ(A:p.158)と兄弟変種の関係とされたこともあったが、今は独立した種とされている。茎は直立して白毛がまばらに生え、対生する葉は長さ1～2cmの楕円形で、縁には浅い鋸歯があり、両面にはまばらに短い毛がある。茎頂に淡紅紫色の花がまばらに数個つく。花冠は深く４裂し、径5～6mmと小さい。これは、何とも地味で目立たない高山植物で、坂道をあえぎながら登ってくる一般登山者には、見過ごされてしまうことも多いだろう。一休みに腰を下ろして初めて気づくのが普通かと思うが、花の中央に２本の雄しべがちょこんと並んでいて、なかなか可愛い花だ。◇2008.08.03　富山県、立山

This small perennial herbaceous plant, 7-14cm tall and indigenous to Japan, is distributed in the Japan Sea side of Honshu between Mt. Chokai and Mt. Hakusan. It occurs in grasslands and gravelly places in alpine zone. It was once considered as a brother variety with Ezo-hime-kuwagata (A:p.158). But, it is now classified as an independent species. The cauline leaves opposite on the erect stem, covered by sparse white hairs, are 1-2cm long oval with shallow serrated margins. Sparse and short hairs grow on both side of the leaves. Atop the stem, several pale reddish-purple flowers bloom. The corolla is 5-6mm across, and deeply 4-lobed. Because of such a small and obscure flower, climbers getting out of breath hardly notice the presence of this flower blooming at roadside. Upon closer observation with a loupe, however, nature lovers will find the two stamens with relatively large anthers to be cute. ◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

ミヤマクワガタ　*Veronica schmidtiana* subsp. *senanensis*



“Miyama-kuwagata”　Family: Plantaginaceae　/　オオバコ科　クワガタソウ属

中部地方以北の本州に分布する日本固有の多年草で、亜高山帯～高山帯の岩礫地に生えて、草丈は10～25cm。北海道に自生するキクバクワガタの亜種、変種、品種などとされるが、新旧の文献で学名が異なって混乱する。平凡社図鑑でもvar. *bandaiana*をつけるのかどうかはっきりしない。ミヤマクワガタの葉は下部に集まって対生し、長さ1～6cmの卵状長楕円形で先が尖り、鋸歯があって毛はない。茎の先に総状花序をだし、径10～12mmの花を10～20個横向に咲かせる。花色は青紫色～紅紫色で変化に富み、花冠は皿形で深く４裂して、裂片には濃紫色の筋がある。２本の雄しべと１本の雌しべは花冠から長く突き出すが、ちょっとうるさい感じがする。花色の変化も面白く、北アルプス白馬岳に咲く花は青紫色だが、南アルプス北岳の花は紅紫色だという。◇2008.07.31　長野県、白馬岳

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 10-25cm tall, is distributed in Honshu northward from Chubu district. It occurs in rocky places in sub-alpine to alpine zones. It has been considered as a variety of Kikuba-kuwagata distributed in Hokkaido, but this species contains many subspecies, varieties and forms, and the scientific naming in documents may be inconsistent. The leaves, oppositely arranged at the basal part of stem, are 1-6cm long and elongated oval with pointed tips and toothed margins. The raceme consists of 10-20 flowers, 10-12mm in diameter, that open sideward. The flower color varies between bluish-purple and reddish-purple. The corolla is dish-shaped and deeply 4-lobed, and the lobes have deep-purple striations. The single pistil and 2 stamens are long, and protrude from corolla. This variety shows regional control for the color of flower: The flower observed in Northern Alps is bluish-purple whereas the flower in Southern Alps is reddish-purple. ◇Mt. Shirouma, Nagano Pref.

シナノオトギリ　***Hypericum senanense* subsp. *senanense***



“Shinano-otogiri”　Family: Hypericaceae　/　オトギリソウ科　オトギリソウ属

本州中部の亜高山帯～高山帯に生える日本固有の多年草で、草丈は通常10～30cmだが、場所によっては40cmになる。葉は広楕円形～狭楕円形で対生し、長さは1.5～4cm。葉脈の目立つ葉には、全体にまばらな明点があり、ふちには黒点が密にある。茎の先に黄色い５弁花が１～17個つき、径は20～30mm。花弁は楕円形で長さ8～14mm。縁には黒点が少しあるか全くない。開花すると花弁は濃黄色だが、蕾は赤黄色で、両者の色の対比が美しい。シナノオトギリは、日本アルプスでは最も普通なオトギリソウの仲間であろう。国内に40種あるというオトギリソウの仲間は、地域性の強いものが多いがどれもよく似ており、分布域が重なる者同士の写真鑑定は難しい。シナノオトギリは葉の縁に黒点が並ぶのが特徴で、兄弟亜種のイワオトギリと区別が付く。◇2015.07.12　富山県、立山

A perennial herbaceous plant indigenous to Japan, distributed in subalpine to alpine zones in central Honshu, its height is normally 10-30cm but as much as 40cm in favorable habitats. The leaves, 1.5-4cm long, are broad elliptic to narrow elliptic and opposite. The leaves with distinctive veins have scattered transparent spots in the entire portion, and black spots along the margin. Atop the stem, 1-17 yellow flowers sit. Each flower has 5 petals and measures 20-30mm across. In full bloom, the flower looks monotonous with yellow petals and yellow stamens, but the buds are reddish-yellow providing a nice color contrast with the yellow flowers. This is probably the commonest species among the many species of genus *Hypericum* occurring in Japan. Many of these species and subspecies, although having restricted habitats, look rather similar one another. The leaves of this subspecies are dotted by black spots along margins and can be distinguished from Iwa-otogiri (subsp. *mutiloides)*. ◇Tateyama Mounain-range, Toyama Pref.

ヒメシャジン　***Adenophora nikoensis* var. *nikoensis***



“Hime-shajin”　Family: Campanulaceae　/　キキョウ科　ツリガネニンジン属

東北地方から近畿地方にかけて分布する日本固有種で、亜高山帯～高山帯の岩礫地や岩場に生える。生息地の環境によって草丈は15～80cmと変化し、葉や花にも変異が大きい。葉は直立する茎に互生し、長さ2～15cmの披針形で先は鋭く尖り、縁には鋸歯がある。茎の先に青紫色の花を1～数個ややまばらに付ける。下向きに咲く花の花冠は長さ1.5～2.5cmの鐘形で、先は浅く５裂し、裂片の先は尖る。花柱は花冠と同じ長さか少し長い。萼裂片は線形で開出し、ふちに細かい鋸歯がある。同じような所に生えるツリガネニンジン(A:p.229)より葉が細長く、輪生ではなく互生する。また、全体的に華奢なつくりで、花の数も少なく上品な趣がある。花のよく似たソバナ（次頁）は萼裂片が開出しないし、萼裂片の形は少し太めの披針形なので見分けがつく。◇2008.07.30　新潟県、糸魚川市

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, distributed in Tohoku and Kinki districts in Honshu. It grows in gravelly and rocky places in subalpine to alpine zones. Its height ranges between 15 to 80 cm, with large variations also for the leaves and flowers. The erect stalk has none or fine hairs at the upper part. The alternating leaves are 2-15cm long lanceolate with sharply pointed tips and toothed margins. One to few scattered flowers bloom atop the stem. The nodding bell-shaped flower is normally bluish-purple, but with significant color variations. The style is of equal length or slightly longer compared to the corolla that is shallowly 5-lobed with pointed tips. The linear calyx lobes, with finely toothed margins, open flat. Hime-shajin grows with Tsurigane-ninjin (A:p.229) in the similar habitat, but the former has more slender built, few flowers and alternating leaves, instead of the robust built, many flowers, and whirling leaves characteristic of the latter. ◇Itoigawa City, Niigata Pref.

ソバナ　*Adenophora remotiflora*



“Soba-na”　Family: Campanulaceae　/　キキョウ科　ツリガネニンジン属

山地の林縁や草原などに生える草丈50～100cmの多年草で、本州、四国、九州と朝鮮半島、中国に分布する。茎は直立するが上方で斜上し、大きな株では上方で枝分かれする。葉は長さ2～10cmの卵形～広披針形で互生し、ふちには荒い鋸歯がある。夏に枝の上部にまばらな円錐花序をつくり、青紫色の花が10～20個ぶら下がるが、斜上する茎から形の良い花が下垂する様子は、とても雰囲気がよい。萼裂片は緑色の披針形で先が鋭く尖り、あまり広がらない。花冠は長さ2～4cmの漏斗状鐘形で、先は５裂して裂片の先は尖る。花柱は花冠よりあまり突き出さず、趣のある上品な花である。ソバナは昔から山菜として利用されてきた。和名の由来については、若菜を茹でるとそばを茹でるのと似た香りがするとする説の他に、いくつかの説がある。◇2013.08.10　長野県、須坂市

This perennial herbaceous plant, 50-100cm tall, is distributed in Honshu, Shikoku and Kyushu. Externally, it occurs in the Korean Peninsula and China. This plant, growing in forest margins and grasslands in mountain zone, is commonly single-stalked, but a large stock often has divided stalk in the upper part. The alternating leaves, 2-10cm long ovate to wide lance-shaped have coarsely serrated margins. In the middle of summer, a sparse panicle develops on the upper stalk, and 10-20 bluish-purple flowers hang down. The calyx lobes are green lance-shaped with pointed tips and stay closely along the corolla. The corolla, 2-4cm long, is funnel-like bell-shaped, and 5-lobed with pointed tips. The style may protrude slightly from the corolla. The posture of beautiful flowers, nodding from the obliquely extending stalk, is superb, and it gives rise to a noble atmosphere. By the way, this plant is well known as a delicious mountain vegetable since the ancient times. ◇Suzaka City, Nagano Pref.

シデシャジン　*Asyneuma japonicum*



“Shde-syajin”　Family: Campanulaceae　/　キキョウ科　シデシャジン属

本州と九州に分布し、山地帯の林縁や草地に生えて、草丈が30～100cmになる多年草。国外では、朝鮮半島から極東ロシアまで広く分布する。茎には長さ4～10cmの葉が互生するが、下部の葉には葉柄があり上部では無柄となる。葉身は卵形～長楕円形で先が尖り、縁には不規則な鋸歯がある。茎頂と上部の葉腋に青紫色の花がつき、まばらな総状花序となる。花冠は基部まで５深裂し、裂片は長さ10～15mmの線形で､幅は1～2mmしかない。裂片は平開し、先端は反り返る。雄しべは５本で短いが、花柱は花冠裂片と同長で突出する。これは花冠裂片が細くて存在感の薄い花だが、美しい花色とユニークな造りが魅力的だ。以前はヨーロパアルプスに多いタマシャジンの属に分類されていたが、今は国内に１種しかないシデシャジン属に分類されている。　◇2017.08.08　熊本県、高森町

A perennial herb growing in groves in mountain belts and meadows of Honshu and Kyushu, its stalk is as tall as 30-100cm. Besides Japan, it is distributed widely in a region from the Korean Peninsula to the Russian Far East. The stem has 4-10cm long alternating leaves, which have peduncles only in the lower part. Leaves are ovate to elliptic with pointed tips, and have irregular and serrated margins. The leaf-axils in the upper part of the stalk and the top of it bear bluish purple flowers, forming a scattered raceme. Corolla is deeply 5-partite and opens flat, with 10-15mm long but merely 1-2mm wide linear lobes with tips bent upward. Five stamens are short, but the style is the same length with the corolla lobes, and extruding from the corolla. Because of the very thin nature of corolla lobes, this flower is obscure from distance, but with good colors and unique construct, it is charming. It was classified to genus *Phyteuma* for long, but it is now treated as a species of genus *Asyneuma*. ◇Takamori Town, Kumamoto Pref.

イワギキョウ　*Campanula lasiocarpa*



“Iwa-gikyou”　Family: Campanulaceae　/　キキョウ科　ホタルブクロ属

本州中部からカナダ領ロッキー山脈までの北太平洋沿いで、寒地や高山に生える草丈2〜15cmの多年草。根生葉には光沢がなく、長さ1〜6cmのへら状で柄と鋸歯がある。花茎の先端で斜め上向きに咲く花は、無毛で長さは2〜2.5cmほど。花色は典型的なキキョウ色だが、稀に白みを帯びた花や白色の花も見られる。真夏の登山で大汗かいてたどり着いた稜線に咲くこの花を見ると、その鮮やかな青紫色にさわやかさが満ちあふれる。北アルプスでは、名前の通り岩の割れ目から生えているのをよく見るが、その佇まいが好ましい。とにかく、花の色と形は第一級であり、まっすぐに立ち上がった蕾とのバランスも絶妙だ。キキョウ科の常として、自家受粉を防ぐため雌しべは遅れて成熟するので、開花後の時間経過により雄しべと雌しべの様子が変化する。◇2011.07.23　富山県、立山

This 2-15cm tall perennial herbaceous plant is distributed from the central part of Honshu through Hokkaido to Canadian Rocky Mountains. It is an hairless alpine plant occurring in rocky and gravelly places. The oblong and serrated leaves are 1-6cm long and form a cluster at the base. The vivid bluish-purple flowers are hanging-bell shaped with 2-2.5cm length. The vivid colors of the flower are very much refreshing for climbers, who encounter this flower in the mountain ridge reached after considerable effort during the mid-summer. In the Japanese Northern Alps, these plants are seen to grow in the rock fissures. In any case, their flowers with the upright standing buds serve as truly delightful objects to be photographed. As is common for the campanula, pistils mature late in order to avoid self-pollination, and stamens as well as pistils exhibit changes with the passage of time following the coming out of flowers.　◇Tateyama Mountains, Toyama Pref.

ホタルブクロ　*Campanula punctata* var. *punctata*



“Hotaru-bukuro”　Family: Campanulaceae　/　キキョウ科 ホタルブクロ属

北海道西南部から九州にかけての低地帯～山地帯で普通に見られる多年草で、国外では朝鮮半島、中国、シベリアなど東アジアに広く分布する。変種ヤマホタルブクロと同じく、花色には赤紫色と白色があり、関東では赤紫色の花が、関西では白い花が多いというが、写真の花は富山県での撮影なので頷ける情報だ。ホタルブクロはやや乾燥した草原や道端に生え、生息環境によって草丈は15～100cmと変化し、全体に毛があったり無毛だったりする。根生葉には長い柄があり、葉身は卵心形で花期には枯れる。茎葉は長さ3～14cmの披針形で先が尖り、不揃いの鋸歯がある。花冠は長さ2.5～5cmの釣鐘型で、濃色の斑点がある。萼裂片の湾入部に反り返る三角形の付属辺がある。これは清楚な美しい花で、子供が蛍を入れて遊んだという和名も好ましい。◇2011.07.18　富山県、上市町

This is a perennial herbaceous plant distributed widely in Japan southward from the southern Hokkaido. It occurs also in the east Asia between Siberia and Korean Peninsula. Similar to the variety Yama-hotaru-bukuro (var. *hondoensis*), red purple and white flowers occur. It is said that the red purple flower is more common in Kanto district, whereas the white flower is more abundant in Kansai district. This plant occurs in dry grasslands and along roadsides. It may either have hairs present throughout its body or absent completely. It grows to 100cm tall at maximum. The basal leaves are ovate and heart-shaped with long petioles, and wither by the time of blooming. The alternating cauline leaves are 3-14cm long lance-shaped with irregularly toothed margins. The corolla, 2.5-5cm long, is hanging-bell shaped and has dark spots. The flowers blooming at the upper stem resemble to that of Yama-hotaru-bukuro. But instead of the bulges, this type variety has recurved accessory sepals between the calyx lobes. ◇Kamiichi Town, Toyama Pref.

ミゾカクシ　*Lobelia chinensis*



“Mizo-kakushi”　Family: Campanulaceae　/　キキョウ科　ミゾカクシ属

日本全土と朝鮮半島からインドシナ半島、さらにはインドにまで分布する多年草で、水田の畔や溝の縁などに生え、群落となることが多い。茎は基部が細かく分岐して地をはい、上部は立ち上がって草丈10〜15cmになる。葉は互生し、長さ1〜2cmの長楕円形で、波状の鋸歯がある。茎上部の葉腋から長さ15〜30mmの花柄を出し、長さ1cmほどの花を1個咲かせる。花冠は淡紅色〜白色の唇形で、上唇は2深裂してやや横向きに開出する。下唇は3深裂するが、裂片は同形同大で、横向きに並んで下方に垂れ下がる。花の造りはサワギキョウ(A:p.231)と似ているが、花色は違うし、低い株が地表近くに広がるので雰囲気は全く異なる。小さい花ではあるが、鮮緑色の葉の上で異形の花が多数咲き競う様は、結構見栄えのする花景色である。◇2019.08.25　新潟県、糸魚川町

This perennial herbaceous plant is distributed all over Japan as well as in a wide area in Asia, between China and the Indian subcontinent. It grows on ridges separating the rice fields or on margins of ditches, and often makes colony. Stems, trailing on ground, exhibit multiple divisions at the base, while the upper parts stand-up to 10-15cm height. Leaves alternate, oblong and 1-2cm long, have wavy and toothed margins. Atop 15-30mm long pedicels extended from upper leaf axils, solitary labiate flower opens obliquely. The corolla, ca. 1cm long, is pale-pink to white and the bipartite upper lip opens sideward. The lower lip is deeply tripartite, and all lobes, similar in shape and size, stand in line and warp downward. In construct, this flower resembles to Sawa-gikyou (A:p.231); but there are important differences in the overall build of the plants as well as their flower colors. Despite the small size of the flowers, the numerous bright flowers shining above the green leaves are truly eye-catching. ◇Itoigawa City, Niigata Pref.

タカネヤハズハハコ　*Anaphalis alpicola*



“Takane-yahazu-hahako”　Family: Asteraceae　/　キク科 ヤマハハコ属

本州の中部地方以北と北海道の亜高山～高山帯で、日当たりの良い草地や礫地に生える日本固有の多年草で、草丈は10～40cmと変化が大きい。日高地方南部の蛇紋岩地帯に生え、全体に大型で葉の幅が広いものを品種アポイハハコとする説もある。本種は全体に白い綿毛が密生し、白っぽく見える。茎葉は長さ6～12cmの倒披針形で基部はしだいに細くなる。頭花は散房状に密につき、筒状花のみからなるが、6～7列の総苞片が筒状花を取り囲む。総苞片は白色だが下部は淡紅色を帯び、時には全体がピンク色に見えるものもある。この種は何といっても葉に存在感がある。形の良い葉が揃って上を向き、一見ドライフラワーを思わせる頭花との組み合わせは、ヤマハハコやカワラハハコなど、より低いところに咲く近縁種とは別格の風格がある。◇2011.07.23　富山県、立山浄土山

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 10-40cm tall, is distributed in Hokkaido and Honshu northward from Chubu district. It grows in sunny grasslands and gravelly grounds in subalpine to alpine zones. Some people consider a regional type, with larger stature and broader leaves, occurring in the serpentine belt of southern Hidaka mountains, as a form *Apoi-hahako*. It is wholly covered by dense white hairs, and appears whitish. The cauline leaves, 6-12cm long, are oblanceolate with gradually narrowing basal parts. The flowerheads forming a cluster consist of only tubular florets surrounded by 6-7 rows of involucre scales. The involucre scales are normally white except for the pale-pink basal parts. However, entirely pink-colored involucre scales occur occasionally. This species with upright array of beautiful leaves and the flowerheads, looking as if composed of dry flowers, exhibits a special beauty, and is far more attractive than closely related species occurring in lower altitudes. ◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

ヤマハハコ　*Anaphalis margaritaceae* var. *margaritaceae*



“Yama-hahako”　Family: Asteraceae　/　キク科　ヤマハハコ属

北東アジアと北米大陸に広く分布する多年草で、国内では中部地方以北に自生し、低地から高山帯までの日当たりの良い乾いた草地に生える。草丈は30〜70cmだが、高山帯では最大でも30cm程度である。生息環境は多様だが、どこに生えても群生することが多い。茎や葉の裏に白い綿毛が密生する。長さが6〜9cmの葉は無柄で互生し、狭披針形で平行な３脈がある。葉の肉質はやや厚く、表面には艶があり、全縁で裏面に少し巻き込む。頭花は散房状に多数かたまってつき、白いかさかさした総苞片が淡黄色の筒状花を取り囲んで、ドライフラワーのように見える。頭花が球形にまとまっているのが面白く、艶のある葉には存在感があって、群れている様子は美しい。しかし、個々の株の魅力としては、タカネヤハズハハコ（前頁）には及ばないだろう。◇2009.08.23　富山県、立山室堂平

This is a perennial herbaceous plant distributed in Hokkaido and Honshu northward from Chubu district. Outside Japan, it occurs widely in North-East Asia and North America. It occurs in sunny dry grasslands in lowlands to alpine zones and grows up to 30-70cm high. In the alpine zone, however, the maximum height is about 30cm. This plant, with such a wide variation in altitude of habitat, commonly forms colony regardless of the environment. Its stem and backsides of leaves are covered by dense white hairs. The alternating leaves, 6-9cm long, are thick, glossy, without serrations, and exhibit internally rolled-back margins. The flowerheads, consisting of yellow tubular florets surrounded by white involucre scales, appear as dry flowers, and gather to form a spherical cluster atop the stem. Because of the clustered spherical flowerheads and glossy leaves, colony of Yama-hahako looks attractive.　◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

チョウジギク　*Arnica mallotopus*



“Chouji-giku”　Family: Asteraceae　/　キク科　ウサギギク属

日本海側を中心に、本州の山地帯～亜高山帯の湿った草地に生える日本固有の多年草で、草丈は20～90cmと変化に富む。また、四国の剣山にも自生地がある。対生する茎葉は長さ7～13cmの長楕円状披針形で先が尖り、ふちには浅くて鋭い鋸歯がある。頭花は径1cm前後で茎の先に散房状に多数つく。花柄は長くて白い毛が密生し、先が曲がって花を横向に咲かせる。頭花は全て両性の黄色い筒状花からなり、舌状花はない。総苞は長さ1cmの筒型で、基部は紫褐色、先端は緑色のツートンカラーだ。チョウジギクという和名は、花と花柄が香料のチョウジ(Clove)と似ているからだというが、なるほどと納得できる。本種はウサギギク属に区分されるが、立派な舌状花のあるウサギギク（次頁）との類似点は少なく、極めて個性的な花である。◇2012.08.22　長野県、白馬村

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 20-90cm tall, occurs mainly in Japan Sea side of Honshu. It is also known to occur in Mt. Turugi in Shikoku. It grows in moist grassland in mountain to subalpine zones. The opposing cauline leaves, 7-13cm long, are oblong-lance-shaped with pointed tips, and their margins exhibit shallow and sharp serrations. A cluster develops atop the stem comprising many flowerheads, each ca. 1cm across. The flowerhead is attached to the long pedicel covered by dense white hairs, and the top section of pedicel is usually bent sideward. The flowerhead consists of only yellow bisexual tubular flowers devoid of petals. The involucre is ca. 1cm long and tubular-shaped, with color combination of green in the upper part and purplish-brown in the basal part. This species is a member of genus *Arnica*, but looks very different from other Arnica such as Usagi-giku (next page) having ray flowers, and therefore it is unlikely to be forgotten after the first encounter.　◇Hakuba Village, Nagano Pref.

ウサギギク　*Arnica unalaschcensis* var. *tschonoskyi*



“Usagi-giku”　Family: Asteraceae　/　キク科　ウサギギク属

中部地方以北の本州と北海道に分布する多年草で、亜高山～高山帯の草地に生えるが、草丈は生息環境に応じて7～35cmと変化する。国外では千島からアリューシャン列島にかけて分布する。全体に縮毛が生えて柔らかい感じがするが、ウサギの耳に似ているとして和名の由縁となった下部の茎葉は、長さ6～12cmのへら形で厚みがあって対生する。上部の茎葉はより小さい。茎は直立して分岐せず、茎頂に径4～5.5cmの黄色い頭花を１個上向きに咲かせる。基準変種のエゾウサギギクと外見で見分けるのは難しいが、本種の筒状花筒部には毛があることが相違点だとされる。両者は国内での分布域が殆ど重なるが、本州ではウサギギクが､北海道ではエゾウサギギクが圧倒的に多いといわれていれるので、カジュアルな判断は容易である。◇2009.08.23　富山県、立山浄土山

This perennial herb grows in the meadows of the subalpine to alpine zones in the Chubu region, the rest of Honshu island north of it, and Hokkaido. Its stalk height varies from 7 to 35 cm depending on the growth environment. Outside Japan, it occurs widely in and in between Kuril to Aleutian islands. Growths of shrunken hairs on stalks and leaves provide soft feeling for this plant. The word Usagi in the Japanese name means rabbit due to the resemblance of the leaves emerging from the lower part of the stalk to the rabbit-ears. The leaves, 6-12 cm long and spatula-like, are thick and grow opposing each other. The leaves growing from the upper part of the stem are rather small. The stems stand upright without any branching, and atop it rises the flowerhead, 4-5.5 cm across and yellow, blooming by facing up. Although distinguishing this variety from the type variety, Ezo-usagi-giku is somewhat difficult, the former is commoner in Honshu whereas the later prevail in Hokkaido. ◇Tateyama Mountain Range, Toyama Pref.

ハハコヨモギ　*Artemisia glomerata*



“Hahako-yomogi”　Family: Asteraceae　/　キク科　ヨモギ属

中央アルプスと南アルプスの高山帯に分布する多年草で､乾いた砂礫地や岩場に生えて草丈は5〜15cm。国外では、千島列島からアラスカにかけて広く分布する。名前が一部共通する別種のエゾハハコヨモギとは、花の付き方が異なるし草丈もより低い。しかし、不思議なのは、本種が北海道を飛び越して隔離分布をすることである。本種の葉は殆どが茎の下部につき、長さ1〜2cmの倒卵形で１〜２回掌状に中裂する。終裂片は幅1mm以下の線形で、表面には微毛があって粉緑白色を呈する。花茎の先端に球状の散形花序をだし、淡黄色の頭花を多数つける。頭花は径5〜7mmで、頭花柄や総苞には絹毛が密生する。ヒメウスユキソウ目的で木曽駒ヶ岳に登ったら、始めて見るこの花が至る所に咲いていて、「何ヨモギだっけ」と一瞬混乱した。◇2017.07.20 長野県、木曽駒ヶ岳

This perennial herb grows in dry sand & gravel-covered or rocky grounds of the high mountain zones of the Japanese Central and Southern Alps. Its stalk is 5-15cm high. Outside Japan, it occurs in a wide belt from Kuril Islands to Alaska. From Ezo-hahako-yomogi that represents a different species, it differs by the arrangement of flowers and less taller stems. That it occurs in isolation in widely separated areas excluding Hokkaido is a strange feature. Its leaves mostly emerge from the lower part of stems, each leaf is 1-2cm long, obovate, and 1~2 times palmately divided. The terminal lobes are <1mm wide and linear, with their surfaces covered by fine hairs, appearing powdery and greenish white in color. The tips of the flowering stems yield spherical umbels with numerous lemon-yellow flowerheads. Each flowerhead is 5-7mm across, with flower head-peduncles and involucure being covered by densely grown silky hairs. ◇Mt. Kiso-komaga-take, Nagano Pref.

ヒゴタイ　*Echinops setifer*



“Higo-tai”　Family: Asteraceae　/　キク科 ヒゴタイ属

東海地方以西の本州と九州に隔離分布する多年草で、朝鮮半島と中国の一部にもある。低地帯～山地帯の日当たりの良い草地に生えて草丈は1～2mになり、周りの植物から抜きんでて花を咲かせることが多い。茎に互生する葉は硬く、長楕円形で羽状に切れ込み、縁には刺があって裏面に白毛が密生する。８月から10月にかけ、分岐した枝先に径4～5cmの青い球形の花が咲いて極めて印象的だ。この丸い花は、瑠璃色の小さな筒状花が集まったものである。花屋で見るルリタマアザミは本種とよく似た花だが、ヨーロッパ原産の園芸品種で葉が柔らかい。ルリタマアザミは庭先でよく見るが、野生のヒゴタイの花を見ると新鮮な感動を覚える。私は、インダス川上流域でこの仲間の白い花を見たことがあるが、この青い球状の花ほどのインパクトは感じなかった。◇2017.08.07　大分県、久住高原

This perennial herbaceous plant is distributed discontinuously in Honshu, westward from Tokai district and Kyushu. It is said to occur in the Korean Peninsula and China also. It grows in sunny meadows in lowland to mountain zones, where the stalks grow up to the conspicuous height of 1-2m. The alternating leaves are hard, oblong and pinnately divided with thorny margins, and the reversed side is densely covered by white hairs. From August to October, blue spherical inflorescence, 4-5cm in diameter, emerges atop the branches. Actually, this impressive inflorescence is constructed by numerous radially-oriented small tubular flowers. The Ruri-tama-azami, commonly sold in florist shops, has similar inflorescence, but it is a cultivated form of an European species, and its leaves are soft. Even if you are accustomed to see Ruri-tama-azami in shop, the actual sighting of Higotai flowers in nature will impress you.　◇Kujyuu Highlands, Ooita Pref.

ミヤマウスユキソウ　*Leontopodium fauriei* var. *fauriei*



“Miyama-usuyuki-sou”　Family: Asteraceae　/　キク科　ウスユキソウ属

東北地方の主に日本海側で、限られた山に生える日本固有の多年草で、山頂付近や稜線の乾いた草地に自生して、草丈は6〜15cm。花をつけない茎は短く、長さ2.5〜6cmの狭倒披針形の葉がロゼット状につく。花のある茎につく葉は長さ1.5〜3cm と短く、広線形で両面とも黄灰白色の綿毛が密生する。茎頂に径 5mmほどの頭花が4〜10個集まり、放射状に広がる苞葉で囲まれる。苞葉は線形で8〜13個あり、長さは5〜20mmと変異が大きい。苞葉は圧毛で密に被われ、白くて先が下方に少し彎曲する。本種は、国内に自生する高山性のウスユキソウ属の中では、ミネウスユキソウ(p.129)と並んで数が多く、自生地での個体密度も高い。大分昔のことだが、この花を最初に見たのは月山の稜線で、ミヤマシオガマと入り交じって、一面に広がる大群落には驚かされた。◇2013.06.25　山形県、月山

This is a perennial herbaceous alpine plant, indigenous to Japan and 6-15cm tall, distributed in the Japan Sea side of Tohoku district. It occurs in dry grassland near summit and on the ridges of limited mountains. The flowerless stems are short with rosette of leaves, 2.5-6cm long. The flowering stems bear 2-5 cauline leaves that are 1.5-3cm long and wide-linear shaped, covered by fluffy hairs. Atop the flowering stem, 4-10 flowerheads, 5mm wide, gather to make a cluster surrounded by 8-13 radially spreading bracts. The bracts are linear with pointed tips, and their length varies between 5-20mm. The bracts are densely covered by compressed white hairs, and their tips tend to warp downward. Together with Mine-usuyuki-sou (p.129), this variety is the most common among the alpine “edelweiss” plants found in Japan. At my first encounter to this flower in Mt. Gassan, I was surprised for the astonishing number of “edelweisses”, and my surprise was shared with my Swiss friend when I showed him the photograph later. ◇Mt. Gassan, Yamagata Pref.

ハヤチネウスユキソウ　*Leontopodium hayachinense*



“Hayachine-usuyuki-sou”　Family: Asteraceae　/　キク科　ウスユキソウ属

早池峰山の蛇紋岩地帯に特産し、崩壊地や乾いた草地に生える日本固有の多年草で、全体が灰白色の綿毛に被われて草丈は10～20cmほど。これは、日本のウスユキソウ属７種の中では、アルプスのエーデルワイスに最も似ているといわれる。花をつけない茎の葉は、長さが3～8cmでロゼット状になる。花のある茎の茎葉は７～10個つき、長さ2～5cmの線状倒披針形で先が尖る。葉の裏面は綿毛が密生して灰白色に見える。茎の先端に4～10個の頭花を密集してつけ、周りを5～15個の苞葉が星状に展開する。頭花は径7～9mmで筒状花のみからなり、淡黄色で目立たないが、狭披針形の苞葉は白色の綿毛を密生し、花序全体の径は4～6cmもある。紫色の茎と白い苞葉は美しいコントラストをなし、苞葉の長さが不揃いなのが、好ましい雰囲気となっている。◇1990.06.24　岩手県、早池峰山

This is a perennial 10-20cm tall herbaceous plant that is endemic to Mt. Hayachine in Iwate Prefecture. It is designated as the endangered category IB. It occurs in collapsed slopes and dry meadows in serpentine zone. It is totally covered by grayish-white fluffy hairs, and among the 7 species of genus *Leontopodium* distributed in Japan it is said to most closely resemble to the European Edelweiss (*L. alpinum*). The leaves attached to the flowerless stem are 3-8cm long, and form a rosette. The 7-10 cauline leaves attached to the flowering stem are 2-5cm long oblanceolate and with pointed tips. The leaf surface has fewer fluffy hairs, but the backside is grayish-white due because of the dense hair cover. Atop the flowering stem, 4-10 flowerheads, 7-9mm wide, gather to form a cluster that is surrounded by 5-15 bracts spreading like a star. The overall size of flower is 4-6 cm across, and the contrast between the purple-colored stem and irregularly sized white bracts provide a beautiful sight. ◇Mt. Hayachine, Iwate Pref.

ミネウスユキソウ　*Leontopodium japonicum* var. *shiroumense*



“Mine-usuyuki-sou”　Family: Asteraceae　/　キク科　ウスユキソウ属

東北地方から中部地方にかけて分布し、高山帯の乾き気味の草地や礫地に生える日本固有の多年草で、草丈は5～15cm。これは、近畿地方以北の低山に生えるウスユキソウの高山型変種である。根生葉は花期には枯れてない。茎葉は長さ2～4cmの披針形～長楕円形で先が尖り、表面は綿毛が少なく緑色だが、裏面には綿毛が密生する。頭花は茎の先に数個つき、柄はないかあってもごく短い。白く見える苞葉は長楕円形で、茎葉より短いものが多い。苞葉は丸みがあって綿毛も比較的少ないので、国内の高山に生えるウスユキソウ属の中では、エーデルワイスともっとも似ていない花であろう。しかし、綿毛が多くてボッテリしたエーデルワイスの花とは違った美しさがあり、整った花のウスユキソウ属として高得点をつけたい。◇2011.07.26　長野県、八方尾根

This 5-15cm tall perennial herbaceous plant is indigenous to Japan being distributed in Honshu between Tohoku and Chubu districts. An alpine type variety of Usuyuki-sou occurring in low mountains of the Kinki district and northward, it occurs in dry grasslands or gravelly surfaces in alpine zone. The basal leaves wither by the time of blooming. The cauline leaves, 2-4cm long, are lance-shaped to oblong with pointed tips. The leaf surface covered by thin fluffy hairs appears green, whereas the backside covered by dense hair is wooly. The flowerhead has none or a very short stem, and several of them gather to form a cluster atop the flowering stem. The white bracts encircling the cluster are oblong and generally shorter than the cauline leaves. Due to the roundish shape and comparatively thin cover of fluffy hairs of the bracts, this plant resembles most remotely to the European Edelweiss among the Japanese “Usuyuki-sou” growing in alpine zone. Nevertheless, this is a handsome plant with its own beauty.　◇Happou-one Ridge, Nagano Pref.

コマウスユキソウ　*Leontopodium shinanense*



“Koma-usuyuki-sou”　Family: Asteraceae　/　キク科　ウスユキソウ属

中央アルプスの木曽駒ヶ岳とその付近に特産する日本固有の多年草で、稜線の花崗岩岩礫地や草地に生える。通常の草丈は4〜10cmだが、小さいものは1.5〜2cmしかなく、日本のウスユキソウ属７種の中では最も小型である。全体に濁白色の綿毛が密生し、花をつける茎とつけない茎がある。根生葉は倒披針形で、長さ8〜20mm。花茎に1〜5個つく茎葉は線状倒披針形で。長さ14〜20mm。茎頂に平開する花序は少数の頭花を6〜9個の白い苞葉が取り囲み、全体の大きさは2〜3cmとされるが、もっと大きいものもある。また、頭花は2〜3個しかないのが本種の特徴とされるが、実際にはもっと多いものもある。現地で沢山の株を見たが、事前のイメージ通りの簡素で小さいものから、はるかに大きくて豪華な株まであった。ここには前者の例を示している。◇2017.07.20　長野県、木曽駒ヶ岳

A herb specific to　Mt. Kiso-komaga-take in the Japanese Central Alps and growing in the ridges with granitic rocks and boulders and meadows, its stem is commonly 4-10cm high but could be as small as 1.5-2cm making it the smallest among the 7 species of Usuyuki-sou family (genus *Leontopodium*) found in Japan. It is covered with whitish cotton hairs throughout and the stems may or may not have flowers. Basal leaves are oblanceolate, 8-20mm long, and the 1-5 cauline leaves are linear-oblanceolate and 14-20mm long. Atop the flowering stem, a compound inflorescence with few flowerheads surrounded by 6〜9 white bracts opens flat. The inflorescence is normally about 2-3cm diameter but also larger ones can be seen. Many of the inflorescence bear just 2〜3 yellow flower-heads, considered as peculiar of this species, but exceptions with much more flowerheads are possible. The photographs depicted here are typical examples of the species. ◇Mt. Kiso-komaga-take, Nagano Pref.

マルバダケブキ　*Ligularia dentata*



“Maru-ba-dake-buki”　Family: Asteraceae　/　キク科 メタカラコウ属

本州と四国に分布する大形の多年草で、中国・ベトナム・ミャンマーにも分布して、草丈は最大1.2m。本種は山地帯～亜高山帯の林縁や草地に生え、茎は上部で枝分かれする。根生葉には長さ40～80cmの長い柄がある。フキに似た腎円形の葉はふちに鋸歯があり、葉身だけで径30～40cmもある。茎に2枚つく葉は小さいが、葉柄の基部は広く膨れて茎を抱く。茎の上部に散房状に数個の橙黄色の頭花をつけるが、頭花も葉に似て大きく、直径は8～10cmほどある。総苞は径2cmの鐘形で、筒状小花は両性花である。舌状小花は10個ほどあり少し後ろに反り返る。蕾と総苞は黒紫色で縦筋が目立ち、頭花に負けない存在感がある。これは家畜やシカが食べない毒草なので、真夏の信州の高原では、この大きくて目立つ植物が群落をなして広がる。◇2013.08.07　長野県、美ヶ原高原

This large perennial herbaceous plant, reaching a maximum height of 1.2m, is distributed in Honshu and Shikoku. It seems to be distributed in China, Vietnam and Myanmar. It grows in moist meadows and forest margins in mountainous to subalpine zones. The basal leaves have 40-80cm long petioles, and the leaf blade, 30-40cm across, is rounded kidney-shaped with toothed margins. The stem splits in the upper section, and 2 cauline leaves appear smaller with inflated base clasping the stem. The orange-yellow flowerheads are also large, 8-10cm across, and several of them form a cluster atop the stem. The involucre, ca. 2cm across, is hanging-bell shaped and all of the disc florets are bisexual. Approximately 10 ray florets encircle the tube flowers, and the petals tend to reflex slightly downward. The bud and involucre are blackish purple with distinctive vertical ridges. Because domestic animals and deer don’t eat this poisonous plant, subalpine pastures in Nagano Prefecture are dotted by its large colonies. ◇Utsukushi-ga-hara Plateau, Nagano Pref.

オタカラコウ　*Ligularia fischeri*



“O-takarakou”　Family: Asteraceae　/　キク科　メタカラコウ属

山地帯～亜高山帯の湿った草地に生える多年草で、草丈は1～2mになる。これは北東アジアに広く分布する植物で、国内での分布は東北地方南部から九州まで。サハリンにはあるのに、北海道と東北地方北部にないのは何とも不思議な分布だ。フキの葉に似た根生葉は長さ30cm、幅40cmほどと大きく、葉柄も長さ1m近くある。茎の上部に黄色の頭花が多数総状につき、下から順に咲き上がるが、花序は最大長75cmにもなる。メタカラコウと似ている点もあるが、全体的により大きく、舌状小花は５～９個あってメタカラコウの３個よりは多い。舌状小花の花冠が曲がりくねっており、筒状小花のしべもボサボサで、何ともしまりのつかない花ではあるが、独特の雰囲気があって結構面白い。夏に白馬大雪渓を登り切ると、この花の大群落が目に鮮やかである。◇2019.08.23　長野県、白馬村

This perennial herbaceous plant, growing in wet meadows in mountain to subalpine zones, reaches a maximum height of 2 m. It occurs widely in the north-east Asia, and domestically occurs between the southern part of Tohoku district to Kyushu. Although it occurs in Sakhalin as well as in the central and western Japan, its absence in the northern parts of Tohoku district and in Hokkaido is somewhat puzzling. The large basal leaves, 30cm long and 40cm wide, have ca. 1m long stalks. A large raceme, up to 75cm long, comprising yellow flowerheads develops at the upper section of stem, and the flowers bloom from bottom to top. O-takara-kou has certain resemblance to Me-takara-kou (*Ligularia stenocephala*), but it is larger than the latter, and has 5-9 lay florets per flower head as opposed to the latter’s 3 ray florets. Although the flower head is loosely constructed, the raceme is nicely shaped and the huge basal leaves are unique.　◇Hakuba Village, Nagano Pref.

コウリンカ *Tephroseris flammea* subsp. *glabrifolia*



“Kourin-ka” Family: Asteraceae / キク科 オカオグルマ属

高原の草地に生える草丈30～60cmの多年草で、北は福島県から西は広島県まで分する。九州にはないが朝鮮半島にも自生する。茎は分岐せずに直立し、茎葉は倒披針形で互生して、長さ5～16cm。茎頂に径3～4cmの頭花を６～13個散房状につけるが、頭花の柄は長さ5～16cmもある。花は赤味のあるオレンジ色で、他にあまり類を見ない色合いだ。筒状花は中心に集まって盛り上がり、10～15個ほどの舌状花がそれを取り囲む。突き出した舌状花は先端が上方に反り返り、咲き始めは水平だが、時間の経過と共にしだいに垂れ下がって下垂に近い状態となる。この花の色と形は国内で咲くどの花とも違っており、一度見たら忘れられないユニークさだ。この植物は私が想像したより数が多いようで、鉢伏山ではあちこちに群生しているのには驚かされた。◇2013.08.07　長野県、霧ヶ峰高原

This 50-60cm tall perennial herbaceous plant growing in sunny grasslands at highlands occurs in Honshu between Fukushima and Hiroshima Prefectures and is common in the Chubu district. Although it doesn’t occur in Kyushu, it is known to occur in the Korean Peninsula. The stem is erect and undivided. The cauline leaves are 5-16cm long, oblanceolate and alternate. Atop the stem, 6-13 flower heads attach to form a cluster, and the peduncles of flower head is 5-16cm long. The flowerhead, 3-4cm across, is red orange that is rather rare color not common in other flowers. The disc florets gather to form a dome in the center of flower head, and 10-15 ray florets with reflexed tips surround the dome. The ray florets are laterally oriented initially, but gradually change to downward-curving, resulting in a unique configuration that the observers can’t forget. Recently, I was surprised to see a large colony of this flower in Mt. Hachibuse in Nagano Prefecture. ◇Kirigamine Highlands, Nagano Pref.

キンコウカ　***Narthecium asiaticum***



“Kinkou-ka”　Family: Nartheciaceae　/　キンコウカ科　キンコウカ属

近畿地方北部から東北地方までの日本海側を中心に分布する日本固有の多年草で、亜高山帯や高山帯の湿地に生え、草丈は20～50cm。根生葉は先の尖った線形で長さ8～35cm。花を付けない茎とつける茎がある。花茎には短い葉が数枚あり、その上部に総状花序を出して黄色い花が多数つく。花は径1.5cmほどで、細長い花被片６枚が平開するが、6個の花糸には黄色い毛がブラシ状に生えており、結構立体感のある花である。個別の花は小さいが、花穂は長さ4～12cmもあり、遠目で見てもよく目立つ。それに加えてキンコウカは群生することが多く、花時には純群落のような趣で湿原一帯を黄金色に染め上げる。特に南蔵王芝草平の群落は見事なものだ。従来はユリ科に分類されていたが、APG分類体系では、キンコウカ科として独立した。◇2019.07.24　山形県、蔵王山

This perennial herbaceous plant, 20-50cm tall and indigenous to Japan, is distributed in the Japan Sea side of Honshu between Tohoku district and northern part of Kinki district. It occurs in marshes of subalpine to alpine zones. The basal leaves, 8-35cm long, are linear–shaped with pointed tips. It has both flowerless and flowering stems. The flowering stem has several short cauline leaves and a raceme with many yellow flowers develop at the upper section. Each flower, ca. 1.5cm across, consists of 6 slender tepals, and opens flat. Six stamens radiate diagonally, and because of the thick hairs, the filaments look like brushes. Although each flower is rather small, the 4-12cm long raceme is conspicuous even from far distance. Moreover, it often forms a colony in swamp, and the swamp with the racemes in full bloom resembles a golden carpet. In my experience, the colony at the Shibakusa-taira in the Zao Mountains is particularly gorgeous.　◇Zao Mountains, Yamagata Pref.

ハクサンイチゲ *Anemone narcissiflora* subsp. *nipponica*



“Hakusan-ichige” Family: Ranunculaceae / キンポウゲ科 イチリンソウ属

東北地方と中部地方に分布する日本固有の多年草で、草丈は20〜50cm。高山帯の草地に生えて大きな群落となることが多く、本州の高山植物を代表するものの一つである。根生葉は３出複葉で径5〜10cmのほぼ円形、頂小葉と側小葉の裂片はさらに細かく裂ける。終裂片は幅1.5〜4mmと細く、先は尖る。花茎には長い白毛が密生し、茎葉は４枚輪生して、２〜３回３出状に深裂する。茎先に散形花序を出し、長い花柄の先に２〜５個の花がつく。花は径1.5〜3cmで、花弁状の白い萼片が５〜７個ある。花の中心には黄色い雄しべが多数あり、緑色の雌しべと良いコントラストをなす。花柄は花後長く伸びる。北海道にある亜種エゾノハクサンイチゲと比べると葉の裂片の幅が狭いが、ヨーロッパアルプスにある基準亜種では、これがもっと狭くなるようだ。◇2008.07.31　富山県、白馬岳

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 20-50cm tall, is distributed in Honshu between Tohoku and Chubu districts. It often forms large colonies in alpine grasslands and is one of the representative alpine flowers in Honshu. The basal leaves are circular and trifoliate, 5-10cm across, with the top and side leaflets are finely divided further. The final lobes are slender and 1.5-4mm wide with pointed tips. The 4 cauline leaves verticillate atop the stem are 2-3 times trifoliates and covered by dense white hairs. Atop the stem stands an umbel comprising 2-5 flowers with long pedicels. The flower, 1.5-3cm across, has no petals but 5-7 petal-like white sepals are present as a rule. The flower has many yellow stamens that contrast in color with the green ovary. Its terminal leaf-lobe is narrower than that of the brother subspecies Ezo-no-hakusan-ichige distributed in Hokkaido, but the type subspecies distributed in European Alps has even narrower lobes. ◇Mt. Shirouma, Toyama Pref.

レンゲショウマ　*Anemonopsis macrophylla*



“Renge-syouma”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　レンゲショウマ属

岩手県から和歌山県までの主に太平洋側と四国に分布する、日本固有の１属１種の多年草。山地帯～高山帯の湿り気のある落葉樹林下に生え、草丈は40～100cm。根生葉と下部の茎葉は２～４回３出複葉で、長さ15～30cm。小葉は長さ4～10cmの卵形で、ふちにあらい鋸歯がある。上部の茎葉は小さい。茎先に総状の花序をだし、径3～4cmの淡紫色の美しい花を3～７個ほど下向きに咲かせる。萼片は淡い紅紫色で、７～10個が花弁状に広がる。その内側には10～12枚の真の花弁があり、鐘状に集まって北欧のペンダントライトのような構造となる。花弁の先端部が濃赤紫色なのが何ともおしゃれな感じだ。暗い林下では花数が少なく、コンパクトな造りだが、日当たりの良い林縁に生える株は大きく育ち、たくさんの花が風に揺らいで幻想的な景色となる。◇2018.08.02 山梨県、燕頭山

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed in Honshu mainly in the Pacific side between Iwate and Wakayama Prefectures, and in Shikoku. It is a monotypic genus occurring in moist forests of mountains to subalpine zones and growing to 40-100cm high. The basal and lower cauline leaves are large 2-4 times trifoliate, and 15-30cm long. The leaflets are 4-10cm long egg-shaped with pointed tips and coarsely toothed margins. The upper cauline leaves are small. Atop the stem, a raceme develops and beautiful nodding flowers, 3-4cm wide, bloom. The sepals are whitish red purple, and 7-10 of them open like petals. Inside the sepal’s layer, 10-12 true petals gather to form a hanging-bell structure. As a consequence, the flower resembles to a Scandinavian-designed pendant-light, and the dark reddish-purple tips of the petals are cute. The stocks growing in favorable habitats bear many flowers, and the scene of the flowers swaying in breeze is fantastic.　◇Mt. Entho, Yamanashi Pref.

ミツバノバイカオウレン　*Coptis trifoliolata*



“Mitsuba-no-baika-ouren”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　オウレン属

本州の中部地方以北の日本海側に分布する日本固有の常緑多年草で、亜高山帯～高山帯の湿り気のある草地に生え、草丈は4～15cm。個人的には、コシジオウレンという別名の方が馴染みがある。根生葉は３出複葉で、硬くて艶がある。小葉は倒卵形で浅く3裂し、上半部に鋸歯がある。赤褐色の花茎の先に、径1.2～1.5cmの花を１個上向きに平開する。花には白い楕円形の花弁状萼片が５個あり、中心部に密腺化した小さい黄色の花弁がある。バイカオウレン(p.25)とよく似た花だが、それよりは小ぶりで、葯が白色ではなく淡紫色なのが目立った違いだ。もっとも、バイカオウレンは標高の低いところに生え、小葉は５枚なので間違えようがない。ミツバオウレン(A:p.97)は小葉が３枚だが葉に艶がなく、花茎は緑色で花弁状萼片は長楕円形だし、葯は白い。◇2015.07.12　富山県、立山

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 4-15cm tall, is distributed in the Japan Sea side of Honshu between Tohoku and Chubu districts. It occurs in moist meadows in subalpine to alpine zones. The basal leaves are hard and glossy trifoliates. The leaflets are obovate, and the upper margins are serrated. Atop the reddish-brown flowering stem, single flower, 1.2-1.5cm wide, opens flat. The flower has 5 white petal-like sepals and small yellow petals, transformed to nectary, in the center. It looks similar to that of Baika-ouren (p.25), but it is smaller and has pale-purple anthers instead of white anthers. Moreover, Baika-ouren occurs in lower altitudes and exhibits compound leaves with 5 leaflets, rather than just three. Mitsuba-ouren (A:p.97) has trifoliate leaves, but they are non-glossy, the stem is green, the sepals are oblong, and the anther is white. ◇ Tateyama mountain range, Toyama Pref.

ツクモグサ　*Pulsatilla nipponica*



“Tsukumo-gusa”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　オキナグサ属

北海道の６つの山と、本州の白馬岳、八ヶ岳に限って分布する日本固有の多年草で、高山帯の草地や礫地に生えて花期の草丈は6〜15cm。咲き始めは植物全体に白くて長い軟毛が目立つ。根生葉は長い葉柄のある１〜２回３出複葉で、小葉はさらに線状に切れ込む。茎葉は３枚が輪生して細かい切れ込みがある。花は茎頂に１個ついて直径は3〜4cm。花弁は無いが花弁状の萼片が６個あり、淡黄色で外側に軟毛が目立つ。雄しべと雌しべは多数ある。これは日本で最も人気のある高山植物の一つだが、夏山シーズンに先駆けて登山しなければ見られない。オキナグサ属は世界に45種ほどあり、その中のいくつかは驚くほど華やかな紫系統の花をつける。ツクモグサの花は派手ではないが、その上品な美しさは、海外の美花に比べて決して引けを取らない。◇2006.06.10　長野県、八ヶ岳

A perennial herbaceous plant that is indigenous to Japan and 6-15cm tall at blooming, it grows exclusively in alpine meadows and gravelly places of limited mountains in Hokkaido and Honshu. During the initial flowering stage, the whole plant is covered by long white hairs. The basal leaves are 1-2 times trifoliate with long petiole, and the leaflets are further divided into linear segments. The cauline leaves are finely notched and 3 leaves are in a whorl. Single flower, 3-4 cm across, blooms upward atop the stem. The flower has no petal, but has 6 petal-like sepals that are pale-yellow. It is one of the most popular alpine flowers in Japan. Because it blooms very early in season, however, you need to climb to the alpine habitat in June to see this flower. There are 45 or so species of these pasque flowers in the world, and some of them bear strikingly beautiful purple flower. Tsukumo-gusa may not bear a flamboyant flower, but its flower has a noble beauty. ◇Mt. Yatsugatake, Nagano Pref.

ミヤマキンポウゲ　***Ranunculus acris* subsp. *novus***



Miyama-kinpouge“” Family: Ranunculaceae / キンポウゲ科 キンポウゲ属

中部地方以北の本州と北海道の高山～亜高山に生える多年草で、草丈は10～70cm。国外では朝鮮半島、中国東北部、サハリンに分布する。雪田跡やその周辺、雪崩跡の草原などに群生することが多い、根生葉は数枚あり、径3～8cmの円形で掌状に３～５深裂し、裂片の縁には鋸歯がある。茎葉の数は１～３枚で、上部の葉には柄が無い。花は径2cmほどの黄色い５弁花で、茎先に数個つき、花弁には金属光沢がある。野山に普遍的な近縁種ウマノアシガタ（キンポウゲ）とよく似ており、個別の花にはあまり有り難みがない。しかし、ミヤマキンポウゲは数ある高山植物の中でも自生する株の多さはダントツで、稜線より少し下がった湿り気のある草地に大群落を形成し、目にも鮮やかな黄色いカーペットを展開する、お花畑の重要なプレーヤーである。◇2012.08.22　長野県、白馬鑓ヶ岳

This perennial herbaceous plant, 10-70cm tall, is distributed in Honshu northward from Chubu district and in Hokkaido. It occurs in moist slopes in subalpine to alpine zones following the thawing of snow cover and often makes large colony. Outside Japan, it occurs in Korean Peninsula, NE China and Sakhalin. The basal leaves are round with 3-8cm diameter, and are palmately divided into 3-5 lobes. The cauline leaves are few, and the upper leaves are stem-less. The flower, ca. 2cm across, has 5 yellow petals with metallic luster. This flower looks similar to that of Uma-no-ashigata (*R. japonicus*) that is commonly observed in the lower fields and mountains, and therefore an individual plant does not have a special appeal. However, with overwhelmingly large number of flowers blooming at one time, and often making huge colonies in alpine slopes, it displays expansive yellow carpets and performs as the main player of the summer alpine scene. ◇Mt. Shirouma-yari, Nagano Pref.

シキンカラマツ　*Thalictrum rochebrunianum*



“Shikin-karamatsu”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　カラマツソウ属

東北、関東、中部地方の限られた所に分布する多年草で、山地の湿った落葉広葉樹林のふちに生え、草丈は70～200cm。朝鮮半島にもあるという情報があるが、オオシキンカラマツという別種らしい。茎葉は3～5回３出複葉で互生し、小葉は楕円形で先が浅く３裂する。茎の上部に長さ5～15cmの円錐花序を出し、径1cmほどの紅紫色の花をたくさん咲かせる。花には花弁がなく花弁状の萼片が４個平開する。雄しべは多数あり、黄色い葯と紅紫色の萼片との対比が実に美しい。和名のシキンは「紫錦」と書き、美しい紫色の花を表現したものだそうだ。私には最近まで見る機会のない花だったが、実際目にしたら名前の由来も十分納得の美しい花である。この花は、接近して見るよりは、少し距離をおいて花序全体を眺める方が好印象である。◇2014.07.22　菅平高原、長野県

This perennial herbaceous plant, distributed in restricted areas in central Honshu, grows in moist forest margins in mountain zones. Despite reports of its occurrence in the Korean Peninsula, that plant actually seems to belong to different species. The plant’s height is 70-200cm or even more in some areas. The leaves are 3 to 5 times trifoliate and alternate. The leaflets, 1-3cm long, are oval with 3-lobed tips. Many red purple flowers, each ca. 1cm across, gather at the upper stem to form a panicle. The flower has no petal and 4 petal-like sepals open flat. The flower also has many stamens, and the color contrast between the yellow anthers and purple sepals is truly magnificent. Because of its limited habitat and non-alpine nature, I didn’t have opportunity to see this flower for a long time. But the recent encounter with this flower convinced me about the Japanese name that praises the beautiful purple color. ◇Sugadaira Highlands, Nagano Pref.

ミヤマカラマツ　*Thalictrum tuberiferum* var. *tuberiferum*



“Miyama-karamatsu”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　カラマツソウ属

北海道から九州まで分布する多年草で、国外では朝鮮半島から極東ロシアにかけても自生する。山地～高山帯の林縁に生えて草丈は10～80cm。根生葉は普通１枚で、長い葉柄のある２～３回３出複葉。茎につく葉は２～３枚あり、上部の葉は単葉となる。小葉は長楕円形で、ふちには鈍い鋸歯がある。花は茎頂で散房状に多数つくが、径1cmほどの花は白い雄しべが集まったもので、白色～帯紫色の萼片は早く落ちる。雄しべは先端が太くて根元は細い。 受粉すると雄しべが落ち、雌しべがピンク色に変わる。カラマツソウ(A:p.98)と似た花をつけ、違いは葉の形と葉柄基部に托葉が無いことだというが、夏山の頃には、ミヤマカラマツにはピンク色の雌しべがあるので直ぐ分かる。両者の花の優劣はつけがたいが、葉の方はカラマツソウの方が雰囲気がよい。◇2011.07.16　山形県、月山姥沢

This perennial herbaceous plant is distributed widely in between Hokkaido and Kyushu, and also in the Korean Peninsula to Far Eastern Russia. It occurs in forest margins in subalpine to alpine zones, and grows 10-80cm high. Commonly, it has single basal leaf, 2-3 times trifoliate, and a long petiole. The cauline leaves are 2-3 in number, and the upper one often becomes a simple leaf. The leaflets are oblong with shallowly serrated margins. Many white flowers gather to form a cluster atop the stem. Because the sepals drop out early, the flower measuring 1cm across appears to be constructed by white stamens. Following the pollination, the stamens drop out and the pistils turn pink. This flower, somewhat similar to that of Karamatsu-sou (A:p.98), is said to be identifiable by the distinct shape of its leaflets and the absence of stipule at the base of petiole. During the peak summer season, however, it is easily identified by the presence of pink pistils. ◇Mt.Gassan, Yamagata Pref.

キンバイソウ　*Trollius hondoensis*



“Kinbai-sou”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　キンバイソウ属

東北地方南部から近畿地方にかけて分布する日本固有の多年草で、山地帯～亜高山帯の林縁や草地に生えて、草丈は40～100cm。根生葉と下部の茎葉には長い柄があり、掌状に5深裂する。上部の茎葉は柄のない掌状葉である。茎は上部で枝分かれし、枝先に径3～4cm（最大7cm）の橙黄色の花をつける。花弁状の萼片は長さ2～2.5cmほどで、５～７枚が皿状に平開する。花の中心には線形で橙色の花弁が多数立ち上がり、その長さは11～20mm。雄しべは多数あるが、花弁より短くて長さは7～8mmしかない。花弁が雄しべより長いという点が、高山性のシナノキンバイ（次頁）との相違点である。撮影地で実際に出合ってみると、草丈は高いし、花色はシナノキンバイよりは赤味が強いしで、群れていなくても目立って印象的な花であった。◇2019.07.23　長野県、霧ヶ峰高原

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 40-100cm tall, is distributed in Honshu between the southern part of Tohoku and Kinki districts. It occurs in grassland and forest margin of mountains to subalpine zones. The basal leaves with long petiole are deeply 5-lobed, while the lobes are divided further. The upper cauline leaves are small and have no petiole. The stem is divided in the upper part, and single flower, 3-4cm (max. 7cm) wide and golden-colored, blooms atop the stem. The flower, with 5-7 petal-like sepals, opens flat. At the center of flower, many orange-colored petals, 11-20mm long and linear-shaped, stand up. There are many stamens, 7-8mm long, shorter than the petals. The feature that the petal is longer than the stamen is the major difference between the present species and alpine species, Shinano-kinbai (next page). Also, the flower of the present species is closer to orange color.　◇Kirigamine Highlands, Nagano Pref.

シナノキンバイソウ　*Trollius shinanensis*



“Shinano-kinbai”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　キンバイソウ属

亜高山帯～高山帯の湿り気のある草原に生える草丈20～80cmの多年草で、北海道の西半部から本州の中部地方までに分布する。国外では朝鮮半島北部と中国東北部にも自生する。北海道にあるチシマノキンバイソウ(A:p.173)の変種とされたこともあったが、現在は別種とされている。茎は直立し、上部で枝分かれする。根生葉は径4～20cmの腎円形で長い葉柄があり、掌状に３全裂して裂片はさらに細かく裂ける。茎葉は小さく、葉の切れ込みも少ない。花は径3～4cm（最大8cm）で、橙黄色の花弁状萼片が５～７枚平開する。線形の花弁は濃い橙色で長さは4～5mmしかなく、雄しべより短いのがキンバイソウ（前頁）やチシマノキンバイソウとの違いだ。本種は日本アルプスの湿性お花畑の主役であり、本州の高山植物を代表する植物ともいえよう。◇2008.07.31　長野県。小蓮華山

This perennial herbaceous plant, 20-80 cm tall, is distributed between the south-western Hokkaido and Chubu district and it grows in moist grassland in subalpine to alpine zones. Outside Japan, it occurs in the Korean Peninsula and NE China. The basal leaves, 4-20cm wide and rounded kidney-shaped, have long petiole, and they are palmately divided into 3 lobes that are finely divided further. The cauline leaves are smaller and have less number of lobes. The flower, 3-4cm (max. 8cm) across, has 5-7 yellowish-orange petal-like sepals that open flat. The linear and orange-colored petals are only 4-5mm long that is shorter than the stamens, a feature that is the major difference between this species and Kinbai-sou (previous page) or Chisima-no-kinbai-sou (A:p.173) distributed in Hokkaido. Undoubtedly, this is the most conspicuous flower of the moist alpine meadows in the Japan Alps, and it is the representative of the alpine plant native to Honshu.　◇Mt. Korenge, Nagano Pref.

コバギボウシ　*Hosta sieboldii*



“Koba-giboushi”　Family: Asparagaceae　/　クサスギカズラ科　ギボウシ属

低地帯～亜高山帯の日当たりの良い湿原、湿った草地などに生え、草丈40～100cmになる多年草で、日本全国に分布する。国外では極東ロシアにも分布する。北海道には葉が大きくて花が細いタイプがあり、変種タチギボウシとして識別する説があるが、平凡社図鑑ではこれを認めていない。葉は根生して斜めに立ち、長さは10～20cmの披針形～長楕円形で、表面の脈がへこむ。花は花茎の先にやや下向きに数個～10数個つき、長さは4～5cm。花被片６枚が基部で合着して漏斗状となり、先端は反り返る。花は鮮やかな紫色で白い線状斑があり、蕾の時から開花時まで美しい花だが、１日花なので、咲き始めの群落でも萎んだ花が目立つのがちょっとうるさい。しかし、大きな群落となることが多く、真夏の湿原を紫色一色で染め上げて、壮観な花景色となる。◇2013.08.10　長野県、親海湿原

This 40-100cm tall perennial herbaceous plant is distributed throughout Japan and Far Eastern Russia. It grows in sunny marshes and moist grasslands from lowlands to subalpine zones. Because of the significant morphological variations, many varieties have been proposed. But the monograph we utilize here treats these variants as intra-species variations. The basal leaves, 10-20cm long and lance to oblong shaped, ascend obliquely, and the leaf veins are engraved. Several to more than 10 flowers attached to the upper section of flowering stem bloom from bottom to top. The slightly nodding flowers, 4-5cm long, have 6 tepals whose basal parts are fused and the tips slightly reflexed. This flower, having bright purple corolla with white linear blotches, is beautiful throughout the life span from the young bud to full blooming. Because it is one-day flower, however, unsightly wilted old flowers are visible even at the stage of early blooming. ◇Oyomi Marsh, Nagano Pref.

オサバグサ　*Pteridophyllum racemosum*



“Osaba-gusa”　Family: Papaveraceae　/　ケシ科　オサバグサ属

中部地方と東北地方の限られた山に自生する１属１種の日本固有種で、亜高山の針葉樹林帯の林下に生えて、草丈は15～25cm。根生葉は長さは10～20cmの倒披針形で、櫛の歯状に深く裂け、表面には荒い毛が生ある。花のない時にはシダの仲間と間違えるような葉だが、見事な車座となって展開する様は美しい。花茎は直立し、上部に総状花序を出して白色の花を多数下向きにつける。花は径1cmの鐘形の４弁花で、長さ10-15mmの花柄の先にぶら下がって咲き、花弁は長さ5mmほどの長楕円形。暗い林床に純白の花はよく目立ち、形のよい艶のある葉とのコンビネーションが美しい。所によっては大群落となり、針葉樹林内としては異色のお花畑は感動ものだ。花色は異なるが、英国のブルーベルと似た雰囲気があるという感じがする。◇2009.06.26　長野県、八ヶ岳

This perennial herbaceous plant, 15-25cm tall, grows within and the subalpine coniferous forests of restricted mountains in Chubu and Tohoku districts, and it is a monotypic species indigenous to Japan. It has only basal leaves, 10-20cm long, reverse-lance-shaped, and deeply incised like a comb. The tips of lobes are round, and coarse hairs grow on the entire leaf surface. It may be mistaken as a cider when flower is not present. The flowering stems erect to support racemes bearing many nodding white flowers. The bell-shaped flower, 1cm across, has 4 narrow-oval petals, and hangs down from the long pedicels. The white raceme is conspicuous inside dark coniferous forest, and the combination with shapely glossy leaves is truly attractive. It sometimes forms a large colony, and those who come across this flower in a garden unexpectedly are sure to be delighted. Although my impression may not be shared with others, I have sensed a similarity of its raceme with that of English blue-bell. ◇Yatsugatake mountain range. Nagano Pref.

オカトラノオ *Lysimachia clethroides*



“Oka-tora-no-o” Family: Primulaceae / サクラソウ科 オカトラノオ属

日当たりの良い低地や山地に生える多年草で、群落をなすことが多い。茎は枝分かれせず、斜上して高さ60〜100cmになる、広く日本全土に分布し、国外では朝鮮半島から中国の一部にも分布する。互生する葉は両端が尖った長楕円形で、長さは6〜13cmになり、全縁で薄い感じがする。茎の先に白色の花を総状につけて長さ10〜30cmの花穂となり、下方から順に開花してゆく。花冠は径1cmほどで５深裂し、裂片の先は丸い。花穂の先が垂れ下がる様を虎の尾に見立てての和名ということだが、同じ発想で“トラノオ“という名のつく植物は他にも多くある。オカトラノオは珍しい植物ではないので、目立つ花の少なくなった暑い時期に、白い花が一斉に同じ方向を向いて咲くのをよく見かける。美しいというよりは、面白い花の集団である。◇2014.07.23　長野県、北志賀高原

This perennial herbaceous plant, 60-100cm tall, is distributed in the entire Japan, and also in the Korean Peninsula and a part of China. It occurs in sunny grasslands in lowlands to mountain zones, and often makes colonies. The stems are undivided and they extend obliquely with the downward curving and long raceme. The alternating leaves are thin, 6-13cm long elongated-oval with entire margins, and both ends are pointed. An arching raceme 10-20cm long develops atop the stem, and many white flowers attached to it bloom from bottom to top. The corolla, 1cm across, is deeply 5-lobed, and the tip of lobe is round. The posture of raceme, arching sideward and down, is the reason for its Japanese name Tora-no-o (meaning a tiger tail), that is used partially while naming many other species in Japanese. Oka-tora-no-o is not a rare species, and a group of this flower oriented at the same direction is common scene in hot summer season, when other flowers are scarce. The array of raceme looks a bit funny and interesting rather than beautiful. ◇North-Shiga Highlands, Naganao Pref.

ヒナザクラ　*Primula nipponica*



“Hina-zakura”　Family: Primulaceae　/　サクラソウ科　サクラソウ属

東北地方の限られた山に生える日本固有の多年草で、草丈は5〜15cm。八甲田山から吾妻連峰にかけての亜高山帯〜高山帯で、雪田の融雪地や湿った草地に生える。日本に３種ある白い花のサクラソウ属としては、分布範囲が最も広い。しかし、他の２種とは分布範囲を違え、赤い花をつけるハクサンコザクラとも、分布域が重ならないのが興味深い。根生葉は長さ2〜4cmの倒卵形で、上半部に歯牙があり、厚みがあって毛はない。花茎の先に２〜８個の白い花をつけるが、花冠は５深裂してやや斜めに開く。花の直径は1cmほどで、裂片は２中裂し、花冠の喉は黄色だ。これは、北海道にも日本アルプスにもない湿地に咲く白花のサクラソウで、融雪後の高山湿原で、イワイチョウ(A:p.131)と混生して一斉に花開く様は、東北地方に特有の花景色である。◇2011.07.16　山形県、月山

This perennial primrose, indigenous to Tohoku district and 7-15cm tall, is distributed in limited mountains in Tohoku district. It occurs in between Mt. Hakkouda and Azuma mountain ranges, and grows in the subalpine to alpine meadows where thick snow cover prevails. Among the 3 Japanese primroses yielding white flowers, it has the widest distributional range. It is interesting to know that there is no overlap in the distributional ranges of the 3 white-flower primrose species and the 3 varieties of the pink-flower primrose, Ezo-kozakura (A:p.176). The basal leaves are 2-4cm long succulent obovate with toothed upper margins, and hairless. Atop the flowering stem, 2-8 white flowers bloom. The corolla is deeply 5-lobed and opens half-way to approximately 1cm wide. The tips of lobes are moderately bisected, and the throat is yellow. The white flowers of this primrose, mixed with Iwa-ichou (A:p.131) and fully covering marshes, is a unique alpine scenery exclusive to the high mountains in Tohoku district.　◇Mt. Gassan, Yamagata Pref.

タテヤマウツボグサ　*Prunella prunelliformis*



“Tateyama-utsubo-gusa”　Family: Lamiaceae　/　シソ科　ウツボグサ属

中部地方以北の本州に分布し、亜高山帯～高山帯の草地や礫地に生える日本固有の多年草で、草丈は20～50cm。対生する葉は先の尖った狭卵形～広卵形で長さは3～8cm。茎の先に紫色の花が数段輪生するが、この花は、他に類を見ない鮮やかな色である。花冠は長さ2.5～3.2cmの唇形で、上唇はかぶと状にふくらむ。下唇は上唇より短く、３裂して中央裂片はさらに浅く切れ込む。低地～山地帯に多いウツボグサよりは全体に大型で、花も大きくて花色もより鮮やかだ。和名のウツボは、花穂を矢を入れる「うつぼ」という道具に見立ててつけられた。この花は夏山の登山道脇で普通に見られ、ハイカーにはおなじみの高山植物だ。和名にに因む北アルプスの立山では、高原道路の脇に群生しており、登山バスの窓から鮮やかな紫色の花邑を見ることができる。◇2011.07.26　長野県、八方尾根

This perennial herbaceous plant is indigenous to Japan, attains 20-50cm in height and occurs in Honshu northward from Chubu district. It grows in grasslands and gravelly places within subalpine to alpine zones. The opposite leaves are 3-8cm long and narrow to wide ovate without stem. The base of leaf is round and the tip is pointed. The purple flowers make several whorls atop the stem, and the flower is conspicuous with brilliant and unique hue. The corolla is 2.5-3.2cm long bilabiate with the helmet-like upper lip. The lower lip is shorter than the upper lip, and 3-lobed with the central lobe further divided into shallow segments. It is taller and has larger and more brilliant flowers than those of Utsubo-gusa (*P. asiatica*) that is common in lower altitudes. This plant occurs commonly along the summer trails in high mountains, and many climbers are familiar with its flowers. In the Tateyama mountain range, visitors can enjoy parades of this beautiful flower from the bus windows. ◇　Shirouma mountain range, Nagano Pref.

カリガネソウ　*Tripora divaricata*



“Karigane-sou”　Family: Lamiaceae　/ シソ科　カリガネソウ属

日本全土の主に低山の林縁に生え、草丈は1mを越える多年草で、国外では朝鮮半島と中国にも分布する。対生する葉は長さ5〜13cmの広卵形で、先が尖って縁には鋸歯がある。茎頂や葉脇からでる花序につく青紫色の花は独特の形態で、この花を始めて見たときのインパクトは大きい。細い筒から大きく展開する花冠は青紫色の２唇形で、上唇は深く２裂し、下唇は３裂して中央裂片には白色のベースに濃い紫色の斑点が入る。雌しべと４本の雄しべが上唇に沿って大きく突き出して湾曲する様子は、雁というよりはニューギニアの極楽鳥のようだ。蕾の方も未熟な段階からきれいな青紫色で、お互いに適度な距離を保って配置される様子は大変好ましい。異臭があるのに花屋で売られるのには、十分なわけがあると納得させられる、魅力的な花である。◇2014.08.06　長野県、戸隠高原

This perennial herbaceous plant, often taller than 1m, is distributed widely in the East Asia including entire Japan. It grows in forest margins in lower mountains. The leaves are opposite and 5-13cm long broad ovate with pointed tips and toothed margins. The bluish purple flowers attached to the long pedicels emerging from the top of stalks and leaf axils are very unique. Any person coming across this flower first time in nature will be strongly impressed. The Japanese name Karigane means geese, but the arrangement resulting from the pistils and 4 stamens, each of which is largely pointed up and curved, reminds the New Guinean “bird of paradise” rather than the geese. The corolla, initially tubular with inflated tip, develops into a bilabial form with deeply bi-partite upper lip and tri-partite lower lip. The central lobe of the lower lip is mostly white with dark purple speckles. Buds are bluish purple even when they are small and appropriately spaced so as to create a regular pattern that is really appealing.　◇Togakushi Highlands, Nagano Pref.

キヌガサソウ　*Kinugasa japonica*



“Kinugasa-sou”　Family: Melanthiaceae　/　シュロソウ科　キヌガサソウ属

中部地方以北の本州日本海側に分布する日本固有の多年草で、草丈は30〜80cm。山地帯〜亜高山帯の湿った林内や林縁に生えるが、斜面下部で群生することが多い。茎頂に長さ20〜30cmの長楕円形の葉を7〜11枚輪生し、全縁で葉先は尖る。茎頂から伸びた花柄の先に、径6〜7cmの白い花を平開する。花弁状の外花被片は7〜11枚あり、最初は白色だが後に赤味を帯び、果期には淡緑色となる。内花被片は白色の糸状で目立たないが、黄色い葯が緑色の花柱を取り巻いて美しい。形の良い大きな葉と花はよく目立ち、その昔高貴な人にさしかけた衣笠に例えた和名も好ましい。日本の魅力的な植物の一つとして挙げられるだろうが、時々外花被片の一部が緑色の葉に戻ってしまっていることがあり、花の進化を実証するモデルとしても面白い。◇2011.07.20　長野県、栂池高原

This perennial herbaceous plant growing 30-80 cm tall is indigenous to Japan being distributed in the Japan Sea side of Honshu between Chubu and Tohoku districts. It occurs in moist forests or forest margins in mountains to subalpine zones. 7-11 entire margined leaves, elongated-oval and 20-30cm long, form whorls atop the stem. A peduncle rising from the center of the whorled leaves supports single flower that is 6-7cm across. The flower has 7-11 petal-like outer perianths that are white initially, but exhibit reddish tints later, and become pale-green at the time of bearing fruit. The inner perianths appear like white thread and thus are not conspicuous. The white flower with yellow anthers surrounding green stigmas is beautiful. This plant with the combination of the nicely shaped verticillate leaves and beautiful flower can be regarded as one of the most attractive Japanese wildflowers. Occasionally, a part of outer perianths looks like green leaf. This is interesting because it is a proof of the flower’s evolutional history.　◇Tsugaike Highlands, Nagano Pref.

コバイケイソウ　*Veratrum stamineum* var. *stamineum*



“Ko-baikei-sou”　Family: Melanthiaceae　/　シュロソウ科 シュロソウ属

中部地方以北の本州と北海道に分布する日本固有の多年草で、群生することが多く、草丈は50～100cmになる。本州では亜高山帯～高山帯の草地や湿地に生えるが、北海道では低地でも見かける。葉は長さ10～20cmの広楕円形で平行脈と襞が目立つ。茎の上部に白い花が多数集まって円錐花序をつくるが、真ん中の花穂には両性花がつき、脇に枝分かれした花穂には雄花がつく。花は径1cmほどで花被片は６枚あり、雄しべは花被片より長い。両性花では緑色の雌しべが目立つ。あまりにも多くの花を咲かせるためか、同じ株が毎年同じように咲くのではなく、多数の花が揃って咲くのは数年に一度しかない。白くて目立つ大型の花序をつけるので、花の当たり年の群生地では、息をのむほど見事な景観となる。写真はその当たり年の風景である。◇2007.08.03　富山県、立山雷鳥沢

This perennial herbaceous plant, 50-100cm tall and indigenous to Japan, is distributed in Hokkaido and Honshu north of Chubu district. It occurs in sunny meadows or swamps, and often makes large colony. Although it is a subalpine to alpine plant in Honshu, it commonly occurs in lower altitudes in Hokkaido. The leaves, 10-20cm long and wide ovate, have distinctive parallel veins with folds. Many white flowers gather at the upper parts of the divided stem to form panicles. The central panicle has bisexual flowers whereas the side panicles have only male flowers. The flower, 1cm across, has 6 tepals, and the stamens are longer than the tepals. Although individual inflorescence and flower are not too attractive, a distant view of the colony in full bloom has a strong visual impact. Because of its excessive proliferation, each colony shows different levels of fertility in successive years. Should you happen to encounter the colonies in a good year, you will be delighted with the spectacular view.　◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

リンネソウ　*Linnaea borealis*



“Rinne-sou”　Family: Caprifoliaceae　/　スイカズラ科　リンネソウ属

周北極地域に広く分布する常緑小低木で、日本では中部地方以北の本州と北海道に分布し、亜高山帯から高山帯、特にハイマツ林の林縁に群生することが多い。茎は地面をはって分岐し、長さは20～40cmになる。葉は長さ4～12mmの楕円形で対生し、やや肉厚でつやがある。花をつける茎は直立して高さ5～10cmになり、下部に1～2対の葉をつける。茎の先は２つに枝分かれし、その先に帯桃白色の花を１個下向きに咲かせる。花冠は長さ7～9mmの漏斗状で、先は浅く５裂する。雄しべは４個でそのうちの２個が長く、花冠から突き出る。リンネソウは、属名に分類学の基礎を築いたリンネの名前を冠した１属１種の植物で、海外の山でもよく見かける。２個がセットになった花の付き方から、英語では「双子の花」と呼ばれ、和名の別名はメオトバナである。◇2008.07.31 長野県、白馬岳

A perennial evergreen shrub occurring widely in the circumpolar regions and high mountains in cool temperate zone of the Northern Hemisphere, it grows domestically in Hokkaido and Honshu, northward from Chubu district. In Japan, it occurs mainly in forest margins of Hai-matsu (*Pinus pumila*) in sub-alpine and alpine zones. The stems are slender and prostrate, growing to 20-40cm long, attached by the opposite oval leaves, that are 4-12mm long, succulent and glossy. The flower stalks are erect and 5-10cm high, with 1-2 pairs of leaves at the base. The pale pink flowers are paired and pendulous atop the flower stalk. The corollas are 7-9mm long funnel-shaped and shallowly 5-lobed. Of the 4 stamens, 2 are longer and protrude from the corolla. It is a monotypic genus with the name derived from Carl Linnaeus, who is the founder of the modern classification system. Because of the paired flowers, the English name is Twinflower and the other Japanese name is Meoto-bana meaning “Couple flower”. ◇Mt. Shirouma, Nagano Pref.

ハクサンオミナエシ　*Patrinia triloba*

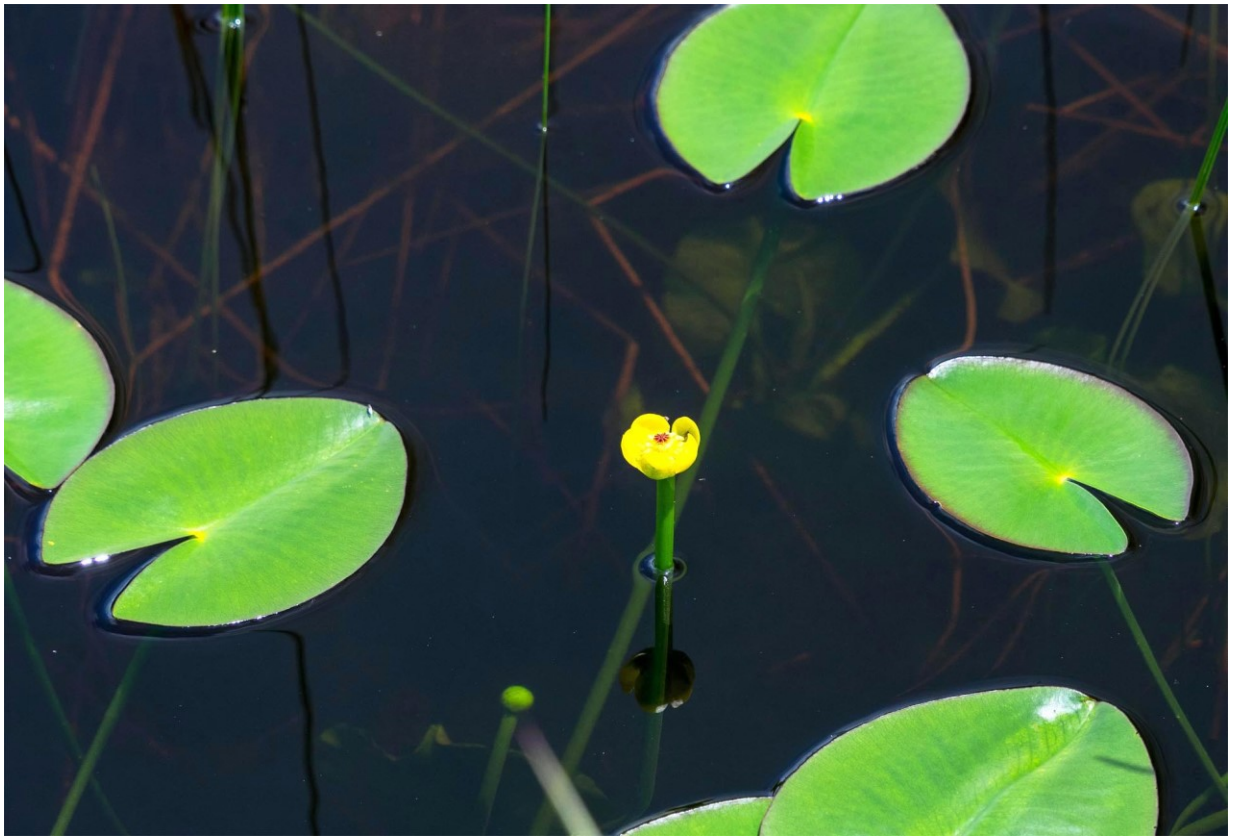


“Hakusan-ominaeshi”　Family: Caprifoliaceae　/　スイカズラ科　オミナエシ属

中部地方から東北地方までの日本海側を中心に分布する日本固有の多年草で、山地帯～亜高山帯の岩場や岩礫地に生え、草丈は20～60cm。太平洋側にある別種キンレイカより小型なのでコキンレイカの別名がある。しかし、花はやや小型だが、それ以外での大きさの違いはあまりないようだ。対生する葉は長さ3～10cmと変化が大きく、下部の葉ほど葉柄が長い。葉は掌状に3～5中裂し、裂片には粗い鋸歯がある。枝先に径5mmほどの黄色い花からなる集散花序をつけるが、花冠は５裂して先が平開し、裂片の先は丸い。花序も花もオミナエシ(A:p.237)によく似ているが、葉の形は全く異なるし、花冠の基部に小さく膨らんだ距がある点でも違いがある。本種は、他に目立つ花のない樹林下に群れて咲くことが多く、レモンイエローの花は実に鮮やかで目を引く。◇2008.07.30　新潟県、糸魚川市

A perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, and distributed mainly in the Japan Sea side of Honshu, northward from Chubu district, it prefers rocky and gravelly places in mountain to subalpine zones, and grows 20-60cm high. The opposite leaves vary greatly in length, between 3 and 10cm, and the lower leaves have longer petioles. The leaves are palmately divided into 3 to 5 lobes, and the lobes have roughly toothed margins. Yellow flowers, approximately 5mm in diameter, gather to form a cyme atop the stem. The corollas are 5-lobed, and the lobes with rounded tips open flat. Although the inflorescence and flowers are similar to Ominaeshi (A:p.237), the leaves are completely different. Also this species has small bulged spur at the base of corolla that is absent for Ominaeshi. Despite the small size of inflorescence for the overall size of the plant, the bright lemon-yellow flowers look conspicuous. ◇Itoigawa City, Niigata Pref.

オゼコウホネ　*Nuphar pumila* var. *ozeensis*



“Oze-kouhone”　Family: Nymphaeaceae　/　スイレン科　コウホネ属

東北地方と北海道の限られた湖沼に生える日本固有の水生の多年草で、東北地方では尾瀬沼と月山の弥陀ヶ原湿原に、北海道ではサロベツ原野の低地と亜高山帯の雨竜沼湿原に分布する。形態は全体的に基準変種のネムロコウホネとよく似ており、ネムロコウホネの柱頭盤が黄色なのに対して、オゼコウホネの方は紅色である点が主な違いといわれる。しかし、道内のオゼコウホネの浮葉はネムロコウホネの浮葉とよく似ているが、月山の弥陀ヶ原湿原にあるオゼコウホネ（写真）の浮葉は、道内のものより小型で丸みを帯び、表面が滑らかでより美しい佇まいである。オゼコウホネの花は水上に高くつきだした花茎の先につき、径2〜3cmで黄色い花弁状の萼片は5個あり、萼片は長さ2cmほどのほぼ円形。花弁と雄しべは黄色で多数あり、柱頭盤は赤い。◇2019.07.25 山形県、月山

This perennial water grass distributed in Honshu and Hokkaido is endemic to Japan and grows exclusively in the Oze Marsh and Midaga-hara Marsh in Tohoku district. In Hokkaido, it grows in Sarobetsu Marsh and Uryu-numa Marsh. The oval aerial leaf with deep cleft is 8-15cm long in the individuals from the Midaga-hara Marsh, and a yellow flower, 2-3cm across, sits atop the long scape. The flower has 5 petal-like sepals, ca. 2cm long and circular. The petals are numerous, rectangular and 5-7mm long each. The flower looks very similar to the type variety Nemuro-Kouhone except the color of disc-like stigma: deep-red for Oze-Kouhone, and yellow for Nemuro-kouhone. According to my observation, however, the floating leaves of Oze-Kouhone, growing in the Midaga-hara Marsh in Mt. Gassan in Yamagata Prefecture are smaller and more rounded than the leaves observed in Hokkaido. ◇Mt. Gassan, Yamagata Pref.

キバナノコマノツメ　*Viola biflora* var. *biflora*



“Kibana-no-koma-no-tsume”　Family: Violaceae　/　スミレ科　スミレ属

北半球の高山や寒冷地に広く分布する草丈5～20cmの多年草で、国内では北海道から四国までの高山帯～亜高山帯に広く自生し、屋久島にもある。茎は地をはうか直立し、先が丸い心形の葉が２～３枚つく。葉柄は長さが2～10cmあるが葉身は幅1.5～3.5cmと小さく、鋸歯があって光沢はない。立体感のある葉で形も良いが、和名はこの葉の形が馬の蹄に似ているからだとか。葉脇から伸びた花柄の先に黄色い花を１個つけるが、花の径は1.5～2cmで側弁は上を向く。唇弁は基部の細い菱形で褐色の筋があり、真っ直ぐ前に突き出す。亜高山帯の株は軟弱な感じだが、高山の岩場に生えるものはしっかりとした造りで、高山植物然とした姿が好ましい。ヨーロッパアルプスでは黄色いスミレは珍しいので、トレッキング中に出会うと「お懐かしい」と微笑みが出る。◇2013.06.24　山形県、月山

This perennial herbaceous plant, 5-20cm tall, is widely distributed in high mountains and cold regions of the Northern Hemisphere. In Japan, it occurs in subalpine to alpine zones from Hokkaido to Shikoku and Yakushima Island. The stem crawling on ground or stands upright, and attached to it are 2-3 heart-shaped leaves with rounded ends. The petiole is 2-10cm long, and the leaf blade is 1.5-3.5cm wide, with toothed margins and no luster. Atop the pedicels extending from the leaf axils, single yellow flower, 1.5-2cm across, sits sideward. The lip petal, diamond-shaped and comprising brownish-purple striations, projects forward. The plant growing at lower latitude is slender and delicate, but that growing on alpine rocky surface looks robust. Because of the rarity of a violet with yellow-flowers in European Alps, an encounter with this species while trekking brings smile out of the affection for this familiar flower. ◇Mt. Gassan, Yamagata Pref.

オオバタチツボスミレ　*Viola kamtschadalorum*



“Ooba-tachi-tsubo-sumire”　Family: Violaceae　/　スミレ科　スミレ属

中部地方の本州と北海道に分布する草丈20～40cmの大型のスミレで、決して小さくはない花が小さく見える。北海道では低地～山地の湿原や湿地に生えるが、本州では標高の高い湿原に多い。国外ではサハリン、カムチャッカ半島、アラスカなどに分布する。茎葉は茎上部に３～４枚つき、円心形～心形で波形の鋸歯があり、長さは3～7cm。紅紫色の花は径2～3cmと大きくて濃紫色の筋があり、側弁の内側には毛が密生する。高く伸びた茎に適度な間隔で形の良い葉を展開し、さらに高い位置に少数の花を配置するという造形はお見事で、まことに気分がよい。やはり大型で独特の雰囲気を持つエゾノタチツボスミレ（A:p.52）と比べても、全体的な造作はこちらの方が一枚上手という感じだ。また、北海道で見る花の方が本州の花より大きいように感じる。◇2013.07.11　新潟県、蓮華温泉

This is a large perennial violet, 20-40cm tall, distributed in Hokkaido and Honshu northward from Chubu district. Outside Japan, it is reported to occur in Sakhalin, Kamchatka and Alaska. In Hokkaido, it occurs in marshes of lowland to mountain zones, but in Honshu it is common in the marshes located in higher elevations. The leaves, 3-7cm long, are heart-shaped with varying degree of roundness and exhibit wavy toothed margins. The red purple flower is relatively large, 2-3cm across, and has conspicuous dark-purple veins. The lateral petals have white hairs inside. Because of the tall posture of the plant, its large flower looks smaller than the actual size. The construct of this tall violet, with well-balanced and nicely shaped leaves and the large flowers located above the leaves, is unique and beautiful. Personally, I find this violet more attractive than the similarly tall Ezo-no-tachitubo-sumire (A:p.52).　◇Itoigawa City, Niigata Pref.

ウラシマツツジ　*Arctous alpinus* var. *japonicus*



“Urashima-tsutsuji”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科　ウラシマツツジ属

北東アジアに広く分布する落葉性小低木で、樹高は5cmほどしかない。日本では中部地方以北の高山で礫地や稜線に生える。長さ4〜5mmの黄白色の壺形の花をつけるが、春一番に咲くので、夏山登山ではお目にかかれない花だ。葉が開く前に垂れ下がって咲く花は可憐で可愛いが、花後に展開する濃緑色の葉もなかなか味わい深い。長さ2〜5cmの倒卵形の葉は枝先に数枚集まって付き、艶のある葉の縁には細かな鋸歯がある。葉の表では葉脈がへこみ、葉裏では葉脈が隆起していちじるしい網目模様となることから、裏縞ツツジの名前となったそうだ。しかし、この植物の本領発揮は紅葉の方であろう。高山の花が全て終わった後、稜線を真っ赤に染めて広がるウラシマツツジの群落は実にあでやかだし、雪とのコントラストも写真家にとっては絶好のモデルだ。◇2009.06.02　長野県、八ヶ岳

This deciduous dwarf shrub, merely 5 cm tall, is distributed widely in the cold regions of the north-east Asia. Domestically, It occurs in high mountains of Hokkaido and Honshu northward from Chubu district. and grows in gravelly places or ridges. The pale-yellow urn-shaped flowers, 4-5mm long each, bloom early in season. Because it blooms so early in season, trekkers in summer season are unable to see this flower. Besides the cute flower, the glossy leaves are also attractive. The obovate leaves, 2-5cm long, have finely toothed margins and deep veins at surface. Presence of a vein network at backside is the reason for its Japanese name Urashima meaning “back stripes”. Probably the best sales point for this plant is the tinted leaves in autumn. The mat of bright-red leaves covering ridges after all alpine flowers have withered is an eye-opening sight, and the color contrast with new snow is a favorite object for many photographers. ◇Yatsugatake mountain range, Nagano Pref.

アカモノ　*Gaultheria adenothrix*



“Aka-mono”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科　シラタマノキ属

赤い萼と白い花冠の取り合わせがダンディな小低木で、高さは10〜20cm。本種は、別名をイワハゼという日本固有種であり、北海道から四国までの亜高山や山地に分布して、日当たりのよい乾いた場所に生える。広卵形の葉は厚くて光沢があり、葉脈がへこんで椿の葉のような印象を与える。釣鐘型の花冠は長さ7〜8mmで、花柄や萼には赤みを帯びた毛が生えている。名前の由来はアカモモと呼ばれた赤い実がなまったとされており、食べると甘みがあっておいしい。シロモノとも呼ばれる同属のシラタマノキ(A:p.110)の白い実が、サロメチールの味がするのとは対照的である。アカモノは火山地帯を好み、北海道では、他の植物があまり生えない酸性の場所で群落を作る。しかし、北アルプスの自生地を見ると、必ずしも酸性の環境を選ぶのではないようだ。◇2017.08.04　富山県、奥大日岳

This shrub of azalea group, 10-20cm in height, has dandy white bell-shaped 7-8mm long flowers with red calyx. It is indigenous to Japan and occurs in the subalpine and mountainous areas between Hokkaido and Shikoku Islands. Wide, egg-shaped and thick glossy leaves with sagged veins remind camellia leaves. Hanging bell-shaped flowers are 7-8mm long, and the pedicels and calyxes possess hairs in reddish tinge. Its Japanese name “Aka-mono” is said to be a derivative of the red fruit that used to be called locally as *akamomo*. Actually the fruit tastes sweet and delicious. As a typical member of azalea group, Aka-mono shows affinity to volcanic belts in Hokkaido, and it commonly occurs together with Iso-tsutsuji (A:p.112) in strongly acidic places where no other plant can grow. However, it occurs frequently in non-acidic habitats in Japan Alps, showing a flexibility in its preferred habitat. ◇Mt. Oku-dainichi-dake, Toyama Pref.

ギンリョウソウ　*Monotropastrum humile*



“Ginryou-sou”　Family: Ericacease　/ ツツジ科　ギンリョウソウ属

サハリンからヒマラヤにかけて日本全土を含む東アジアに分布する、高さ10〜30cmの菌寄生植物で、全体が透明感のある白色を呈する。ギンリョウソウの栄養採取システムは独特で、周囲の樹木と共生する菌類に寄生して、菌類経由で樹木の栄養を得て生活するという。その姿形から銀の龍にたとえられての和名である。４月から８月にかけて薄暗い林床に生えるが、登山道の脇でもよく見られるので登山者の人気者だ。地下にある地下茎と根の塊から複数の花茎を出すので、何本も集まって咲いているのが普通である。十分に開花すると花は横向か、ややうつむき加減となり、鱗片状の白い葉が展開して紺色の柱頭が見える。写真を見れば「銀の竜」という名前はよく理解できるが、この花にはユウレイタケという別名もある。 ◇2011.06.22　秋田県、田沢湖高原

This fungicole plant, 10-30cm tall, is distributed in East Asia including the region from Sakhalin to Himalaya inclusive of entire Japan, this species has overall lucid and white flowers. From here comes the Japanese name Ginryou-sou literally meaning a “silver dragon”. This plant has unique nutrition-uptake system that allows to maintain life by receiving nutrients from fungi co-existing in the surrounding trees. Though growing often in gloomy forest floor from April to August, it is commonly observed along the mountain trails and therefore popular among trekkers. Flowering stems extending from the rhizome and the root mass, hidden in the ground, bear flowers that often form clusters. Flowers in the state of nearly full bloom face either towards the sides or point slightly down, and they exhibit squamous white leaves and dark blue stigma. From the photograph shown here, it is easy to understand the Japanese name “silver dragon”, but the another name of this flower is Yuurei-take meaning a “ghost mushroom”. ◇Tazawako Town, Akita Pref.

ツガザクラ　*Phyllodoce nipponica* subsp. *nipponica*



“Tsuga-zakura”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科　ツガザクラ属

東北地方中部以南の本州と四国に分布する日本固有の常緑小低木で、高さは10〜20cm。亜高山帯〜高山帯の岩場や礫地などに生え、茎の下部は地面をはって広がり、枝には太い棘状の突起がある。葉は長さ4〜7mmの線形で密につく。花は枝先にふつう２〜６個つき、横向か下向きに咲く。花柄と萼は紅紫色で、花柄の長さは2cmほど。帯紅白色の花冠は径5〜6mmの鐘形で浅く５裂し、裂片の一部が淡紅色の花も多い。花冠裂片は大きく開くが、10個ある雄しべは普通花冠に隠れて見えない。針葉樹の栂の葉に似るとされる形の良い葉と、これまた形の良い桜色の花の組み合わせは、秀逸で実に魅力的である。葉と萼片がこの基準亜種より長い亜種ナガバノツガザクラは、やはり日本固有だが、ツガザクラとは分布域が重ならず、山形県の鳥海山以北に分布する。◇2011.07.23　富山県、立山雄山

This is an evergreen shrub, 10-20cm tall and indigenous to Japan, distributed in Honshu southward from central Tohoku district and in Shikoku, it grows in rocky and gravelly places in subalpine to alpine zones. Its lower stems spread by creeping on the ground. The leaves are linear and 4-7mm long. The flowers attached to the top of branches are generally 2-6 in number, and bloom sideward to downward. The pedicel and calyx are red purple, and ca. 2cm long pedicel is covered by cilia. The reddish-white corolla, 4-5mm long and bell-shaped, is shallowly 5-lobed. Also, partly pink corollas are fairly common. Although the corolla lobes open widely, 10 stamens are normally invisible in the side view. With the neatly arranged leaves, the cute pale pink flowers are charming and very attractive. A subspecies (subsp. *tsugifolia*) characterized by slightly longer leaves and calyx lobes is known to occur between the northern Tohoku district and Hokkaido. ◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

ハクサンシャクナゲ　***Rhododendron brachycarpum***



“Hakusn-shakunage”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科　ツツジ属

北海道、本州の中部地方以北と四国に分布する常緑低木で、山地帯～高山帯に生える。風の弱い樹林下では高さ4m以上にも成長するが、風の強い稜線では30cmほどしかない。日本固有とする記述が多いが、平凡社図鑑では朝鮮半島にもあるという。葉は長さ6～13cmの長楕円形で、厚くて堅くて艶があり、縁は内側に巻き込む。花は枝先に数個～15個が球状に集まってつき、花冠はロート状で先端が５裂し、花の径は3～4cmほど。花色は淡紅色～白色だが、外側上部から中央にかけて淡紅色の太い縞があり、内側には緑色の斑点が多数ある。この美しいシャクナゲは有毒植物であり、シカの食害がないのはよいことだ。アズマシャクナゲ(p.66)よりは花期が遅く、夏山登山では、いろんなところでこの美しい花を観賞できる。◇2014.07.07　山形県、蔵王山

This is an evergreen shrub, distributed in Shikoku, and the northern Japan between Chubu district and southern Kurile Islands. It occurs in mountains to alpine zones. It has been considered as endemic to Japan, but the new monograph we are using now indicates to its occurrence in the Korean Peninsula. Though it can reach more than 4m height in forests, individuals growing on windy ridges are merely 30cm tall. The leaves are 6-13cm long, oblong, thick, hard, glossy, and they exhibit the inwardly curled margins. Several to 15 flowers cluster atop the branch, often making a sphere. The funnel-shaped corolla is 5-lobed, and is 3-4cm in diameter. The color of corolla ranges between pale-pink and white. It commonly has thick pink strips on its outer surface as well as many green spots inside. Luckily, this shrub with the beautiful flower and nicely-shaped leaves is poisonous, and unharmed by deer. Unlike Azuma-shakunage (p.66), this species blooms in mid-summer, coinciding with the high season for hiking. ◇Mt. Zao, Yamagata Pref.

ウラジロヨウラク　*Rhododendron multiflorum* var. *multiflorum*



“Urajiro-youraku”　Family: Ericaceae　/　ツツジ科 ツツジ属

山地～亜高山の稜線や林内に生える高さ1～2mの日本固有の落葉低木で、北海道南部から本州の中部地方までに分布する。葉は枝先に輪生状につき、長さは2～6cmの楕円形～倒卵形。裏面は白っぽく、表面もやや青みを帯びた緑色で、花のない時でも美しい。花は白味を帯びた淡紅紫色で先端は色が濃く、枝先から３～10個垂れ下がって咲く。花冠は長さ1.5cmほどの筒型で先が５浅裂し、花冠裂片が外側に反り返った形がなんとも可愛い。この花冠の形が仏教で使われる瓔珞という装飾具と似ているとして、ヨウラクという名前がついた。林内に生える株では枝が大きく広がり、その樹形は特にどうということはない。しかし、風の強い稜線に生える株は、コンパクトに纏まった形の良いものが多く、葉や花の美しさと相まって、非常に魅力的である。◇2014.07.07　山形県、蔵王刈田岳

This deciduous shrub, 1-2m tall and indigenous to Japan, is distributed widely from southern Hokkaido to Chubu district in Honshu. It occurs on open ridges and forests of mountains to subalpine zones. Leaves, whirling atop the branch, are 2-6cm long oval to obovate-shaped and their back surfaces are whitish-green. The leaf surface is bluish-tinted bright green, such that this shrub is beautiful even without flowers. Several nodding flowers are attached to short pedicels extending from the leaf axils. The flower is ca. 1.5cm long urn-shaped and shallowly 5-lobed. The corolla is colored whitish red purple with darker color tones at the front end. The backward-curved lobes are cute. The large stock growing in forest, with many extended branches, is nothing special, but the individual growing on mountain ridges is compact and attractively formed. With the cute flowers and beautiful leaves, this plant occurring on mountain ridge is my favorite. ◇Mt. Zao, Yamagata Pref.

カトウハコベ　*Arenaria katoana* var. *katoana*



“Katoh-hakobe”　Family: Caryophyllaceae　/　ナデシコ科　ノミノツヅリ属

高山帯の超塩基性岩地帯に生える日本固有の多年草で、草丈は5〜10cm。北海道の夕張岳、日高山脈の一部と本州の早池峰山、谷川岳、至仏山などの岩礫地に生え、マット状の小群落となることも多い。葉は長さ3〜9mmの卵形〜披針形で、５〜10対が対生し、両面とも無毛で先は尖る。茎頂と葉脇に径8mmほどの白い花を１〜３個平開する。花弁は4〜5枚あり、長さ5〜６mmの先の尖った長楕円形だが、形態変化が大きい。本種は、和名と種小名に発見者の加藤泰秋の名前が取り入れられて覚えやすいが、自生地が限られているし、数も多くないので簡単には出会えない。写真の花は花弁が細くてあまり見栄えがしないが、整った星形の花に出会えば、格好がよくて魅力的である。北海道のアポイ岳には葉の細い変種アポイツメクサがあり、形の良い花をつける。◇2018.07.12 岩手県、早池峰山

This is a perennial herbaceous plant, 5-10cm tall, indigenous to Japan and occurring in ultramafic belts in alpine zones of Mt. Yubari, Mt. Tottabetsu, Mt. Hayachine, Mt. Tanigawa and Mt. Shibutsu in Hokkaido and Northern Honshu. Cauline leaves are 3-9mm long, ovate to lanceolate, with no hairs, and with 5-10 alternate pairs. From the top of stem and leaf axils, 1-3 white flowers develop and open flat. The flower, ca. 8mm across, has 4 to 5 petals, 5-6mm long, oblong-shaped but largely varying petal shapes. Because the discoverer’s name, Yasuaki Katoh, is incorporated into the Japanese name, it is easy to remember for laymen who are likely to become interested. However, its habitats and numbers are limited, and locating it is not so easy. Although the flowers shown here look not so tidy, flowers with triangular petals forming a perfect 5-pointed star are very attractive. ◇Mt. Hayachine, Iwate Pref.

クモマミミナグサ　*Cerastium schizopetalum* var. *bifidum*



“Kumoma-mimina-gusa”　Family: Caryophyllaceae　/　ナデシコ科　ミミナグサ属

北アルプス北部（白馬岳～穂高岳）に特産する日本固有の多年草で、高山帯の礫地に生えて草丈は10～20cm。茎と葉は紫色を帯びるので、他の類縁種とは違った雰囲気を醸し出す。葉は対生し、長さ10～20mmの広線形～線状披針形で、暗色の中脈が目立つ。枝先につく白い花は径10～15mmの５弁花で、花弁は２中裂する。とにかく形の良い花であり、暗色を帯びた茎や葉との組み合わせは、独特の雰囲気で実に好ましい。一方、基準変種のミヤマミミナグサも茎や葉が少し紫色を帯びるが、この変種ほどの特別感はない。もっとも、基準変種の花弁は２中裂した裂片が更に２裂するので、この変種とは違った魅力がある。また、基準変種は北アルプス中部から南アルプスに分布し、この変種とは生息地を棲み分けているのも面白い。◇2011.07.26　長野県、八方尾根

A perennial herbaceous plant, 10-20cm tall and indigenous to Japan, distributed in the northern part of the Northern Japan Alps, it grows in gravelly places in alpine zone. Because the stem and leaf are tinted with distinctive purplish-color, it gives rise to an atmosphere that differs from that of other related species. The leaves, 10-20mm long and broad-linear to linear lanceolate, are opposite and have distinctive dark central vein. The flowers sitting atop the stems, 10-15mm across, have 5 white petals, and the tips are moderately bipartite. The combination of good looking white flowers and deep purple-colored stems and leaves is unique among the Japanese alpine plants. The type variety Miyama-mimina-gusa occurs in the central part of Northern Japan Alps to Southern Japan Alps, a clear separation of the habitat with that of the present variety. Although the stem and leaf of the type variety are weekly tinted, the petals are commonly 4-divided providing a different kind of charm point. ◇Happou-one Ridge, Nagano Pref.

シナノナデシコ　*Dianthus shinanensis*



“Shinano-nadeshiko”　Family: Caryophyllaceae　/　ナデシコ科　ナデシコ属

中部地方に特産し、山地帯～亜高山帯の河原や荒れ地に生える日本固有の２年草で、草丈は20～45cm。茎には膨れた節がある。茎葉は長さ3～7cmの細い倒披針形で対生し、両面は無毛で先はとがる。茎の先に密集した集散花序をつくり、紅紫色の花が密につく。花は径2cmで広倒卵形の花弁が５枚あり、先端が細かく裂ける。萼は円筒形で先は５浅裂し、基部に２対の苞がある。花弁の基部に暗赤紫色の斑点のあることが多いが、花の中心部を取り囲む五角形の線状模様となる株も見かける。このような線状模様は、ナデシコ科の種が多くあるヨーロッパアルプスの花には見当たらず、種数が少ない北米大陸の*Dianthus deltoides*に、同じような模様が見られるのは興味深い。それはともかく、国内では本種に似たものは他にないが、ヨーロッパには数多くある。◇2018.08.02　長野県、韮崎市

A 20-45cm tall and biennial herbaceous plant, it is indigenous to Japan being distributed exclusively in Chubu district in Honshu. It occurs in dry riverbeds and open areas in the mountains to subalpine zones. The stem has quadrilateral cross-section and inflated knots. The opposite leaves, 3-7cm long and wide linear-shaped with pointed tips, have no hairs at both surfaces. Atop the stem, many red purple flowers gather to form a cyme. The flower, 2cm across, has 5 wide obovate petals, with finely fringed tips. The calyx is tubular and shallowly 5-lobed. There are 2 pairs of bracts at the base of the calyx. The dark red purple spots are commonly found at the base of petals, and some flowers show a pentagonal linear ring at the center of flower. Although not seen in many European species of the genus *Dianthus,* similar linear ring patterns can be observed in some species occurring in North America. ◇Nirasaki City, Nagano Pref.

タカネツメクサ *Minuartia arctica* var. *hondoensis*



“Takane-tsume-kusa” Family: Caryophyllaceae / ナデシコ科 タカネツメクサ属

中部地方の高山と東北地方の飯豊山に特産し、高山帯の砂礫地や岩場に生える日本固有の多年草。草丈は3〜7cmと低いが茎は基部で多数分岐し、大きな株となってマット状に広がる。花のつかない枝の葉は長さ8〜15mmの線形で、花のつく枝の葉は少し短めである。葉には１脈があるが、ルーペで観察しなければ分からない。枝先に白い花が１個つき径は1cmほど。花弁は５枚あり、長さ7〜9mmで細長く、先端には細かい鋸歯がある。萼片の長さは花弁の半分ほどしかない。これは北海道の高山にあるエゾタカネツメクサの変種で、外見はきわめてよく似ているが、こちらの方が葉も花もやや小型である。分布域の重なるミヤマツメクサは葉に３脈があり、萼片は花弁の2/3ほどの長さで、花弁の先端が丸みを帯びることが多い。◇2017.07.20　長野県、木曽駒ヶ岳

A perennial herbaceous alpine plant, it is indigenous to Japan and occurs exclusively in Chubu district and Mt. Iide in Tohoku district. It grows in gravelly and rocky places in the high mountains. It is only 3-7cm in height, but the stems are well divided at the base, and spread to form a large mat. The leaves on flowerless branches are 8-15mm long and linear-shaped, while the leaves on flowering branches are shorter. The single white flower attached to the top of the branch is about 1 cm wide, and consists of 5 slender petals, that are 7-9mm long with finely notched top ends. The calyx lobes measure about half length of the petals. It is a variety of slightly larger Ezo-takane-tsume-kusa, distributed in Hokkaido as well as in the cold regions in the Northern Hemisphere. A similarly looking Miyama-tsume-kusa (*M. macrocarpa* var. *jooi*) ocurs in the same area, but its leaf has 3 veins and the terminal end of petals are often rounded. ◇Mt. Kiso-komaga-take, Nagano Pref.

ホソバツメクサ　*Minuartia verna* var. *japonica*



“Hosoba-tsume-kusa”　Family: Caryophyllaceae　/　ナデシコ科　タカネツメクサ属

中部地方以北に分布する日本固有の多年草で、高山帯の岩場や砂礫地に生えるが、超塩基性岩地帯や石灰岩地帯に多い。草丈が4～13cmしかない小形の植物だが、よく分岐して大きな株となることが多い。花のつかない枝の葉は長さ3～10mmの線形で３脈があり、先は尖る。花のある枝の葉は、ない枝の葉よりやや小さい。花のつく枝は直立して上部に集散花序を出し。径5～6mmの白色の５弁花をつける。花弁は倒卵形～楕円形で雄しべは10個あり、葯は淡紫色で白い花弁とのコントラストが鮮やかだ。萼片は広披針形で花弁より少し短く、先は鋭く尖る。高山に咲く他のツメクサ類と比べると、花数は多くないが、星形の花は大変魅力的である。これは、限られた山でしか見られない花なので、形の良い株に出合うと、より一層有難味がある。◇2018.07.12　岩手県、早池峰山

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed in Hokkaido and Honshu northward from Chubu district. It occurs in rocky and gravelly places in alpine zone, particularly in the ultramafic rock and limestone belts. Although a small and 4-13cm tall plant, its stems are divided well, and it often forms a large stock. The leaves on non-flowering stems are 3-10mm long linear with pointed tips, and have 3 veins. The leaves on flowering stems are slightly smaller than that on the non-flowering stems. Atop the flowering stem, a cyme comprising white flowers develops. Each flower, 5-6mm across, has 5 white petals, that are obovate to oval. There are 10 stamens spreading radially, and the anthers are pale purple color. The calyx lobes are wide lance-shaped with pointed tips, and they are shorter than the petals. Although the number of blooming flowers are not many, the star-shaped white flowers with purple anthers are very attractive. ◇Mt. Shirouma, Nagano Pref.

タカネビランジ　*Silene akaishialpina*



“Takane-birannji”　Family: Caryophyllaceae　/　ナデシコ科　マンテマ属

南アルプスの高山帯に特産する日本固有の多年草で。岩場や砂礫地に生えて草丈は10〜20cm。根茎はよく分岐して多くの茎を立ち上げるが、花をつけない茎はあまりのびない。葉は長さ15〜40mmの披針形で先は鋭く尖り、茎に対生するが、上部や下部の葉は小さい。茎の先から1本〜数本の花柄を伸ばし、その先に紅紫色の花が上向きに平開するが白花の品種もある。花は径25〜30mmの5弁花で、花弁の先は２中裂する。花弁は不規則に配列し、規則正しく並んだ花はまず見られない。萼筒は長さ10〜12mmの筒形で、萼筒と花柄には腺毛がある。より標高の低い所にあるオオビランジ(p.237)は、萼筒と花柄が殆ど無毛なのが本種との違いとされる。しかし、高山の稜線に咲くタカネビランジは花弁の形と色調が雅やかで、魅力度はオオビランジよりはるかに優れている。◇2018.08.03 長野県、観音岳

A perennial herb specific to Japan, it grows within the rocky, sandy and gravelly grounds within the high mountain belts of the Japanese Southern Alps. Its stalk is 10-20cm high. The basal root-stem branches to give rise to numerous stems but the flowerless stems do not grow that much. Leaves are 15-40mm long, lance-shaped, with sharply pointed tips, opposite along the stem and rather small in size in the lower and upper parts. The tip of the stem gives rise to single to several pedicels, whose tips bear mainly pink but also white flowers that open facing up. Each flower, of about 25-30mm diameter, has 5 petals with moderately bipartite tips. Petals occur randomly, as is the case with flowers that show irregular arrangement. Calyx tube is 10-12mm long and tubular, and along with peduncles has hairs. The closely related species Oo-biranji (p.237) has similarly looking flowers, but the lack of hairs on the calyx tubes and pedicels differentiate it from the present species. ◇Mt, Kannon, Nagano Pref.

センジュガンピ　*Silene gracillima*



“Senjyu-ganpi”　Family: Caryophyllaceae　/　ナデシコ科　マンテマ属

山地帯～亜高山帯の渓流沿いや林下に生える日本固有の多年草。本州の中部地方以北に分布して、草丈は40～100cm。葉は対生し、長さ5～14cmの披針形で先が尖る。茎上部で分岐した枝先に径2cmほどの白い花がまばらにつくが、平開する花は５弁花で、花弁の先が数回浅く切れ込む。子房は緑色だが花糸と雄しべは花弁と同じ白色で、清楚な印象の花である。花が平開するタイプのマンテマ属には美しい花を咲かせる種が多いが、国内に自生して白い花を咲かせるのは、本種とタカネビランジ（前頁）の白花品種だけだろう。薄暗い林内に咲くこの花に出会うと、その清楚な美しさは強く印象に残る。センジュという名前の由来については、日光の千手が浜にちなむという説と、切れ込んだ花弁が千手観音の手に似ているからとする説があるようだ。◇2014.07.23　長野県、須坂市

This is a perennial herbaceous plant, 40-100cm tall and indigenous to Japan, distributed in Honshu northward from Chubu district. It occurs along streams and in forests in the mountains to subalpine zones. The stems are covered with soft hairs and divided at their upper parts. The leaves are opposite, 5-14mm long, lanceolate and with pointed tips. Scattered white flowers, ca. 2cm across, are attached to the top of the branches. The flowers opening flat have 5 petals, and the tips of petals are incised to several shallow notches. In addition to the petals, the style and pistils are also white. And, with the green ovary in center, this is a neat and clean flower. Although many species of genus *Silene* have beautiful flowers, this species and a white-flower form of Takane-birangi (previous page) are the only two examples in Japan having the white flowers. An encounter to this flower in a shaded forest will impress the observer for its modest beauty. ◇Suzaka City, Nagano Pref.

オオシラヒゲソウ　*Parnassia foliosa* var. *japonica*



“Oo-shirahige-sou”　Family: Celastraceae　/　ニシキギ科　ウメバチソウ属

秋田県から兵庫県までの日本海側に分布する草丈10〜30cmの日本固有の多年草で、低地帯〜山地帯の湿原や湿った岩上に生える。根生葉は長い柄のある広卵形で、葉身は長さ4〜6cm。茎葉は２〜４枚あり、無柄で茎を抱く。茎先に縁が糸状に裂けた白い５弁花を一個つけて、花の大きさは径3〜3.5cm。花の中心には白い柱頭が３つに分かれた雌しべがあり、その外側に10個の雄しべがあるが、５個は仮雄しべだ。仮雄しべは３つに分かれて立ち上がり、それぞれの先端は黄色い球状の腺体となっている。これは、ラン科のサギソウ(p,202)と並んで日本の湿原植物を代表する美しい花である。北海道を除く日本全土と東アジアには基準変種のシラヒゲソウがあるが、花も葉もかなり小型で、オオシラヒゲソウの醸し出す優美な雰囲気とは比べようもない。◇2012.08.27　岐阜県、天生湿原

A perennial herbaceous plant, endemic to Japan and 10-30cm tall, distributed in Japan Sea side of Honshu between Akita and Hyogo Prefectures, it occurs in marshes and wet rocks in lowland to mountain zones. The basal leaves attached to long petioles are wide egg-shaped with the heart-shaped base. Several cauline leaves, round and without petiole, clasp the erect stem. Single flower opens flat atop the stem. The flower, 3-3.5cm across, has 5 white petals with finely shredded margins comparable to white beard as the Japanese name implies. There are 10 stamens surrounding a white pistil with triply segmented stigma, and 5 of them are triply divided staminoids with small yellow spheres at each terminal end. This exceptionally beautiful plant and the equally elegant Sagi-sou (p.202) represent the prettiest flowers from the Japanese marshlands. The type variety Sirahige-sou occurs in east Asia including Japan, but due to leaves and flowers rather smaller that may not be said to be very attractive. ◇Amou Marsh, Gifu Pref.

ミヤマコゴメグサ　***Euphrasia insignis* subsp. *insignis* var. *insignis***



“Miyama-kogome-gusa”　Family: Orobanchaceae　/　ハマウツボ科　コゴメグサ属

東北地方から近畿地方までの日本海側を中心に分布する日本固有の１年草で、山地帯～高山帯の日当たりの良い草地に群生し、草丈は6～20cm。この仲間は種レベルでは四国と九州まで分布するが、地域的な変異が多く、２亜種12変種に分類されている。その中で分布域が最も広いこの変種が、亜種と変種の基準となっている。この基準変種の茎に対生する葉は、長さ5～10mmの倒卵形で、上半部に鈍い鋸歯がある。花は茎上部の葉脇に１個ずつつき、花冠は長さ8～10mmの筒状で、先が上下２唇に分かれ、白色の地に淡紫色の筋がある。上唇は２裂し、下唇は３中裂して裂片の先がへこみ、中裂片の基部に大きな黄色の斑点がある。これは、登山道脇でよく目にする目立たない花だが、近づいてよく見ると、形と配色が面白くて感心させられる。◇2012.08.22　長野県、白馬鑓ヶ岳

This annual herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed mainly in the Japan Sea side of Honshu between Tohoku and Kinki districts. It occurs in sunny grasslands in mountain to alpine zones, and grows to 6-20cm height. At the species level, it occurs in Shikoku and Kyushu also, and due to the strong regional character, 2 subspecies and 12 varieties are recognized within this species. Miyama-kogome-gusa with the widest distributional range is designated as the type subspecies and type variety. The cauline leaves oppose densely on the stem covered by curved hairs. The leaves are 5-10mm long obovate with dull serration at the upper margins. Single flower blooms at the leaf axil in the upper part of stem. The tubular corolla is only 8-10mm long, and is bilabiate with generally white color with purple veins. The upper lip is 2-lobed and the lower lip is 3-lobed. The tips of the lower lobes are notched, and a yellow large spot is conspicuous at the base of the central lobe. ◇Mt. Shirouma-yari, Nagano Pref.

ミヤマシオガマ　*Pedicularis apodochila*



“Miyama-shiogama”　Family: Orobanchaceae　/　ハマウツボ科　シオガマギク属

中部地方以北に分布する日本固有種の多年草で、亜高山帯～高山帯の砂礫地や草地に生え、草丈は7～20cm。根生葉は長さ4～7cmで長い葉柄があり、長楕円形の葉身は羽状に全裂し、裂片はさらに羽状に深裂する。茎葉は互生し、少なくて小さい。茎の先に、長さ2～2.5cmの鮮やかな紅紫色の花が10個ほどまとまってつく。花冠は２唇形で、上唇は舟形で先は丸く、先端に小さな突起がある。下唇は水平に広がり、３つに中裂する。同じ環境に生えるタカネシオガマ(p.174)と花色は似ているが、こちらの方が早く咲く。前者では下唇の大きな花が数段輪生するのに対して、後者では斜上する上唇も目立つし、花数も少なくて前者ほど明瞭な輪生ではない。本種は、繊細に切れ込んだ葉とこの花の組み合わせが好ましく、初夏の稜線では目立って美しい植物である。◇2011.06.21　岩手県、早池峰山

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed in Hokkaido and Honshu northward from Chubu district. It occurs in gravelly places and grasslands in sub-alpine to alpine zones, and grows 7-20cm high. The basal leaves, 4-7 cm long, have long petiole, and the oblong leaf blades are pinnately divided into the lobes that are further divided. The cauline leaves are small and alternate. Atop the stem, approximately 10 flowers, that are 2-2.5cm long and bright red purple colored, attach tightly. The corolla is bilabiate, and the upper lip is shaped like a upturned ship with small protrusion at the tip. The lower lip is spread horizontally and moderately divided to 3 lobes. Although this flower is same color with that of Takane-shiogama (p.174) occurring in similar habitat, the former blooms earlier, and has less number of more conspicuous flowers. The combination of delicately incised leaves and the brilliant colored flowers is truly marvelous. ◇Mt. Hayachine, Iwate Pref.

ヨツバシオガマ　*Pedicularis japonica*



“Yotuba-shiogama”　Family: Orobanchaceae　/　ハマウツボ科　シオガマギク属

中部地方から東北地方南部にかけて分布する日本固有の多年草で、亜高山帯～高山帯の草地や湿地に生え、草丈は10～35cm。この植物については分類が混乱していたが、平凡社図鑑では、エゾヨツバシオガマとは違う独立種とされたのでスッキリした。葉は４枚が輪生し、長楕円状披針形で長さ2～5cm。羽状に全裂して裂片はさらに浅く切れ込む。下部の葉には長い柄があるが、上部の葉は殆ど無柄である。茎の上部に紅紫色の花が４個ずつ、2～6段輪生する。花冠は長さ12～20mmの２唇形で、上唇は鋭いくちばし状となって下に曲がる。下唇は上唇より色が淡く、３深裂して水平に展開する。くちばしが長くて下唇が白っぽいものを変種クチバシシオガマと言ったが、変異は段階的で同定が難しいものも多く、平凡社図鑑ではこれを識別していない。◇2006.07.22　富山県、立山室堂平

This perennial herbaceous plant, 10-35cm tall and indigenous to Japan, is distributed in Honshu northward from Chubu district. Despite some confusion in its classification until quite recently, a new monograph used here verified it to be an independent species. Yotuba-Shiogama occurs in grasslands and moist places in sub-alpine to alpine zones. Four leaves (*yotsu-ba*) form whorls on the stems at several levels. The leaves, 2-5cm long and elongated oval to lanceolate, are pinnately divided and the lobes are further notched deeply. The lower leaves have long petiole, up to 4cm long, but the upper leaves are almost devoid of petioles. At the upper part of stem, 4 flowers verticillate at 2-6 levels. The corolla is red purple, bilabiate, with the upper lip formed like a sharp beak curved downward. The lower lip, being paler in color than the upper lip, is deeply divided into 3 lobes and spread horizontally. ◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

タカネシオガマ　*Pedicularis verticillata*



“Takane-shiogma”　Family: Orobanchaceae　/　ハマウツボ科　シオガマギク属

北半球の高山や寒冷地に広く分布する草丈5〜20cmの１年草で、国内では日本アルプスと至仏山、北海道の大雪山系の一部に生える半寄生の高山植物。羽状に深裂する葉は長さ1〜4cmの狭長楕円形で、普通は４枚、時には3〜6枚が輪生して、裂片には鋭い鋸歯がある。茎先に唇形花を横向に数段輪生状に付け。花冠は赤紫色で長さ15mm。上唇は舟形で少し尖り、長さ7mmほどの下唇は、３つに分かれて横に広がる。本種は花色が濃いのと、花が密につくのでよく目立ち、ピンク系の美しい高山植物の代表格だ。ネムロシオガマ(A:p.62)と同様に、花を真上から見ると車輪のように見えるところも面白い。これは、日本アルプスではお馴染みの花であるが、ヨーロッパアルプスでも、稜線の草地で大きな群落をよく目にする。◇2008.07.31 長野県、白馬岳

This is an annual semi-parasitic alpine plant, 5-20cm tall, distributed widely in the cold regions and high mountains in the Northern Hemisphere. Domestically, it occurs in the Japan Alps, Mt. Shibutsu in Kanto district, and in the restricted areas in Daisetsu mountain range in Hokkaido. The pinnately divided leaves are 1-4cm long narrow-oblong with the lobes having sharply toothed margins. Atop the stem, several layers of red purple flowers verticillate. The pedicels are 1-3mm long and hairy. The bilabiate flower opening sideward has the ship-shaped upper lip, and the lower lip, 7mm long, is 3-lobed with horizontally spreading lobes. Because the flower has deep brilliant color and the inflorescence is comparatively large for the small stature of plant, this is a conspicuous representative for the pink alpine flowers in Japan Alps. Similar to Nemuro-shiogama (A:p.62), the top view of its inflorescence appears like a wheel. ◇Mt. Shirouma, Nagano Pref.

ミヤマダイコンソウ　*Geum calthifolium* var. *nipponicum*



“Miyama-daikon-sou”　Family: Rosaceae　/　バラ科　ダイコンソウ属

千島列島から四国にかけて分布する多年草で、亜高山～高山帯の岩場や岩礫地に生える。草丈は10～30cmで、茎、葉柄、萼などに剛毛がある。根生葉は羽状複葉だが、頂小葉が長さ7～14cmと大きく、側小葉は2～6mmしかないので単葉のように見える。頂小葉は腎心形で艶があり、ふちに目立つ鋸歯がある。茎葉は径1～3.5cmのほぼ円形で鋸歯がある。茎上部の葉脇に径1.5～3cmの黄色い花をまばらにつける。花には円形～広倒卵形の花弁が５枚あり、花弁の先は少しへこんで、基部には橙黄色の斑紋がある。雄しべは多数あって少しうるさい。萼片は披針形で花弁の隙間から見えることもあるが、線形の副萼片は上からは見えない。艶のあるフキのような大きな葉と、小さい花とはバランスが悪いが、このアンバランスな組み合わせが逆に面白い。◇2008.07.31　長野県、白馬岳

This 10-30cm tall and perennial herbaceous plant is distributed in Kurile Islands, Hokkaido, Honshu and Shikoku. It occurs in rocky and gravelly places in subalpine to alpine zones. Bristly hairs grow on its stem, petiole, and sepals. Although the basal leaves are pinnately divided, the top leaflets, 7-14cm long, are large compared to the small side leaflets, 2-6mm long, and the whole leaf looks like a simple leaf. The top leaflet is round and kidney-shaped with distinctively serrated margins. The cauline leaves are 1-3.5cm across, and circular also with serrated margins. Pedicels extending from the upper leaf axils have sparsely arranged yellow flowers. The flower, 1.5-3cm across, has 5 petals that are almost circular with slightly dented tips, and has orange-yellow blotch at the base. Numerous stamens in the center of flower look cumbersome. The small flower seems unbalanced in comparison with the large and glossy circular leaf, but the unique combination of the largely differing sizes is unique and amusing.　◇Mt. Shirouma, Nagano Pref.

チングルマ　*Geum pentapetala*



“Chinguruma”　Family: Rosaceae / バラ科　ダイコンソウ属

中部地方から北海道を経てアリューシャン列島まで分布する、高さ10cmほどの落葉小低木。高山の湿田周りや湿り気のある斜面にはえて、大群落をなすことが多い。葉は奇数羽状複葉で、厚くて艶のある小葉が3〜5対あり、頂小葉は長さ1〜1.5cm。枝先に１個つく花は径2.5cmの５弁花で、花弁の形と輪郭の切れ込みには変異が多い。チングルマという変わった名前は、羽毛状の果実が稚児車に似ているからというのは登山者なら誰でも知っているが、稚児車とは何かについては諸説がある。日本の山ではありふれた植物で多雪地帯では特に多く、一面に広がるお花畑を見ても、個別の花を近くから見ても味わい深い。また、果実の群れが醸し出す柔らかい色合いも捨てがたいものがある。私が初めて高山植物を見たのは、郷里の山で出合ったチングルマだった。◇2017.08.04 富山県、奥大日岳

This deciduous dwarfed shrub growing up to 10cm high is distributed from the Chubu district of Honshu through Hokkaido to Aleutian Islands. It grows in the peripheries of alpine swamps and the moist slopes of high mountains and often makes large colony. The leaves are odd-numbered pinnately compound with 3-5 pairs of glossy and thick leaflets. The apical leaflet is the largest and 1-1.5cm long obovate with toothed margins. Single flower sits atop the divided branch and opens upward. The flower, ca. 2.5cm across, has five white petals, while the overall shape or degree of incisions of petals vary. This is one of the most common alpine flowers in Japanese high mountains and it is particularly abundant in the region with deep snow. Not only the large clumps of its blooming flowers but also the individual flower combined with charming leaves are pleasing. The clumps of its hairy fruits with elegant beige color also give rise to a nice autumn scene. ◇Mt. Oku-dainichi, Toyama Pref.

ミヤマキンバイ　*Potentilla matsumurae* var. *matsumurae*



“Miyama-kin-bai”　Family: Rosaceae　/　バラ科　キジムシロ属

中部地方から北海道を経てサハリンにまで分布する草丈10～20cmの多年草で、高山のれき地や草地に生えるが、韓国の済州島にもあるらしい。葉は３出複葉で、小葉は長さ1～4cmの倒卵形～倒披針形で、縁には大きな鋸歯がある。表面は明るい緑色で光沢があり、形も良くて美しい葉である。枝先に数個つく花は径2cmほどの鮮黄色で、５枚の花弁の先が少し凹む。花弁の基部には橙色の掌状斑紋があり、良いアクセントとなっている。ミヤマキンバイは最も普通に見られる高山植物の一つで、大きな群落を作ることが多く、まさに稜線の華といったところ。立山の室堂平でも、散策路の側を美しく彩る。本来は低山帯の植物であるキジムシロが高山帯まで進出することもあるが、キジムシロの葉は奇数羽状複葉なので見分けは簡単だ。◇2007.08.03　富山県、立山室堂平

This perennial herbaceous plant, 10-20cm tall, is distributed between Chubu district in Honshu to Sakhalin. It is also said to occur in the Jeju Island (South Korea). It occurs in gravelly places and grasslands in alpine zones. The leaves are trifoliate with obovate to oblanceolate leaflets that are 1-4 cm long, with coarsely serrated margins. With bright green luster and elegant shape, these leaves are beautiful. Several flowers attach atop the branch, each 2cm wide and bright canary yellow. Each flower has 5 petals, 1cm long broad obovate, with slightly dented tips. The palmate orange blotch at the base of petal provides a good accent to this flower. It is one of the commonest alpine plants and often makes large colony such that it may be regarded as the representative plant on alpine ridge. Kiji-mushiro (*P. fragarioides*), normally a lower altitude flower species, sometimes tends to extend to the alpine zone. This species, however, has distinct pinnately divided leaf that makes it easy to identify.　◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

ベニバナイチゴ　***Rubus vernus***



“Benibana-ichigo”　Family: Rosaceae　/　バラ科　キイチゴ属

西南北海道と中部地方以北の本州で、主に日本海側を中心に分布する日本固有の落葉低木で、良く分岐して高さ1〜1.5mほどになる。亜高山帯の湿った斜面や雪渓跡に生え、木イチゴの仲間にしては珍しく幹にも枝にも棘がない。葉はふつう３出複葉で、頂小葉が最も大きく、長さ3〜8cmの広卵形で先が尖る。何より特徴的なのは長さ3〜6cmの花柄につく花が濃赤色なことで、ヨーロッパと北米にも似た花はあるが、国内では本種以外は白い花の木イチゴだけだ。花は軟毛と線毛のある柄の先に付く５弁花で、径は2〜3cmほど。下向きに咲くので中を覗くには一手間要る。この花色は、草花には例があるが低木では珍しく、豪雪地帯の登山は初めての人は、この花に出会って驚くことが多い。果実は他の木イチゴ同様に赤く熟し、美味しく頂くことができる。◇2011.06.22　秋田県、秋田駒ヶ岳

This deciduous shrub with the maximum height of 1.5m is indigenous to Japan. It is distributed in the southwestern Hokkaido and mainly the Japan Sea side of Honshu, northward from Chubu district. It grows in moist slopes and the sites previously covered by thick snow. It has no thorns on stems and branches, a feature that is unusual for the Japanese raspberry group. The leaves are normally trifoliate with large head leaflet that is broad obovate with pointed tips and 3-8cm long. The unique character of this species is the dark-red flower. Although similar flowers are found in European and North American raspberries, this is the sole example from Japan. The flower attached atop the pedicel, covered by cilium, is 2-3cm in diameter and has 5 wrinkled petals. Because the flower opens half-way and downward, you have to take a strange posture to see the inside of flower. Despite the unique flower, the berry of this species is similar to those of other Japanese raspberries with white flower and it is edible.　◇Mt. Akita-koma, Akita Pref.

シロバナトウウチソウ　*Sanguisorba albiflora*



“Shirobana-touuchi-sou”　Family: Rosaceae　/　バラ科　ワレモコウ属

東北地方に特産する草丈30～80cmの日本固有の多年草で、亜高山帯～高山帯の湿った草地や裸地に生える。根生葉は奇数羽状複葉で数枚あり、長さは15～35cmと長い。小葉は３～７対あり、長さ2.5～5cmの楕円形で縁に鋭い鋸歯がある。裏面は白味を帯び葉脈上に軟毛がある。茎葉は数枚つくが小さい。茎は上部で分岐し、先端に淡褐色の細毛で被われた長さ3～6cmの穂状花序を出し、小さい花を沢山つける。花は花穂の上から下に向かって順に咲くが、花弁はなく、４枚の花弁状萼片があって、雄しべが長く突き出す。雄しべは白色のことが多いが、まれには紅色のものも見られる。葯は黄白色のものが多いが美しい紅紫色の株もある。稜線では花穂が横向の株があって格好よくないが、花穂が垂直に立ち並ぶものは見栄えのする草姿である。◇2019.07.24　山形県、蔵王山

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 30-80 cm tall, is distributed exclusively in the Tohoku district of Honshu. It occurs in moist grasslands and bare sites in subalpine to alpine zones. It has several long basal leaves that are 15-35cm long, odd-numbered, and pinnately compound, with 3-7 pairs of leaflets. Each leaflet is 2.5-5cm long, oval-shaped with sharply serrated margins, and the leaf veins exhibit the growths of soft hairs on the back surface. There are several small cauline leaves. The stem splits in the upper part and develops spikes covered by fine pale-brown hairs. The spike consists of many white flowers that bloom from top to bottom. The flower has no petals but has 4 petal-like sepals, and the distinctively protruding stamens. The stamens are normally white, but occasionally pink as well. Spikes pointing to sides in some stocks create a vague appearance, but the stocks with upright spikes yield a pleasant scene. ◇Mt. Zao, Yamagata Pref.

カライトソウ　*Sanguisorba hakusanensis*



“Karaito-sou”　Family: Rosaceae　/　バラ科　ワレモコウ属

中部地方の日本海側に分布する日本固有の多年草で、亜高山帯～高山帯の砂礫地や草地などに生え、草丈は40～80cm。根生葉は奇数羽状複葉で、４～６対の小葉がある。小葉は長さ3～6cmの楕円形で、縁には鋸歯がある。茎葉は小さい。茎先に長さ4～10cmの穂状花序がつき、開花前は直立するが開花後は垂れ下がる。エゾトウウチソウ(A:p.240)とは反対に、花は花序の先端から根元に向かって咲き進む。花は径5～6mmで花弁がなく、４個の萼片はあまり目立たないが、鮮やかな紅紫色の雄しべが長く突き出す。長さ1cmほどの雄しべは6～12本あり、これがブラシ状に花穂を取り囲む様は美しいが、雨に濡れるとくっついて惨めな様子になる。真夏の八方尾根ではカライトソウとシモツケソウが咲き誇り、鮮やかな赤紫色の競演は何回見ても感激ものだ。◇2013.08.08　長野県、八方尾根

A perennial herbaceous plant growing 40-80cm high and indigenous to Japan, it is distributed in the Japan Sea side of Chubu district in Honshu. This plant prefers gravelly places and grasslands in subalpine to alpine zones. The basal leaves are odd-numbered pinnately compound with 4-6 pairs of leaflets, each 3-6cm long oval with serrated margins. The cauline leaves are small. Atop the divided stems, spikes, 4-10cm long, develop. The spikes stand upright prior to the opening of flower, but gradually assume a hanging down posture with the progress in flowering. Contrary to Ezo-touuchi-sou (A:p.240), the flowers bloom from top to bottom. The flower, 5-6mm wide, has no petal, while its four calyx lobes are rather inconspicuous, but the 6-12 bright rosy-pink stamens, each approximately 1cm long, protrude distinctively. The brush-like spikes, surrounded by the projecting stamens, are truly beautiful. Under rain, however, the spike with the wet stamens, sticking together in disorderly manner, looks miserable. ◇Hakuba Town, Nagano Pref.

オオキツネノカミソリ　*Lycoris sanguinea* var. *kiushiana*



“Oo-kitune-no-kamisori”　Family: Amaryllidaceae　/ ヒガンバナ科 ヒガンバナ属

これは本州～九州にあるキツネノカミソリの変種で、関東地方以西に分布する日本固有の多年草だ。草丈は基準変種と変わらないが、葉は幅10～15mmとより広く、花もより大きくて花被片が反り返る。山野の明るい林内や林縁に自生するが、早春に伸びた葉は線形で葉先は丸く、夏には枯れる。８月後半に長さ30～80cmの花茎を伸ばし、３～５個の黄赤色の花を咲かせる。オオキツネノカミソリの花被片は長さ7～9cmあり、花柄も最大長8cmとキツネノカミソリの2～6cmより長い。また、雄しべが花被片より長く突き出るのも特徴である。キツネノカミソリは人里近くにあり、開花があまり話題に上る花ではない。ところが、九州にはオオキツネノカミソリの群落で有名な山がいくつもあり、開花期にはネット上で大きな話題になるのが面白い。◇2014.07.26　大分県、九重町

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed in Kanto district to Kyushu. It is a larger variety of Kitsune-no-kamisori and occurs in sparse forests and forest margins from lowlands to mountain zones. The linear leaves appear in early spring and wither in summer. In late August, 30-80cm long flowering stem extends from ground. Atop the stem, 3-5 yellowish-red flowers bloom. Each flower has 6 elongated tepals, 7-9cm long, and pedicel is up to 8cm long. Unlike the type variety that has pistil and stamens shorter than tepals, this variety has longer pistil and stamens than tepals. The type variety normally grows near villages or in close proximity of human habitation, and its blooming is usually not a subject to be talked around. However, there are well known colonies of the present variety in some of the remote mountains in Kyushu, and the beginning of their blooming often makes headlines on the web. ◇Kokonoe Town, Ooita Pref.

タチフウロ　*Geranium krameri*



“Tachi-fuuro”　Family:　/ フウロソウ科　フウロソウ属

本州の東北地方南部から中部地方にかけてと、四国、九州の山地草原に生える多年草で、草丈は60～80cmほど。国外では北東アジアに広く分布する。茎葉は幅5～12cmの円形で掌状に５～７深裂し、裂片はさらに切れ込んで、表面と裏面脈上には毛が密生する。茎頂や枝先に２個の花をつけるが、一度に開花するのは１個だけのことが多い。花は径2.5～3cmの５弁花で、淡紅紫色が基本だが色の淡いものも多く、白に近いものまである。花弁は基部に毛が生えており、中程まで濃赤紫色の筋が入る。アサマフウロ（次頁）と混生するところもあるが、タチフウロは花が小さめで、色も薄いことから識別は容易である。ハクサンフウロ(p.184)の花とはよく似ているが、ハクサンフウロの方が花弁の幅がやや狭く、脈の色が薄いことが同定のポイントであろう。◇2019.08.24　長野県、南牧村

This is a perennial herbaceous plant, 60-80cm tall, distributed in Honshu between southern Tohoku and Chubu districts, in Shikoku, and Kyushu. It occurs in meadows in mountain zones. Outside Japan, it occurs widely in the northeast Asia. The leaves are palmately divided into 5-7 lobes, and lobes are divided further. Atop the stems and branches, 2 flowers develop, and flowers bloom singularly in sequence. The flowers are 5-petalled and 2.5-3cm in diameter. The color of flower is basically rosy pink, but light-colored or even almost white are common. The base of petal is hairy and deep reddish-purple veins run on its lower section. This species are sometimes mixed with Asama-fuuro (next page), but due to the smaller size and paler flower color of Tachi-fuuro, identifying it is easy. It is also similar to Hakusan-fuuro (p.184), the wider petals and more distinct purple veins help its identification. ◇Minami-maki Village, Nagano Pref.

アサマフウロ　*Geranium soboliferum* var. *hakusanense*



“Asama-fuuro”　Family: Geraniaceae　/　フウロソウ科　フウロソウ属

本州中部に分布する草丈60〜80cmの多年草で、朝鮮半島と中国にも分布し、高原の湿った草地に生える。茎葉は幅7〜10cmの円形〜腎形で掌状に５深裂し、裂片はさらに切れ込んで、表面と裏面の脈上に細かい毛が密生する。濃紅紫色の花が茎頂と枝先に2個ずつつき、径は3〜4cmもあって、国内に自生するフウロソウ属では最大である。花弁の基部には白い軟毛が生え、花弁の下半分には濃い脈があって白いぼかしも入る。撮影地では、大きな純群落となっているが、霧ヶ峰高原ではタチフウロ（前頁）と混生している所も多い。それにしても、これはなんと派手な花だろう。タチフウロの花は淡い色調で繊細な美しさといえるが、この花はどぎついくらいに鮮やかで大きく、美しくはあるものの、ガッチリとした造形でたくましさを感じる。◇2019.08.23　山梨県、北杜市

This 60-80cm tall perennial herbaceous plant is distributed in central Honshu. Outside Japan, it is said to occur in the Korean Peninsula and China. It grows mainly in moist highland meadows. The leaves are 7-10cm wide and palmately 5-lobed, and the lobes are divided further. Fine hairs grow densely on the leaf surface and on the veins at backside. It has a tall posture with the brilliant deep reddish-purple flowers (each 3-4cm wide) that are the largest among the Japanese geranium. The flower has 5 petals with white hairs growing on the basal part. At the petal’s lower part, deep purple veins and white blotch are conspicuous. At the skiing ground, where the photograph was taken, this plant grows in distinct colonies. In the Kirigamine Highland, however, it often coexists with another geranium Tachi-fuuro (previous page). Compared to the delicately built flower of Tachi-fuuro, this large flower looks sturdy, flamboyant and even voluptuous. ◇Hokuto City, Yamanashi Pref.

ハクサンフウロ　*Geranium yesoense var. nipponicum*



“Hakusan-fuuro”　Family: Geraniaceae　/　フウロソウ科　フウロソウ属

近畿地方以北の本州に分布する日本固有の多年草で、山地帯～高山帯の草地に生え、草丈は30～80cm。中部地方以北の低地～低山にあるエゾフウロの変種だが、全体がコンパクトに纏まっており、花が集まって上向きに咲くので見栄えがする。根生葉には長い柄があり、幅5～10cmの５角形で掌状に深く５裂し、裂片はさらに３中裂する。茎葉は対生し、根生葉と似た形だが葉柄は短い。花は径2.5～3cmの５弁花で、茎先で平開する。花弁は紅紫色の倒卵形で濃赤紫色の縦筋があるが、幅と花色に変異が多く、基部には白い軟毛がある。咲き始めの頃の葯は鮮やかな青紫色で、ピンク色の花弁との対比が好ましい。この変種はピンク色の高山植物の代表格であり、ハクサンコザクラが分布しない日本アルプス中南部では、特に貴重な花といえよう。◇2013.08.08 長野県、美ヶ原

This is a 30-80 cm tall perennial herbaceous plant distributed in Honshu northward from Kinki district. It occurs in grassland in subalpine to alpine zones. It is a variety of Ezo-fuuro , occurs in coastal to mountain zones in Chubu district and northward. Because the whole plant is more compact, and the flower bloom upward, this variety is more showy than the type variety. The basal leaves, pentagonal and 5-10 cm wide, are palmately divided deeply into 5 lobes, and the lobes are further 3-divided. The cauline leaves opposed are similarly shaped but with shorter petiole than that of the basal leaves. The flowers, 2.5-3cm across, have 5 pink obovate petals with dark pink striations and white soft hairs at its base. The purple anthers, visible only immediately after the bloom, provide a pleasing accent for this beautiful flower. In Japan, not many species display colony of pink flower in the alpine zone, and this variety is an important component of alpine scene in the high mountains where Hakusan-kozakura is absent. ◇Utsukushi-ga-hara Highland, Nagano Pref.

ホソバイワベンケイ　*Rhodiola ishide*



“Hosoba-iwa-benkei”　Family: Crassulaceae　/　ベンケイソウ科　イワベンケイ属

南千島から北海道を経て中部地方まで分布する雌雄異株の多年草で、高山帯の岩礫地や岩場に生え、草丈は10〜25cm。写真は雄株である。全体に円柱形で、密に互生する茎葉は肉厚の倒披針形でつやがあり、長さは1〜4cm。上半部に鋸歯がある。花は集散状に集まってつき、花弁と萼片は４個ずつある。花弁は淡黄色の線形で、雄花では長さ3〜4mm。雄しべは８個あり、花糸は黄色で葯は黄橙色。雄しべは花弁より少し長く、平開した花から突き出る。雌花の花弁は長さ2.2〜2.7 mmで雄花より短く、子房は緑色だが、受粉後は赤く変色してよく目立つ。イワベンケイ(A:p.65)と比べると、葉が細くて明瞭な鋸歯があり、表面は粉白色を帯びない明るい緑色なのが特長だ。また、本種は低地には生えない純粋な高山植物という違いもある。◇2013.06.24　山形県、月山

This 10-25cm tall perennial herbaceous plant is distributed in Honshu northward from Chubu district, in Hokkaido and Kurile Islands. It is a dioecy plant, and grows in gravelly and rocky places in alpine zone. The photograph shows male plant. The tightly alternate leaves, 1-4cm long, are succulent, glossy, and oblanceolate with toothed upper margins. The flowers clustering atop the stem forming a cyme have 4 petals and 4 sepals. The petals of male-flower are linear, 3-4 mm long, and pale-yellow colored. The male flower has 8 stamens with yellow filament and yellowish orange anther longer in size than the petals and protruding from the flatly opened flower. The female flowers have petals shorter than those of the male flower, and the green ovary turns to bright red after pollination. Compared to Iwa-benkei (A:p.65), this species has slender leaves with distinctive serrations, and the leaves are light-green without the powdery white coating. ◇Mt. Gassan, Yamagata Pref.

イワオウギ *Hedysarum vicioides* subsp. *japonicum*



“Iwa-ougi” Family: Fabaceae / マメ科 イワオウギ属

本州の中部地方以と北海道の山地～高山帯に分布し、岩場や礫の多い草地に生える草丈20～80cmの多年草で、国外では朝鮮半島からシベリアまでが分布域らしい。マメ科の特徴を示す奇数羽状複葉は、長さ8～15cmで５～12対の小葉があり、裏には白い毛が生える。黄白色の花は蝶形で、長さ1.4～2cmほど。総状花序に10～30個ほどついて、下から順に咲き上がる。同属のカラフトゲンゲ(A:p.126)の紅紫色で華やかな花と比べると、こちらの白っぽい花は地味で目立たない。もっとも、カナディアンロッキーに普遍的な白花の種(*H. sulphurescens*)と比べると、本亜種の花序は整った形で格好が良いといえるだろう。山岳道路脇に咲くイワオウギはあまり風情がないが、雪渓を登り切った斜面にこれが群れているお花畑では、それなりに高山の雰囲気を演出してくれる。◇2008.07.31　長野県、白馬岳

This is a 20-80 cm tall perennial herbaceous plant distributed in Hokkaido and in Honshu northward of Chubu district. It occurs in rocky places and gravelly grassland in mountains to alpine zones. Also, it is known to occur in the Korean Peninsula, China and Siberia. The leaves, 8-15cm long, are pinnately divided with 5-12 pairs of leaflets, and white hairs grow on the back side. The raceme has 10-30 yellowish-white flowers (each 12-20mm long) that bloom from bottom to the top. Compared to another native *Hedysarum* species, Karafuto-genge (A:p.126) with the brilliant reddish-purple flower, this flower is rather modest. Compared to *H. sulphurescens* occurring abundantly in the Canadian Rocky, however, the raceme and flower of this species are more stylish. This plant growing along mountain highways is not too attractive, but the colony growing in slopes at the flanks of snowy valleys give rise to a comfortable alpine atmosphere. ◇Mt. Shirouma, Nagano Pref.

トガクシソウ　*Ranzania japonica*



“Togakushi-sou” Family: Berberidaceae　/　メギ科 トガクシソウ属

中部地方から東北地方までの日本海側を中心に分布する、草丈30〜50cmの多年草。山地帯〜亜高山帯の落葉広葉樹林内に稀に生えるが、１属１種の日本固有種ということもあり、この美しい花は自然愛好者の垂涎の的だ。根生葉はなく、地下茎の先端から伸びた茎頂に、長い葉柄のある葉が２枚対生する。葉は３出複葉で、小葉は長さ8〜12cmの心円形、欠刻状の鋸歯がある。葉柄の付け根から散房状の花序をだし、径2.5cmほどの花が3〜5個つく。花柄は長さ4〜8cmで、花はやや下向きに咲く。萼片は９個あるが外側の３個は早く落ち、内側の６個は淡紫色で花弁のように見える。花の中心には小さい真の花弁があり、６枚が集まって鐘状の副花冠を形成している。撮影地では雪渓際の斜面に群生していたが、花と若葉の組み合わせが絶妙で、その美しさに圧倒された。◇2013.06.24　山形県、月山

This 30-50cm tall perennial herbaceous plant is distributed mainly in the Japan Sea side of Honshu, northward from Chubu district. It grows within the deciduous broadleaf forests in mountains to subalpine zones. Partly because of being a monotypic genus and indigenous to Japan, this beautiful wildflower is highly sought after by nature lovers. It has no basal leaves, and the two cauline leaves with long petiole oppose atop the aerial stem ascending from the underground stem. The leaf is trifoliate with stalked leaflets that are 8-12cm long and heart-shaped with notched margins. From the base of petioles, a 4-8cm long pedicel extends to bear a cluster of 3-5 flowers. The nodding flower, ca. 2.5cm across, has 9 sepals, but 3 sepals fall off early. The remaining 6 sepals are colored in beautiful pale-purple and look like petals. At the center of flower, 6 small true petals gather to form a hanging-bell shaped corona. This is an extraordinarily beautiful flower, especially at the beginning of blooming with partly developed leafs. ◇Mt. Gassan, Yamagata Pref.

クロクモソウ　*Micranthes fusca* subsp. *kikubuki* var. *kikubuki*



“Kurokumo-sou”　Family: Saxifragaceae　/　ユキノシタ科 チシマイワブキ属

本州、四国、九州の亜高山帯～高山帯で、渓流沿いの岩の間や草地に生える日本固有の多年草で、草丈は10～40cm。葉は全て根生葉で長い柄があり、幅2～8cmの腎円形。縁には大きな鋸歯があり、表面には短い毛がまばらに生えるが、裏面には毛がない。ユキノシタとは違って葉脈模様はないが、艶のある葉は形が良くて美しい。花茎の先に円錐花序を出し、径5～8mmの小さな花を多数つける。ルーペで覗いてみると、花弁は紫褐色で５個あり、厚みのある長楕円形で長さは3mmしかない。花の中心にある花盤が発達し、立体感のある花弁との組み合わせが面白い造形だ。10個ある雄しべの葯がオレンジ色なのも好印象である。立って見下ろしただけでは、密集した美しい葉ばかりが目につくが、小さいながらも珍しい色で、形も面白いユニークな花である。◇2007.08.03　富山県、立山天狗平

This 10-40cm tall and perennial herbaceous plant that is indigenous to Japan is distributed throughout Japan except Hokkaido. It occurs between rocks and grasslands along streams in subalpine to alpine zones. Leaves are all basal, 2-8cm wide and round kidney-shaped, with long petioles. The leaf with roughly serrated margins has short hairs on its surface, though the backside is hairless. Despite the absence of any colorful blotches on its surface, the glossy leaves are nice looking. Atop the scape, many small flowers, 5-8mm across, form a panicle. Each flower has 5 purplish-brown petals, thick elongated-oval, and merely 3mm long. This flower with a distinctive disk and three-dimensional petals has an interesting construct. Moreover, the arrangement of 10 orange-colored anthers is an additional charming point. Although very small, this flower is unique in design as well as in color combination, and the characteristic configuration of leaves adds to the vigor of this plant. ◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

ヤグルマソウ　*Rodgersia podophylla*



“Yaguruma-sou”　Family: Saxifragaceae　/　ユキノシタ科　ヤグルマソウ属

北海道西南部と本州に分布する大型の多年草で、山地帯～亜高山帯の渓流沿いや湿り気のある林内に生えて草丈は80～150cm。国外では朝鮮半島と中国東北部にも分布する。根生葉は５枚の小葉からなる掌状複葉で、長さ50cmにもなる葉柄がある。小葉は最大長40cmの倒卵形で、先端が３～５浅裂して鋸歯がある。小葉は規則正しく円形に配置されており、この形を鯉のぼりの矢車に見立てての和名である。茎は直立して数枚の茎葉を互生するが、葉は上部ほど小さくなる。梅雨の頃、茎の先端に大きな円錐状の花序をだし、多数の花をつける。花は径6-8mmで花弁がなく、長卵形で白色の萼裂片が５～７個あって平開する。花序のつくりは個性的で、彎曲した小さい花序が集まって大きな円錐花序を構成する。これは葉も花序も巨大で、強く印象に残る植物である。◇2011.06.21 岩手県、大迫町

This is a large perennial herbaceous plant, 80-150cm tall, distributed in the southwestern Hokkaido, Honshu, Korean Peninsula and NE China. It occurs along streams and in moist forests in mountain to subalpine zones. The basal leaves are palmately compound, and comprise 5 leaflets with 50cm long petioles. The obovate leaflets, up to 40cm long, are regularly arranged to form a circular compound leaf; this arrangement resembling “Yaguruma” (an *arrow wheel*) of the traditional carp streamer is reflected in the Japanese name. The cauline leaves alternate and become smaller upward. In the rainy season, a large panicle bearing many white flowers develops atop the stem. The flower, 6-8mm wide, devoid of petals, has 5-7 white calyx lobes The construction of inflorescence with many arches of small inflorescences is quite unique. This large inflorescence combined with the large leaves impresses observers, as it doesn’t fade out from his/her memory for a long time. ◇ Oo-hazama Town, Iwate Pref.

ヤマユリ　*Lilium auratum* var. *auratum*



“Yama-yuri”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ユリ属

これは近畿地方以北の本州に自生する草丈1～1.5mの大形の多年草で、低地～山地帯の斜面や林縁に生える日本固有種のユリである。日本はユリ属が15種もあるユリ大国だが、日本を代表するユリといえばこのヤマユリが筆頭格であろう。花は大輪で直径が15～25cmもあり、幕末の頃日本に来た外国人が、その美しさと大きさに度肝を抜かれたという逸話がある。茎全体に披針形の葉が互生し、葉の長さは10～15cmで先端は尖る。茎頂から花柄を延ばしその先に花を横向に咲かせるが、最初の花が咲くまでに５年かかり、その後１年ごとに花の数を一つずつ増やして、20個以上の花をつける株もある。白色の花被片は６枚で長さは10～18cmほど、中脈に沿って黄斑が入り、赤褐色の斑点が多数ある。花には強烈な芳香があり、球根は食用になる。◇2019.07.24　宮城県、蔵王町

This tall perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 1-1.5m tall, is distributed in Honshu between Tohoku and Kinki districts. It occurs in slopes and forest margins in lowland to mountain zone. With 15 native species of lilies, Japan is the “Kingdom of lily”, and Yama-yuri is regarded as a representative Japanese lily. The large flower, 15-25cm across, is said to have surprised foreign visitors at the end of Tokugawa dynasty, approximately 150 years ago. The lanceolate leaves, 10-15cm long, alternate on the entire stalk. In summer, pedicels extend from the top of stalk and the flowers open sideways. It needs 5 years to produce the first flower, and then the number of flower increases by one each year. A large stock can produce up to 20 flowers. The six white tepals, 10-18cm in length, have yellow blotch along the central axis as well as many red-brown spots. The flower has very strong fragrance and the bulb serves as a delicious food. ◇Zao Town, Miyagi Pref.

ノヒメユリ　*Lilium callosum* var. *callosum*



“No-hime-yuri”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ユリ属

四国と九州に局所的に分布する多年草で、山地帯の乾いた草地に生え、草丈は60〜150cm。石灰岩地帯のカルスト台地では数が多いようだ。面白いことに、本種はヒメユリ（次頁）が自生しない沖縄にも分布し、国外ではヒメユリと同様に東アジアに広く分布する。葉は柄のない線形で互生する。盛夏になると葉腋から花柄を伸ばし、濃い赤橙色の花を２〜９個下向きに咲かせる。草丈は高いが、花は日本国内に自生する百合の中では最小で、径2.5〜4cmほどしかない。花被片は６枚で先の丸い長楕円形。開花が進むと強く反転する。コオニユリ(p.194)と似たところのある花だが、花被片の内側に斑点がないことで見分けがつくし、葉が披針形ではなく線形という点でも違いがある。また、花被片の外側が白っぽいのも、特徴といえるかも知れない。◇2017.08.06　福岡県、平尾台

This perennial herb is distributed locally in the dried meadows of the mountain belts of Shikoku and Kyushu districts. Its stalk is 60〜150cm tall. It is common in the karst terrains formed within the limestone belts. It is interesting to find it even in Okinawa that is not native to Hime-yuri (next page). It is reported to occur widely also in east Asia. Leaves, devoid of stems, are linear and alternate. During high summer, leaf-axils give rise to peduncles that yield down-facing deep reddish flowers. Though the stalk is tall, the flowers of merely 2.5〜4cm across are the smallest among the lilies native to Japan. Tepals, six in number, are oblong with rounded tips. The tepals turn over with the progress in the blooming stage. From “Ko-oni-yuri” (p.194), it differs by the lack of spots in the inner parts of tepals and by the shape of leaves: linear against lanceolate. The whitish appearance in the outer side of tepals could be also a peculiarity of this flower. ◇Hirao-dai Plateau, Fukuoka Pref.

ヒメユリ　*Lilium concolor*



“Hime-yuri”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ユリ属

四国と九州の高原地帯に分布する草丈30～100cmの多年草で、絶滅危惧IB類に指定されている。国外では、朝鮮半島、中国、ロシア東部にも分布するという。古い図鑑には青森県での採取が報告されているし、園芸の世界では「ミチノクヒメユリという変種が東北地方に分布する」とされているが、東日本に於ける最近の自生情報を聞いたことがない。結局、沖縄にないことは分かったが、本州に於ける本種の現在の分布範囲は不明である。ヒメユリの葉は長さ5～10cmの線形で直立する茎に多数互生し、厚くて表面に艶があって、中脈が目立つ。花は径5～8cmほどで、茎頂に１～５個が上向きにつく。花には緋色～橙赤色の花被片が６枚あり、内面に濃い赤褐色の斑点が多数あるが、斑点のないものも多く見られる。◇2014.07.24　熊本県、阿蘇外輪山

This perennial herbaceous plant grows 30-100cm tall and it is distributed in highlands in Shikoku and Kyushu. It is designated as endangered category IB. It is said to occur in the Korean Peninsula, China and eastern Russia also. This lily is recorded to occur in Aomori Prefecture in an old monograph, and a story about the occurrence of a variety Michinoku-himeyuri in Tohoku district is commonly told among the gardening community. However my reference book doesn’t mention Michinoku-himeyuri and I have no information on any recent occurrence of Hime-yuri in Honshu. The leaves alternating on the erect stem are 5-10cm in size and linear, succulent, glossy, with a distinct central vein. One to 5 flowers, 5-8cm wide, stand upright atop the stem. The flower has 6 tepals colored vermilion to orange-red and containing many reddish-brown spots on the inner surfaces. ◇Mt. Aso, Kumamoto Pref.

ササユリ　*Lilium japonicum*



“Sasa-yuri”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ユリ属

新潟県以西の本州と四国、九州の山地に生える日本固有の多年草で、草丈は50〜100cmほど。茎は立ち上がり、披針形の厚い葉が間隔をおいて互生する。葉には平行脈があり、笹の葉に似ているとしてササユリの名がついた。花は淡紅色で株に一つのことが多いが、数個つける株もある。漏斗形の花の長さは10〜15cmで、６個ある雄しべの葯は赤褐色だ。新潟県にもあるヒメサユリ(p.90)はよく似た花色だが、本種よりは色の濃いものが多く、葯が黄色なので識別は容易である。ササユリは、私が子供の頃は魚津の実家近くの里山にいくらでも咲いている百合だったが、この頃は、帰省しても近くで見かけることは無くなってしまった。幸いなことに、北陸地方でも少し標高の高い所に行けば、まだ結構な生息密度で残っているのがうれしい。◇2017.06.27　福井県、取立山

A perennial lily, 50-100cm tall and indigenous to Japan, distributed in Honshu westward from Niigata Prefecture, in Shikoku and Kyushu, it grows in grasslands and sparse forests in mountain zones. Thick and lance-shaped leaves, 8-15cm long, alternate sparsely on the erect stem. The Japanese name Sasa-yuri is derived from the fact that the leaves with distinctive parallel veins resemble to those of Sasa (bamboo grass). The flower is pale-pink, and normally single flower sits atop the stem, but the stocks with several flowers can be observed. The funnel-shaped flower, 10-15cm long, has strong fragrance, and the 6 anthers look reddish-brown. Another species of lily with pink flower called Hime-sayuri (p.90) can be distinguished from the present species by the deeper pink flower and the yellow anther against the reddish-brown anther of this species. This lily was quite common in my native village during my childhood, but nowadays, it can be seen commonly only in limited highlands. ◇Mt. Toritate-yama, Fukui Pref.

コオニユリ *Lilium leichtlinii*



“Ko-oni-yuri” Family: Liliaceae / ユリ科 ユリ属

山地の日当たりの良い湿ったところに生える多年草で、草丈は1〜2 m。日本全国にあるが、北海道に自生していたかどうかには疑問があるようだ。国外では朝鮮半島から中国、東シベリアまで分布する。古い時代に帰化したとされるオニユリとよく似ているが、葉脇にムカゴをつけないことで区別できる。また、オニユリの茎には紫色を帯びるものがあるが、コオニユリは常に緑色だ。葉は厚みのある線状披針形で互生し、長さは8〜15 cmで平行脈がある。茎の先に総状花序をつくり、黄赤色の花を下向きに最大10個ほどつける。花被片は披針形で６枚あり、先が反り返って、花被片の内側には黒紫色の斑点がある。花の大きさは径7 cmほどで、オニユリの10 cmよりは少し小さい。6個の雄しべは彎曲して突き出し、暗赤褐色の葯が目立つ。◇2013.08.07　長野県、霧ヶ峰高原

This perennial herbaceous plant, 1-2 m tall, occurs in moist places in mountain zones. Although, it occurs in entire Japan, the native occurrence in Hokkaido is subject to debate. Outside Japan, it is distributed widely in the Korean Peninsula, China and eastern Siberia. The leaves, 8-15 cm long and linear lance-shaped are alternate, and have distinctive parallel veins. Up to 10 flowers gather to form a raceme atop the stem, and the orange red flowers droop downward. The flower has 6 lance-shaped and backward-curving tepals that are covered with many dark purplish spots. This lily is very similar to Oni-yuri (*L. lancifolium*) that was brought into Japan probably in ancient time. However it differs from Oni-yuri by not having propagules at leaf axils, and the flower, 7 cm wide, is smaller than Oni-yuri’s 10 cm wide flower. Also the stem of this lily is consistently green-colored against the purplish colored stems often observed in Oni-yuri. ◇Kirigamine Highlands, Nagano Pref.

スカシユリ　***Lilium maculatum***



“Sukashi-yuri”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ユリ属

青森県を北限とし、日本海側では新潟県、太平洋側では紀伊半島までの海岸地帯に生える日本固有の多年草。岩場や崖に生えるので、日本海側での別名をイワユリともいう。エゾスカシユリ(A:p.137)の母種とされたこともあったが、今では両者は別種とされている。本種はエゾスカシユリより小型で、草丈は20～60cm。葉は葉柄のない披針形で、茎全体に互生する。花期は日本海側では５～６月、太平洋側では７～８月が中心で、茎頂に径10cmほどの杯形の花を上向きに１～３個咲かせる。６枚ある花被片は黄橙色で基部には隙間があり、内面全体に赤褐色の斑点が多数ある。花柄やつぼみに毛はないし、小さめの花が少数咲くので、エゾスカシユリの持つ豪華さはないが、岩場に生える株は、低い草丈に大きな花の組み合わせなので、結構絵になる撮影対象だ。◇2014.07.06　山形県、温海町

This is a perennial herbaceous plant that is indigenous to Japan and distributed in Honshu between Aomori and Niigata Prefectures in Japan Sea side as well as in between Aomori Prefecture and Kii Peninsula in the Pacific side. It grows in rocky places or cliffs at seaside, and its second name in Japan Sea side is Iwa-yuri meaning “Lily on rocks”. It was once considered as the type variety of Ezo-sukashi-yuri (A:p.137), but nowadays it is classified as separate species. Sukashi-yuri, 20-60cm in height, is smaller than Ezo-sukashi-yuri that can grow up to 1m. Atop the stem, 1-3 flowers, approximately 10cm across, bloom upward. The flower has 6 tepals of yellowish-orange color with many reddish-brown spots on the inner surface. As the Japanese name implies, there are significant gaps between the lower part of the tepals. With fewer and smaller flowers, this lily is not as gorgeous as Ezo-sukashi-yuri, but the fairly large flowers atop the short stalk on coastal cliff are truly photogenic. ◇Atsumi Town, Yamagata Pref.

クルマユリ　***Lilium medeoloides* var. *medeoloides***



“Kuruma-yuri”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ユリ属

北海道、本州、四国の低地帯～高山帯に生える草丈30～100cmの多年草。国外では朝鮮半島からカムチャッカまで分布する。茎の中ほどに長さ5～15cmの披針形の葉５～10枚が１～３段輪生し、茎の上部にはより小型の葉がまばらに互生する。葉が輪生するユリは珍しく、それを車輪に見立てての和名は分かりやすい。分岐した茎の先に１個の花がやや下向きつき、大きさは径5～6cmほど。花は小型のコオニユリ(p.194)という趣で、朱赤色の花被片６枚には内面に濃紅色の斑点があり、上半部は反り返る。雄しべは花被片より短く、葯は赤褐色。北海道では低地にも生えるが、本州や四国では立派な高山植物だ。北アルプスでは、稜線につながる斜面で多く見かけ、鮮やかな色の大きな花は、他の花と入り交じってカラフルなお花畑を演出する。◇2006.7.22 富山県、立山室堂平

This perennial lily, 30-100cm tall, is distributed in Hokkaido, Honshu and Shikoku, growing within lowlands to alpine zones. Outside Japan, it occurs in the Korean Peninsula to Kamchatka Peninsula. Five to ten lanceolate leaves, 5-15cm long, verticillate at 1-3 tiers at the middle of stem, and smaller leaves sparsely alternate at the upper part of stem. A lily with whorled leaves is uncommon and the Japanese name indicating wheel is understandable. Atop the divided stems, single flower, 5-6cm across, opens in slightly nodding posture. The flower looks like a small Ko-oni-yuri (p.194), and it has 6 scarlet-colored tepals with dark-red spots. Stamens are shorter than the tepals, and anther exhibits reddish-brown color. Growing in slopes directly below the ridges, this is a familiar alpine plant in the Japan Alps. The large flower, with the color largely differing from any other alpine plants, is a key player of the colorful alpine flower gardens. ◇Mt. Tateyama, Toyama Pref.

タマガワホトトギス　*Tricyrtis latifolia* var. *latifolia*



“Tamagawa-hototogisu”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ホトトギス属

東北地方から九州まで分布する、草丈30～100cmの日本固有の多年草で、山地帯～亜高山帯の渓流沿いや湿った林内に生える。茎は直立または斜上し、少しジグザグに曲がる。葉は互生し、長さ5～18cmの広楕円形で先は鋭く尖り、基部は茎を抱く。茎頂と上部の葉腋から散房花序を出し、径3cmほどの黄色い花を少数つける。花被片は６個で内側に紫褐色の斑点が多数あり、外花被片の基部はふくらむ。３裂した花柱には線状突起がたくさんある。これは、東日本では珍しい黄色い花のホトトギスで、最も寒いところに生えるホトトギスでもある。山形県では渓流沿いで普通に見られるし、白馬山麓にも多いが、全国的には比較的稀な花だそうだ。また、北海道と東北地方の一部には変種ハゴロモホトトギスがあるが、外見上の違いは少ない。◇2008.07.30　新潟県、糸魚川市

This perennial herbaceous plant, 30-100cm tall and endemic to Japan, is distributed from Tohoku district to Kyushu. It grows in moist forests and along streams in mountains and subalpine zones. Alternate leaves are 5-18cm long and broad oval in shape. A cluster stands atop the stem and from upper leaf axils, and a few yellow flowers bloom upward. The flower, partially opening to 3cm diameter, has 6 tepals that have many purple-brown spots inside. The outer perianths have bulges at their bases. Common to other species of the genus, the style is tripartite and covered by many linear projections. This is one of 2 native Hototogisu having yellow flowers in the eastern Japan, and also with the northernmost distributional range. A variety called Hagoromo-hototogisu (var. *makinoana*) having hairs along the leaf veins on backside and with the hairless ovary occurs in Hokkaido and Tohoku district. ◇Itoigawa City, Niigata Pref.

サワラン　*Eleorchis japonica* var. *japonica*



“Sawa-ran”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　サワラン属

南千島から本州の近畿地方まで分布する日本固有の多年草で、草丈は20〜30cm。本州では山地帯〜亜高山帯の湿原に生えるが、北海道では低地の湿原にもある。広線形の葉が直立して茎下部に１枚つき、長さは6〜15cm。茎頂に長さ2〜2.5cmの紅紫色の花が１個横向につく。萼片や側花弁はあまり大きくは開かず、背萼片もトキソウ(p.207)のようには直立しない。３個の萼片と２枚の側花弁は同サイズの倒披針形で、先が尖る。唇弁は倒卵状楕円形で先は浅く３裂し、中裂片の内側には隆起した白い筋があって、周辺部は少し波打つ。湿地に生えるからサワランとの和名だが、鮮やかな花色を朝日にたとえて、アサヒランという別名もある。トキソウと同じような環境に生えるが数は少なく、この鮮やかな花色のおかげで、トキソウよりはるかに存在感がある。◇2019.07.24　山形県、蔵王山

A perennial orchid, indigenous to Japan and 20-30 cm tall, distributed between the southern Kurils to Kinki district in Honshu, it occurs in marshes in lowland to subalpine zones. Single leaf, wide linear-shaped and 6-15 cm long, is attached to the base of stem. And, single flower, deep red purple in color and 2-2.5cm long, is attached sideward atop the stem. The calyx lobes and lateral petals open obliquely, and the upper calyx lobe doesn’t stand up like Toki-sou (p.207). The calyx lobes and lateral petals, being equally sized, are oblanceolate with pointed tips. The lip petal is shallowly 3-lobed, and a raised longitudinal ridge runs on the inner surface of the central lobe. The fringe of the lip petal undulates. Because of its occurrence in swamp, its Japanese name is Sawa-ran, meaning “orchid growing along stream”. This orchid is less common than Toki-sou growing in the similar habitat, but it is more valuable due to its flower’s superior color.　◇Mt. Zao, Yamagata Pref.

カキラン　*Epipactis thunbergii*



“Kaki-ran”　Family: Orchidaceae　/ ラン科　カキラン属

これは日本全土を含む東アジアに分布する草丈30〜70cmのランで、日当たりの良い湿原や湿った草地、沢沿いなどに生える。葉脈の目立つ葉は長さ7〜12cmの狭卵形で、５〜10枚ほどが茎の中程から上にかけてまばらに互生するが、上部のものほど小さくなる。茎の上部に10個ほどの花が総状にまばらに付き、下から順に開花する。和名が示すように、径1.5cmほどの花は柿色で、半開きで満開となる。萼弁と花弁は長さ1.2〜1.5cmの同長で、萼片は先の尖った長卵形。側花弁は卵形だ。唇弁は上下２唇に分かれ、下唇は基部がくびれて内側には白地に紅紫色の斑紋が目立つ。大きな葉の割には小さい花なので遠目には目立たないが、近寄ってみればびっくりするほど美しい花である。他に類を見ない花色で形も面白く、梅雨時の茶席では定番の茶花である。◇2014.07.23　長野県、斑尾高原

This perennial “persimmon orchid”, 30-70cm tall, is distributed in East Asia including the entire Japan. It grows inside the swamps, moist meadows and along streams. The leaves with conspicuous veins are 7-12cm long narrow ovate, and 5-10 leaves alternate sparsely on the upper half of the stem, while their size decreases upward. Up to 10 flowers, each ca. 1.5cm wide, bloom in a scattered fashion on the upper part of the stem. As the Japanese name indicates, the flowers are generally persimmon-colored. The sepals and petals are 1.2-1.5cm long. The lip petal is vertically 2-lobed, and the lower lobe, showing indented lower half, has conspicuous red purple blotches. Because the flower is small in comparison with its large leaves, it is inconspicuous from distance, but is surprisingly beautiful and impressive upon a close observation. With the rather unusual color and construct of the flower, this orchid is commonly used as a decorative flower during a traditional tea ceremony. ◇Madarao Highlands, Nagano Pref.

オノエラン　*Galearis fauriei*



“Onoe-ran”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　カモメラン属

これは本州の中部地方以北と紀伊半島に分布する日本固有の多年草で、草丈は10〜15cm。山地帯〜亜高山帯の草地や日当たりの良い湿地に生えるが、「山の尾根筋にあるラン」というニュアンスでの和名らしい。茎の基部に、長さ6〜10cmほどの広楕円形で艶のある葉を２枚つける。茎の先端に径1cmほどの花が総状に数個つき、萼片と花弁は白色でやや厚みがある。オノエランは唇弁の基部に「W」字状の黄色い模様があるのが特長だ。日本アルプスではそれほど多くはないが、東北地方の山では良く出会う。決して派手なランではないが、全体の姿形といい清々しい花といい、山で出会うのが楽しみな植物の一つである。この種については属レベルでの分類がなかなか定まらないが、平凡社図鑑ではカモメラン属に組み込まれた。◇2019.07.24　山形県、蔵王山

This perennial orchid, 10-15cm tall and indigenous to Japan, is distributed in Honshu between Tohoku districts and Kii Peninsula. It occurs in grasslands and sunny marshes in mountains to subalpine zones, and the Japanese name seems to imply “orchid occurring on mountain ridge”. Two glossy leaves, wide oval and 6-10cm long, are attached to the base of stem, and several flowers, 1cm across, form a raceme atop the stem. The sepals and petals are succulent and white. Orchid with white flower is rather uncommon in the Japanese alpine environment, and the W-shaped yellow pattern at the base of lip petal is another unique feature of this species. Although it is not common within the Japan Alps, this flower is seen frequently in mountains of Tohoku district. This is not a flamboyant orchid, but the overall posture and the crisp flower makes this plant attractive for trekkers. ◇Mt. Zao, Yamagata Pref.

テガタチドリ　*Gymnadenia conopsea*



“Tegata-chidori”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　テガタチドリ属

ヒマラヤ以北のアジアとヨーロッパに広く分布する草丈30〜60cmの多年草で、国内では中部地方以北に自生する。本州では高山に生えるのが一般的だが、道東では海岸そばの草原でも見られる。和名は根の一部が掌状に肥大することによる。太い茎に互生する葉は広線形で長さは10〜20cmほど。茎頂に長い穂状花序を出し、淡紅紫色の花が多数付く。花は上萼片と側花弁が兜形に集まり、側萼片は横に開く。唇弁は３浅裂し、距は細長い。花弁に厚みはあるが、何となく立体感に乏しい花だ。英語では「においの良いラン」と呼ばれるとおり良い香りがする。日本ではこの花を千鳥にたとえ、根の形も考慮しての命名だが、学名の種小名はギリシャ語で「蚊のような」という意味だとか。長い距を考えての命名だろうが、この発想の違いには笑ってしまう。◇2013.07.15　富山県、立山

This perennial orchid, 30-60cm tall, is distributed widely in the northern Eurasia northward from Himalaya. Domestically, it occurs in Honshu northward from Chubu district and in Hokkaido. It commonly occurs in alpine zone in Honshu, but it grows in grasslands close to seashore in Hokkaido. The leaves alternating on the thick stems are 6-20cm long and broad linear-shaped. A long thick spike developed on the upper stem consists of many pale pink flowers. The upper sepal and lateral petals gather to form a helmet, and the side sepals open sideways. The lip petal is shallowly 3-lobed, and the slender spar is long. Although a massively built flower, the lack of solidity gives a subdued impression. This orchid, called as “Fragrant orchid” in English, certainly has good smell. “Chidori” in the Japanese name of this flower stands for the plover, a pleasant bird, But its species name indicates as “looking like a mosquito” in Greek. Such a difference in these name expressions is quite amazing. ◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

サギソウ　*Pecteilis radiata*



“Sagi-sou”　Family: Orchidaceae　/　ラン科 サギソウ属

低地帯から山地帯の湿地に生える草丈20～50cmの多年草で、本州以南に分布し、国外では朝鮮半島～極東ロシアにもある。茎の下部に広線形の葉が３～５枚つき、長さは5～10cmで上のものほど小さい。茎の先に径3cmほどの花を１～３個つける。萼片は緑色で小さく、側花弁は白色で上向きに立つ。唇弁は白色で３深裂し、側裂片が細かく切れ込んで鳥の羽のように見え、中央裂片は筒状で鳥の胴のように見える。距は長さ3～4cmで垂れ下がり、全体に淡緑色で先端は太くなる。それにしても、よくまあここまで飛ぶ白鷺に似た花をつけるものだ。擬態の可能性はゼロだろうが、自然の造形の妙に感心する。この美しい花をつけるランは広く栽培されているが、自生地の環境変化と盗掘のせいで、野生の花を見られる所はめっきり減った。北海道にも自生していた記録があるそうだが、とうの昔に絶滅してしまったのは何とも残念なことだ。◇2013.08.06　愛知県、新城市

This perennial orchid, 20-50cm tall, is distributed in entire Japan except Hokkaido. It also occurs in between Korean Peninsula and Far Eastern Russia. It grows in marshes in lowland to mountain zones. On the lower stem, 3-5 broad linear-shaped leaves, 5-10cm long, attach, and become smaller upward. Atop the stem, 1-3 white flowers develop. The flower, ca. 3cm across, has small green calyx lobes, and the white lateral petals stand up at the backside of the flower. The lip petal is deeply 3-lobed, and the side lobes are fringed to a form resembling to the wings of bird. The central lobe is tubular and looks like a body of bird. The spur, 3-4cm long with the thick terminal end, is pale-green and droops downward. Any first-time observer will be surprised for its resemblance to a flying white egret. Of course possibility of mimicry is nil in this case, but the beautiful form of the white flower created by a coincidence is truly amazing.　◇Shinshiro City, Aichi Pref.

ミズチドリ　*Platanthera hologlottis*



“Mizu-chidori”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　ツレサギソウ属

日本全国の低地～亜高山帯で、湿原や湿地に生える草丈50～90cmの多年草。国外では朝鮮半島からシベリアにかけて分布する。茎は太くて直立し、線状披針形の葉が互生する。下部の葉は長さ10～20cmと大きいが、上部の葉は小さくなり苞へと移行する。初夏の頃、茎先に長さ10～20cmの穂状花序を出し、沢山の白い花が下から順に開花する。花径は10～15mmほどで、苞は花より長い。背萼片と側花弁は半球状にまとまり、側萼片は長さ6～7mmで大きく開く。唇弁は舌状で長さ8mmほど。細長い距は垂れ下がる。この花は純白で、開いた側萼片がかわいい。花同士はあまり近づかず、ほどよい間隔で配置されていて、白花のノビネチドリやハクサンチドリより品が良い。また、芳香もあり、夏の湿原を彩る上品なランとして印象に残る。◇2014.07.23　長野県、北志賀高原

This perennial orchid, 50-90cm tall, grows in swamps and moist places in lowlands to sub-alpine zones in the entire Japan. It occurs also in between Siberia and Korean Peninsula. The linear lanceolate leaves alternate on the upright and thick stem. While the lower leaves are relatively large, 10-20cm in length, the upper leaves become smaller upward, and transfer to bracts. Atop the stem, a spike, 10-20cm long, develops, and many white flowers bloom bottom to top. The flower is 10-15mm across, and the bracts are longer than the flower. The upper sepal and side petals cluster semi-spherically, and the 6-7mm long side sepals open wide. The lip petal is tongue-like and 8mm long. With all components being pure white, the overall appearance of the flower is cute. It often grows in group in the swamps in highlands, and the array of white spikes remains in memory as a beautiful recollection of summer scene.　◇North Shiga Highlands, Nagano Pref.

コバノトンボソウ　*Platanthera nipponica* var. *nipponica*



“Koba-no-tonbo-sou”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　ツレサギソウ属

日本全国に分布し、低地帯～亜高山帯の湿原に生える草丈20～40cmの多年草。ホソバノキソチドリの亜種ではなく、別種となった。コバノトンボソウの茎は直立し、下部に長さ3～7cmの葉が１枚つく。葉身は細長い楕円形でやや厚みがある。茎の中部には鱗片葉が数枚つく。花は数個が同方向を向いてつくの普通だが、一つだけあらぬ方向を向いた花をよく見かけ、「どこの世界でも…」とおかしくなる。花弁は黄色で萼片は緑色だ。上萼片と２枚の側花弁が集まって兜状となり、唇弁の距は長さ12～18mmで後方斜め上に跳ね上がる。この距の様子がトンボの尻尾のように見えるからの和名だが、なるほどよく似ていると笑ってしまう。面白い花だが全体に細身であり、色も目立たないので、植生の豊かな湿原では他の草に紛れて見逃してしまうことも多い。◇2014.08.03　山形県、蔵王山

This perennial orchid, 20-40cm tall, grows in swamps of lowland to sub-alpine zones in entire Japan. Although treated in the past as a subspecies of Hosoba-no-kisochidori (next page), it is now classified as an independent species. The upright stem has a single leaf (3-7cm long, elongated oval, and succulent) at the base. Several squamous leaves attach on the middle stem. Normally, all flowers align to the same direction, but there are examples showing one flower facing differently than the others. The flower has yellow petals and green sepals. The upper sepal and lateral petals cluster to form a helmet, and the spur, 12-18mm long, leaps up backward. As implied by the Japanese name “tonbo” (meaning dragonfly), the close resemblance of this flower to a dragonfly is quite persuasive for its naming. Because the very slim overall figure of this orchid and the flower in obscure color, this cute flower is often overlooked in fertile swamp. ◇Mt. Zao, Yamagata Pref.

ホソバノキソチドリ　*Platanthera tipuloides* var. *sororia*



“Hosoba-no-kiso-chidori”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　ツレサギソウ属

北海道、中部地方以北の本州と四国の剣山に分布する草丈20〜40cmの多年草で、亜高山〜高山帯の湿地や湿った草地に生えるが、北海道では低地帯でも見られる。国外では朝鮮半島、中国、極東ロシアにも分布する。やや太めの茎の下部に、長楕円形で厚みのある葉を１枚付け、葉の長さは3〜7㎝。茎の中部には大きめの鱗片状の葉が２〜３枚付く。茎の上部に総状花序を出し、10〜20個の淡黄緑色の花がやや密に集まってつく。花の径は5mmほどで、形は別種コバノトンボソウ（前頁）に似ているが、長さ12〜17mmの距は、上方ではなく下方に彎曲して伸びることが多い。また、花の向きはバラバラで、コバノトンボソウのように一方向を向いて並ぶということはない。コバノトンボソウがトンボなら、こちらは口を開けて泳ぐ魚に似ているともいえよう。◇2014.08.03　山形県、蔵王山

This perennial orchid, 20-40cm tall, is distributed in Hokkaido, Honshu (northward from Chubu district), and Mt. Tsurugi-san in Shikoku. Outside Japan, it occurs in the Far East Russia, China and Korean Peninsula. It grows in swamps and moist places in subalpine to alpine zones in Honshu, but may grow also even in lowlands in Hokkaido. A succulent oblong leaf, 3-7 cm long, attaches to the lower part of thick stem, and 2-3 relatively large squamous leaves emerge from the stem’s middle part. A raceme develops at the upper part of stem, with densely grown 10-20 pale yellowish-green flowers, ca. 5 mm across. The flower resembles to that of another species Koba-no-tonbo-sou (previous page), but the spur, 12-17mm long, is commonly warped downward rather than upward. Unlike the uniformly oriented flowers of Koba-no-tonbo-sou, random orientations characterize the flowers of Hosoba-no-kiso-chidori. If the flower of the former resembles to a dragonfly, the flower of the latter resembles to a swimming fish.　◇Mt. Zao, Yamagata Pref.

ニョホウチドリ　*Ponerorchis joo-jokiana*



“Nyohou-chidori”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　ウチョウラン属

東北地方南部から中部地方にかけて分布する草丈10〜30cmの多年草で、山地帯〜高山帯の草地や岩場に生える。日本固有とする資料もあったが、朝鮮半島にも分布する。茎は直立または斜上し、２〜３枚つく葉は、長さ4〜8cmの披針形。茎上部に、２〜８個の紅紫色の花がやや一方向に偏って咲く。苞は紫褐色の披針形で先が尖る。背萼片と側花弁は兜状となり、側萼片は長さ7〜10mmの先の尖った卵形で、開出する。唇弁は長さ12〜15mmの広卵形で、基部には白地に濃紅色の斑点がある。唇弁は３浅裂し、中央裂片の先は２浅裂するが、裂片の切れ込みは個体間の変異が大きく、唇弁の形は千差万別である。距は太くて後方に突き出し、長さは15mmほど。これは何とも美しい花で、丸みのある唇弁が広がるので、ツンツンした感じがしないのも好ましい。◇2017.07.19　長野県、伊那市

This perennial herb grows in the meadows and rocky grounds within the mountain belts of the southern Tohoku through Chugoku districts. Its stem is 10-30cm tall. Despite the reports of its distribution restricted to Japan, it seems to occur also in the Korean Peninsula. Leaves, 2-3 in number and each 4-8cm in length, are lance-shaped. Upright stem yields 2-8 densely packed flowers at its upper part. Flowers are violate/pink-colored and they bloom being concentrated at specific angle and direction. Bracts are purple brown, lance-shaped and with pointed tips. Dorsal sepals and the side petals form a helmet, while the side sepals, 7-10mm across, are ovate with pointed tips. The lip petals, each 12-15mm across and broad ovate, contain dark red spots with against whitish background at their base. They are shallowly tripartite, with the tips of the central lobes being further shallowly bipartite. In addition to the distinctive lip petal, a thick spur, extruding backward, ca. 15 mm long, adds to its beauty.　◇Ina City, Nagano Pref.

トキソウ　*Pogonia japonica*



“Toki-sou”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　トキソウ属

日本全土の低地から亜高山帯の日当たりの良い湿原に生える小型のランで、草丈は15～25cm。国外では朝鮮半島から極東ロシアにかけても分布する。葉は茎の中程に１枚つき、狭長楕円形で長さは4～10cm。花は茎頂に１個つき、径2cmほどで基部に緑色の苞が立ち上がる。花は名前の通りトキ色（淡紅色）で３個の萼片は狭長楕円形で大きく開き、側花弁と唇弁はあまり開かない。３枚の花弁にはトキ色の地色に赤紫色の斑紋があって美しい。唇弁には白っぽい肉質突起が多数ある。トキソウは群生することは少ないが、背の高い植物の少ない貧栄養の湿原では明るい花がよく目立つし、一目でランと分かる草姿は花好きの中高年に大人気だ。北米にはRose-pogoniaと呼ばれる少し大きめのよく似た種があり、海岸の湿地ではおなじみの花だという。◇2014.07.07　山形県、蔵王山

This small, 15-25cm tall, perennial orchid is found in open marshes of lowland to subalpine zone in the entire Japan, and between Korean Peninsula and Far Eastern Russia. Single narrow and oblong leaf, 3-10cm long, grows at the middle of stem, while a solitary flower associated with a green bract is attached to the top of the stem. As indicated by “Toki-iro”, which refers to the feather color of the Japanese crested ibis (*=toki)*, the sepals and petals are rose-pink. The three narrowly oblong sepals open widely whereas the petals open only slightly. The lateral and lip petals are decorated by reddish-purple blotches, and the lip petal is surrounded with fleshy hairs. This orchid usually doesn‘t make colony, but the bright-colored flowers are conspicuous in the oligotrophic marsh devoid of tall grasses. Easily recognizable as an orchid by its solitary posture, this plant very much entertains the wildflower lovers. ◇Mt. Zao, Yamagata Pref.

タテヤマリンドウ　*Gentiana thunbergii* var. *minor*



“Tateyama-rindou”　Family:　Gentianaceae　/　リンドウ科　リンドウ属

これは湿原に生えるハルリンドウの変種で、草丈5～15cmの２年草である。基準変種は国外にも分布するが、この変種は日本に固有で、本州の中部地方以北と北海道西部に分布する。北海道では低地の湿原や湿地に自生するが、本州では亜高山～高山帯の湿原や稜線に生える。根生葉はロゼット状で長さ1.5～2cmの卵形～狭卵形。茎葉は披針形で小さい。根生葉の葉数と茎の数は、ハルリンドウより少ない。茎の先に長さ1.5～2cmの花を一つずつ上向きにつける。花冠は５裂し、裂片は副片とともに斜開する。多くの湿原では、花冠の周囲が淡青紫色で、基部には帯紫白色の地に紫色の斑点がある花を見ることが多い。しかし、これが最初に見つかった立山では、写真に示す白花の品種が圧倒的に優勢で、岩場や乾いた草地に数多く咲いている。◇2017.08.04　富山県、立山

This biennial herbaceous plant, 5-15cm tall, is distributed in Honshu northward from Chubu district and in western part of Hokkaido. It is a variety of Haru-rindou growing in marshes. Contrary to the type variety, it is indigenous to Japan. Although this gentian grows in swamps in lowlands of Hokkaido, it occurs mainly in subalpine to alpine zones in Honshu. The basal leaves forming rosette are 1.5-2cm long ovate to narrow-ovate, and the cauline leaves are smaller and lanceolate. The number of basal leaves and flowering stems are fewer compared to the type variety. Single flower, 1.5-2cm long, blooms upwardly atop the flowering stem. The corolla is 5-lobed and the lobes open obliquely together with the folds. Normally, the periphery of the lobes and folds are pale bluish-purple, whereas the inner surfaces are purplish-white, dotted with many purple spots. In Tateyama mountain range, where this gentian was first discovered, however, the white flowered type is more common than the purple flowered type.　◇Tateyama mountain range, Toyama Pref.

ユウスゲ　*Hemerocallis citrina* var. *vesperitina*



“Yuu-suge”　Family: Asphodelaceae　/　ワスレグサ科　ワスレグサ属

北海道を除く日本各地に分布する草丈80～150 cm の多年草で、日当たりの良い山地帯の草原や林縁に生える。国外での分布はどの分類説をとるかによる。径10cm以上に開く花は、午後遅くから夕方にかけて咲き始め、翌日の午前中には萎んでしまう１日花だ。暮れなずむ景色の中でレモンイエローの花は目立って美しく、芳香まで漂わせる魅力的な花である。線形の葉は長さ40～60cm、花茎は枝分かれして沢山の蕾を付ける。花被片は６枚あり、長さは最大10cmだが長さと形の変異が大きい。外花被片と内花被片は同長だが、内花被片の方が少し幅広のこともある。雄しべは６個で花被片よりも短く、葯は黒紫色。雌しべは雄しべより少し長い。これは自己主張の強い花ではないが存在感は抜群で、学生時代に小海線の車窓から見た夕景色は未だに記憶に残っている。◇2014.07.25　熊本県、阿蘇外輪山

This perennial herbaceous plant, 80-150cm tall, is distributed in the entire Japan excluding Hokkaido. It occurs in sunny meadows and forest margins in mountain zones. The one-day-flower starts to open in late afternoon or evening and closes before noon next day. With lemon-yellow color at dusk, it is conspicuous, beautiful and even emits good fragrance. The leaves are linear and 40-60cm long. The long flowering stem branches in the upper part and bears many buds. The flower has 6 tepals, up to ca. 10cm long, showing large variations in size and shape. The external and internal tepals are normally of the same length in each flower, but sometimes the later is wider than the former. The 6 stamens are shorter than the tepals and the anthers are blackish-purple in color. As a very impressive flower in twilight scene, I vividly remember its first sighting from the train running through the highlands in Nagano Prefecture. ◇Mt. Aso, Kumamoto Pref.

ゼンテイカ　*Hemerocallis dumortieri* var. *esculenta*



“Zenteika”　Family: Asphodelaceae　/　ワスレグサ科　ワスレグサ属

中部地方以北に分布する草丈60～80cmほどの多年草で、海岸～亜高山の草地に生え、国外ではサハリンに分布する。葉は全て根生し、長さ45～100cmの線形で上部は垂れる。根生葉の間から長く伸びた花茎の先に橙黄色の花が横向に3～10個つき、長さは7～9cmと大きい。基本的には朝開いて夕方しぼむ１日花だが、２日目まで咲き残るものもある。本州では高原の湿地で大群落となり、尾瀬ヶ原や福島県の雄国沼などが有名だが、北海道では海岸地帯の原生花園に多い。ニッコウキスゲという和名は広く親しまれてきたが、APG分類体系ではゼンテイカと同じとされ、平凡社図鑑では、北海道でエゾゼンテイカと呼ばれてきたものを含めてこの変種に統一された。これが所属する科については、ユリ科からススキノキ科へ、そして更にワスレグサ科へと変遷した。◇2011.07.20　長野県、栂池高原

This perennial herb, growing as tall as 60-80cm, is distributed in a part of Honshu (Chubu district and northward) and Hokkaido. Outside Japan, it occurs in Sakhalin. Basal leaves, 45-100cm long, are thin and oblong while the upper part is seen to hang down. A number of rather large (7-9 cm in length), orange-colored and laterally facing flowers are attached to the scape’s head. These are basically one-day flowers, opens in morning and withers in evening, but sometimes they may continue to bloom also the second day. In Honshu, sub-alpine swamps such as Oze-numa or Oguni-numa in Tohoku district are famous for the large colonies of this flower. In Hokkaido, however, it is common in the natural flower gardens situated in the coastal belts. There are several different opinions about its classification. The family it belongs has changed from Liliaceae to Xanthorrhoeacea and again to Asphodelaceae now.　◇Tsuga-ike highland, Nagano Pref.

秋

AUTUMN

9月上旬～11月下旬

early September – late November



イソギクの群落

イワシャジン　*Adenophora takedae* var. *takedae*



“Iwa-shajin”　Family: Campanulaceae　/　キキョウ科　ホタルブクロ属

これは、関東地方西部と中部地方東南部に限って分布する日本固有の多年草で、いわゆるフォッサマグナ要素の一員とされている。イワシャジンは、主に山地帯の渓谷の湿った崖に生え、垂れ下がる細い茎の長さは30〜80cm。茎葉は互生し、長さ3〜15cmの広線形〜狭披針形で、下部の葉には長さ5〜15cmの長い柄がある。葉幅は株間の変異が大きいが、写真の様に細いのが一般的である。花期は９〜10月で、数個〜10個の花がまばらな総状花序につく。花柄は細く，長さ2〜5cm。萼裂片は線形で開出し、長さは5〜8mm。花冠は紫色の鐘形で長さ22〜25mm。先は５裂して裂片は斜めに開く。イワシャジンは葉も茎も細長く、これまた細長い花柄の先に大きな花が垂れ下がって咲くので、他に例を見ない優雅な姿形となり、実に魅力的である。◇2018.09.28 神奈川県、山北町

This is a perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, distributed in the western part of Kanto district and south-eastern part of Chubu district. It is considered as a member of so called “Fossa Magna elements”. It usually grows on wet canyon cliffs in mountain zone, and the hanging stem extends to 30-80cm. Alternating cauline leaves, 3-15cm long and linear to narrow-lanceolate, possess 5-15cm long petiole. Although the width of leaves varies among individuals, very narrow leaves shown in the picture are rather common. In autumn, several to 10 flowers form a loose raceme. Atop the skinny pedicels, 2-5cm long, single purple-colored and bell-shaped flower hangs down. The corolla is 22-25mm long and 5-lobed. The style doesn’t protrude from the corolla. The fairly large hanging flowers of Iwa-shajin, connected to the skinny pedicels and stems, produce an elegant atmosphere, and wildflower lovers will find it very attractive. ◇Yamakita Town, Kanagawa Pref.

ツルギキョウ　*Codonopsis lanceolata* var. *lanceolata*



“Tsuru-gikyou”　Family: Caryophyllaceae　/　キキョウ科　ツルニンジン属

これは山地帯の落葉樹林や林縁でまれに見られるつる性の多年草で、関東地方～九州、中国の一部、台湾に分布する。茎は細く、まわりの木や草に絡みながら長くのびる。葉は互生または対生し、長さ3～9cmの卵心形で，薄くて粉白色をおび、長さ2～6cmの長い柄がある。花期は8月～10月で、葉腋から短い柄のある花が１個垂れ下がって咲く。萼は５深裂し、萼裂片は広披針形で先が尖る。花冠は広い鐘形で５中裂し、裂片は反り返って径2cmほどになる。花冠は白色～淡緑色で、筒部の内面はくすんだ紫色だ。雄しべは５個で直立し、長楕円形の葯が花柱を取り巻く。この花はツルニンジン(A:p.230)の花と似た色合いだが、より小型で裂片の切れ込みも深く、受ける印象は大分違う。しかも、希少性が高いので、出合えた時の嬉しさはいうまでもない。◇2018.09.27 東京都、高尾山

This perennial herbaceous climber is distributed in Honshu westward from Kanto district, Shikoku and Kyushu, and also in China and Taiwan. It grows by twining around other plants in deciduous forests and forest margins. Leaves, 3-9cm long and wide ovate, are thin and attached to 2-6cm long petiole. During August to October, single flower blooms hanging down from leaf axil. Calyx is deeply divided into 5 parts with the resulting lobes being wide lanceolate with pointed tips. Corolla, wide bell-shaped and ca. 2cm across, is moderately divided into lobes that are strongly reflexed backward. The corolla is white to pale green in color, and the inner surface of the basal part is dull purple. At the center of corolla, 5 straight stamens with oblong anthers surround the style. Although, this flower has certain similarity to that of Tsuru-ninjin (A:p.230), its true appearance makes an encounter to this flower extremely joyous. ◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis

キキョウ　*Platycodon grandiflorus*



“Kikyou”　Family: Campanulaceae　/　キキョウ科　キキョウ属

日本全土の日当たりの良い山野に生える草丈40～100cmの多年草で、国外での分布範囲は朝鮮半島から東シベリアまで。茎や葉を傷つけると白い乳液を出し、根は去痰・鎮咳作用のある漢方薬として利用される。葉は長さ4～7cmの長卵形で互生し、縁には鋸歯があって、裏面は白みがかっている。開花直前の蕾は、五角形に膨らんだ風船のようで面白い形だ。鮮やかな青紫色の花冠は鐘型で先が５裂し、裂片は広く開いて花の大きさは径3～5cm。裂片の内側には濃紫色の筋模様がある。雄しべは５個あり、雌しべの柱頭は５裂する。自家受精を避けるため、先に雄しべが成熟する雄花期と、花粉が無くなってから雌しべが成熟する雌花期がある。庭先で良く栽培される見慣れた花だが、自生のものは少なくなっており、野山でこの美しい花に出会う機会はあまりない。◇2013.08.10　長野県、菅平高原

This perennial herbaceous plant, 40-100cm tall and growing in sunny grassland in lowland to mountain zones, is distributed throughout Japan and also in the northeast Asia between the Korean Peninsula and eastern Siberia. It exudes a white sap from damaged leaf or stem. The root is utilized for medicine to clear throat or to suppress coughing. The leaves, elongated egg-shaped, 4-7cm long and alternate, have toothed margins and their back-sides appear white. The mature bud looks like an inflated pentagonal balloon. The bell-shaped corolla in bright bluish-purple color has 5-lobed tips, and the lobes open widely to a size of 3-5cm across. Deep-purple veins decorate inside of the corolla. The flower has 5 stamens, and to avoid self-fertilization, the female stage comes only after the end of the male stage. It is well-known as garden flower or as the one sold at flower shops, but the wild stocks are getting scarce nowadays.　◇Sugadaira Highlands, Nagano Pref.

シラヤマギク　*Aster scaber*



“Shirayama-giku”　Family: Asteraceae　/　キク科　シオン属

日本全国と朝鮮半島～シベリアに分布する多年草で、低地帯～山地帯の草原や道端などに生える。草丈は1～1.5mで全体に荒い毛があり、触るとざらつく。根生葉は長い柄のある心形で大きいが、花時には枯れる。茎葉は長さ6～20cmの心形で、下部のものには狭い翼のある長い葉柄があり、上部につくものほど小さくなる。茎の上部は枝分かれして散房状の花序を出し、ややまばらに白い頭花をつける。頭花は径2cmほどで筒状花の集まる中心部は比較的小さく、それを取り巻く舌状花は少ない。白や黄色の花をつけるキク科植物には多くの種があるが、美しい花と感じるものはあまりない。シラヤマギクは花序につく頭花が少なく、舌状花も少ない上に間隔がバラバラなのがユニークだ。美しいかどうかは微妙だが、大変風情のある花として高い点数をつけたい。◇2014.10.10　福岡県、平尾台

This perennial herbaceous plant, 1-1.5m tall, is occurs throughout Japan, and also within the area from Korean Peninsula to eastern Siberia. It occurs in grasslands and roadsides in lowlands to mountain zones. The basal leave withers by the time of flowering. The cauline leaves, 6-20cm long, are heart-shaped, and the lower leaves have long petioles with narrow wings. The leaves become smaller upward. The upper part of stem splits and white flowerheads gather to form a cluster. The flower head is ca. 2cm across, and the central area formed by a cluster of tubular flowers is relatively small. The number of white ray flowers surrounding the center is small and gaps exist between neighboring ray flowers. Many species of this family have white or yellow ray flowers, but only few of them are attractive. The present species may not be regarded to have beautiful flowers, but I consider it as one of the attractive asters that grow in Japan.　◇Hirao Plateau, Fukuoka Pref.

ダルマギク　*Aster spathulifolius*



“Daruma-giku”　Family: Asteraceae　/　キク科 シオン属

本州西部から九州にかけての日本海側に分布し、海岸の岩場や岩礫地に生える草丈20〜40cmの多年草。国外では、朝鮮半島からシベリア東部にかけて分布する。全体に長軟毛と腺毛があってソフトな感じだ。花のつかない茎にはロゼット状の葉があり、肉厚の葉は倒卵形で先は丸く、全縁で長さ3〜9cm。花茎に付く葉はさじ形で小さい。頭花は径3.5〜4cmで、青紫色の舌状花は濃淡の変化に富み、白色のものも見られる。日本に数多くある海岸性のキクの中で、本種が最も美しいという意見に賛成だ。密な毛で被われた丸みのある葉が密生するのも好印象で、花も大きく花色も美しい。大きく広がった株に多くの蕾を付け、他の草の生えない岩場で一斉に花咲く見事さは、特筆に値する。それにしても、この美花にダルマという名前とはね。◇2014.10.10 福岡県、糸島半島

This perennial herbaceous plant, 20-40cm tall, is distributed mainly in the Japan Sea side of western Honshu and Kyushu. It occurs on cliffs and gravelly places in the coastal area. Outside Japan, it occurs in between the eastern Siberia and Korean Peninsula. The stems are well divided, and because of the densely grown long soft hairs/cilia on the stems and leaves, this aster gives an overall impression of softness. The entire-margined leaves, forming a rosette on the flowerless stem, are 3-9cm long obovate with round ends, while the cauline leaves on the flowering stem are small and spoon-shaped. The flowerhead, 3.5-4cm wide, has bluish-purple ray flowers, but the flower color varies in shade, and almost white flowers can be observed. I agree with the opinion that insists this aster to bear the most beautiful flower among the many of native coastal asters growing in Japan. The colony of this aster in full bloom on isolated sea cliff devoid of any other plants is truly splendid. ◇Cape Itoshima, Fukuoka Pref.

ヨメナ　*Aster yomena* var. *yomena*



“Yome-na”　Family: Asteraceae　/　キク科　シオン属

中部地方以西の本州と、四国、九州に広く分布する多年草で、低地帯～山地帯の道端や田の縁など、少し湿った所に生える。これは種レベルで日本固有であり、関東地方以北の本州にある変種カントウヨメナとは、一部の地域を除いて分布地を分ける。どこにでもあるありふれた野菊だが、清楚な美しい花であり、日本の野菊の代表格であろう。ヨメナは小さな群落を作ることが多く、草丈は40～120cmと変化する。葉は長さ3～10cmの卵状長楕円形で、ふちに浅くて大きな鋸歯があり、少し肉厚で艶がある。秋に茎先から枝分かれした花柄を伸ばし、その先端に径2.5～3.5cmの淡紫色の頭花をつける。頭花の中心にある筒状花は小さく纏まっており、長めの舌状花とのバランスが好ましい。カントウヨメナの葉は薄くて艶がなく、花も少し小型である。◇2011.11.10　富山県、黒部市

This perennial herbaceous plant, 40-120cm tall, is distributed in Honshu westward from Chubu district, Shikoku, and Kyushu. It occurs in roadsides and peripheries of rice fields in lowlands to mountain zones. This species is indigenous to Japan. This type variety and another variety called Kanto-yomena (var. *dentatus*) are found to occur in separate regions. Though a quite common “Nogiku” (aster occurring in lowland), it is one of my favorite flowers because of its tidy and beautiful flowers. The stems splitting at the upper part get attached with 3-10cm long egg-shaped oblong leaves. The slightly succulent leaves are glossy with shallowly and coarsely toothed margins. In autumn, pedicels extend from the divided stems, and bear pale-purple flowerheads, 2.5-3.5 cm across. The compact cluster of tubular florets in the center of flowerhead is well balanced with the circle of long ray-florets. The overall impression of this flowerhead is good and pleasing. ◇ Kurobe City, Toyama Pref.

イソギク　*Chrysanthemum pacificum*



“Iso-giku”　Family: Asteraceae　/　キク科　キク属

本州中部の太平洋岸で海岸の崖や平坦地に生える日本固有の多年草で、草丈は30〜40cm。分布範囲は千葉県から静岡県までなので、形態がよく似たシオギクの分布域（紀伊半島と四国）とは重ならない。厚みのある葉は長さ4〜8cmの倒披針形で、裏面に白毛が密生する。表から見ると緑色の葉が白く縁取られて見え、花が無くても品の良い美しい植物だ。秋には黄色の筒状花が集まって径5〜6mmほどの頭花となり、それが数十個も散房状に密集するので見応えがある。葉の形は違うものの、高山に咲くイワインチン（次頁）に良く似た花である。平坦な浜辺で鮮やかな黄金色に広がる花邑も美しいが、海に面した崖に咲く様子も実に好ましい。東北地方に多いハマギクと同様に、改良されない原種のまま庭植えにされているのもよく理解できる。◇2012.11.08　静岡県、石廊崎

This 30-40cm tall and indigenous to Japan perennial herbaceous plant is distributed in the Pacific Ocean side of central Honshu, between Chiba and Shizuoka Prefectures. It occurs on coastal cliffs or flatlands near beaches. Although it looks very similar to another coastal chrysanthemum Shio-giku (*C. shiwogiku*) distributed in the Kii Peninsula and Shikoku, their distributions do not overlap. The leaves, each 4-8cm in length, are thick oblanceolate. Because white hairs grow densely on back, the leaf margin appears to be hemmed by white hairs; hence, the plant looks beautiful even without flowers. In autumn, a group of bright yellow flowerheads, each 5-6mm across, gathers to make a large showy cluster. The blooming colony, forming a golden carpet on beach, of this species is an eye-opening spectacle, while individual stocks flowering in the middle of the steep sea cliffs also give rise to a remarkable scene. ◇Cape Irou-zaki, Shizuoka Pref.

イワインチン　*Chrysanthemum rupestre*



“Iwa-inchin”　Family: Asteraceae　/　キク科　キク属

高山帯の岩礫地や乾いた草地に生える日本固有の多年草で、東北地方南部と中部地方に分布し、草丈は10〜20cm。茎は硬くて枝分かれせず、光沢のある葉が密に互生する。葉は長さ2〜3cmで羽状に深く裂け、裂片は線形で先が尖る。葉裏には白い綿毛が密生する。鮮やかな黄色の頭花は筒状花の集合体で径4mmほど、茎先に多数の頭花がかたまって散房状に付き、形の良い特徴的な葉とのコンビネーションが実に美しい。カワラヨモギの生薬名がインチンコウで、本種の葉がカワラヨモギに似るとしての和名らしいが、両者の葉が似ているとの発想には賛同できない。本種の自生地は限られており、どこの山ででも見られるという植物ではない。その開花時期は8月下旬から9月までと比較的遅く、花の乏しくなった高山の秋を彩る貴重な存在である。◇2012.09.10　福島県、磐梯山

This perennial herbaceous plant, 10-20cm tall and indigenous to Japan, is distributed exclusively in the southern part of Tohoku district and in Chubu district in Honshu. It grows in pebbly grounds and dry grasslands in alpine zones. The hard stem does not branch off. The pinnately divided leaves are 2-3cm long, alternating and densely attached to the stem. The leaves are glossy, and the backside is densely covered by white cotton hairs. The lobes are linear-shaped, 1-2mm in width, with pointed tips. Many of the bright yellow flowerheads, 4mm wide each and consisting solely of tubular florets, gather to make a cluster atop the stem. The combination of the cluster of yellow flowerheads and uniquely constructed green leaves is truly beautiful. This species occurs only in restricted habitats within the distributional area, and the flowering season is late August through September, thus making it a precious flower for alpine scene when most of the alpine flowers are gone. ◇Mt. Bandai, Fukushima Pref.

フジアザミ　*Cirsium purpuratum*



“Fuji-azami”　Family: Asteraceae　/　キク科 アザミ属

東北地方南部から中部地方にかけて分布する日本固有の多年草で、山地帯～亜高山帯の砂礫斜面や川原に生えるが、富士山周辺で特に多いのでこの名前となった。これは国内では最大の頭花をつけるアザミで、草丈は50～100cmになり、株の広がりは優に1mを越える。根生葉は長さ20～70cmで羽状に中裂し、裂片は3～8対ある。頭花には紅紫色の細い筒状花が集まり、径は6.5～10cmで下向きに咲く。総苞は紫色で総苞片は反り返り、縁には刺状の毛が生えて猛々しい感じだ。富士山では他の植物が生えないスコリアの斜面に群生するので、個々の株の横方向への広がりを実感できるし、大きな花が沢山そろってつり下がる様子は圧巻で、極めて印象的である。それにしても、日本一高い山に日本最大の頭花をつける薊とは、単なる偶然だろうか。とにかく面白い。◇2014.09.10　静岡県、富士山

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed mainly in Kanto and Chubu districts in Honshu. It occurs on gravelly slopes and dry river beds of mountain to subalpine zones. Due to its largest concentration around Mt. Fuji, its Japanese name has “Fuji”. This is the thistle with the largest flowerhead in Japan that attains a height of 50-100cm, and each stock has a lateral spread of more than 1m. The basal leaves, 20-70cm long, are pinnately divided into 3-8 pairs of lobes. The nodding flowerhead is large, 6.5-10cm in diameter, with the hanging down cluster of pink tubular florets. The upturned involucre scales, with margins armed with thorny hairs, looks ferocious. At Mt. Fuji, this plant grows on land covered with scoria, where no other plant grows, and the large expanse of each plant is conspicuous. Also, the cluster of large nodding flowerheads is very impressive. The coincidence of the largest flowerheads of thistle occurring in the tallest mountain in Japan is amusing.　◇Mt. Fuji, Shizuoka Pref.

ツワブキ　*Farfugium japonicum* var. *japonicum*



“Tsuwa-buki”　Family: Asteraceae　/　キク科　ツワブキ属

石川県と福島県以西から沖縄まで分布する高さ30〜80cmの常緑の多年草で、主に海岸近くの岩場や草地に生える。国外では中国、朝鮮半島、台湾に分布する。地下に短い茎があり、花期以外はロゼット状の根生葉だけが地上に出る。葉は基部が大きく切れ込んだ腎心形で、幅は30cmまでになり、長い葉柄がある。フキに似た葉で光沢があることから、ツワブキの名がついた。晩秋から初冬の頃地中から花茎を伸ばし、その先端に散房花序をつけて、径4〜6cmの黄色い頭花を数個〜10数個咲かせる。頭花の中央には数十個の筒状小花が集まり、その周りを10数個ほどの舌状小花が一列に取り囲む。これは花が乏しくなる季節に咲くのでよく目立ち、日影でも良く育つことから、日本庭園では定番となっている花だ。海岸の絶壁に咲く様子もまた素晴らしい。◇2012.11.08　静岡県、下田市

This is a perennial evergreen herbaceous plant growing 30-80cm tall and distributed in the central and western parts of Japanese Islands including Okinawa. Its eastern-most occurrence is Ishikawa Prefecture along the Japan Sea side, and Fukushima Prefecture along the Pacific side. It occurs also in China, Korean Peninsula and Taiwan. Found mainly in rocky sites and grasslands near seashore, this plant has only basal leaves during the most of season. The kidney-like heart-shaped leaves, ca. 30 cm wide with long petiole, grow directly from the short underground stem. During late autumn to early winter, thick flowering stem extend from the underground stem and a cluster of several to many yellow flowerheads emerge. Each flowerhead, 4-6cm across, consists of the central cluster of several tens of disk florets, and the surrounding 10 or so ray florets. As a flower blooming during the time when other flowers are scarce, this flower is conspicuous in any settings in nature. ◇Shimoda City, Shizuoka Pref.

ヒメヒゴタイ　*Saussurea pulchella*



“Hime-higotai”　Family: Asteraceae　/　キク科　トウヒレン属

北海道南西部から九州までの山地の草原に生える二年草で、草丈は30〜150cm。朝鮮半島から極東ロシアにかけても分布する。茎は上部で良く分岐する。根生葉と下部の葉は花時にはなく、中部の葉は長さ12〜18cmの楕円形で、羽状深裂する。上部の葉は小さくて目立たない。茎の上部に散房状の花序をだし、紅紫色の頭花がたくさん付く。総苞は鐘形で総苞片は8〜9列に並び、淡紅色で膜質の付属体があって開出する。小花は全て筒状花で先は５裂し、開花した頭花は径1.2〜1.6cmになる。この花は開花状態よりは開花前の蕾の方が美しい。球形の総苞全体を美しいピンク色の付属体が飾り付け、他に類を見ない変わった蕾で実に面白い。開花してしまえば他のトウヒレン属の花と似たような形態となり、この花の持つ特別感は薄れてしまう。◇2014.10.10　福岡県、平尾台

A biennial and up to 1.5 m tall herbaceous plant occurring in grasslands between the southwestern Hokkaido and Kyushu, it is also reported from the Korean Peninsula to Far Eastern Russia. The stem is well divided in the upper part. The basal leaves and the lower leaves wither by the flowering time. The middle leaves, 12-18cm long and oval, are pinnately and deeply lobed, whereas the upper leaves are lance-shaped and rather inconspicuous. A cluster comprising many pink flowerheads develops at the upper part of stem. The bell-shaped involucre consists of 8-9 rows of involucre scales that have pink-colored filmy appendages. The florets are all tubular and exhibit 5-lobed tips. The flowerhead is 1.2-1.6cm across at fully bloomed state. Strangely enough, the well developed flowerhead before blooming is more attractive than when it is in full bloom. The spherical involucre covered by pink scales are truly unique and pretty, but the flowers at fully bloomed stage, although in brilliant color, look rather rather ordinary. ◇Hirao-dai Plateau, Fukuoka Pref.

オヤマボクチ　*Synurus pungens* var. *pungens*



“Oyama-bokuchi”　Family: Asteraceae　/　キク科　ヤマボクチ属

北海道西南部から九州まで分布する日本固有の多年草で、草丈は1～1.5m。低地～山地帯の日当たりの良い草地に生え、秋にはちょっと変わった大きな花をつけてよく目立つ。茎は直立して上部で枝分かれし、紫褐色で白いくも毛がある。互生する葉は卵形で細鋸歯があり、下部の葉では長さ15～35cmになる。葉裏に白いくも毛が密生して白く見えるが、昔この毛を集めて火おこしに使ったので、火口（ホクチ）がなまってボクチになったという。とにかく面白いのは枝先や葉脇からぶら下がる頭花で、径は3.5～5cmほどあり、総苞は茎と同じく紫褐色。蕾の頃は球形に近い形をしているが、花期には円柱状になり、赤褐色の筒状花が伸びて何とも面白い形になる。筒状花の長さは2cmほどで、開出する総苞片にはくも毛がからまる。◇2009.09.09　山形県、山形市笹谷峠

This perennial herbaceous plant, 1-1.5m tall and indigenous to Japan, is distributed from the south-western Hokkaido to Kyushu. It grows in sunny grassland in lowland to mountain zones. It becomes conspicuous in autumn due to the uniquely large flowers. The purplish-brown colored upright stems split in the upper part and exhibit a cover of white feathery bristles. The alternating leaves, each 15-35cm long at the lower parts, are egg-shaped with finely toothed margins. The back side of leaf is densely covered by feathery bristles that were utilized to make fire in old days. The large flowerhead, 3.5-5cm across, hangs from the top of stem or from the leaf axils, and the involucres appear purplish-brown. The bud is spherical but upon maturation becomes cylindrical accompanied by reddish-brown colored protruding tubular flowers. Each tubular flower is 2cm long, and thin feathery bristles cover the projecting involucre scales. ◇Sasaya Pass, Yamagata Pref.

スズムシバナ　*Strobilanthes obligantha*



“Suzumushi-bana”　Family: Acanthaceae　/　キツネノマゴ科　イセハナビ属

近畿地方以西の本州と四国、九州に分布する草丈40～80cmの多年草で、国外では朝鮮半島から中国の一部にかけて分布する。本種は山地の日当たりの良くないところに生え、朝開花して午後には散ってしまう短命の１日花を咲かせる。茎は直立し、葉柄のある葉が対生する。葉身は長さ4～9cmの広卵形で、先が尖って粗い鋸歯がある。枝先に付く花は長さ3～3.5cmの淡紫色の筒状花で、付け根の部分から緩やかに折れ曲がる。花冠の先端は浅く５裂し、径3cmほどの漏斗状に開くが、裂片はさらに浅く２裂することが多い。花冠上部には軟毛がある。この花は花冠全体に起伏が多く、スッキリした形ではないが独特の味わいがある。和名の由来は鈴虫の鳴く頃に咲くからだそうで、スズムシソウ(A:p.150)が、鈴虫に似た花の形から命名されたのとは謂われが異なる。◇2014.10.09　熊本県、菊池渓谷

This perennial herbaceous plant, 40-80cm tall, is distributed in Honshu (westward from Kinki district), Shikoku and Kyushu Islands. It is also known to occur in the Korean Peninsula and a part of China. It occurs in shaded woods in mountain zones. The flower is short-lived and lasts just one day, blooming in the morning and falling in the afternoon. The leaves with petiole oppose on the erect stem that has a shape of square in cross-section. The leaf blade is 4-9cm long, broad ovate with pointed tips, and it has coarsely-toothed margins. The flower, blooming atop the stem, is 3-3.5cm long and tubular, and it bends forward at the lower part. The pale-purple corolla is shallowly 5-lobed, opens to a funnel shape and measures ca. 3cm in diameter. It has soft hairs in its upper part, and the lobes are commonly bipartite. This flower with many wrinkles may not be said to be elegant but it is uniquely attractive. The Japanese name originates from its blooming period that coincides with the abundance of singing “Suzumushi” (*bell-ringing cricket*) . ◇Kikuchi Gauge, Kumamoto Pref.

ミヤマトリカブト　*Aconitum nipponicum* subsp. *nipponicum* var. *nipponicum*



“Miyama-tori-kabuto”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　トリカブト属

高山帯や亜高山帯の草地に生える日本固有の多年草で、草丈は15〜200cm。中部地方から東北地方南部に分布し、特に日本海側に多い。茎は直立して枝分かれし、上部には曲がった毛が生える。茎葉は長さ6〜15cmの腎円形で３浅裂〜深裂し、裂片はさらに細かく切れ込む。茎の先に青紫色の花が2〜15個ほど散房状につく。花は長さ2.5〜4.5cmの兜形で、頂萼片は円錐形でくちばし部は長い。花柄と花の外側には曲がった毛が密に生える。高山性トリカブトの代表として本種を取り上げたが、夏の盛りを過ぎた頃、稜線近くの草地に群落をなすことが多く、花の盛りの時期を過ぎたお花畑では目立つ存在である。トリカブトが有毒なのは知られているが、花の蜜にも毒があるので、養蜂家はトリカブトの自生地では開花期には採蜜をしないとのことだ。◇2012.08.23　長野県、白馬鑓ガ岳

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 15-200 cm tall, is distributed mainly in Japan Sea side of Honshu between southern Tohoku and Chubu districts. It occurs in grasslands in sub-alpine to alpine zones. The erect stem is well divided and has crooked hairs in upper part. The leaves, 6-15cm long, are shallowly to deeply 3-lobed, and the lobes are finely divided further. Atop the stem, 2-15 bluish-purple flowers make a cluster. The flower is 2.5-4.5cm long helmet-shaped, with the conical upper sepal with long beak, and crooked hairs covering the pedicel and the outer surface of flower. It often makes small colony on the grasslands near ridge, and appears conspicuous in late summer alpine gardens, where remaining flowers are scarce. Aconitum is well known for strong toxicity, but the public may not aware of the fact that even the honey is toxic. Because bees do not care for the toxicity, professional beekeepers do not collect honey during the blooming season of Aconitum.　◇Mt. Shirouma-yari, Nagano Pref.

アズマレイジンソウ　*Aconitum pterocaule* var. *pterocaule*



“Azuma-reijin-sou”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　トリカブト属

東北地方南部から近畿地方にかけての主に太平洋側に分布する日本固有の多年草で、草丈は20〜150cm。山地の林縁や日当たりの良い林内に生える。四国から九州にかけては別種レイジンソウが分布するが、両者の違いは、花柄や花の外側に生える毛が曲がって生えるか真っ直ぐかという程度の違いだ。根生葉は掌状に５〜７裂して長い葉柄がある。花は淡い紅紫色の絞り模様で長さ2.5cmほど。花弁のように見えるのは萼片であり、その頂部が絞り込まれて内側に彎曲するというユニークな造形だ。この仲間には、エゾレイジンソウ(A:p.31)など、本種と似た外形で黄白色の花をつけるものが多いが、アズマレイジンソウの花の美しさは抜きんでている。青紫色で奇抜な造形の花を咲かせるトリカブトの仲間とは、少し趣の異なる存在感といえよう。◇2019.08.24　長野県、茅野市

This perennial herbaceous plant, 20-150 cm tall and indigenous to Japan, is distributed mainly in the Pacific Ocean side of Honshu between the southern part of Tohoku district and Kinki district. It occurs in the forest margins and thin forests that have access to daylight. The basal leaves are palmately 5-7 lobed and have long petioles. The flowers, ca. 2.5cm long, have conspicuous calyx lobes of pale red purple color in which the top of upper lobe is narrowed and bent backward. The true petals are concealed inside the flower. In Shikoku and Kyushu districts, a similar species Reijin-sou (*A. loczyanum*) occurs. The flowers of both species are similar except for some differences in the way the hairs grow (straight in Reijin-sou but bent in this species) on the pedicel. In Japan, there are about 10 species within the group of Reijin-sou, and many of them have tubular yellowish-white flower as can be seen in Ezo-reijion-sou (A:p.31). Compared to the subdued yellowish flowers, the purplish flowers of this species and Reijin-sou are far more attractive. ◇Chino City, Nagano Pref.

サラシナショウマ　*Cimicifuga simplex*



“Sarashina-shouma”　Family: Ranunculaceae / キンポウゲ科　サラシナショウマ属

日本全土を含む北東アジアに広く分布する草丈40～150cmの多年草で、茎は直立または斜上する。低地～亜高山帯の落葉樹林内や草原に生え、しばしば大きな群落をつくる。根生葉には長い柄があり、全体の長さが60cmほどの2～3回３出複葉で、卵形の小葉には切れ込みと鋸歯がある。上部の茎葉は小さめの３出複葉だ。秋に茎の先に長さ20～50cmの穂状花序を出し、径1cmほどの白い花が多数つく。２～３枚ある花弁は萼と共に早く落ち、開花中の大部分は白い雄しべで囲まれたブラシの様な花を見ることになるのだが、暗い林内では、長くて白色の花穂は圧倒的な存在感だ。若菜を山菜として利用するが、茹でてから水でさらすからこの和名とのこと。バラ科のヤマブキショウマでは問題ないが、キンポウゲ科の本種を食べるには、あく抜きが必要なのである。◇2010.10.23　富山県、朝日町

This 40-150cm tall perennial herbaceous plant is occurs throughout Japan, and it is also found in a wide region of the NE Asia. It grows within deciduous forest and grassland in lowlands to subalpine zones. The basal leaves, ca. 60cm long, are 2-3 times trifoliate, and have indented and toothed margins. The upper cauline leaves are small ovate and trifoliate. In autumn, a 20-50cm long spike bearing many small white flowers develops atop the stem. The 2-3 petals and sepals fall at the early stage of blooming, and the spike covered by white stamens looks like a white brush throughout the major part of flowering. This white and long spike is conspicuous in dark forest. It is one of the edible wild plants whose young shoot is utilized. In order to eat safely, it needs to be washed after boiling. This practice is reflected in the Japanese name Sarasi-na (= *washed vegetable*). ◇Asahi Town, Toyama Pref.

タカネハンショウヅル　*Clematis lasiandra*



“Takane-hansyou-zuru”　Family: Ranunculaceae　/ キンポウゲ科　センニンソウ属

近畿地方以西の西日本に分布する蔓性の低木で、国外では中国、東南アジア、インドにもある。本種は周りの樹木に絡まって伸び、蔓の長さは3〜4m。タカネとは名付けられているが、実際には低山から亜高山帯までに自生し、道路脇の藪でも見られる。ハンショウヅル(p.22)は前年に延びた蔓に春の花をつけるが、本種はその年に伸びた枝に秋の花が咲く。葉は２回３出複葉で長い柄の先に付き、上部では対生する。小葉は長さ4〜8cmの卵形で､先が尖って粗い鋸歯がある。花は長さ1.5〜2cm、径1.5〜2.5cmの鐘形で、長い花柄の先に下向きに付く。花弁状の萼は４個あり先は反り返りるが、外側は白っぽくて内側は美しい紅紫色だ。多数の雄しべが筆状にまとまり、クルリと反り返った萼片との組み合わせが実にチャーミングな花である。◇2014.10.10　福岡県、平尾台

This woody climber is distributed in western Japan westward from Kinki district, and it occurs widely also in China, SE Asia and India. It extends the vine by clinging to adjacent trees, and attains a length of 3-4m. Despite the Japanese name Takane (meaning *high mountain*), its habitat ranges from lowlands to subalpine zones. Hanshou-zuru (p.22) produces spring flowers on the vine continued from the preceding year, but this species opens autumn flowers on the vine extended in the same year. The leaves, 2-times trifoliate, are attached to long petiole, and oppose at the upper part of vine. The leaflets are 4-8cm long ovate, with pointed tips and coarsely toothed margins. The nodding flower, 1.5-2cm long and bell shaped, is attached to the long pedicel. The 4 petal-like sepals reflex backward, and the color contrast, between the whitish external surface and the red purple inner surface, is strikingly beautiful. Also the combination of the many stamens clustering like a point of brush, and the overturned sepals are charming. ◇Hiraodai Plateau, Fukuoka Pref.

クサボタン　*Clematis stans* var. *stans*



“Kusa-botan”　Family: Ranunculaceae　/　キンポウゲ科　センニンソウ属

山地帯の草原や林縁に生える草丈1mほどの日本固有の多年草で、本州全域と北海道の渡島半島に分布する。茎は木質で立ち上がり、葉は３出複葉で対生する。小葉は長さ4〜10cmの卵形で浅く３裂し、縁には荒い鋸歯がある。花は輪生状に下向きにつき、長さは1〜2cmの細い鐘形。雌雄異株で雌花は雄花より小さい。花に花弁は無く、萼筒の先が４裂して裂片が反り返る。裂片は淡紫色で外側には絹毛がある。茎が直立するので、ハンショウヅル(p.22)と同じ属には見えないが、世界に300種もあるセンニンソウ属は多彩であり、灌木状の茎は特異ではない。大きな草丈に小さな花で、遠目にはあまり魅力的には見えないクサボタンも、近寄って花を観察するとタカネハンショウズル（前頁）と似た造りで、雅な花色と反転した萼裂片が面白い。◇2014.09.10　静岡県、富士山御殿場口

This perennial herbaceous plant, ca.1m tall and indigenous to Japan, is distributed in Honshu and in the south-western Hokkaido. It occurs in grasslands and forest margins in mountain zones. The woody stem is erect, and the opposing leaves are trifoliate. Each leaflet, 4-10cm long ovate, is shallowly divided into 3-lobes and has coarsely toothed margin. Inflorescences develop atop the stem and from the leaf axils, and the nodding flowers, 1-2cm long and slender bell-shaped, verticillate. This is a dioicous plant, and the female flower is smaller than the male flower. The flower has no petal, and the tip of calyx tube is 4-lobed with the reflexed end. The lobe is pale-purple and silky hairs cover its outer part. This species with erect stem looks different from other clematis such as Hansyou-zuru (p.22), but genus *Clematis* is morphologically diverse, and such erect stem is not unusual. Although the small flower on a tall plant is not conspicuous, a closer look reveals its attractive structure resembling to the flower of Hansyou-zuru.　◇Mt. Fuji, Shizuoka Pref.

アキチョウジ　*Isodon longitubus*



“Aki-chouji”　Family: Lamiaceae　/　シソ科　ヤマハッカ属

岐阜県以西の本州と四国、九州に分布する日本固有の多年草で、山地帯のやや湿り気のある明るい木陰に生えて、草丈は70～100cm。断面が四角い茎に対生する狭卵形の葉は、長さが7～15cmで、先が尖って粗い鋸歯があり、全体にまばらな毛が生える。茎先や葉腋から細長い円錐花穂を出し、短い花柄の先に青紫色の細長い唇状花をつける。花は同じ方向に偏ってつき、花冠の長さは17～20mm。上唇は３裂するが、中央裂片が更に浅く２裂して、丸みのある裂片が４つあるように見える。下唇は２裂して先が細くなった舟のような立体的構造となる。これは、派手ではないが風情のある花で色も美しく、秋の茶花として親しまれている。和名の由来はチョウジソウ(p.94)と共通し、秋に丁字形の花を咲かせることから来たというが、まあ納得かな。◇2014. 10. 09　熊本県、菊池渓谷

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan and 70-100cm tall, is distributed in Honshu westward from Gifu Prefecture, Shikoku and Kyushu. It occurs in moist and light shadows in mountain zones. The leaves, opposing on the rectangular stem in cross section, are 7-15cm long narrow ovate with pointed tips, and wholly covered by scattered hairs. A slender panicle comprising bluish-purple flowers develops atop the stem and from leaf axils, and the flowers tend to face towards the same direction. The corolla, 17-20mm long, has elongated tubular-form and it is bilabiate. The upper lip is 3-lobed, but with further division in the central lobe it appears as 4-lobed with rounded tips. The lower lip is 2-lobed forming a boat-shaped structure. Though not a flamboyant flower, it has good taste and beautiful color, and hence it is commonly used for traditional Japanese tea ceremony. ◇Kikuchi Gauge, Kumamoto Pref.

キバナアキギリ　***Salvia nipponica* var. *nipponica***



“Kibana-akigiri”　Family: Lamiaceae　/　シソ科　アキギリ属

北海道を除く日本全土に分布する草丈20〜40cmの日本固有の多年草で、山地帯の木陰で群れることが多い。断面が四角い茎には長い柄のある葉が対生する。葉身は三角状ほこ形で長さ5〜10cm。茎先に黄色の唇状の花が穂状に沢山つき、うす暗い林下でもよく目立つ。花冠は長さが2.5〜3.5cmあり、上唇は逆さの舟形で、立ち上がり気味に前方に突き出す。一方、下唇は３裂して下方に彎曲し、横から見ると大口をあいたトカゲのような独特の形態だ。おまけに紫色の雌しべは先端が２裂し、上唇から長く突き出すので、は虫類の舌のように見える。４個ある雄しべの方も変わっていて、２個は紫色の完全な葯が付いて牙のように前方に伸び、残りの２個は退化した葯のついた仮雄しべで、下唇に乗っている。この仲間に特有の、なんとも面白い構造である。◇2018.09.27 東京都、高尾山

This perennial herbaceous plant is indigenous to Japan. It grows 20-40cm high and occurs in the entire Japan excluding Hokkaido. It grows under trees in mountain zones and tends to form a colony. The leaves with long petioles oppose on the stem that has a square-like cross section. The leaf blades are 5-10cm long, triangular-hastate with toothed margins. At the upper part of stem, many yellow bilabiate flowers, 2.5-3.5cm long, form a spike, and it appears conspicuous even under the gloomy forest. The upper lip, shaped like an overturned boat is arched, whereas the 3-lobed lower lip is turned downward. The flower looks like a lizard’s head with widely opened mouth. Moreover, the purple pistil is divided into two parts at the top, resembling to a reptile‘s tongue. And also, the upper two stamens with purple anthers project forward like fangs. Because of this unique construct, even a casual observer will not forget this flower for long time. ◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis

タカネマツムシソウ　*Scabiosa japonica* var. *alpina*



“Takane-matsumushi-sou”　Family: Caprifoliaceae / スイカズラ科　マツムシソウ属

本州の中部地方以北と四国に分布し、高山の草原に生える日本固有の２年草で、草丈は20～35cm。これは、本州、四国、九州の高原に生えるマツムシソウの高山型変種で、基準変種より大きめの花と低い草丈が特長である。長い柄のある根生葉は集まってつき、長さは10～20cmの倒披針形で羽状に全裂する。茎葉は対生し、上部のものほど小さくなる。茎先や葉腋から花柄の先に径3～5cmの赤紫青紫色の頭花を一個上向きにつける。外周部の小花は大型で５裂し、外側の３裂片は大きい。中心部の小花は小さい筒状だが、花冠の一部は少し伸びている。中心部の小花は外周部の小花に続いて開花するが、この花は、中心部の小花が開花した直後が最も美しい。この花を見かけると、夏山シーズンもピークを過ぎかかっていることを実感する。◇2014.08.05　長野県、八方尾根

This 20-35cm tall and indigenous to Japan biennial herbaceous plant grows in sunny alpine meadows in Honshu northward from Chubu district and in Shikoku. It is an alpine-type variety of Matsumushi-sou growing in highlands between Honshu and Kyushu. It has larger flower and shorter height compared to the type variety. The basal leaves, 10-20cm long oblanceolate with long petiole, are pinnately divided to leaflets, and many of them gather at the plant base. The opposing cauline leaves become smaller upward. Atop the stem, a bluish-purple flowerhead, 3-5cm across, opens flat. The peripheral florets are large and 5-lobed, with the outer 3 lobes being larger than the others. The inner florets are tubular, but the corollas are partly inflated. The peripheral florets bloom first, followed by the inner florets. In my opinion, this flowerhead is most attractive immediately after the blooming of the inner florets. ◇Happou-one Ridge, Nagano Pref.

イワショウブ　*Triantha japonica*



“Iwa-shoubu”　Family: Tofieldiaceae　/　チシマゼキショウ科　イワショウブ属

本州の亜高山帯で湿原や雪田の縁などに生える日本固有の多年草で、おもに日本海側を中心に分布し、草丈は20～50cm。根生葉は長さ5～40cmの線形で、先は尖る。花茎の下部には小型の葉が数枚つき、上部では鱗片葉になる。花茎の上部に短い総状花序を出す。花は径1cmほどで６枚の白い花被片からなり、蕾は部分的に淡紅色を呈する。花の中心には緑色の子房と赤褐色の葯があり、白い花被片との組み合わせがなかなかしゃれている。形の良い根生葉と、花茎の先端にある白い花序の組み合わせが清々しく、整った美しさといえよう。しかし、花序や花柄には粘る腺毛があり、虫がくっつくのでムシトリグサとも呼ばれるそうだ。この花は、ゼンテイカ（p.210）が咲き終わった頃から咲き始め、山のお花畑に晩夏を告げる慎ましやかな美花である。◇2019.08.23　長野県、栂池高原

This perennial herbaceous plant growing 20-50 cm tall and indigenous to Japan is distributed mainly in the Japan Sea side of Honshu. It grows in marshes and wet slopes of mountain to alpine zones. The basal leaves are 5-40cm long and linear-shaped with pointed tips. Several small cauline leaves are attached to the lower part of the scape, while a short raceme comprising many small flowers develops at the top of scape. The flower, 1 cm wide, consists of 6 white tepals, and the buds tend to exhibit reddish-purple tinge. Although small, the arrangement of green ovary and reddish-brown anthers against the white tepals makes the flower fairly handsome. The combination of narrow sword-like leaves and white raceme high above the scape is also elegant and beautiful. As a flower that starts blooming after the termination of conspicuous yellow flower of Zenteika (p.210), it is a refreshing late summer player in alpine meadows.　◇Tsugaike Highland, Nagano Pref.

ハガクレツリフネ　*Impatiens hypophylla* var. *hypophylla*



“Hagakure-tsuri-fune”　Family: Balsaminaceae　/　ツリフネソウ科　ツリフネソウ属

紀伊半島、四国、九州中部に分布する草丈30〜80cmのI年草で、山地帯の湿った林縁や湿地に生える。これは、西南日本を東西に走る中央構造線の南側に沿った分布をする日本固有種で、このような分布をする生物をソハヤキ要素という。この巻で取り上げているキレンゲショウマ(p.105)やホソバナコバイモ(p.82)も、ソハヤキ要素の構成員である。本種の互生する葉は、先の尖った楕円形で鋸歯がある。葉裏に隠れるように咲く花は長さ3〜4cmで、キツリフネ（p.236）と共通する構造だが、水平に展開する花弁は淡紅紫色で袋状部は白味を帯びる。花の中心部には濃紫色の斑点が脈状につき、地色が殆ど白色の花もある。これよりもっと濃い紅紫色の花をつけるツリフネソウ（次頁）と違って、本種の距は下方に彎曲するが巻き込まない。◇2014.10.08 熊本県、高森町

This annual herbaceous plant, 30-80cm tall, is distributed in the Kii Peninsula, Shikoku, and central part of Kyushu. It grows in moist forest margins and swamps in mountain zone. It is indigenous to Japan and occurs along the southern part of the Median Tectonic Line. It belongs to the “Sohayaki elements”, together with other members such as Ki-renge-syouma (p.105) and Hosobana-kobaimo (p.82). The alternating leaves are oval with pointed tips and with toothed margins. The flower, blooming underneath the leaves, are 3-4cm long tubular flower, constructed similar to that of Ki-tsuri-fune (next page), but the horizontally spreading petals are pink and the tubular part is whitish. There are deep-purple striations inside of the tubular part, and entirely white flowers occur occasionally. Unlike Tsuri-fune-sou (p.236), its spur is downcurved without coiling. ◇Takamori Town, Kumamoto Pref.

キツリフネ　*Impatiens noli-tangere*



“Ki-tsuri-fune”　Family: Balsaminaceae　/ ツリフネソウ科　ツリフネソウ属

北半球に広く分布する１年草で、草丈は40～80cm。日本全土の低地帯や山地帯の湿ったところに生え、群落となることも多い。長楕円形の葉は長さ4～8cmで浅い鋸歯があり、葉先は三角形状。ここまでは特に変わったことはないが、面白いのは、名前の通り葉脇から出る長い柄にぶら下がった、長さ3～4cmの黄色い花だ。この花を舟に見立てたのは豊かな想像力としか言いようがないが、この花の黄色い部分は、１個の萼片と３個の花弁で構成されるという。花の下部で水平に展開する２個の花弁が吸蜜にくる虫の着地台となり、上の１個が雨よけの庇を提供し、萼の一つが袋状になって、後ろの端がゆるく下に曲がった距になるということらしい。花の中の赤い斑点も面白いし、よくまあこんな面白い花が身近にあるものだと感心してしまう。◇2014.09.08　山梨県、北杜市

This is an annual herbaceous plant, ca. 40-80cm tall, distributed widely in the Northern Hemisphere. It occurs in the wet places in lowlands to mountain zones in the entire Japan, and often forms colony. Each of the long-oval leaves measures 4-8cm in length and exhibits shallowly toothed margins and triangular tip. The most interesting feature is the yellow flower, 3-4cm long and hanging down from the peduncle that extends from the leaf axils. It is rather surprising to know that the yellow part of flower comprises 5 petals and 1 sepal: two laterally spread petals at the lower part of the flower serve as the platform for insects collecting the nectar, whereas the upper petal acts as a protective cap against the rain. Moreover one of the sepals is developed to bag-like shape and its tip extends to act as a loosely downcurved spur. The red speckles in the inner side of the flower are also charming and add to the overall impression the flowers make on the observers. ◇Hokuto City, Yamanashi Pref.

ツリフネソウ　*Impatiens textorii*



“Tsuri-fune-sou”　Family: Balsaminaceae　/　ツリフネソウ科　ツリフネソウ属

日本全土を含む東北アジアに広く分布する草丈50〜80cmの１年草で、低地帯〜山地帯の湿ったところや川沿いに生える。葉は長さ6〜14cmの楕円形で互生し、先が尖って鋸歯がある。近縁種キツリフネ（前頁）とそっくりな形の紅紫色の花は長さ4cmほどで、葉より上に突き出た花柄の先に垂れ下がって横向に咲く。下部の萼片が太い筒状になり、後半部が細い距となる点はキツリフネと共通だが、距は彎曲するのではなく渦巻く。これはホウセンカと同属なので、蒴果が熟するとはじけて種を飛ばす性質は共通だ。ツリフネソウ科は1000種近くもある大きな科で、国内には１属４種しかないが、国外には花の美しいものや大型種も多い。日本国内でも、最近ヒマラヤ原産のハナツリフネソウやオニツリフネソウが野生化し始めている。◇2009.08.23 富山県、魚津市

This annual herbaceous plant growing 50-80cm tall is distributed throughout Japan and the northeastern Asia. It grows in moist places and along streams in lowland to mountain zones. The alternating leaves are 6-14cm long oval, with pointed tips and toothed margins. Thin pedicels arise above the leaves, and the deep red purple flowers, approximately 4cm long, are seen hanging to open sideways. The flower of this plant is almost identical in shape to Ki-tsuri-fune (previous page): the lower sepal being tubular and its back end turned to a thin spur. Unlike the other species, however, the spur of Tsuri-fune-sou is coiled rather than being simply downcurved. Because it is a member of Housenka family, the matured seed capsule explodes if touched. Although there are only 1 genus and 4 species in Japan, the Balsaminaceae family contains almost 1000 species globally, and I still remember the immense expanse of a large *Impatiens* observed from the windows of an Austrian train heading to Prague. ◇Uozu City, Toyama Pref.

オオビランジ　*Silene keiskei* var. *keiskei*



“Oo-birannji”　Family: Caryophyllaceae　/　ナデシコ科　マンテマ属

中部地方と関東地方の限られた地域に分布する草丈20～60cmの日本固有の多年草で、山地帯～亜高山帯の岩場に生え、茎は直立するか岩壁から垂れ下がる。葉は対生し、長さ2～6cmの披針形～広披針形。花は径2～3cmの５弁花で、2分した集散花序に数個つく。花弁は紅紫色で先が２浅裂する。変種ビランジよりは全体にやや大きく、萼筒や上部の茎に毛が無いことで見分ける。オオビランジは花弁の配置が不均等で、お互いの間隔が花によってバラバラなのが大きな特徴である。アポイマンテマ(A:p.198）やオグラセンノウなど、他のマンテマ属にも同じ傾向が認められるが、５枚の花弁全部が半円内に集まり、反対の半円には何もないというほどの偏りは他の種では見られない。ただし、別種タカネビランジ(p.168)には似たような傾向が認められる。 ◇2014.09.08 山梨県、北杜市

This 20-60cm tall and indigenous to Japan perennial herbaceous plant is distributed in the limited areas in Chubu district and Kanto district. It grows in rocky sites in mountain to subalpine zones, where the stems are seen either to rise from ground or hang down from cliff. The opposing leaves, lance-shaped without petiole, are 2-6cm long. The flowers, 2-3cm wide, have 5 pink petals. It is slightly larger than the variety Biranji (var. *minor*), and is characterized by the hairless calyx tube and the hairless upper stem. The 5 petals are arranged randomly, and individual flowers significantly differ in the degree of imbalance. Although a similar trend is seen in other related species such as Apoi-mantema (A:p.198), the extreme imbalance, such as clustering of all the petals within a half circle, doesn't occur in other species. Actually, Takane-biranji (p.16*8*) that was previously classified as a variety of Oo-biranji shows a similar imbalance. ◇Hokuto City, Yamanashi Pref.

フシグロセンノウ　***Silene miqueliana***



“Fushiguro-sennou”　Family: Caryophyllaceae　/　ナデシコ科　マンテマ属

本州から九州までの山地帯で林下に生える日本固有の多年草で、茎は直立して上部は分岐し、高さ40〜90cmになる。茎の節が黒褐色を帯びることが多く、フシグロの名前がついた。葉は対生し、長さ4〜15cmの卵形〜楕円状披針形で先は尖る。茎先に径4〜6 cmの大きな花を数個平開する。花には朱色の花弁が５枚あり、基部に花弁と同色の鱗片が２個ずつつく。花弁の形は広倒卵形といわれるが、幅の広いものから細めのものまで変化に富み、先の丸いものが多いが、直線状のものや切れ込みのあるものなどの変異が見られる。雄しべは10個で紫色の葯が目につく。国内にはセンノウという名前のつく絶滅危惧種がいくつかあるが、本種については数が多くて安心できる。夏の暗い林下に咲く花はよく目立ち、車窓からでも直ぐに気がつく艶やかさである。◇2013.08.10 長野県、大町市

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, occurs in mountainous forests in Honshu, Shikoku and Kyushu. The erect stem splits in its upper part, and grows to 40-90cm high. This flower got the name of Fushiguro (= *black joint*) due to the blackish brown color of the stem joints. The opposing leaves are 4-15cm long ovate to oval lanceolate with pointed tips. Atop the branched stems, several vermilion-red flowers, 4-6 cm across, open flat. The flower has 5 petals, which have 2 squamous appendages of the same color at the base. The shape of petal varies, and although the tips of petal is normally round, straight or incised tips are also common. There are 10 stamens, and the purple anthers are conspicuous. Other related species sharing the Japanese name Sennou, such as Enbi-sennou (A:p.199) are listed to endangered category, but this species alone is fairly common, and its flamboyant flower can be easily noticed from car window. ◇Ohmachi City, Nagano Pref.

ウメバチソウ　*Parnassia palustris* var. *palustris*



“Umebachi-sou”　Family: Celastraceae　/　ニシキギ科　ウメバチソウ属

日本全土を含むユーラシア北部とアラスカで、湿り気のある所に生える草丈50cmまでの無毛の多年草。葉には艶があり、すっきりしたハート形だ。花の大きさは2〜2.5cmくらいで、花が梅鉢紋に似ているのでこの名が付いた。北米大陸にはいくつかの同属別種と変種があり、バンフ国立公園でもこれとは少し雰囲気の違う花を見かけた。この仲間はヨーロッパのあちこちでも見かけたし、国内でも珍しい花ではないが、夏の花が終わりかけた頃に咲くので印象が深い。花は全体的にボッテリした感じであまりスマートではないが、花弁の筋模様と糸状に分裂した5本の仮雄しべの配置が面白い。仮雄しべと交互配列する５本の雄しべは順に成熟するが、全ての花粉が出終わった後に雌しべが成熟し、柱頭が露出して子房が緑色になるのを知っていると観察が面白い。◇2012.08.22　長野県、白馬村

This hairless perennial herb, up to ca. 50cm high, grows in wet grounds of Northern Eurasia including the entire Japan and Alaska. Shiny leaves are neatly heart-shaped and flowers are ca. 2-2.5cm in diameter. Several related species and varieties are known to occur in North America; I have observed a variety, in the Banff National Park, that seemed to be slightly different from the Japanese variety. Although this species is common both in Europe and Japan, the late summer flowers that come out at the end of the season attract the flower-lovers. Petals are rather thick and not really smart, but the striations on the petals and the 5-partite staminoids alternating with 5 stamens look interesting. Five stamens get matured in a sequence on differing days, the pistils mature after the pollens are completely out, and ovary turns green following the exposure of stigma. Careful observations will reveal changes with time and therefore make the flowers more interesting. ◇Hakuba Village, Nagano Pref.

オニシオガマ　*Pedicularis nipponica*



“Oni-shiogama”　Family: Orobanchaceae　/　ハマウツボ科　シオガマギク属

石川県以北の本州日本海側に分布し、山地～亜高山帯の湿り気のある所に生える日本固有の多年草で、草丈は40～100cmになる。葉は4～6枚あって根ぎわで対生し、葉柄と長卵形の葉身は共に長さ10～30cm。葉身は羽状に全裂し、裂片はさらに羽状に深裂して縁に鋭い鋸歯がある。茎葉は小型で羽裂せず、上部では苞となる。花は紅色～淡紅色の２唇形で茎先にややまばらにつき、下から上に向かって順に開花する。花冠は長さ35～40mmと大きく、上唇は伏せた舟形でキールの部分は色が濃い。下唇は３裂して横に広がり、裂片の先は丸い。鬼という名前が示すように、これはシオガマギク属では最大の種で、花も飛び抜けて大きい。開花期が長くて秋口まで咲き続ける点でも、異色の“シオガマ”であり、私が始めて出合った時のインパクトは強烈であった。◇2019.08.23　長野県、栂池高原

This perennial herb is specific to Japan and grows in the wet grounds within the mountain to subalpine zones in the Japan Sea side of Honshu in and north of Ishikawa Prefecture. Its stem is 40～100cm tall. White, soft and long hairs densely cover the stem throughout. 4~6 basal leaves, maximum 30 cm long, are narrow ovate and pinnately divided. The lobes are further deeply lobed into lobes with sharply serrated margins. Cauline leaves are small, without pinnately division, and become bracts in the stem’s upper parts. The flowers, vermillion to pale-pink and 2-lipped bilabiate, are somewhat sparse, and bloom from bottom to top. Corolla is large (35-40mm long), the upper lip resembles to a down-facing boat, with a part corresponding to a deeply colored keel. The lower lip is tripartite, spread to sides and with rounded tips of lobes. As implied by the name “Oni” (= devil), it is the largest member of Shiogama occurring in Japan. It blooms for a long duration extending to the beginning of Autumn. ◇Tsugaike Highland, Nagano Pref.

ゲンノショウコ　*Geranium thunbergii*



“Gen-no-syouko”　Family: Geraniaceae　/　フウロソウ科　フウロソウ属

日本全国を含む極東アジアに広く分布する多年草で、日本のフウロソウ属では最も普通の種であろう。山野の道端や草地に生えるが、茎の大部分は地面をはい、先が立ち上がって草丈30〜50cmになる。葉には長い葉柄があって対生する。葉身は掌状に3〜5深裂して幅1〜8cm、裂片はさらに裂ける。花は長い花柄の先に２個ずつつき、径は1〜1.5cmほど。花色が白色の品種と紅紫色の品種があるが、東日本では白い花が、西日本では紅紫色の花が圧倒的に多い。花には萼片と花弁が５個ずつあり、雄しべの数は10個で、葯は青色〜青紫色〜淡紅紫色と変異に富む。花柱は5裂する。花弁には直線状の筋模様があり、小さいながらも美しい花である。北陸地方で育った私にとっては本種の赤花は珍しく、今でも、西日本に出かけると色の濃い赤花を探す癖がある。◇2011.09.10　山形県、西川町

This perennial herbaceous plant is distributed widely in the Far Eastern Asia including the entire Japan. It grows along roadsides or in grasslands of lowlands to mountain zones. Most probably, it is the commonest geranium in Japan. Dense hairs cover the entire plant. The major part of stem crawls on ground, and the front part rises to 30-50cm in height. The leaves with long petiole are opposed and 1-8cm wide. They are 3 to 5-lobed, and the lobes are further divided. A pair of flowers, 1-1.5 cm across, sits atop the long pedicel. Each flower has 5 petals in white or red purple colors, and distinctive dark-red veins. In Japan, actually, the white flower is overwhelmingly common in the eastern and northern parts, whereas the reddish flower is very common in the western part. Although ubiquitous, this flower is fairly beautiful, and it is well known for its medicinal use, particularly for treating patients against diarrhea.　◇Nishikawa Town, Yamagata Pref.

ジンジソウ　*Saxifraga cortusifolia*



“Jinji-sou”　Family: Saxifragaceae　/　ユキノシタ科 ユキノシタ属

関東以西の本州と四国、九州に分布する日本固有の多年草で、山地の渓流沿いや湿り気のある岩壁、湿った斜面などに生えて、草丈は10〜35cm。葉は根生して長い柄がある。葉身は長さ2〜11cmの腎円形で、7〜11中裂して裂片はさらに切れ込む。秋に入ると花茎の先に集散状の花序を出し、多数の花をつける。花は白色の５弁花で、上側の３枚はスペード形で長さ4mmと短く、付け根の部分に紅色か黄色の斑がある。下部の２枚は先の尖った長楕円形で長さは12〜25mmほどあり、2枚の間隔が狭いため花全体としては人の字形になる。雄しべは10個で葯は橙黄色。ハルユキノシタ(p.81)も本種と似た花だが、花期は春だし、上部の花弁基部の斑紋は濃黄色に限られる。秋に咲くダイモンジソウ(A:p.246)には斑紋がなく、花弁の長さと間隔に偏りが少ない。◇2014.10.09　大分県、別府市

This perennial herbaceous plant, 10-35cm tall and indigenous to Japan, is distributed in Honshu westward from Kanto district, in Shikoku and Kyushu. It occurs along streams, on wet cliffs, and in moist slopes of mountain zones. The leaves are all basal and they are attached to 2-15cm long petioles. The leaf blades, 2-11cm long, are kidney-shaped, moderately divided into 7 to 11 lobes that are divided further. In Autumn, a cyme comprising many white flowers stands atop the flowering stem. Each flower has 5 white petals, and the upper 3 petals (4mm long and spade-shaped) have red to yellow blotches. The 12-25mm long lower 2 petals are elliptical oval with pointed tips, and they are set close to each other. The 10 stamens have orange-yellow anthers. Haru-yuki-no-shita (p.81) has a similar flower, but the blooming occurs in spring, and the blotch in the upper petals is strictly deep yellow. Another similar flower of Daimonji-sou (A: p.246) has no blotch in the upper petals, and the placement of the 5 petals is more even.　◇Beppu City, Ooita Pref.

キバナノホトトギス　*Tricyrtis flava* subsp. *flava*



“Kibana-no-hototogisu”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ホトトギス属

宮崎県と鹿児島県北東部に特産する日本固有の多年草で、低地帯～山地帯の林縁や林下に生える。草丈は15～50cmと変化するが、花を沢山つけた背の高い株よりは、地面にへばりつくようにして２～３個の花が咲く株の方が、はるかに面白くて美しい。光沢のある葉は互生し、長さ8～20cmの長楕円形で濃緑色の斑紋がある。1～２個の花が葉腋につき、花柄の長さは2～6cm。花柄には褐色の毛が密生し、花より長いことが、よく似たチャボホトトギスとの相違点だという。上向きに咲く花は、長さ2.5～3cmの花被片６枚からなり、鮮やかな黄の地色に赤紫の細かい斑点が散在する。６個の雄しべと先端が３つに裂けた雌しべが造る立体的な噴水構造は、ホトトギス（次頁）に共通する。この花は、開花してから２日間だけ咲いているそうだ。◇2014.10.08　宮崎県、加江田渓谷

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed exclusively in Miyazaki and Kagoshima Prefectures in Kyushu. It grows in forests and forest margins of lowlands to mountain zones. Its height varies in the range of 15-50cm, and the shorter stocks with a few flowers are more attractive than the taller stocks with many flowers. The stem, in dark red purple color, is covered sparsely by short hairs. The dark green leaves, oblong and 8-20cm long, alternate and have dark spots on surface. The pedicels, extending atop the stem and from leaf axils, support 1-2 upward facing bright yellow flowers. The pedicel, 2-6 cm long, is longer than the flower and it is covered by dense brown hairs. The flower has 6 tepals, each 2.5-3cm long, which open widely. The inner surfaces of the tepals are decorated by small red purple speckles, and the fountain-like structure created by 6 stamens and 3 pistils is similar to that of Hototogisu (next page). The flower seems to last for 2 days only. ◇Kaeda Gauge, Miyazaki Pref.

ホトトギス　*Tricyrtis hirta* var. *hirta*



“Hototogisu”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ホトトギス属

関東地方以西の本州と四国、九州に分布する日本固有の多年草で、山地帯の半日影や湿り気のある崖などに生える。茎は直立または斜上するが、崖に生えるものは垂れ下がり、長さは30～100cm。葉は長楕円形で互生し、濃緑色の斑紋があるが、花期には薄くなる。葉脇に径2～3cmの花を1～3個上向きに咲かせる。漏斗状鐘形の花は白地に紫色の斑点があり、６個の花被片は斜め上に向かって開く。この斑点を鳥のホトトギスの胸にある模様に見たてて、和名がついたというのはよく知られている。花被片の内側には６個の雄しべがあり、その内側に雌しべがあるが、花柱は深く３つに裂け、さらに先が２つに裂ける。雄しべは強く反り返り、花柱の裂片も反り返る。花被片の基部は丸く膨らみ、蜜が溜まっている。配色も造形もユニークで、美しい花である。◇2018.09.28　神奈川県、山北町

This perennial herbaceous plant is indigenous to Japan and it is distributed in Honshu westward from Kanto district, Shikoku and Kyushu. It occurs in partially shaded places or moist cliffs in mountain zones. The stalks are erect or obliquely ascending, but the 30-100cm long stems of individuals growing on cliff hang downward. The alternating leaves are oblong, and the dark green spots on surface become paler by the time of blooming. One to three funnel-shaped flowers, 2-3cm across, bloom upward from the leaf axils. The flower has 6 white tepals that are dotted by many purple spots. It has 6 stamens that are strongly reflexed. The pistil located at the center is deeply tripartite, and each part is divided further into 2 parts. The base of tepals is inflated and filled by nectar. This beautiful flower has a unique construct and unique color pattern on the tepals. This genus is endemic to Asia, and 10 species out of 12 species occurring in Japan are endemic to Japan. ◇Yamakita Town, Kanagawa Pref.

キイジョウロウホトトギス　*Tricyrtes macranthopsis*



“Kii-jyourou-hototogisu”　Family: Liliaceae　/　ユリ科　ホトトギス属

紀伊半島南部に特産する日本固有の多年草で、川沿いの湿った崖に生えることが多く、茎は垂れ下がって40〜100 cmほどになる。互生する葉は長さ12〜18cmの披針形で平行脈が目立ち、光沢があって先端が尖る。葉脇に一つずつ黄色い花をつけるが、花は長さ4cmほどの筒状鐘形で、垂れ下がって咲く。半開きの状態で満開だが、花被片の内側には赤褐色の斑点があり、外花被片の基部には長さ4〜5mmほどの距がある。これは、貴婦人を表す上臈の名前にふさわしい美しいホトトギスである。この仲間には、高知県に自生するジョウロウホトトギスと丹沢山地のサガミジョウロウホトトギスがあるが、共に自生地は限られていて、野生の花をみるのは難しい。しかし本種については、撮影地で自生株がアクセスの良い場所で保護されている。◇2013.10.08　和歌山県、古座川村

This perennial plant is endemic to the southern part of Kii Peninsula. It normally occurs on wet cliffs besides streams. Its stem hangs down to reach 40-100cm length. Alternating leaves are lance-shaped with pointed tips; glossy and parallel veins are distinctive. Flower, consisting 6 tepals and ca. 4cm long, is tubular bell-shaped and attached to the pedicel growing from the axils. The flower opens only half way, but obvious reddish-brown spots are visible inside the tepals. The Japanese name Jourou meaning noble lady seems suitable for this gorgeous flower. Although two more closely related species *T. macrantha* and *T. ishiiana* occur in Japan, they are rare and their habitats are very much restricted. Moreover, these two species seem to be difficult to cultivate. An easy access to this flower’s habitat in Kozagawa Village, where it is protected by local people, deserves due appreciation. ◇Kozagawa Village, Wakayama Pref.

ヤマホトトギス　*Tricyrtis macropoda*



“Yama-hototogisu”　Family: Liliaceae　/　ユリ科 ホトトギス属

北海道を除く日本各地の低地～山地帯で、林下や半日陰の林縁に生える草丈20～60cmの多年草。国外では朝鮮半島にも分布するという。葉は互生し、長さ8～15cmの長楕円形で先は尖る。芽生えた頃の葉には、黒っぽい斑点（油点）が多く見られる。茎頂と上部の葉腋から集散花序を出し、数個の花を上向きに咲かせる。花被片は6枚で長さは1.5～2cm、白地に赤紫色の斑点があるが数は余り多くない。外花被片３枚は内花被片３枚より幅が広いが、６枚とも下方に強く反り返り、中央部は凹むことが多い。雄しべは６個で、花糸の外面に斑点のあるものと殆どないものがある。雌しべは３個で、花柱には線状突起が多数あり、柱頭は２裂する。これは、ヤマジノホトトギス(A:p.213)と似た花だが、花序をつくり花被片が反り返るので、見分けは容易である。◇2017.09.05　東京都、高尾山

This 20-60 cm tall and perennial herbaceous plant is distributed throughout Japan excluding Hokkaido. It occurs in forests and partly shaded forest margins from lowlands to mountain zones. The leaves are alternate, 8-15cm long and oblong with pointed tips. Young leaves contain many dark spots. Cymes develop atop the stem and from the leaf axils, and several flowers bloom upward. The flower has 6 white tepals, each 1.5-2cm long and decorated by red purple spots. The 3 outer perianths are wider than the 3 inner perianths, and all tepals droop downward. The central part of tepals tends to be concave. The flower has 6 stamens, and some of the filaments are dotted. There are 3 pistils covered by many linear projections, and the stigma is divided into 2 segments. This species can be distinguished from Yamaji-no-hototogisu (A: p.213), by cymes and by the reflexed tepals. ◇Mt. Takao, Tokyo Metropolis

ミヤマモジズリ　*Neottianthe cucullata*



“Miyama-moji-zuri”　Family: Orchidaceae　/　ラン科　ミヤマモジズリ属

四国、中部地方以北の本州と北海道に分布する多年草で、山地帯～亜高山帯の岩場や礫質の草地に生え、草丈は10～20cm。国外での分布範囲は広く、アジアと東ヨーロッパの亜寒帯～冷温帯に分布する。葉は地表近くに２枚つき、長さ3～6cmの長楕円形。茎先に一方を向く穂状花序が出て、淡赤紫色の花が多数つく。萼片と側花弁は集まって兜状となり、唇弁は長さ7～10mmで、基部近くで3深裂し、側裂片は細くて斜開する。唇弁の基部は白色を帯び、赤紫色の斑点がある。この花は何となく人形を連想させる形である。また、葉はハの字形に配置されることが多く、茎は葉の開いた方向に傾いて、花も同じ方向に偏るというバランスのとれた配置なので感心する。色は似ているものの、モジズリよりは大きな花で、存在感のある小型のランだ。◇2019.08.24　長野県、茅野市

This perennial herb grows in rocky and gravelly meadows in alpine and subalpine zones of Shikoku, Honshu northward from Chubu district, and Hokkaido It has a 10-20cm high stem. Outside Japan, its distribution covers a wide range of sub-polar to cool-temperate zones of Asia and Eastern Europe. A pair of leaves emerge from the lower stem close to the surface, each 3-6cm long, oblong, and with a linearly depressed main vein. Thin and long stem has scaly leaves, and spikes emerge atop the stem with numerous light and reddish-purple flowers. Sepals and the side petals together form a helmet, while the lip petals, each of 7-10mm length, are deeply tripartite near the base. The base of the lip petal looks white with reddish-purple spots. Spur is slender but shorter than the lip petal and hooked downward. Unlike some other orchids with small flowers that remind birds or animals, this flower reminds me a charming puppet. ◇Chino City, Nagano Pref.

トウヤクリンドウ　*Gentiana algida*



“Touyaku-rindou”　Family: Gentianaceae　/　リンドウ科　リンドウ属

アジアと北米大陸の寒冷地に広く分布する草丈10〜30cmの多年草で、国内では本州の中部地方以北と北海道の大雪山で、高山帯の草地や砂礫地に生える。無花茎につく葉は長さ7〜15cmの肉厚の線状披針形で、花茎の葉は長さ2〜5cmの披針形だ。茎頂に長さ3.5〜5cmの花が１〜数個つき、花冠は淡黄色で外側には濃緑色の斑点と筋がある。花冠は浅く５裂し、裂片の先は少し開くが、裂片の間の副片は小さい。大雪山のものは低い草丈で大きめの花をつけ、品種クモイリンドウと呼ぶこともある。これは、リンドウ属としては変わった花色で、北米でも本種以外には例がない。ヨーロッパには黄色い花をつける種が２つあるが、葉は楕円形で全体の印象が異なる。本種は高山性のリンドウとしては開花期が最も遅く、夏山シーズンの終わりを象徴する花である。◇2012.08.23　長野県、白馬鑓ガ岳

This perennial herbaceous plant, 10-30cm tall, is distributed widely in the colder regions of Asia and North America. In Japan, it occurs in Honshu northward from Chubu district and in Hokkaido. It grows in alpine meadows and gravelly places. The flowerless stem has many leaves, which are 7-15cm long, linear and lanceolate. The cauline leaves attached to the flowering stem are 2-5cm long lanceolate. Atop the flowering stem, one to several flowers, 3.5-5cm long, bloom. The corolla is pale yellow having deep-green spots and veins on the outer surface. It is shallowly 5-lobed, and the tips of the lobes open slightly under sunlight. The folds between the lobes are small. The individuals occurring in the Daisetsu mountain range in Hokkaido show slightly larger flower atop the shorter stem and can be classified to a form Kumoi Rindou (f. *igarashii*). This is the latest flowering gentian in alpine zone, and sighting it signals the end of summer season. ◇Mt. Shirouma-yari, Nagano Pref.

オヤマリンドウ　*Gentiana makinoi*



“Oyama-rindou”　Family: Gentianaceae　/　リンドウ科　リンドウ属

本州の中国地方東部（氷ノ山）から東北地方南部（朝日連峰）にかけてと、四国の一部（石鎚山）に分布する日本固有の多年草で、亜高山帯～高山帯の湿地や草地、低木林の林縁などに生える。一株から複数の茎が立ち上がり、草丈は20～60cmになる。根生葉と下部の茎葉は鱗片状だが、茎の中部と上部では長さ3～6cmの茎葉が対生する。この茎葉は全縁の披針形でやや粉白色を帯び、３脈がある。花は茎先の葉腋に数個つき、青紫色の細長い筒形で、花冠の長さは18～30mm。花冠の先は浅く5裂するが、晴天時でも完全に開くことはない。本種は名前と形態のよく似たエゾオヤマリンドウ(A:p.251)とは別の種で、両者は分布範囲が一部重複するものの、本種の花はより小型なので見分けがつく。面白いことに、草丈の最大値は本種の方が少し大きい。◇2019.08.23　長野県、栂池高原

This perennial herb, specific to Japan, is distributed in Honshu between Chugoku district and southern part of Tohoku district. It grows in the swamps and meadows as well as in the groves of shrubs within the subalpine to alpine zones. It has several upright stems, with each of them being as high as 20~60 cm. Basal leaves and the cauline leaves in the lower part of the stem are squamous, while those in the middle and upper parts of the stems are 3-6cm long and oppose each other. These leaves attached to the stems are lance-shaped and exhibit somewhat powdery white color with 3 veins. Several flowers emerge from the leaf-axils at the upper part of the stem, each bluish purple, slender and tubular in shape, with corolla of 18-30mm length. The corolla tips are shallowly divided into 5 lobes, but they don’t seem to open wide even during clear weather. This plant differs from Ezo-oyama-rindou (A:p.251) not only in term of species but also by its comparatively smaller flowers. ◇Tsugaike Highland, Nagano Pref.

リンドウ　*Gentiana scabra* var. *buergeri*



“Rindou”　Family: Gentianaceae　/　リンドウ科 リンドウ属

本州、四国、九州に分布する日本固有の多年草で、東シベリアから朝鮮半島にかけて分布するトウリンドウの変種である。この変種は日当たりの良い山地帯の草地に生え、群生することは少ない。茎は直立または斜上し、草丈は生育環境によって20～100cmと変化する。葉は対生し、長さ3～8cmの披針形。茎頂および葉脇に、１～数個の筒状花を上向きに咲かせる。花は全体の長さが4～6 cmあり、青紫色の花冠の先は５裂して大きく開く。裂片の間の副片は小型で三角形。花冠の筒部内側は白味を帯び、濃赤紫色の太い筋がある。副片の外側は青紫色だが主裂片の外側は濃赤紫色で、両者の境界は明瞭である。この筒部の縞模様が独特で美しく、エゾオヤマリンドウ(A:p.251)などとは異った趣があり、日本の秋の山野草を代表する花とするのにふさわしい。◇2014.10.08　熊本県、阿蘇市

This perennial herbaceous plant, indigenous to Japan, is distributed in Honshu, Shikoku and Kyushu. It is a variety of Tou-rindou distributed in the eastern Siberia to Korean Peninsula. It grows in sunny grasslands in fields and mountains, and seldom makes a colony. The stems vary in height between 20-100cm, depending on the habitat. The opposing leaves are 3-8cm long lance-shaped. During middle autumn, one to several tubular flowers bloom atop the stem and at the upper flower axils. The flowers, blooming upward, are 4-6cm long and the bluish-purple corolla is 5-lobed. The lobes open widely, and the folds between the lobes are small in size and triangular-shaped. The inner part of corolla is white, with thick deep red purple striations. Outer surface of the fold is bluish-purple, but the surface of main lobes is deep red purple. This uniquely beautiful striped pattern, not found in other Japanese gentians, justifies the selection of this flower as the representative of autumn flowers native to Japan.　◇Aso City, Kumamoto Pref.

アサマリンドウ　*Gentiana sikokiana*



“Asama-rindou”　Family: Gentianaceae　/　リンドウ科　リンドウ属

日本固有の多年性のリンドウで紀伊半島南部に多く、四国と九州の一部にも自生する。茎は直立して高さ7〜35cmになるが、茎が地面に沿って伸び、先端部分が立ち上がって花をつけるものもある。硬くて艶のある葉は長楕円形で浅い鋸歯があり、2〜4対が対生する。直立して咲く花は青紫色で、花冠の長さは4〜5cm。花冠の先は５裂して、先端部分が開き気味に開花する。裂片の間の副片は短くて先が尖る。花冠内側の下半部は白っぽくて青紫色の筋模様があり、上半部と副片には淡緑色の細かい斑点が多数あって、なかなか美しい花である。秋の熊野古道を歩くと、半日影の林下に咲くアサマリンドウが目立つ。短い茎に大きめの葉が密集し、色鮮やかな花が1〜数個直立する様子は一種独特の雰囲気で、他の山地性リンドウとは異なる魅力である。◇2011.11.08　三重県、海山町

This perennial gentian, indigenous to Japan, is distributed mainly in the southern part of Kii Peninsula, and sporadically also in Shikoku and Kyusyu. Stems normally grow up to 7-35 cm high, but in some cases crawl over ground wit the top alone standing up produce flower. Two to four pairs of leaves oppose on each stem. The glossy and hard leaves are oblong and have shallowly toothed margins. The bluish purple flowers, 4-5 cm long, are 5-lobed and the folds between lobes are short with pointed tips. The lower inner part of corolla is whitish with bluish-purple striations, whereas the upper part and the folds are decorated with many pale green spots. Anybody walking along the Kumano-kodo, the famous pilgrimage routes in the Kii Peninsula, in autumn, will notice an array of solitary or small clusters of blooming flowers of this gentian. The scene is unique and attractive; it differs completely from the scene created by blooming of other gentians from the lowlands. ◇Kaizan Town, Mie Pref.

アケボノソウ　*Swertia bimaculata*



“Akebon-sou”　Family: Gentianaceae　/　リンドウ科　センブリ属

北海道中部から九州まで分布し、山野の湿り気のある所に生える２年草で、草丈は30～120cmになる。国外での分布域は中国や東部ヒマラヤにまで広がる。四角い茎から分岐した枝のあちこちに、径2cm未満の白い花を沢山つける。背の高い草に小型の白い花がややまばらにつくので、遠目にあまり目立つ花ではない。しかし、近寄って見ると花冠裂片の美しさに驚かされる。裂片の中央部には蟻の大好きな黄緑色の密腺が２個並んでおり、その先に黒っぽい点が散在する様子を、夜明けの空に見立てて名前がつけられたらしい。花冠は５裂するのが普通だが、日照と栄養状態の違いによってだろうか、４～７裂の間で変化する。５裂する花には凛とした美しさがあり、6～7裂の花には豪華な雰囲気があるが、４裂の花だと貧弱な感じが否めない。◇2011.09.09　山形県、山形市、西蔵王

This biannual plant grows in wet places, both in low-lying fields and mountains. it has about 30-120cm long stem and multiple extended branches with sporadically attached white flowers up to 2cm in size. In general, this plant with small flowers dispersed here and there in between tall grass is not attractive, and moreover the flowers are inconspicuous from a distance. The 5-lobed flower, however, offers surprising beauty upon a closer approach. The corolla lobe has a pair of yellowish-green nectar-bearing glands, much liked by ants, with tips exhibiting interspersed black spots that collectively give a view of the sky at dawn (*=akebono)* after which this flower is named. In Japan, this species occurs widely from the central Hokkaido to Kyushu. Although said to occur in Eastern Himalaya and China, the Himalayan plant has slightly differently shaped corolla. Although the 5-lobed flower is normal, 4 to 7-lobed variants are also found. ◇Yamagata City, Yamagata Pref.

センブリ　*Swertia japonica* var. *japonica*



“Sen-buri”　Family: Gentianaceae　/　リンドウ科　センブリ属

日当たりの良い山地に生える草丈5〜20cmの１〜２年草で、西南北海道以南の日本各地と、朝鮮半島に分布する。本種は北海道東部に多いチシマセンブリ(A:p.256)よりは暖かいところを好み、分布域は重ならない。ロゼット状の根生葉が冬を越し、春に薄紫色で断面が四角い茎を根元から数本直立させる。茎には長さ1.5〜4cmの線形の葉が対生する。秋になると枝先や葉脇から円錐花序をだし、沢山の白い花を咲かせる。花冠は径1.5cmほどで深く５裂し、花冠裂片には紫色の縦すじがあって上品な趣であるが、基部にある黄緑色の密腺に白い毛が生えているのは、やや興ざめというところ。一方、蕾の方は赤紫色の地に白いすじ模様が栄えており、なかなか美しい。センブリの名前は、千回振りだしてもまだ苦いことによるのはよく知られている。◇2013.10.28　山口県、秋吉台

This 5-20cm high annual or biennial herb is distributed in Japan southward from the southwestern Hokkaido, and in the Korean Peninsula. Obviously this species prefers warmer climate than Chishima-senburi (A:p.256) that is found in the eastern and northern Hokkaido and further north. The basal leaves forming rosette remain through winter. Several of pale-purple colored stems rise up in spring, and opposing cauline leaves, linear and 1.5-4cm long, attach to the stem. In autumn, the plant bears panicles atop the branches and leaf axils, and flowers, each of which is 1.5cm across, bloom abundantly. Although the 5-lobed white corolla with purple striations on its surface makes the plant elegant, the presence of 2 nectaries accompanied by white pubescence slightly spoil the atmosphere. Buds in red-purple color are the other attractions, while their bright white striations glorify the beauty further. The whole plant of Senburi had been in use as the digestive medicine from time immemorial in Japan.　◇Akiyoshi-dai Plateau, Yamaguchi Pref.

ムラサキセンブリ　*Swertia pseudochinensis*



“Murasaki-sen-buri”　Family: Gentianaceae　/　リンドウ科 センブリ属

東北アジアの温帯に広く分布する２年草で、国内では関東地方以西の本州と四国、九州に自生する。山地の日当たりの良い草原に生えるが、石灰岩地帯や超塩基性岩地帯での自生が多いようだ。茎は直立して上部で枝分かれし、高さ20～50cmになる。花に合わせて茎も暗紫色なのが目を引く。葉は線状披針形で密に対生し、長さは2～5cmでやや赤みがかった緑色だ。茎先や葉脇に紫色の花を円錐状につける。花冠は径3cmほどで５深裂するが、４裂や６裂する花も時々見られる。裂片には淡紫色の地に濃紫色の脈があり、基部の密腺には波打つ毛が生える。センブリ（前頁）は普通に見られる花だが、本種は自生地が限られる。撮影地ではセンブリと混じって咲いており、なかには両種のハイブリッドと思われる株もあって興味深かった。◇2013.10.28　山口県、秋吉台

This biennial herbaceous plant, 20-50cm tall, is distributed in Honshu westward from Kanto district, Shikoku and Kyushu. Outside Japan, it occurs widely in the north-eastern Asia. It grows in sunny meadows, particularly in the limestone and ultramafic rock zones. The stems, erect and divided in the upper part, are dark-purple in color that matches the flower color. The opposing leaves are 2-5cm long linear lanceolate, and they are green with reddish tinge. Pale purple flowers, blooming atop the stem and at leaf axils, form a sort of panicle. The corolla, normally 5-lobed but occasionally 4 and 6-lobed, opens widely to approximately 3cm width. The lobes show dark-purple veins, and grow wavy hairs on the nectaries located at the basal part. Unlike the more common species Senburi (previous page), this species has a limited habitat. At the Akiyoshi plateau, however, it is fairly common together with Senburi, and there one can observe also individuals suspected to be natural hybrids between these two species. ◇Akiyoshi-dai Plateau, Yamaguchi Pref.

ハマカンゾウ　*Hemerocallis fulva* var. *littorea*



“Hama-kanzou”　Family: Asphodelaceae　/　ワスレグサ科　ワスレグサ属

関東地方以西の本州と、四国、九州に分布する常緑の多年草で、海岸の日当たりのよい斜面や崖地に群生し、草丈は70〜90cm。国外では中国にも分布するという情報があるが、詳細は不明である。葉は厚みのある広線形で長さ60〜70cm、幅は1〜1.5cm。濃い緑色で主脈は凹む。花茎には小さな披針形の苞が互生し、花序は２分して濃赤橙色の花が数個かたまってつく。花は先の広がったラッパ状で、花柄の長さは1〜3cm。６枚ある花被片は長さ8〜8.5cmで、花の径は8〜10cm。花被片内面には中央を縦に走る黄色い筋がある。花色は変異に富み、赤味の強いものから淡い橙色まで見られる。ハマカンゾウの花はノカンゾウと似ているが、分布がほぼ海岸に限られ、冬期にも葉が残ることで容易に判別できる。この仲間の常として、花は1日花である。◇2015.09.04　神奈川県、観音崎

This evergreen perennial herb,70〜90cm tall, grows in clusters in sunny slopes and cliffs in the coastal region of Honshu, westward from Kanto district, Shikoku and Kyushu. Besides Japan, it may grow also in China. Leaves are thick and broad linear shaped, 60-70cm long and 1-1.5cm wide. The leaf is dark-green color and main vein is U-shaped. The flowering stems have small alternating lance-shaped bracts, and the upper parts yield 2-divided inflorescences, consist of several dark red, crimson and orange colored flowers. Flowers exhibit widened and trumpet-shaped tips, with pedicels about 1-3cm in length. Each of the six tepals is 8-8.5 cm long, while the flowers are 8-10cm across. Tepals possess yellow longitudinal stripes in the central part. Large variations in the flower color, from strongly reddish to dark lemon colors, are observed. As a feature common to this genus, it is a one-day flower.　◇Yokosuka City, Kanagawa Pref.

和名索引

和　名	ページ	和　名	ページ	和　名	ページ
アカモノ	158	オサバグサ	145	コバイケイソウ	151
アキチョウジ	230	オゼコウホネ	154	コバギボウシ	144
アケボノスミレ	59	オタカラコウ	132	コバノタツナミ	50
アケボノソウ	252	オニシオガマ	240	コバノトンボソウ	204
アケボノツツジ	68	オノエラン	200	コマウスユキソウ	130
アサマフウロ	183	オヤマボクチ	223	サギソウ	202
アサマリンドウ	251	オヤマリンドウ	249	ササバギンラン	96
アズマシャクナゲ	66	カイコバイモ	85	ササユリ	193
アズマシロカネソウ	27	カキツバタ	5	サバノオ	26
アズマレイジンソウ	226	カキラン	199	サラシナショウマ	227
アナマスミレ	56	カザグルマ	23	サワラン	198
アマナ	88	カトウハコベ	163	シキンカラマツ	140
アワコバイモ	87	カライトソウ	180	シコクカッコソウ	37
イカリソウ	77	カリガネソウ	149	シデシャジン	117
イズモコバイモ	83	キイジョウロウホトトギス	245	シナノオトギリ	114
イソギク	218	キエビネ	92	シナノキンバイソウ	143
イソスミレ	54	キキョウ	214	シナノナデシコ	165
イチリンソウ	19	キクザキイチゲ	20	シハイスミレ	63
イワインチン	219	キスミレ	58	ジュウニヒトエ	48
イワオウギ	186	キツリフネ	235	シュンラン	97
イワカガミ	109	キヌガサソウ	150	ショウジョウバカマ	52
イワギキョウ	118	キバナアキギリ	231	シライトソウ	51
イワザクラ	40	キバナイカリソウ	78	シラヤマギク	215
イワシャジン	212	キバナノコマノツメ	155	シラン	91
イワショウブ	233	キバナノホトトギス	243	シロバナトウウチソウ	179
イワナシ	64	キランソウ	46	シロバナハンショウヅル	24
ウサギギク	124	キレンゲショウマ	105	ジロボウエンゴサク	32
ウスバサイシン	13	キンコウカ	134	シロヤシオ	69
ウメバチソウ	239	キンバイソウ	142	ジンジソウ	242
ウラシマソウ	45	キンラン	95	スカシユリ	195
ウラシマツツジ	157	ギンリョウソウ	159	スズムシバナ	224
ウラジロヨウラク	162	クサボタン	229	スミレサイシン	61
ウルップソウ	111	クモイコザクラ	39	セツブンソウ	29
エイザンスミレ	53	クモマミミナグサ	164	センジュガンピ	169
エビネ	93	クルマユリ	196	ゼンテイカ	210
エヒメアヤメ	6	クロクモソウ	188	センブリ	253
オオキツネノカミソリ	181	ケイワタバコ	110	センボンヤリ	16
オオシラヒゲソウ	170	ゲンノショウコ	241	ソバナ	116
オオバウマノスズクサ	10	コアジサイ	103	タカネシオガマ	174
オオバタチツボスミレ	156	コウリンカ	133	タカネツメクサ	166
オオビランジ	237	コオニユリ	194	タカネハンショウヅル	228
オオミスミソウ	30	コガネネコノメソウ	80	タカネビランジ	168
オカトラノオ	146	コケリンドウ	100	タカネマツムシソウ	232
オキナグサ	31	コシノコバイモ	86	タカネヤハズハハコ	121

和　名	ページ	和　名	ページ	和　名	ページ
タチフウロ	182	ヒナザクラ	147	ミヤマキンポウゲ	139
タテヤマウツボグサ	148	ヒナスミレ	60	ミヤマクワガタ	113
タテヤマリンドウ	208	ヒメカンアオイ	12	ミヤマコゴメグサ	171
タマガワホトトギス	197	ヒメクワガタ	112	ミヤマシオガマ	172
ダルマギク	216	ヒメコザクラ	38	ミヤマダイコンソウ	175
チゴユリ	8	ヒメサユリ	90	ミヤマトリカブト	225
チョウジギク	123	ヒメシャガ	4	ミヤマモジズリ	247
ナヨワセンキハナアツモリソウ（植栽）	98	ヒメシャジン	115	ムサシアブミ	43
チングルマ	176	ヒメハギ	71	ムラサキセンブリ	254
ツガザクラ	160	ヒメヒゴタイ	222	ムラサキヤシオツツジ	65
ツクモグサ	138	ヒメフタバラン	99	ヤグルマソウ	189
ツボスミレ	62	ヒメユリ	192	ヤマアジサイ	104
ツリフネソウ	236	ヒロハテンナンショウ	42	ヤマエンゴサク	33
ツルギキョウ	213	ヒロハノアマナ	89	ヤマシャクヤク	72
ツワブキ	221	フクジュソウ	17	ヤマハハコ	122
テガタチドリ	201	フジアザミ	220	ヤマブキソウ	36
トウゴクサバノオ	28	フシグロセンノウ	238	ヤマホトトギス	246
トウヤクリンドウ	248	フタバアオイ	11	ヤマユリ	190
トガクシソウ	187	フデリンドウ	101	ヤマルリソウ	74
トキソウ	207	ベニバナイチゴ	178	ユウスゲ	209
トキワイカリソウ	79	ホウチャクソウ	7	ユキモチソウ	44
トクワカソウ	9	ホソバイワベンケイ	185	ユキワリイチゲ	18
ナツトウダイ	70	ホソバツメクサ	167	ヨツバシオガマ	173
ナンブイヌナズナ	106	ホソバナコバイモ	82	ヨメナ	217
ニオイタチツボスミレ	57	ホソバノキソチドリ	205	ラショウモンカズラ	49
ニョホウチドリ	206	ホタルカズラ	73	リュウキンカ	21
ノアザミ	15	ホタルブクロ	119	リンドウ	250
ノヒメユリ	191	ホテイラン	94	リンネソウ	152
バイカイカリソウ	76	ホトトギス	244	ルリソウ	75
バイカオウレン	25	ホンシャクナゲ	67	レンゲショウマ	136
ハガクレツリフネ	234	マルバスミレ	55		
ハクサンイチゲ	135	マルバダケブキ	131		
ハクサンオミナエシ	153	ミズチドリ	203		
ハクサンシャクナゲ	161	ミゾカクシ	120		
ハクサンフウロ	184	ミチノクエンゴサク	34		
ハクセンナズナ	107	ミツバノバイカオウレン	137		
ハハコヨモギ	125	ミネウスユキソウ	129		
ハマカンゾウ	255	ミノコバイモ	84		
ハヤチネウスユキソウ	128	ミミガタテンナンショウ	41		
ハルユキノシタ	81	ミヤマウスユキソウ	127		
ハンショウヅル	22	ミヤマカタバミ	14		
ヒイラギソウ	47	ミヤマカラマツ	141		
ヒオウギアヤメ	108	ミヤマキケマン	35		
ヒゴタイ	126	ミヤマキンバイ	177		









